

# دوكتورى كوردوستان ئازايەتپىيەك لە ئىران



بەسەرھاتى دوكتور سەئى  
كوردوستانى

پزیشکی کوردستان ۱۴۱۳ ۲۰۲۲

تازایه تییهک له ئیرانا

## باسی ژیانی پزیشکی کورد

له نووسینی جای م. رهسوئی و کادی ه. ئیلین

مافی چاپکردن © سالی ۱۹۵۷ له لای

جای. م. ره سوولتی بووه.

یه کهم بلاو کراوهی به عه ره بی له ژیر ناو نیشانی به سه ره هاتی  
دو کتور سه عی بووه.

له نووسینی جای. م. ره سوولتی و کادی ه. ئیلین.

وهرگی پیرانی به کوردی سوورانی له ده زگای بلتاو کورده وهی  
ERF-Verlag سالی ۲۰۰۰ بلتاو کراوه ته وه

چاپی یه کهم

ISBN 3-89562-484-5

پیشکش

به باوکی خوشه‌ویست و دل سۆزم کاکه‌ی ره‌سولّی.

جای م. ره‌سولّی

## پیشہ کس

گیڑانہ وہی ئەم باسە شتی خەیاڵی و دروستکراوی تیا نیە،  
رووداوەکان وەک خۆی نووسراونەتەو، تەنانەت بۆ باسی  
کەسایەتی و دەرونی دوکتۆر حەمەسەعی، دوکتۆر خۆی  
ئاگاداری نووسینەکە بوو و سەرچاوە بوو، تاوەک  
رووداوەکان کەم و زۆری تیا نەبیت.

بەهۆی ئەووە کە دوکتۆر مامم بوو، توانیم زۆر لە نزیکەو  
سەرئەنجام لە شیوەی ژبانی و لە شیوەی ئێشەکە بەدەم.

تایبەتی بۆ ئەم مەبەستە و بۆ کۆکردنەوێ هەموو ئەو  
بابەتەکانی پێویستمان پێی بوو بۆ نووسینی ئەم پەرتووکە،  
ماوەی شەش مانگی بەردەوام لە گەڵیابووم. هەرۆهە بە  
مەبەستی ئەوێ خۆم بە گۆتی خۆم گوتم لەو روداوانە بێت  
کە بەسەری هاتوو و لە دەمی خۆبەو بەبیسەم.

شایانی باسە کە نووسینەوێ ئەم پەرتووکە کاریکی رۆحی  
و دەرونی بەرز کردە سەر ژبانم.

جای م. رەسولی

## ناو هرۆك لاپممه

- ۹ ..... بهشی یه کهم: گهران به دوای دهرونا  
 ۳۱ ..... بهشی دووهم: نهنجامی گهران  
 ۴۸ ..... بهشی سییهم: تاقیکردنه وه  
 ۷۴ ..... بهشی چوارهم: له همه هه دان  
 ۹۱ ..... بهشی پینجهم: گهرانی ناو ئیران و دهره وه  
 بهشی شه شه م: کاری پزیشکی له بار و  
 ۱۱۳ ..... دوخیکی سه ختا  
 ۱۳۹ ..... بهشی چه وته م: پروا نامه ی مه سیحی یه ت  
 ۱۶۱ ..... بهشی هه شته م: له نیتو کوچه راندا  
 ۱۷۴ ..... بهشی نۆبه م: گهرانه وه بو شاری سینه  
 ۱۹۵ ..... بهشی ده یه م: به ره وه هه ورامان  
 بهشی یانزه هه م: که سایه تی دوکتور و باسی  
 ۲۱۳ ..... خیزانه که ی  
 ۲۳۴ ..... بهشی دو انزه هه م: سالانی دوایی



نه خشه‌ی تیران



## بەشەش یەكەم گەران بەدوای دەرونا

رۆژ، رۆژی یەکی پووش پەری سالی ۱۸۶۳ زاینیه، له یەکی له گەرەکه کانی شاری سنه (سنه ئەکهوێته کوردوستان پارچهی لای ئیرانهوه)، کۆمهلتیک ژن و پیاو به دههۆل و زورناوه لهبەر ده‌رگای مالتیکا به گەرمی هه‌ل ئەپەرن. له‌پەر ده‌رگای ماله‌که کرایه‌وه و مه‌لایه‌کی میزه‌ر سپی روو به خه‌نده به سینی یه‌کی پر له میوژ و نوکی برژاوه‌وه هاته ده‌روه. دههۆل لیدەر و زورنا ژهن و خه‌لکه‌که، هه‌موو به‌یه‌که‌وه جۆشیان تیکه‌وت و هه‌لپه‌رکیکیان به ته‌واوی گەرم کرد. له‌ناو خه‌لکه‌که‌وه به ده‌نگی به‌رز هاوار کرا:

به‌دایک و باوک گه‌وره‌بیت و خوا ده‌ست به‌عه‌مریه‌وه  
بگرت.

پاشان ده‌ست کرا به میوژ و نوک خواردن، له‌دوایدا دههۆل و زورناژهنیش پاره‌ی خۆیان وه‌رگرت و وه‌ک توژ چۆن فووی لیبکه‌یت دیارنه‌مان.

به‌م جۆره به پیتی داب و نه‌ربیتی کورده‌واری خۆمان ئاهه‌نگ و هه‌لپه‌رکیتی له‌دایک بوونی کوری مه‌لا ره‌سوڵ کرا، خۆ ئه‌گەر کچ بوایه ئه‌وا نه‌ دههۆل و زورنا ئه‌بوو نه‌ هه‌لپه‌رکی و میوژ و نوک، به پیتچه‌وانه‌وه ماته‌مینی بالی ئه‌کیشا به‌سه‌ر ماله‌که‌دا.

دوای نهوهی خه لکه که بلاوه بیان لی کرد مه لا ره سول دهر گای  
 داخست و هاته ماله وه. ماله که ی وهک زور له مالانی  
 کورده واری نهوسای خو مان به قور و بهرد و گه چ دروست کرا  
 بوو. سی ژوور و بهر هه یوانیک و هه وشه یهک هه وزتیکی  
 بچوکی تیا بوو بو دهست و دهم و چاو شتن و قاپ و قاچاغ  
 شتن. ژووری ناوه راست ژووری دانیشتن و نان خواردن و  
 خه وتن بوو، ژووره که ی کهش ژووری میوان بوو،  
 کتیبخانه که ی مه لا نهوهی بریتی بوو له چند کتیبیک و  
 نامیلکه و دهست نووسیک، له م ژووره بوو. ژووره که پاک و  
 راخراو دیواری به گه چ سپی کراو بوو. دیواره کان هیچ  
 بابه تیکی رهنگا و رهنگ و بر بقوباقی

پیدا هه لئه واسرا بوو، ته نها تفهنگیک و دوو خه نجر  
 نه بیت. په نجره کان له ته خته ی باریک دروست کرا بوو وه  
 نیوانی ته خته که شووشه ی بچوک بچوکی تیا دانرا بوو،  
 پارچه قاقهزی سپی ریک و خشت کرا بوون و خرا بوونه  
 جیگای هندی له شووشه شکاوه کان.

دوای چند روزتیک کاتی نهوه هات ناوی مناله که بریت،  
 مه لا ره سول مناله که ی خسته باوه شیه وه و چند نایه تیکی  
 قورعانی به گوئی راستی مناله که دا چریان و هه ندیکی  
 که شی به گوئی چه پیدا، پاشان پارچه یهک خورمای بچوکی  
 له دهمیا جوو و دهری هینا و خسته یه دهمی مناله که وه و  
 ووتی:

ئهوا ناوم نایت (محمد سعید)

مه‌لا كه جه‌وته‌م منالی خیتزانیکی دینی ناودار بوو، هه‌ر به منالی هه‌تیو نه‌که‌ویت. مامی نه‌یگریته لای خوئی و وه‌ک جوتیاریک کاری پی نه‌کات و شه‌ویش نه‌بیتته پاسه‌وانی کیتلگه و باخی نه‌و ناوه. ره‌سول دل خووش نه‌بوو به‌و ژبانه و تینوی زانیاری و زانست بوو، جا بویه له روژ ئاواي کوردوستانه‌وه نه‌وه‌ی ئیستا پارچه‌ی لای تورکیا‌وه‌یه، رویشت بو روژ هه‌لاتی کوردوستان بوشاری سنه، بی نه‌وه‌ی گوی بات به‌و گیرو گرفتانه‌ی که له‌وانه‌یه بیتنه ریگای.

له‌و سه‌رده‌مه‌دا شاری سنه شوینی زانایانی ئیسلام بوو. ره‌سول زور جار به‌ رووتی و به‌ برسیتی شه‌وی له‌ به‌ر ده‌رگای نه‌و مزگه‌وته کردۆته‌وه نه‌وه‌ی ده‌رسی ئیسلامی تیا نه‌وترايه‌وه. زور شه‌و له‌ ژیر چرای به‌ر ده‌رگای مزگه‌وته‌که‌دا چاوی دانه‌چه‌قان به‌سه‌ر هه‌ندی ده‌ست نووس و کتیبی کونا که پیتی بوو، هه‌تا به‌م شیوه‌یه پله‌ی مه‌لای بی بوخوی پجری.

پاش ماوه‌یه‌ک مه‌لا ره‌سول له‌ پیاوانی ئاینی شاره‌وه ریگه‌ی نه‌وه‌ی پیدرا دۆعا و ئایه‌ت بنووسی بو خه‌لکی نه‌خووش و ئازاردار و نوپژی سه‌ر قه‌برانیش بکات، نه‌وه‌ی تیا‌یا مردوه‌که‌ فیتری وه‌لام دانه‌وه‌ی نه‌و پرسیارانه نه‌کریت که له‌وه‌دنیا له‌ روژی لیپرسینه‌وه‌دا لیتی نه‌کریت.

مه‌لا ره‌سول سه‌ره‌رای نه‌مانه‌ش به‌هۆی هه‌ندی په‌رتووک و نوسراوه‌وه نه‌وانه‌ی باسی گژوگیا و تیکه‌لاو کردنیانی نه‌کرد، داو و ده‌رمانی بو نه‌خووش نه‌گرته‌وه و زور جاریش سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو تیا‌یا. به‌م شیوه‌یه پیوستی ژبان‌ی خوئی به‌ده‌ست نه‌هینا.

پاش ماوه یهک کچیکی خوا ناس و نازای له خیتلی خوویان  
هیتنا، ناوی مههناس بوو. مههناس وهک دایکیکی باش  
مناله کانی پهروه رده نه کرد و وهک ژنه مه لایه کیش هه لئه ستا  
به کاری دینی و راویژ و راویژ کاری له گهل نه و ژنانه ی  
نه هاتن بۆلای.

نهم ژن و میرده ههشت منالیان بوو به لام یهک له دوای یهک  
نه مردن، تهنها کوریکیان بۆ ما بووه وه ناوی کاکه بوو، کاتی  
حه مه سه عی له دایک بوو کاکه ته مه نی ههشت سال بوو.

مه لا ره سول هه ر له منالیه وه نیشانه ی زیره کی و دانایی  
حه مه سه عی بۆ ده رکه وت و بر باریدا چی له توانایا هه بیت  
بیگات بو فیر کردن و ده رس پیدانی نهم کوره ی. له ناو  
قوتابیانانی نه و کاته دال منال نه بوو بگاته ریژه ی نه و له زهوق  
و گهرمی و عه و دال بوونا به دوای خویندن و فیر بووندا.  
باوکیشی هیچ کات کهم ته یز خه می نه نه کرد له گیرانه وه ی  
چیرۆک و هیقایهت و باسی پاله وانان و گه و ره پیاوانی  
ئیسلام بۆ نهم دوو مناله ی.

حه مه سه عی هیشتا ته مه نی پینج سال بوو، ئایه تی قورعانی  
به له بهر کردن له بهر بوو، هه موو شه و تیک پیش چوونی بۆ  
خه وتن لای باوکیه وه دانه نیشته و شته گرنه گه کانی بناغه ی  
باوه ری ئیسلامی بۆ باوکی نه خوینه وه و نه یوته وه:  
باوه ر کردن به یه زدان به مه لاتی که ته کانی به کتیبه کانی به  
پیغه مبه رانی به دوارۆژ به لیپرسینه وه و قهزا و قه ده ر.

زیره کی و دانایی حه مه سه عی وا بوو لپی نه ترسان به

چاوه وه بییت، گدر نوشته یهک یا دوعایه کی پیوه نه کهن،  
بویه باوکی نامه یه کی نووسی بو شیخ عوسمانی گه وره له  
هه ورامان تا دوعایه کی بو بنووسییت. شیخ عوسمانیش  
داواکه یانی جی به جی کرد.

که سیک دوعای پیییت که به دهستی شیخ عوسمان خوی  
نووسرا بییت، ئەمه شتیکی کهم نیه به لکو جیتی شانازییه بو  
ئه وکهسه و بو هه موو خیزانه کهی.

روژی له روژان منالیک که له حه مه سه عی گه وره تر بوو،  
خوی به باوکیه وه هه لکیتشا و باسی باوکی کرد، حه مه ش  
هاته قسه و ووتی:

به لام باوکم له باوکت موهیم تره.

مناله که خیرا ووتی:

نه وانیه، باوکم هه موو پیاوه گه وره کانی شار نه ناسی.

حه مه سه عیش کتاوه کهی بو داگرت و په نجهی راکیتشا بو ئەو  
قاهه زه چوارگوشه ییه ی به ناو کتاوه که یا دوررا بوو، ئینجا  
ووتی:

ئاهم قاهه زه نه بینیت؟

ئهمه دوعایه شیخ عوسمانی گه وره به دهستی خوی  
نووسیویه تی بو من، چونکه باوکم داوای لی کردوه. گره و

ئەكەم باوكت شىخ عوسمان ھەر نانا سىت.

منالەكە چاوى بىرپە دۆعاكە و لە پىر پەلامارى كئاوھكەى  
داو فرانى، ھەمەسە عىش بە گىربان و دۆعا كىرندەوھ دواى  
منالەكە كەوت و ھاوارى ئەكرد:

كئاوھكەم بەرەوھ..... شىخ عوسمان شەل و گۆجتكا.....  
بەرەوھ..... كورە بىھىتەوھ..... ھىچ، نە ھاوار نە گىربان نە  
دۆعا كارى نەكرد و دزە روشت و نەگەرايەوھ.

ھەمەسە عى لە تەمەنى پىنج سالىدا دەستى كىر بە خوتىندن  
لەو ھوجرەيەى مەلا رەسولى باوكى داينا بوو بۆ منالان بۆ  
فىركردنى قورعان و زمانى عەرەبى و فارسى. بىست منال  
ھەتا سى منال ئەھاتن بۆ لاي بۆ فىربوون. ھەندى جار لە  
سوچىكى ئەو مزگەوتەى مەلا خۆى نووتى لى ئەكرد كۆمەل  
ئەبوون، زۆر جار بە ھەرىش لە ژوورتىكى گەورەدا تايەتى بە  
خۆيانەوھ، بەزۆرى لە ھەرزى زستانا. ژوورەكە تەنھا يەك  
پەنجەرەى بچوكى تىابوو، شووشەكەى شكا بوو، قاقەزىك  
كە بە روونى گەرچەك چەور كرابوو لە جىتى شووشەكە دانرا  
بوو. ھەر منالەو مەقەلەكى بچووكى پىر لە خەلوزى لەگەل  
خۆى ئەھىنا و لە ژوورەكەدا لاي خۆيەوھ داي ئەگىرسان،  
سوتانى خەلوزەكە ھەوايەكى خراب و زىانبەخشى لە  
ژوورەكەدا دروست ئەكرد. ماوھى دەرس خوتىندن بە پشوو  
دانەوھ لە روژتىكا ھەشت سەعات بوو، منالەكان لە دەرسا  
لەسەر ئەژنۆيا چوار مەشقى لەسەر دۆشەكلەيەكى بچوك  
كە لەمالەوھ لەگەل خۆيان ھىنا بويان دائەنىشتن. لە جىتى  
خۆيانەوھ بەدەنگى بەرز ئايەتى قورئان يا ھۆنراوھەكى

فارسی که له بهریان کردبوو هه ربه که بوخوی به دانیشتهوه و به لهش جولاننهوه بو پیشهوه و بو دواوه ئه یووت و ئه یووتهوه.

مه لای مامۆستاش له سه ره وه ی ژووره که له سه ر جیی تاییه تی خو ی دائه نیش ت و مناله کانی یه که یه که بانگ ئه کرده لای خو ی، منالیش چی له بهر کردبوو بو مامۆستای ئه وتهوه. همه سه عی له م قوتابخانه یه دا فیری خویندن بوو.

مه لا بو چه سپاندنی یاسای قوتابخانه که ئه وه ی حوجره یان پی ئه ووت سزای فه له قه ی هه بوو، ئه مه ی ش بریتیه له وه ی هه ردوو پی به رووتی بیه ستریته وه به یه که وه و به رزکریته وه بو سه ره وه و به دار یان به شو لکی ته ر لیتی بدری.

روژتکیان کاکه له رووی به غیلیه وه همه سه عی برای تاوانبارکرد به شتیک که ئه م بی گونا ه بوو تیایا. همه ش کاتی زانی هیچ چاری نیه و فه له قه ئه کریت، هه لسا و به پیی رووتی رای کرده ده ری ده ره وه به لام ئه وه نده ی نه برد کاکه به سه ر سه ربه وه بوو و گرتی و هینایه وه. هه ر دوو پیی ته زبوی همه ی فه قیری به یه که وه به سته وه و ئاماده ی کرد بو فه له قه، مه لا ره سولیش ده ستی کرد به لیدانی بنی پیکانی. مه لا هیچ جیاوازییه کی نه ئه کرد له نیوان دوو کوره که یدا، مانای زیاتر خاتری همه سه عی بگری چونکه ئه م له کاکه ی برای زبره کتر و داناتره.

همه سه عی پیشکه وتنیکی خیرای هه بوو له قوتابخانه و له خویندنه که یدا. زور جار کاتی مه لا ره سول به شیوه ی یاری

کردن داوای له قوتابیه کانی نه کرد به پیتی نه و پیتته ی داوای  
نه کات نه بی پارچه هونراوه یه ک بلین، نه وهش که نه یزانیته  
نه بی له یاربه که بچیتته ده ره وه، مه لا به سه رسامیه وه سه یری  
نه کرد کوره بچکوله که ی پیشبرکتی له گه ل نه و قوتابیانهدا  
نه کات که له خوئی گه وره ترن و نه یانخاته تنگ و  
چه له مه وه.

زیره کی همه سه عی تنها هر نه نه بووه هوئی نارپه حهت  
کردنی نه و قوتابیانهدی له خوئی گه وره ترن، به لکو نه بووه  
هوئی نارپه حهت کردنی باوکیشی کاتی همه پرسیاری قورس  
و گرانی لی نه کرد، چونکه زانیاری باوکی بو جیهان له  
سنوری ئیران زیاتر ده رنه نه چوو.

نه و روژهی مه لا بو یه کهم جار همه سه عی کوری تیا برد بو  
لای چند مه لایه کی هاوړتی خوئی، بریتی بوو له روژه  
خوشه کانی ژیانی همه سه عی. **پتیر** نه لئی:

ئای له خوشی و لیدانی دلم کاتی گویم له باوکم بوو بو  
مه لاکانی که باسی گه وره پیاوانی ئیسلامی نه کرد، ئای  
چند تینوی نه وه بووم روژی له روژان منیش تاوها فیریم و  
نه و شتانه بزنام.

تینویتی همه سه عی بو زانین، برسیتی نه و بو دوزینه وهی  
راستی و پیروزی، نه م دوو خاله وایان له کوره کرد زور به  
گهرمی و به قوولی له شت بکوئیتته وه و بگهریت به دوايا.  
مه لا ره سولی باوکیشی هیچ کهم ته رخنه مییه کی نه نه کرد و  
پیشره وی ئاینی و فیرکه ری نه خلاقى پاک و بهرز و مروثانه



بوو بو کوره کهی.

له نزیك گۆرستانی شارهوه شوینتیک کرا بوو بو ئهوانه ی  
نه خووشی گه ری و گولیان هه بوو، چونکه وهک کهسانیتکی  
پیس و گلاو و نه خووشی بئاو که ره وه ته نانهت وهک مردو  
سه پریان ئه کرا. ته نها هاوریان مه لا ره سول بوو که جار جار  
سه ری ئه دان بی ئه وه ی له نه خووشیه که یان بترسی. کاتی  
ئه یانبینی وا دیت، هه موو کوئه بونه وه بو ئه وه ی به خیره اتنی  
بکه ن، ده موو چاوی زه ردی خه مباریان نیشانه ی خووشی و  
رووناکی تی ئه که وت، له خووشه ویستیا وهک چون باوک  
بانگ ئه کری به ناوی بابه ره سول بانگیان ئه کرد. مه لا  
بوئه وان وهک نیی راویکی یه زدانی وا بوو، وهک یه کی  
هاتبیت بو که م کردنه وه ی ئازاره کانیان. کاتی یه کیکیان لی  
بمردایه مه لا بی ئه وه ی گوی بات به نه خووشیه که یه وه جوان  
ئه یشت و ئه یناشت.

روژی له روژان مه لا حه مه سه عی کوزی له گه ل خوی برد بو  
ئه وی بو لایان. کاتی مه لایان دی ئه مجاره کوره که ی له گه ل  
خوی هیناوه، زور زیاتر به گه رمیه وه به خیره اتنیان کرد و  
خیرا یه کیکیان هه لسا و تاوه یه کی هینا و دای به دهستی  
ژنه که یه وه تاکو هیلکه و روئی بو بکات، کاتی هیلکه و  
رون هات حه مه سه عی دلی له خواردنه که تیکه له ات و  
خواردنه که ی به لاوه پیس بوو، به لام باوکی که زور ریزی له  
هه ست و نهستی ئه وان ئه گرت به کوره که ی ووت:

کورم توژیکی لی بخو، ئه ها بزانه چند جوان دروستکراوه.

حه مه له بهر داواکردنی باوکی له هیلکه و روڼه که ی خوارد.  
ئهمه ی لیږه دا حه مه سه عی کردی، خواردنی شتیک که قیزی  
لی ئه کاته وه، تنها له بهر گوئی رایه لی بوو بو باوکی. کاتی  
باوک و کوپ گه رانه وه بو مال ه وه و مه لا ژن ئه م هه واله ی  
بیست، توره بوو ووتی: باشه یه عنی چی تو ئه و مناله ت  
بردوه بو لای ئه و نه خو شانه و له ویش خواردنی ئه وانت  
دهر خوارد داوه؟

مه لا زه رده خه نه یه کی بو کرد و هیچ وه لایمیکی مه لا ژنی  
نه دایه وه.

ئهم کردارانه ی مه لا کارتیکی دوور له خو په رستی و مرو فانه  
بوو به رام بهر ئه و خه لکه بی چار و بی ده ره تانه، ئهمه  
کاریکی گه وره ی گرده سه ر ده روونی حه مه ی چاو کراوه و  
زیره ک.

حه مه سه عی هه ر له منالی ه وه له سه ر یاسای ئیسلام  
ئه رویشت، زور به گه رمی و به ده رون نو بی ئی ئه کرد و  
روژووی ئه گرت و روژانی هه یینی له مزگه وت به شداری  
نو بی ئی جومعه ی ئه کرد.

کاتی مانگی ره مه زان هات حه مه سه عی بریاریدا به روژوو  
بیت له هه مان کاتا قوتابخانه شی هه بوو. هه رچه نده باوک و  
دایکی ئاموژگاریان کرد بو ئه وه ی شت بخوات و به روژوو  
نه بی، به لام ئه و به بی خو اردن و خو اردنه وه ئه چوو بو  
قوتابخانه. روژیک کاتی گه رانه وه ی به ره و مال ه وه که وت و  
له هوشی خو ی چوو، دوا ی ئه وه ی هینایانه مال ه وه، دایکی

نانی بو هینا و پیتی ووت:

بخو کورم، توژی شوربا بخو، روژوو گرتن بو منالی وهک تو  
نیه. ئینجا پاش ماوهیهک به زوری دایکی توژی شوربا  
خوارد و روژوو هکهی شکان.

روژتیک له روژان همه سه عی ته مه نی هیشتا نو سال بوو، له  
مزگهوت خه ریکی دهست نوژ گرتن بوو، له پر کابراهک  
خوی کرد به مزگهوتا و نامه یه کی به دهسته وه بوو. هاته لای  
مه لایهک که نه ویش خه ریکی دهست نوژ گرتن بوو، کابراه  
داوای له مه لا کرد نامه کهی بو بخوینیتته وه، مه لا سه یریکی  
نامه کهی کردوو ووتی:

ئه م قاقه زه ناخوینیتته وه چونکه به خه تیکی زور خراب  
نووسراوه.

همه سه عی که گوئی له مه بوو داوای کرد نامه که ببینیت،  
نامه کهی وه رگرت و هه مووی بو کابرا خوینده وه، کابراش  
سه ری هه لبری و سه یری میزه ره سپیه کهی مه لای کرد و پیتی  
ووت:

ئه وه تا مناله که هه مووی خوینده وه و منیش چاک تیگه یشتم.

مه لا: ئاخر ئه م خویشی خه تی خراب و ناخوشه بویه توانی  
قاقه زه که بخوینیتته وه.

همه سه عی به هوی به رده وامی له سه ر خویندن و به جیهینانی

ته‌واوی یاسای پهرستنی یه‌زدانه‌وه، ناوبانگی به‌هم‌وو  
شاری سنه‌دا بلتاو بوو بووه‌وه.

ته‌م مناله شاره‌زایی و پیشکه‌وتنیکی زۆری به‌ده‌ست هیتنا  
له‌زمانی عه‌ره‌بی و فارسیا، هه‌روه‌ها له‌ئاینی ئیسلا‌ما، به  
شیوه‌یه‌ک جیتی سه‌رسورمانی خه‌لکه‌که‌بوو. خۆی و ژیان  
دانا بو‌خزمه‌تی ریگای ئیسلا‌م. رانه‌ئه‌وه‌ستا له‌کردنی هه‌ر  
شتیک، گه‌ر زۆر قورس و ناخۆشیش بوایه‌ بو‌به‌ده‌ست  
هیتنای پاک‌ی و‌پیرۆزی. سه‌ره‌پای ته‌مانه‌ش ده‌نگی خۆش  
بوو، بو‌یه‌ داوایان لیکرد له‌سه‌ر سه‌ربانی مزگه‌وته‌وه‌ روژانه  
بانگی مزگه‌وت بدات.

حه‌مه‌ زۆر حه‌زی له‌ هۆنراوه‌ و شیعر بوو و زۆر جار خۆی  
پتوه‌ خه‌ریک ته‌کرد، به‌تایبه‌ت ته‌و شیعرانه‌ی به‌کوردی  
باسی ژیان‌ی پیغه‌مبه‌ری ته‌کرد.

دوای ته‌وه‌ی زانی خه‌لکیکی زۆر هه‌ن به‌ته‌واوی تیناگه‌ن له  
مانای ته‌و ئایه‌ته‌ قورعانیانه‌ی ته‌بخۆننه‌وه‌ و ته‌یلین چونکه  
به‌زمانی عه‌ره‌بیه‌، هه‌ستا و ده‌ستی کرد به‌وه‌رگێرانی  
هه‌ندیکیان به‌زمانی کوردی له‌سه‌ر شیوه‌ی هۆنراوه‌، به‌لام  
له‌م کاره‌دا هیچ پشتگیریه‌کی پیاوانی ئاینی به‌ده‌ست  
نه‌هیتنا چونکه‌ به‌باوه‌ری ته‌وان وه‌رگێرانی قورعان شتیکی  
گونا‌هه‌.

ناسۆی پرشنگداری ژیان‌ی حه‌مه‌سه‌عی پاش ماوه‌یه‌ک پر‌بوو  
له‌ته‌م و هه‌وری ره‌ش. کاتێ له‌و ناوچه‌یه‌ی ته‌وان نه‌خۆشی  
کو‌لیرا بلتاو بووه‌وه‌. به‌هه‌زاران خه‌لکی گوشت و برسیتیه‌کی

زۆربىشى دروست كرد بۆ ئەوانەى نەخۆشەىە كە نەىگرتبەوون و مابوون. ھەموو رۆژى خەلكىكى زۆر شاربان بەجى ئەھىشت و بە ھىلاكى و دەردىسەربەكى زۆر خۆيان ئەگەياندە دەرهوہى ناوچەكە بۆ ئەوہى خۆيان لە مردن رزگاركەن.

مەلا رەسوڵ واى لى ھات زۆر بە نارەحەتى ئەيتوانى نان پەيدا بكات بۆ خىزانەكەى، رۆژى وا ھەبوو خۆى بە برسىتى ئەھىشتەوہ بۆ ئەوہى منالەكانى تىر بخۆن. زۆر لە قوتابىيەكانى كە سەرچاوہى دەسكەوتى مانگانەى بوون، بە يەكەوہ لەگەل خىزانەكانيانا شاربان بەجى ھىشتبوو.

لەو كاتى نەبوونى و ناخۆشى يەدا رۆژىك مەلا رەسوڵ پرىاسكەيەك ئەدۆزىتەوہ ھەندى پارەى تىا ئەبىت، پارەكە بەشى ئەوہ ئەكات ماوہىيەكى باش مال و منالەكەى پى بژىنىت بەلام ئەم ھىچ دەست كارى ناكات تا ئەو كەسەى لىى وون بووہ سەر ھەلئەدات و دەرنەكەوى، ئەوسا پارەكەى بى كەم و كورى بۆ ئەگەرىنىتەوہ.

برىسىتىيەكە واى لىھاتبوو ھەندى جار ھەمە لە برسىتيا بى دەنگ وە بى پرس لەو پارەيەى ئەبرد، ئەوہى باوكى لەو يەك دوو قوتابىيەى وەرنەگرت لەوانەى ھىشتا لە شارا مابوون تا بىدات بە شتىك و بىخوات.

گىروگرفتى ئەم خىزانە زۆرتربوو كاتىك دز ھات و مالەكەيانى برى. چىيان ھەبوو لە گەنم و جو، شتى پارە، تەنانەت پالتۆ چەرمەكەى مەلا رەسوڵ ھەمووى برا.

دوای ئەم بەسەرھاتە، مەلا برباریدا لە گەڵ دوو کورپە کەمی کاکە و حەمەسەعی شار بە جیبھیلتیت، ژنە کەشی بە خواستی خۆی مایەوێ لای منالیتکیان کە تازە لە دایک بوو بوو، ئەم بربارەش کە دایکە کە دای، برباریکی نازایانە و پڕ لە خۆشەویستی بوو.

پاش سالتیک دوای ئەوێ ترسی نەخۆشێه کەم بوو، لە بەھارا مەلا رەسول و دوو کورپە کەمی گەراندەوێ بۆ شار. بەلام ئەوئەوئەو نەبرد مەلا ژن نەخۆش کەوت و کۆچی دوایی کرد، دوای ئەوئەوئەو منالە بچووکە کەمی کە تەمەنی دوو سالت کەمتر بوو.

مەلا رەسول گەر لەبەر دوو کورپە کەمی نەبوایە، ئەویست بە بی ژن بیتیئەوێ و ژن نەهیتیت، بەلام لەبەر خزمەتی دوو کورپە کەمی ماله کەمی سەر لە نوێ ریکخستەوێ و ناومالی کرد و ژنیکی هینا.

سێ سالت دوای ژن هینان، لە ناوەراستی مانگی رەمەزانا لە سالتی ۱۸۷۶ ز مەلا رەسول تووشی تاییکی زۆر قورس بوو و رۆژ بە رۆژ خراپتر ئەبوو، بە شێوێه کە ترسی مردنی لێ ئەکرا. هەر لەو کاتەدا رۆژتیکیان دیار بوو کە یەجگار زۆر نەخۆشە، خیرا چوون کاکەمی کورپی بانگ بکەنەوێ، چونکە لەو کاتەدا رۆشتبوو بۆ قورعان خوتندن لەسەر گۆرپی ناسیاویتیکیان لە لادییه کە نزیک شار.

حەمەسەعی لە ژووریک لە تەنیشت ئەو ژوورەمی باوکی لیتی کەوتبوو هەنسکی ئەدا و ئەگریا بۆ باوکی، مەلا رەسول

بانگی کرده لای خوئی و ووتی:

بۆ ئەگریت؟

حههسههعی به چه ناگه و دهم لهرزینهوه، زۆری له خوئی کرد  
و زهرده خه نهیهکی بۆ باوکی کرد و هیچیکه. مه لا پیتی  
ووت:

من ئەزانم بۆچی ئەگریت..... ئەگریت چونکه من له سه ره  
مه رگام، ئە ترسیت هه تیو که ویت.

مه لا داوای له حه مه کرد نزیك بپتهوه لیتی، دهستی گرت و  
خستیه ناو دهستی خوئی و پیتی ووت:

کوری خوشه ویستم، گهر ریگهی راست و داناییت گرت  
دوای من هه تیو نابیت، به لام ئە گهه ریگهی خراب و  
نه فامیت گرت، هه تیویت گهر باوکیشته هه بیت.

ئهم ووشانه دوا ووشهی مه لا ره سول بوو بۆ کوره کهی ئەوهی  
زۆر زۆر خوشی ئەویست. کوره ش دوای ئەوهی زانی هیچ  
هیوایهک نیه بۆ چاک بوونهوهی باوکی، دهستی کرد به  
دۆعا کردن بۆ باره گای یه زدان:

خوایه گهر باوکم هه ره نه بیت بمریت، با له مانگی ره مه زانا  
بیت، مانگی پیروژ، ئەو مانگهی خه لیفه ی موسولمانان  
حه زره تی عه لی تیا شه هید بوو، ئەو که سه ی ده رگای به زه بی  
ئە کاته وه تا خه لکی پیا بروات، بی ئەوهی تازاریان

له رۆژی ۲۱ رهمه زاندا له ههمان بهرواری شههید بوونی  
حه زهتی عه لیدا، مهلا رهسول کۆچی دوایی کرد. کاکه  
کوری به دوو کاژیر دواي مردنی باوکی گه یشته وه ماله وه.

هه وائی کۆچکردنی مهلا رهسول وهک بروسکه به ناو شارا  
بئاو بوه وه، به سه دان کهس کۆبونه وه بو ئه وهی له گه  
تهر مه که یا برۆن و له کاتی ناشتیدا ئاماده بن.

دوو برای ئیمامی جومعهی شار ههستان به مه راسیمی  
ناشته که، دواي ناشته که یه کتی له براکانی ئیمام سه رنجی  
خه لکه که ی بو لای جهمه سه عی راکیشا و به خه لکه که  
ووت:

ئه م کورپه هه رچه نده مناله، به لام ئه شیت بیته مامۆستای  
قوتابخانه. شاره زایی له فارسی و عه ره بی و قورئان له من  
زیاتره و ئه توانم بلیم زیاتریشه له شاره زایی برای گه وره مان  
ئیمامی جومعه، جا له بهر ئه مه مه نوارنه منالییه که ی و  
رازی بن به وهی له جیتی باوکی بیته مامۆستای  
مناله کانتان.

خه لکه که هه موو به یه که وه رازی بوون به م پیشنیاره و بو  
رۆژی دوایی هه موو له مزگهوت کۆمه ل بوون و ئیمامی  
جومعهی شاری سنه خۆی به دهستی خۆی میزه ری سپی له  
سه ری جهمه سه عی یه وه پیتجا، نیشانه بو ئه وهی ئیتر  
جهمه سه عی به شیوهی ره سمی بووه به مه لا. به مه



حه مهسه عی له ته مه نی سیانزه سالییدا، دواى تیپهر بوونی  
چلوههشت کاژیر به سهر مردنی باوکیا بوو به مهلا و  
ماموستای قوتابخانه، نه م پله یهش تا ئیستا کهس به م  
ته مه نه منالیه وه پی نه گه یشته وه وه ری نه گرتووه.

نزیکه ی سی مانگیک دواى نه مه، کابرایه کی ناشوری  
کاتولیک دواى له مهلا حه مهسه عی کرد به لکو ده رسی  
فارسی به کوره که ی بلیت، نه ویش ههستا به م کاره و پاش  
ماوهیه ک زیره کی و هه لسوکه وتی کوره ی چوو به دلآ و  
ویستی رایکیشتی بو تاینی ئیسلام.

ئیواره یه ک له و ئیوارانه ی مهلا حه مهسه عی خه ربکی ده رس  
پی دانی نه م قوتابیه ی بوو، له ناکاو مامی کوره که به  
سه رخوشی هاته ژووره وه و له دولابی ژووره که دا قاپی  
عاره قی ده رهینا و پیکیکی باشی لیکرد و نای به  
سه ربه وه. رووی کرده کوره که ی برازایی و هه ندی عاره ق که  
له بنی پیکه که دا مابوو هه لیدا به رووی برازاکه یا و له ویدا  
چهند قه تره یه ک عاره ق به ر جله کانی مهلا که وت. کاتیک  
مهلا حه مهسه عی دی جله کانی به عاره ق پیس بووه و  
عاره قیش به پی قورعان له بابه تی سه رخوشیه و  
گلاوکه ره، به جاری جامی توره یی رزا و دهستی کرده  
جنیودان به کابرا. قوتابیه که شی به مه زور تیک چوو،

دواى لیبور دنی له ماموستا که ی کرد و خیرا رای کرد ناوی  
هینا تا مهلا حه مهسه عی شوینی تکه ی عاره قه که به ناو  
بسریت. مهلا تکه ی عاره قه که ی به ناو سری، به نام ناو  
به هیچ جوړیک توانای سربنه وه ی بیر و رای خراپی مه لای

بهرامبهر به مهسیحی یهت نه بوو.

دوای ماوهیهک ماله که داویان له مهلا کرد ئیواریهک بو نان خواردن بیت بۆمالیان، بهلام مهلا داوی لیبوردنی لی کردن. پاش پی داگرتنیککی زور له لایهنی ماله که وه، مهلا رازی بوو، نه و نه ترسا له وهی گهر بیت و نه چیت بۆ ماله که له وانیه ههستیان بریندار بییت. ههروهها چوونی نه بۆ نه و بانگ کردنه وهک نیشانهیهک وایه بۆ چاک بوونه وهی نیتوانیان دوای نه و عاجزی و توره بوونهی پیش ماوهیهک رووی دابوو.

هه رچه نه مهلا نانی مالی مهسیحی به پیس و گلاو نه زانی به لام کاتیک چوه مالیان و سفره راخرا و نانیان هینا، هه رچونیک بوو پارچهیهک مریشکی له گهل خواردن. کاتی گه رایه وه ماله وه و چوو بۆ خه وتن، نهی توانی بخه ویت چونکه باوهر و دهرونی تازاریان نه دا. خهوی لیته کهوت تا هه لنه سا و به رشانه وه خواردنه گلاوه کهی فرینه دا.

مهلا حه مه سه عی کاتی رای خوی ده رپری به رانبهر مهسیحیه کاتولیکه کان ووتی:

سه رقالی نه وان به خواردنه وه، په رستنیان بۆ ره سم و په یکه ر، نه شماره زاییان له په رتووکی پیروژ (تهورات و ئینجیل) و نوێژ کردنیان به زمانی کلدانی کۆن، نه مانه هه مووی ئاینی ئیسلامی له بهر چاوی من مه زنتر کردوه. زور جار سوپاسی خوا نه کهم بۆ نه وهی به موسولمان دروست بووم و له ژیر سایه ی دینی راستا له دایک بووم.

لیڙه دا مهلا ٺهوه دهرٺه خات که چاکه که ٺه گهر ٻٽه وه بو پشت  
و بابہ گه وره کانی ٺه وانہی یه کهم جار بوون به ئیسلام،  
دو عای بو پشت و بابہ گه وره کانی ٺه کرد تا یه زدان ٺه م  
کاره یان لای خوئی به چاکه بو بنووسیت.

نوٽر کردن و بانگدانی روژانهی مهلا له مزگهوت، روژ به روژ  
ٺاوازیکی گهرمی تازه و هاندانیتیکی روچی و دهرونی  
زیاتری تیدا دروست ٺه کرد. کاتی ره مه زان مهلا له هه موو  
کات زیاتر ٺاگاداری جی به جی کردنی کاری ٺاینی ٺه کرد و  
هه موو شهویک له منارهی مزگهوت هه ته راویحی ٺه خوٽنه وه،  
ٺه وهی تایبه تی بو شهوانی ره مه زان ٺه خوٽنریته وه.

زوړی خه لکه که له ره مه زاندا به روژ خه ریکی پشوودان و  
ئیسراحت بوون، شهویش کاتی خواردن و قسه کردن یا نوٽر  
کردن بوو، بو هه ندیکیشان خه وٽنیتیکی کورت و هه ستانه وه  
بو نان خواردنی پارشیتو.

مهلا حه مه سه عی ٺه وه ندهی بهس بوو که ئیواران شتیک  
بخوات و به یانیانیش پیش بانگی به یانی قومیتیک ٺاو  
بخواته وه بی پارشیتو کردن، مهلا ٺه مهی ٺه کرد تا پاداشت و  
خیتری زیاتر وه رگریت و بینیری بو دایک و باوکی و  
که سوکاری.

ماوهی سی سال بهم شیوهیه رویشت، هیچ شتیک نه ما  
مهلا به دوایا نه گهری له پیتناوی زانین و دوژبنه وهی پیروزیا  
(قه داسهت)، به لام ٺه م گه رانه نه بووه مایه ی ره زامه ندی و  
ٺاسودهیی دهرونی ٺه و.

مهلا بههوی قوتابیه که وه پهرتووکیکی ئینجیلی به زمانی فارسی دهست کهوت، له رووی زانیاری و تنهها بو شارهزایی دهستی کرد بهخویندنه وهی. کاتیک سهیری کرد زور شتی تیایه له وهی بهعهقلا ناچیت، به تورهبیه وه فرتی داو دوربخسته وه له خوئی. ههستا په یوهندی کرد به کلپسهی کاتولیکه کانه وه و له گه لیانا کهوته باس و قسه کردنیکی گهرمی بی ئه نجام. باوه ری مهلا حه مه سه عی به بهرزی و مهزنی ئیسلام دوا ی ئه م باس و قسه کردنانه زور له جار ان زیاتر بوو، کهواته ئیستا ئه بی بگهریت بو تیرکردنی داوا و سوژی دهرونی، ئه مهش پتوبستی به له خووردنیکی زور بههیز و ریک و رهوان ههیه.

هه ندیک له خیلێ نه قشبه ندیه کان له شاری سنه دهرویش بوون و به کاری دهرویشیه وه خه ریک بوون، مهلا حه مه سه عی بیستبووی ئه مانه دوا ی بیرکردنه وه یه کی قوولی روچی و روژو گرتنی دوور و درێژ، پیش بینی و کاری یه زدانی سه ر سورهینه ر ئه بینن و بو بان ده رته که ویت. مهلا بییری کرده وه له وانیه ئه م به و شیوه یه بگات به خواستی دهرونی خوئی، بویه داوا ی لی کردن تا وه ری بگرن له ریزی خو بان. ئیتر پاش ماوه یه ک داوا کاریه که ی په سه ندکرا و چوه کومه ل و ریزیانه وه.

گه وه شیخی ئه م خیله کاتی مهلا حه مه سه عی بینی، دهستی بو لای راستی له شی مهلا

راکیشا و ووتی:

ئائەمە ئەو لایەدە کە حەز لە کاری خراب ئەکات.

ئینجا دەستی بۆ لای چەپی لەشی مەلاوە راکیشا و ووتی:

ئەم لێیانى دڵە لێرا ئەلێت (الله... الله)، تۆش ئەبێ  
لەگەڵ ھەموو جارێکی لێیانى دلتا (الله... الله...  
الله... الله) بلێیت و بلێیتەووە بۆ ئەوێ نىعمەت و  
رەحمەتى خوات بۆ بیت.

ئەم کۆمەلە بە شەو دواى نوێژى ئىوارە لە مزگەوت  
کۆتەبوونەو، لە شىوێ بازنەدا بە بێدەنگى بە یەكەو  
دائەنیشان تا سەرۆک و شیخی گەورە ئەھات. کاتى شیخ  
ئەھات چەند ئایەتێكى تايبەتى بۆ ئەخویندەو و ئەوانیش  
بەدوايا ئەیان ووتەو، ئینجا خۆیان دەستیان ئەکرد بە  
ئایەت خویندەو و پاش ماوێھەكى ھەموو بێ دەنگ ئەبوون  
و ئەچوونە بىرکردنەو و خەلوەتەو.

ھەریەكە لە لای خۆیەو بیری ئەکردەو و بە گوناھى خۆبا  
ئەچووە، بە خەيال وای لە خۆى ئەکرد، نەخۆشە و  
لەسەر مەرگایە و گیان ئەدات، دواى ئەمریت و بە خامى  
سپى ئەپێچریتەو و بە رتوێھە ئەبریت بۆ سەر قەبران، ئینجا  
ئەنێژریت و نوێژى لەسەر ئەکریت، پاشان ئیزرائیل دیت و  
ئەمیش وەلامى راستى پێ نادریتەو، بۆبە ئەى نێرن بۆ ناو  
دۆزەخ، لە دوايدا وا بىرئەكاتەو کە ئەو تا بەئاگر  
ئەسووتیت.

بىرکردنەو ەكان بە شىوێھەكى وا قول و راست ئەکران

هه رله ویدا هه موو دهنگیان لی بهرز ته بوه وه و خور خور  
فرمیسک به چاویانا ته هاته خواره وه، دوایی شیخ سنگی  
یه کیکی زور هیلاک بووی رووت ته کرده وه و فوویه کی  
پیروزی به سه ر دلیا ته کرد و ئیتر ته وکسه سهش به خدیال  
به هه شتی بو ده رته کهوت و دهستی ته کرد به ستایش و  
سوپاسی یه زدان.

مه لا همه سه عی ماوه ی سی سال به رده وام له گه لیاندا  
تاماده ی نویژ و زیکر کردن بوو، بو رازی کردنی دلی خوی،  
ته و دله ی زور مملانیی له گه لدا ته کرد.

هه و النامه ی کتیب

## بهشی دووهم نهزجانی گهران

له سهدهی دوو و سییدا ئاینی مهسیحی له رۆژههاتی ناوهراست په‌ره‌ی سه‌ند و له سالی ۲۲۵ ز له چیاکانی کوردوستانه‌وه په‌لی کیشا به‌ره‌و که‌نداوی فارسی.

کلێسه‌ی رۆژهه‌تات له‌وسه‌رده‌مه‌دا به‌ کلێسه‌ی (نستوری) ناوئه‌برا، له‌سه‌ده‌ی چوار و پینجدا هێرش‌ی زه‌رده‌شتی وای له‌ هه‌ندی له‌ مه‌سیحیه‌کان کرد برۆن به‌ره‌و که‌نداوی فارسی و ناوچه‌ تورک نشینه‌کان و وولاتی چین.

دوای نه‌مه‌هێرش‌ی ئیسلامی و مه‌غۆلی هات و بووه‌ هۆی بچوک کردنه‌وه‌ی نه‌م کلێسه‌یه‌ و دروست بوونی دوو کۆمه‌ل، یه‌کیکیان له‌ باشوری هیندستان و ته‌ویکه‌شیان له‌ناو گه‌لی ئاشوریا که‌ له‌ باکوری رۆژئاوای ئێراندا بوون.

له‌ سالی ۱۸۳۵ ز یه‌که‌م کۆمه‌له‌ی باوه‌ردارانی نێرراوانی ئینجیلی له‌ شاری ره‌زاییه (ئورمیه) ی ئێران ده‌ستیان کرد به‌ کارکردن، نه‌م شار و شوینه‌ش جیگای سه‌ره‌کی گه‌لی ئاشوری بوو. ئیش و کاری نه‌م کۆمه‌له‌ سه‌رکه‌وتوو بوو، کلێسه‌ و قوتابخانه‌یان له‌ لادیکانی ده‌شتی ره‌زاییه‌ کرده‌وه، راهێنان و فێرکردنیان به‌ مامۆستا و پزیشکی ئه‌وناوچه‌یه‌ کرد، هه‌ر یه‌که‌ له‌ کار و ئیشی خۆیدا. مه‌سیحیه‌ باوه‌رداره‌کان نامه‌ی مزگینێ یان (ئینجیل) گه‌یانه‌ جێ و شوینه‌ دوره‌کانی ئێران.

له كۆتايى پايزى سالى ۱۸۷۹ز كه مهلا حه مهسه عى  
ته مهنى حه قده سال بوو، سى كهسى باوهردار به ته سپ  
سواری گه يشتنه شارى سنه. ته مانهش دووانيان له وانه بوون  
كه په رتووكى پيروزيان له ناو خه لكا دابهش ته كرد، ته وى  
كه شيان كا براهه كى قه شهى باوهردار بوو به ناوى يو حانان (به  
زمانى سريانى پى ته وترى يو حه ننا، ته مان هاتبوون بو ته م  
شاره بو ته وهى باسى باوهريان بكهن و به خه لكى بلين.

قه شه يو حه نان ماوهيه كى زياتر له وان له شار مايه وه و  
پيوستى به كه مى زورتر فى ربوونى زمانى فارسى بوو. له و  
ناوچه يه ته وى لى وه هاتبوو، خه لكى ته وهنده به فارسى  
قه شيان نه ته كرد. كاتى بو ماموستايه ك گه را، پتيان ووت  
بروات بو لاي ماموستا مهلا حه مهسه عى.

ماموستاي لاو مهلا حه مهسه عى، باسى ته م مهسيحى يه  
ئىنجيليانه ي له هه ندى له مهسيحى يه كاسولى كه كان  
بيستبوو، گوايه ته مانه له كلتسه ي ره سمى يا خود ته قلىدى  
جيا بوونه ته وه. مهلا خو ي رقى له مهسيحى كلتسه ته بو وه  
و پله ي زور كه م و نزمى له دو اى ئىسلامه وه بو دائه نان،  
ئىستاش ته م وه ك موسلمانى كى باوهردار ته بيت خو ي زور  
به بهر زتر بزائيت له مانه ي له ناو خو يانا جيا بونه ته وه، ته مه  
به بىر و بو چوونى ته و.

ئا به م ههسته وه، به شانازيه وه وه ك شاره زايه كيش مافى  
ته وهى هه يه بروات و له ده رگاي مالى يو حانان بدات. مهلا  
حه مهسه عى روشت و له ده رگاي مالى دا، كاتى ده رگايان  
لى كرده وه مهلا وه ك پيوست به (السلام عليكم) له



گه لیان نه کهوته قسه کردن، چونکه به پروای هه ندیک  
موسولمانی توندیره و موسولمانی باوهردار، نابیت به و  
ووشانه سلّاو له کافر بکرتیت، مهلا به روژباش له گه لیان  
کهوته قسه کردن.

یه کئی له و کهسانه ی هاتبوو بو تهوی به نیازی بلّاو  
کردنهوی ووشه ی ئینجیله وه، ههستی به و شته کردو و پیتی  
ووت:

خۆ ئیمه به حساب ئه هلی (کیتابین) باشه ههقی ته وه نه بوو  
سه لامان لی بکه یت؟

مهلا بهم قسه یه دا زانی ئهم مه سیحیانه شاره زاییان له  
قورئانا هه یه.

روژتیک له روژان مهلا حه مه سه عی چوو بو مالی قه شه  
یوحنان، سه یری کرد ئه وان کۆمه ل بوون بو خویندنه وه ی  
په رتووکی پیروژ، له و کاته دا خه ریکی خویندنه وه ی  
مه زموره کانی داود بوون، په رتووکیکیان دا به مامۆستا و  
داوایان لی کرد به شداریان بکات تا بزانیته چی ئه خویننه وه  
و له کویدان له خویندنه وه دا. له کۆتایی دانیشتنه که دا یه کیک  
له وان

دهستی کرد به نوێژکردن، له و شتانه ی له نوێژه که دا کاری  
کرده سه ر دهرونی مهلا حه مه سه عی، نوێژکردن و داواکردن  
بوو له یه زدان بو پیروژکردنی هاوړتیکانیان و ههروه ها  
ئه وان هه ش که به ره ره کانیان له گه لدا ئه که ن.

لیتره دا مه لا ئەوهی بیرکەوتەوه که چەند جار خەلکی هاتوون  
بۆ لای و پارەیان داوەتی تاوەک دۆعا و نوشتەیان بۆ  
بنووسیت بۆ بەهێلاک بردن و لە ناوبردنی ئەوانە  
رقەبەرایەتی و دۆژمنایەتیان هەیه لەگەڵیاندا.

مه لا دەستی کرد بە بەراورد کردنی مەسەلە ی قسە لەگەڵ  
کردار. بە بەردەوامی و ئاگاداری سەیری ئەم سێ پیاوهی  
ئەکرد لە دوور و نزیکەوه، رۆژ بە رۆژ زیاتر هەستی بەوه  
ئەکرد، ئەوهی مەسیحی یەکانی پێ تاوانبار ئەکریت ئەم  
سێ پیاوه ناگریتهوه. ئەمانە لە هەلسوکەوتیان سەرراستن،  
لە قسەکردنیا نا راستگۆن، بابەتی سەرخۆشی ناخۆنەوه،  
باسی دەورودراوسی و خراپە ی دەورودراوسی ناکەن، چی بە  
قسە ئەیلێن بە کردار ئەیکەن.

خۆشەویستی مه لا بۆ ئەم سێ مەسیحی یە وورده دەستی  
پێ کرد و ئەوهی بۆ دەرکەوت مەسیحی یەکان هەر  
هەموویان خراپ نین وەک جاران بیری لێ ئەکردنەوه.

پاش ماوه یەک ئەو دووانە ی کاری دا بەشکردنی پەرتووکی  
پیرۆزیان خستبووه سەر شانی خۆیان، شاری سنه یان بەجێ  
هێشت و چوون بۆ شاری بەغدا، یۆحانانیش لەوی بەتەنها  
مایهوه. یۆحانان کابرایهکی تەمەن چل سالی باریکەلە ی  
روو خۆش بوو، سادەیی و سەرراستی ئەم کابرایه زۆر  
سەرنجی مه لا حەمەسەعی راکیشا.

زۆر جار باس و قسەکردنیا لە فێرکردن و فێربوونی  
زمانهوه ئەچوو بۆ باسی ئاینی. هەر لەو کاتەوه، مه لا

ههستی کرد به کهم بوونهوهی دووری دهروونی نیتوانیان  
له گه‌ل قه‌شه یۆحانان. زۆر جار پرسپاری ئاراسته‌ی دلی  
خۆی نه‌کرد، پرسپاریک نه‌بوو به هۆی خنکاندنی نه‌و بیره‌ی  
ئه‌لیت، په‌رتووکی پیروژ گۆرراوه.

مه‌لا زۆر بایه‌خی دا به درۆ و راستی ئه‌م باسه و هه‌ر بۆ ئه‌م  
مه‌به‌سته‌ش ده‌ستی کرد به

فیربوونی زمانی سربانی تازه و سربانی کۆن له لای  
یۆحانانی قووتابی خۆی، تاکو بتوانیت به‌راوردی نیتوان  
په‌رتووکی پیروژ له‌گه‌ل په‌رتووکه‌کانی که بکات نه‌وه‌ی  
لی‌یه‌وه وه‌رگێرراوه و سه‌رچاوه بووه.

قه‌شه یۆحانان په‌رتووکیکی به‌شی تازه‌ی په‌رتووکی  
پیروژی (ئینجیل) به‌ زمانی سربانی تازه‌ی دا به مه‌لا  
حه‌مه‌سه‌عی و هه‌ندی ئایه‌تی له ئینجیلی یۆحه‌ننا به‌ زمانی  
سربانی فیرکرد. مه‌لا په‌رتووکه‌که‌ی برده‌وه بۆ ماله‌وه و  
پیشانی کاکه‌ی برای دا، ئینجا به‌ دوور و درێژی باسی نه‌و  
قسانه‌ی کرد نه‌وه‌ی له‌گه‌ل یۆحانانا کردوووه‌تی، کاکه  
به‌توره‌یه‌وه ووتی:

نه‌و موشکیله و زهره‌ری له‌م کتیبه‌وه یه‌ت له حساب نایه‌ت،  
کی ئه‌لی ناتبات بۆ کفر و گوناح و تاریکی. هه‌روه‌ها  
ئاگاداری کرده‌وه به‌وه‌ی ئه‌م شته یاری کردنه به‌ ئاگر و  
پتوبسته نه‌و بیری خۆی بخاته سه‌ر خویندنی بالای  
شه‌ریعه‌تی ئیسلامی.

مهلا حهسه عی نه وهنده گوئی نه دایه نه م ناگاداری  
کردنه وهیه و به پیوستی زانی به رده و ام بیت له سه ر نه م  
لیکولینه وه پر له مه ترسیه به لام بی نه وهی کاکهی برای  
ههستی پی بکات.

مهلا کاتی قه شه یوحانانی فیری زمانی فارسی نه کرد  
په رتووی پیروزیان به کار نه هینا، (مانای به شی کون و  
به شی تازه. به شی کون بریتیه له ته ورات په رتووی موسای  
نیراوی یه زدان، زه بور، په رتووی نیراوی یه زدان داوود،  
په رتووی نیراوی یه زدان سلیمان و په رتووی نیراوان  
(نه بین)..... هه روه ها به شی تازه ش ئینجیلی پی  
نه وتری و ووشه که یونانیه، نه و زمانه ش نه وسا زمانی  
ره سمی ئیمپراتوریه تی رومانیه بو هوه و ئینجیل به وزمانه  
نووسراوه.

ئینجیل به یونانی مانای (مزگینی یه به پیی نه و مزگینی یه  
عیسا هینای) نه میش بریتیه له چوار په رتووک به ناوی  
ئینجیلی مه تتا ئینجیلی مه ر قوس ئینجیلی لوقا و یوحه ننا  
له گه ل نیراوانی عیسا و چه ندنامه یه کی نه و نیراوانه.)

مهلا حهسه عی و قه شه یوحانان وهک موسولمان و  
مه سیحی جار جار له سه ر هندی خال و

شیوهی به کار هینانی نه بیان کرد به قسه کردن و مشت و مپ.  
قه شه یوحانان زور جار له گه ل که سانی جوله که دا نه که وته  
قسه کردنه وه و داوای له مهلا حهسه عی نه کرد که له  
په رتووی پیروزا نه وهی به زمانی فارسیه، سه ر پشک بیت

له دۆزینه وهی ئه و شوینانه دا ئه وهی په یوه ندی هه یه به سه ر  
قسه و باسه که یانه وه. ئینجا قه شه یۆحانان هه و لی ئه دا به  
فارسی ئه و ئایه تانه بخوینیتته وه ئه وهی ده ری ئه خات عیسا  
بریتیه له مه سیحی چاوه ری کراو، به ئام جوله که کان له سه ر  
قسه و دل ره قی خوبان ئه مانه وه.

مه لا حه مه سه عی له ویدا وه ک حاکمیتکی بی لایه ن بوو، زۆر  
جار قسه کانی قه شه یۆحانان کاری تی نه کرد و بی ئه وهی  
بیه ویت لایه نی نه گرت و گله یی له جوله که کان هه بوو بو  
پشت گوئی خستنی ئه و به لگانه ی یۆحانان ئه ی هینایه وه و  
ئه یووت، بی ئه وهی پیچه وانه ی قسه کانی یۆحانان  
بسه لیتن.

کاتی مه لا حه مه سه عی به تنها ئه بوو و بیری نه کرده وه،  
بیری له و پیش بین یانه ئه کرده وه ئه وانه ی په یوه ندی به  
عیسا وه هه یه، له دلی خوبا ئه یووت:

باشه کئی بیجگه له پیغه مه رمان، شایانی ئه م پیش بینیه  
مه زنا نه ی هه یه؟ ئایا ئه و شتانه ی ئه شعیای پیغه مه ر له  
په رتوو که که یا به شی ۴۲: ۱، ۴ له سه ر حه زره تی عیسا  
ئه یلیت، ئه گونجیت بو پیغه مه ری ئیمه ش؟

))) (لیره دا یه زدان به هوی ئه شعیا وه باسی عیسا ی پیروز  
ئه کات و ئه لیت: ئه وه تا نیرراوی من ئه وه ی پشتگیری لی  
ئه که م، ئه وه ی هه لبراره دی خومه و دلشادم پیتی و رۆحی  
خوم تیا دانا وه. به بی هاوار هاوار کردن له ریگا و  
جاده کانا، بی قیره و دهنگ بهرز کردنه وه، دادپهروه ری

یه زدان به گه لان رائه گه ینیت.... قامیشیکی چه ماوهیه و  
 ناشکیته، بلیسه یه و ناکورژیتته وه..... دادپهروه ریه که ی به  
 پاکی بانگه واز نه کات و هیلاک نابیت و ناکه ویت تا نه و  
 دادپهروه ریه نه گه ینیت..... دانیشتوانی نیوه دورگه  
 دووره کان چاوه پتی نه کهن تا بزنان چییان پی  
 نه لیت.....(((..... باشه ئیسلام شمشیری تیا به کار  
 هات، پیغهمه ر(ص) خوی سهر له شکر بووه..... نا،  
 نه مه له گه ل نه م پیش بینی یانه ی نه شعیادا به یه که وه ریک  
 ناکه ون.

مه لا حه مه سه عی پاش ماوه یه ک به ترسه وه په رتووکی  
 پیروزی له گه ل خوی برده ماله وه و پیشانی کاکه ی برای داو  
 باسی نه و پیش بینیه گرنگانه ی کرد که له وانیه به جو ریک  
 یان ریگه یه ک مه به ست له پیغهمه ری ئیسلام بیت، ههروه ها  
 داوای له کاکه ی برای کرد، چونکه دوا ی مردنی باوکی وه ک  
 گه وره ی مال بوو، تا ریگای بدات به رده وام بیت له  
 خویندنی سریانیا بو نه وه ی له دوا ییا بتوانیت شتیک  
 بنووسیت به پیچه وانیه نه و خالانه ی مه سیحی یه ت په نجه ی  
 بو رائه کیشیت.

نه مه هه واله دلی کاکه ی زور خوش کرد و ههروه ها دلی  
 که سانی که ش چونکه خه لکی نه یانزانی مه لا حه مه سه عی  
 چند زیره ک و چالا که. ئیتر له و کاته وه مه لا به ئاشکرا  
 په رتووکی پیروزی له گه ل خوی هه لئه گرت.

له کاتی خویندنه وه و گه رانی بو نه م باسه زور به له سه رخوی  
 و چاوکی کراوه وه نه رویشته و نه یروانیه بابه ته کان و نه ی

نه هيشت هيچي به سهرا پروات بي نه وهی چاک تیی  
نه پروانیت. له هه مان کاتیشا به چاوی پشکنینه وه سهیری  
ژیانی قهشه یوحنانی نه کرد به لکو شتیکی لی بدوزبته وه  
که دوور بیت له گه ل قسه کانیا نه گونجیت له گه ل باوه ره که یا،  
نه م کاره بو مه لا شتیکی زور گرنگ بوو.

له دوایا نه نووسیت و نه لیت:

له دهر ونا ههستم به وه نه کرد، روژ به روژ زیاتر له یوحنانان  
نزیك نه بجه وه. خوشه ویستیکه ی، راستگویی، ژیانی پر له  
باوه ری، نه رمی و له سه ره خوبی، نه مانه هه مووی کاری تی  
کرد بووم. گهر یوحنانان میوانی بهاتایه و له و کاته دا من  
لای بوومایه، زور به باشی گویم بو رانه گرت و قسه کانیم به  
پیوانه نه پیوا، له نه انجامدا بووم دهر نه که وت قسه کانیا  
هه لسه نگیندراون و بوچوونه کانیا راستن، سه ره رای  
نه مانه ش ژیان و هه لسه که وتی وه ک پروانامه یه ک وا بوو بو  
نه و شتانه ی به دهم نه ی ووت.

مه لا حه مه سه عی له گه ل یوحنانان دا زور کات باسی  
گوناهکاری و توبه کردن و رزگار بوونی نه کرد، به مه بهستی  
روون کردنه وه ی بیر و راو ریگای مه سیحی بو نه و شتانه.  
بو نمونه روژیک مه لا باسی خوین نه کات، نه لیت:

نه گهر جل و بهرگ خوینی بهرکه وت، نویتژ کردن به تاله و  
حساب نابیت، چونکه خوینه که جله کان له نویتژ نه بات.

ئینجا یوحنانان پرسیری لی نه کات و نه لیت:

ئەي باشە ئەو خوتنەي بە ھەموو لەشتا ھاتوچۆ ئەكات؟

ديسان يۆحانان: ئيمە لە نوێژ کردنا ئەو ھەندە بايەخ نادەين بە  
دەرەو ھەمان، چونکە نوێژي راست لەدل و دەرۆنەو ھيە و  
ئەوشتانەي دەرەو ھە کاری تێ ناکات.

دوای چەند مانگیک لە لیدوان و قسەکردن دلی مەلا  
حەمەسەعی کەوتە پرسیار و گومانەو بەرامبەر باو ھەری  
خۆی و باو ھەری بابە گەورانی. بێر و دەرۆنی ئاسودەبیان لە  
لەشی سەندبوو، بەردەوام ووشەکانی یۆحانان لە بیری بوو و  
دوای ئەکەوت بو سەر شەقامەکان، بو ناو بازار، بو ھەموو  
شوینیک، تەنانەت بو کاتی نوێژ کردنیش.

مەلا زۆر لۆمەي خۆی کرد کە بوچی چوو بو لای ئەم  
مەسیحی یە، ئاخر بوچی گوئی لەقسەکانی گرت تاو ھک ئەو  
بیرە شەیتانیانە بیتە خەیاڵی ھەو، ديسان بە خۆی ئەووت:

باشە ئاوا ئەبیت گوئی گرتن بو ئەو ئاگاداری کردنەوانەي لە  
ناو قورعانی پیروزا نووسراو ھ و ئەلئیت: ئەي باو ھەرداران  
باو ھەر بەو کەسانە مەکەن کە لە کۆمەلای خۆتان نین، ئەوان  
سەرتان لی ئەشیتوین (سورەتی ئال عمران ۱۱۷). مەلا  
ديسان بە ووردی بە ناو قورعانەکیا گەرا تا مەرھەمی بو  
کەم کردنەو ھەي ئازاری دلی بدۆزیتەو ھ، بەلام بی سوود بوو.

ئیتوارەيەک مەلا بەکۆلانیکی چۆلی بیدەنگا ئەرۆیشت بەرەو  
مزگەوت بو نوێژکردن، لەپر بی ئەو ھەي خۆی بیەوئیت،  
پرسیاریک ھات بە خەیاڵیا:



باشه چۆنه ئەگەر پێغەمەرمان نیتراوی خوا  
نەبیت.....؟

ئەم دوو دلێه کافرانیه بۆ چەند چرکە یەک گێژ و ووری کرد،  
ئینجا بە هەردوو دەست کیشای بە سەری خویا و لە دڵا  
خۆی بە پیس و گلاو و نەفرەت لی کراو بانگ کرد و بە

دەنگی بەرز ووتی:

باشه بۆچی ئەم گوناھ و بیره خراپانە یەت بە خەیاڵما.....  
؟

مەلا بەمە سەری هاتە ژان و لەبەر خۆبەو دەستی کرد بە  
قسە کردن:

نەخیڕ ئیسلام رینگە ی راستە و رینگە ی  
تەواوە.....

بەلام لەگەڵ ئەمەشا دوو دلێهە هەر لەگەڵیا بوو، وازی لی  
نەئەهیتنا. بیری لە ژبانی یۆحانان ئەکردهو و ووتی:

باشه کابرایهکی کافر چۆن ئاوا پاک و نورانی  
نەبیت.....؟

مەلا دوای نوێژی ئیوارە زۆر بە دڵ تەنگیەو و گەرایەو بۆ  
مالهوه، نانی ئیوارە ی پێ نەخورا، زوو چوو سەر جیگای  
خەوتن بەلکو خەوی لیکەویت، لە جیگە کەدا هەندی راست

وچەپی بە خۆی کرد بەلام هیچ بی سوود بوو نەیتوانی  
بخەویت، دوایی هەستا و بریاری دا کۆتاییەک بۆ ئەم  
پرسیار و بیرکردنەوانە دا بنیّت.

هەر بەو شەوێ ئاگرێکی کردەوێ و پشکۆبەک ئاگری بە  
مەقاش هەلگرت و خستییە سەر قاچیکێ، ئینجا  
پشکۆبەکی کەشی هەلگرت و خستییە سەر قاچەکی تری،  
بە شێوێبەک پیاو گوێی لە قرچە قرچی برژاندنی گوشتەکی  
ئەبوو. مەلا بە بی دەنگیەوێ خۆی گرت و رازی بوو بەم  
ئازارە گەورەییە، بۆ دروست کردنی دوو برینی گەورە لە  
لەشیا، و ابن چاک بوونەوێیان ماوێبەکی زۆری بویت.

مەبەست لە دروست کردنی ئەم دوو نیشانەییەش، لە بیر  
نەچوونەوێ ئەو دوو سوێند و پەیمانە بوو ئەوێ مەلا لەو  
شەوێدا لەگەڵ خۆیدا بریەوێ.

برینی یەكەم ئەو سوێندەیی بیرئەخاتەوێ کە ئیتر نابیت لەگەڵ  
مەسیحییەکانا بە هیچ جوۆرێک باسی دین بکات، برینی  
دووھەمیش ئەبیت هەموو کاتی ئەم کار و بیرە خراپانەیی  
خۆی بیر بخاتەوێ و یارمەتی بیت بۆ دورکەوتنەوێ لەم  
گوناھانە.

دوای ئەم رووداوە مەلا نامەییەکی نووسی بۆ قەشە یۆحانان  
و تیایا داوای لێ بووردنی کرد کە ئیتر لەمەودوا ناتوانیت  
بەردەوام بیت لە خۆتێندنی زمانی سریانیدا، سەرەرای  
ئەمەش، بە هۆی ئیش و کاریبەوێ ناتوانی دوای قوتابخانە  
بیت بۆ لای دەرسی فارسی پی بلێتەوێ.

مه‌لا حه‌مه‌سه‌عی له نووسینیکی که‌دا بو‌خوی نه‌نووسیت:  
هه‌رچه‌نده پاش ماوه‌یه‌ک برینه‌کانی قاچم ساریژ بوون و  
چاک بوو بوونه‌وه، به‌لام نه‌و زام و برینه‌ی ووشه‌کانی نه‌و  
کا‌برایه‌ دروستی کرد‌بوو بووم، هیشتا هه‌ر خوینی لی  
نه‌هات..... بلیسه‌ی ده‌روم له‌گری ئاگری نه‌کرد، کاتی  
هه‌ستم به‌وه کرد هه‌موو نه‌و هه‌ول و ته‌قه‌لایه‌ی داومه‌ بو  
چاک‌کردنی خوم سو‌دیکی وای نه‌بووه، زور دل ته‌نگ بووم.

قه‌شه‌ یو‌حانان هه‌ستی به‌و جه‌نگ و مل ملانیه‌ رو‌حیه‌ی  
ده‌رونی مه‌لا حه‌مه‌سه‌عی کرد و زور به‌گه‌رمی دو‌عا و نو‌یژی  
بو‌کرد. چه‌ند جاریک هه‌ولی دا بی‌بینیت، هه‌موو جاریکیش  
تی‌بینیه‌ک یا‌خود ئایه‌تیکی په‌رتو‌وکی پی‌روزی بو‌به‌جی  
نه‌هیشت، تا‌کو نه‌و بلیسه‌یه‌ی له‌ ده‌رونی هه‌لگیرساوه  
به‌رده‌وام بیت له‌ سوتاندنا.

شه‌ویک مه‌لا دوای نو‌یژی شه‌و له‌ مزگه‌وته‌وه به‌ره‌و ماله‌وه  
نه‌گه‌رایه‌وه، کاتیک گه‌یشته‌ لای نه‌و کولانه‌ چوله‌ی ده‌رگای  
مالی خو‌یانی له‌سه‌ره، له‌ قوژبنیتیکی تاریکا به‌روودا خوی  
دابه‌زه‌ویدا و چاو به‌ فرمیتسک له‌ قولایی دله‌وه ده‌ستی کرد  
به‌ نو‌یژ کردن و قسه‌ کردن له‌گه‌ل یه‌زدان و ووتی:

ئه‌ی ری پيشانه‌ری وون بووان، بم به‌ به‌ره‌و ریگه‌ی راست،  
په‌رده‌ له‌به‌ر چاوم لابه‌ و ئیسراحه‌تی ده‌روم پی‌ بیه‌خشه،  
نه‌جاتم به‌ له‌م گیژاوه. ریگه‌یه‌کم بو‌بره‌خسینه‌ تا‌ خزمه‌تت  
که‌م خزمه‌تی شایانی گه‌وره‌یی مه‌قامی تو‌ بیت.

کاتیک مه‌لا ته‌واو بوو له‌م نزاو پارانه‌وه‌یه، وه‌ک چو‌ن

قورساییه کی زۆر له سه ره شانی لای برابیی و بوو. ههستا و  
بریارى تهوهی دا دهست بکات به پشکنین له ناو قورعان و  
پهرتووکی پیروژا به تهواوهتی، ئەمەش مانای تهوهیه ئیستا  
ئه و ئامادهیه سه ره له نۆی دهست بکاتهوه به دهرس پیدان  
وهک مامۆستایه کی یۆحانان، ههروهها دهرس خۆتندن له  
زمانی سریانیدا وهک قوتابیه کی یۆحانان.

مه لا حه مه سه عی زۆر به شوق و گه رمیه وه ماوهی چوار پینج  
مانگ خه ریک بوو به شیتهل کردن و لیکۆلینه وه و به راورد  
کردنی پهرتووکی پیروژ و قورعان به یه که وه. له م کاره دا  
هه ندی کۆسپ و ته گه ره ی هاته ریگه، ئەو کۆسپ و  
ته گه رانه ی په یوه ندی به پهرتووکی پیروژه وه هه بوو، به هۆی  
روون کردنه وه ی یۆحانانه وه له ریگه ییدا نه مان.

هه رچه نده مه لا به هۆی باشتین کتیبی ته فسیری قورعانه وه  
خه ربکی لیکۆلینه وه ی قورعانه که ی بوو، ئەو کۆسپ و  
گیروگرفتانه ی هه یبوو تیایا، له لای بی چاره سه ره کردن  
مانه وه.

له گه ل ئەمه شدا بۆی ده رکه وت پهرتووکی پیروژ له روانگی  
رۆحیه وه به رزتره له قورعان، سه ره رای ئەمه ش بۆی  
ده رکه وت ئەو پیش بینیا نه و ئەو په یمانانه ی له به شی کۆنی  
پهرتووکی پیروژدا باسیان کراوه، به هۆی عیسا وه هه مووی  
هاتۆته دی.

مه لا حه مه سه عی له دواییا له نووسینه کانیا نه نووسیت  
وئه لیت:

له فیرکردن و ژبانی محهمه‌دا نهم دی شتیك برسیتی  
دهرونی برسی تیرکات و تینویتی دهرونی تینو بشکینتی.

دوای ئەمانه بئی ئەوهی ههست به خۆی بکات، وورده وورده  
له یۆحانان نزیک ئەبوهوه و خه‌ریک بوو له ناو خزم و  
که‌سوکار و هاوڕێیانیا ته‌نانهت لای براکه‌شی، وه‌ک غه‌ریب  
و نامۆی لی بیت. ئەم بارودۆخه دوو دیر هۆنراوه‌ی کۆنی  
سه‌عدی شاعیری ئەهینیتته‌وه یاد ئەوهی ئەلیت: (لی‌ره‌دا  
ته‌نها شیوه‌ی مانای هۆنراوه‌که نووسراوه)

ئەو غه‌ریبه‌ی، ده‌ستت ئەگری بۆ لای یه‌زدان  
دیاره لات خوشه‌ویست تره، له هه‌زاران خزمان.

دوای ئەوهی کاکه هه‌ستی به‌وه کرد همه‌سه‌عی برای  
کاتیکی زۆر له مالی قه‌شه یۆحانان به‌سه‌ر ئەبات و زۆر  
نزیک بۆته‌وه لیبی و هه‌لسوکه‌وتی گۆراوه، قسه‌ی پتی ووتو  
ده‌ستی کرد به هه‌ره‌شه لی کردنی و زۆر به شانازیه‌وه باسی  
تاینی خۆبانی کرد و ده‌ستی کرد به گالته کردن به مه‌سیحیه  
خوانه‌ناسه کافره‌کان.

هه‌ر له‌سه‌ر ئەم شتانه روژتیکیان کاکه زۆر رقی له مه‌لا  
همه‌سه‌عی برای هه‌ستا و ده‌ستی کرد به شه‌ر کردن له‌گه‌لیا  
و چهند داریکی له سه‌ر و ناو شانیا شکان. کاکه بۆ  
شکاندنیه همه‌سه‌عی به زۆر داوای لی کرد خۆلی به‌ر پتی  
ماچ کات، ئەویش بئی وه‌لام دانه‌وه داواکه‌ی جیبه‌جی کرد.  
دوای ئەوهی کاکه ژووره‌که‌ی به‌جی هیشته، مه‌لا  
همه‌سه‌عی رووی کرده ئاسمان و دلێ بۆ یه‌زدان کرده‌وه و

ئەى يەزدانى بە بەزەيى، من لەبەر قاپى تۆى مەزنا كەم ترم  
 لەو خۆلەى لەسەرى راکشاوم، گوناھبار بى توانا و بى ھىز،  
 تىنوى بەزەيىتم، دەبا فرمىسكى داواكارىم بۆ لىخۆش بوون  
 دللى پر لە خۆشەويستىت بچولئىنىت. ھەرچەندە من وەك  
 مروڤتىك گوناھ بارم شايانى لى پرسىنەو و سزام، بەلام  
 لىت ئەپارىمەو و داوات لى ئەكەم، پاكە كەرەو لە گوناھ  
 وەرمگرە لە بارەگاي خۆتا لەبەر خاترى عىساي لە رۆحى  
 خۆت دروستكراو.

ماوھىەك دواى ئەم گۆران كاريانە، رۆڤتىك لە رۆژانى  
 وەرزى پايز مەلا زۆر بە دلتنەنگىەو لە مالى يۆحانان  
 دانىشتبوو چونكە يۆحانان خەرىكى خۆتامادە كردن بوو بۆ  
 گەرانەو بەرەو شارەكەى خۆى. لەم كاتەدا لە پر خۆشپىەكى  
 بە دلا ھات ئەمەش بەھۆى ئەوہى بانگەوازيكى ئەشعياى  
 نىرراوى يەزدانى ھاتەو بەر كە ئەلئىت:

شكۆى يەزدان لىت ھەلھاتووە..... ھەستە روناكى  
 بەدەرەو..... چونكە ساتى روناكى دانەوہت  
 ھاتووە..... (ئەشعياى ۶۰: ۱)

ئەم ووشانە لە قەفەزەى سنگيا دەنگى داىەوہو ھەموو  
 گيانى خستە سەر عارەق كردن. دواى ئەمە كاتىك لە  
 پەنجەرەى ژوورەكەو سەپرى دەرەوہى كرد، دەرەوہ لە بەر  
 چاوى دىمەنىكى زۆر پرشنگدار و جوانى ھەبوو، بە ھۆى ئەو  
 خۆشپىەى كەوتبوو دەرەوہى.

شکۆی یه زدان لیت هه له هاتوووه... ههسته روناکی  
بده ره وه... چونکه ساتی روناکی دانه وهت  
هاتوو... رهشی و تاریکی دیت به سه زهویا و  
گه لان دانه پۆشیت، به لام یه زدان نه باریتیت روناکی خۆی...  
ئه م رسته و ووشانه له دل و دهرونی مه لادا دهنگی نه دایه وه  
و

دووباره نه بوه وه. پاش ماوه یه کی دوور و درێژ له گومان و  
بیرکردنه وه، ئه مه یه که م جاره مه لا ههست به خوشی نه کات  
له دهرونییا، ئه مه ش به روونی له دهسچاویا باش  
نه خوینرایه وه.

یوچانان ههستی به مه کرد و هۆکه ی لی پرسی. نه ویش  
باسی دهرون و ههست و بییری خۆی بو کرد، ههردووکیان به  
یه که وه چوونه سه ر نه ژنو و چۆکیان داداو دهستیان کرد به  
نوێژ بو سوپاس کردنی یه زدان.

## بهشی سپهم تاقی کردنهوه

پاش نهوهی مهلا همهسهعی و قهشه یوچانان چهند  
روژتیکیان به دوعا و نوژکردنهوه بهیه کهوه بهسهر برد، کاتی  
رویشتنی یوچانان هات. یوچانان کتیبیتیکی ئینجیلی به دوو  
زمان نووسراوی پیشکهشی مهلا کرد و وهک هاندان و  
ئاگادار کردنهوه پیتی ووت:

کورپی خوّم، وا دیاره یهزدان له نیوانی هزاران کهسی ئەم  
شاره‌دا تۆی هه‌لبژاردوه وهک که‌سیتیکی دیاری کراو،  
ئیس‌تاش وا روناکی عیسا لات هه‌لهاتووه، له‌به‌ر نهوه  
به‌رده‌وامبه له نوژکردنا، تا پارێزراویتی له تاقی کردنهوهی  
ده‌رونیا. له‌وانه‌یه هه‌ندی جار خوّت به خوّت بلّیت:

باوک و باپیرانم له من زیاتر زانا و زیره‌کتر بوون وا باشتره  
منیش له‌سه‌ر ریگای نه‌وان برۆم.

گه‌ر نه‌مه‌ت کرد، کو‌تاییت خراپتر نه‌بیت له‌ ده‌ست  
پیکردنت.

کاتی یوچانان ویستی شار به‌جی به‌یت، مه‌لا ماوه‌یه‌کی  
کورت له‌گه‌لی رۆی، ترسی نه‌وهی هه‌بوو خه‌لک بی‌بینن.  
دوای له‌یه‌کتری جیا بوونه‌وه، مه‌لا هه‌ستیکی زۆری به  
ته‌نهایی کرد و هه‌ناسه‌یه‌کی قولی هه‌لکیتشا.

کاتی گه‌رانه‌وهی به‌ره‌و ماله‌وه له‌ خو‌ی پرسى:



باشه چى بکهه له گهه کاکهه برام، چوئن هه لسوکه وتى  
له گهه بکهه؟

ههه لهه کاته دا که نهه پرسى ارانه به بى ربا هاتوو چوى نه کرد،  
منالتيکى دى به دار له توتکه سه گيکى بچکولهه نه دا،  
توتکه سه گيش له ژير دهستى مناله که دا له تاو نازارى،

ليدان قروسکه قروسکى ليوه نه هات.

نهه رووداوه ديمه نيکى زور سه يري هينا به خه يال و  
به رچاويدا، له خه يالى نهه وهک توتکه سه گه که که وتوه و  
کاکهه براشى به دار لى نه دات. لي ره دا به خوى ووت:

نه خير، هيشتا کاتى نهوه نه هاتوو نه مانه به کاکهه برام  
بليتم.

مه لا بهمه سه عى سه يري کرد تووشى شتيکى نالوزى پر  
له نازار بووه. گهه بيتو نهه باوه ره تازه يهه خوى ناشکرا  
بکات، نهوا بهمه برى رى کوشتنى خوى ده ره نه کات. راکردن  
و خوشاردنه وهش، ههه چو نيک بى رى لى نه کرده وه، جى به جى  
کردنى شتيکى زور قورس و گران بووه.

مه لا بهمه ناچار بووه له سهه دوو شيوهه ژيان پروات،  
نه مهش زور سه ريه شه و نازارى ده رونى بو دروست نه کرد.  
هاتوو چو کردنى مزگه وتى به ته واوى کهم بووه بووه، به لام  
به پيى نيش و پايه و پلهه خوى نه بوايه کارى بانگدانى  
به ريوه به ردايه.

کاتی له مزگهوت بانگی ئه‌دا، له نیوان رسته‌یه‌کی و  
رسته‌یه‌کی که‌دا بۆی رائه‌وه‌ستا و که‌می‌ک بی‌ده‌نگ ئه‌بوو،  
دوای ئه‌وه‌ی ئه‌ی ووت، (اشهد ان محمدا رسول الله) له  
دلایا نوێژی ئه‌کرد و ئه‌ی ووت،

خوایه لیم ببوره.

به هیوای ئه‌وه‌وه یه‌زدان ئاگای له‌و بار و دۆخه‌ خراب و  
ناخۆشه‌ بی‌ت که‌ ئه‌وی تیا‌یه و لیتی ببوریت چونکه‌ به‌ دوو  
رووی هه‌لسوکه‌وت ئه‌کات.

دوای ئه‌وه‌ی له‌ بانگ دانه‌که‌ ته‌واو ئه‌بوو، که‌می‌ک  
له‌سه‌ریانی مزگه‌وته‌که‌ خۆی دوا ئه‌خست تا مه‌لایه‌کی که  
پیش نوێژی‌یه‌که‌ ده‌ست پی‌بکات، ئیتر ئه‌میش له‌سه‌ریان  
ئه‌هاته‌ خواره‌وه و ئه‌چووه‌ ناو ریزی خه‌لکه‌که‌وه. له‌ باتی  
خوبندنی ئه‌و ئایه‌تانه‌ی دانراوه و پی‌ویسته‌ بخوینری، ئه‌م  
نوێژی مه‌سیحی یانه‌ی ئه‌کرد و یاسای باوه‌ری نی‌راوانی له  
دلی خۆیدا ئه‌خوینده‌وه، نه‌ک هه‌ر لی‌رده‌دا به‌لکه‌ هه‌موو  
کاتی‌ک که‌ ته‌نیا بوایه‌ ئه‌م نوێژانه‌ی تا سی جار دوو باره  
ئه‌کرده‌وه، به‌و باوه‌ره‌وه‌ پله‌ی یه‌زدان ناسینی زیاتر به‌رز  
بیته‌وه.

مه‌لا حه‌مه‌سه‌عی دوای ئه‌وه‌ی بیستی هه‌ندی له‌ مه‌سیحی‌یه  
کاتۆلیکه‌کان رۆژانی هه‌ینی دوور ئه‌که‌ونه‌وه له‌ گوشت  
خواردن، ئه‌م بریاری ئه‌وه‌ی دا که‌ ئیتر له‌ رۆژی هه‌ینیدا هیچ  
شتی نه‌خوات و به‌رۆژو بی‌ت، بۆ ئه‌وه‌ی له‌م بواره‌دا که‌س  
له‌و پیشکه‌وتوتر نه‌بی‌ت.

له مانگی ره مه زاندا خوئی وا ده رئه خست به روژوه به لام  
کاتی به تهنها بوایه و ده ور و پشتی چۆل بوایه، نانی خوئی  
ئه خوارد.

ئه م جیگا و شوینانهی مه لا ناوا دوو روویی و دوو  
که سایه تی خوئی تیا نه نواند، له دوویا هر کاتیک پیایا  
برویشتایه و بی بینیایه، زۆر به بی دهنگی تاوان باریان  
ئه کرد، ئه مهش دهرونی تیک ئه دا و ئازاری ئه دا، ئینجا  
به گریان داوای لیبور دنی له یه زدان ئه کرد و پیتی ئه ووت:

خوایه رزگارم که له م ژیا نه پر له ئازاره.

دوای ئه وهی چند ههفته یه کی به م شتویه به سه ر برد، ناگری  
دهروونی وای لی کرد ئه وهی له دلیا هه یه بیهیتیتته ده ره وه  
و بیلتیت. چند هاو رتیه کی خوئی هه بوو که په یوه ندیان  
به یه که وه زۆر باش بوو، یه کی له و هاو رتیه یانه ی ناوی  
فه یزولتا بوو، کوریکه زی ره کی روو خوش بوو. روژتیکه  
هه ینی له دوای نوێژ کاتی له سه ربانی مزگه وتی گه وره  
ئه هاتنه خواره وه، مه لا چی له دلیا بوو هه مووی بو فه یزولتا  
باس کرد.

ده ربین و ده رخستنی ئه م نهیتیه دوای ماوه یه کی زۆر له  
بیر کردنه وه و ترس و ئازاری دهرون، بوو به هۆی شادی و  
خۆشی بوئی.

دوای ئه مه مه لا حه مه سه عی هه موو روژتیک فه یزولتای  
ئه گرت و باسی ئه م باوه ره تازه یه ی خوئی بو ئه کرد. فه یزولتا

هه ولیدا بیگه رینیتته وه بو باوه پری جارانی خوئی به نام بی  
سوود بوو. کاتیک زانی قسه کردن له گه لیا به که لک  
نایه ت، ویستی به شیوه یه کی که هه لسو که وتی له گه ل  
بکات.

له گه ل چند هاوری یه کا سهیرانیکی پیکه وه نا بو لادییه کی  
نزیک شاری سنه که مالی باوکی لی بوو، له گه لیا نا  
مه لاشی بانگ کرد.

له سهیران کاتی کوران سهرقالی چا لینان و گورانی و  
چه پله لیدان بوون، بیر و هوشی

مه لا حه مه سه عی به شدار نه بوو له گه لیا نا. پاش ماوه یه ک  
هه ستا و توژی نانی له گه ل خوی برد و چووه ناو ره زیکه وه  
له و ناوه، دانیشت و دهستی کرد به نویتژ کردن، ئینجا توژی  
نانی له گه ل چند دهنکه ترییه ک خوارد و بییری له مردنی  
عیسا کرده وه. ئه مه ش له راستیا بریتی بوو له یه که م نان  
خواردنی ئه و بو یاد کرده وه ی مردنی عیسا، به پیتی ئه و  
داواکاریه ی له ئینجیلدا هه یه.

دوای ئه وه ی قسه کردن و هه لسو که وتی مه لا له گه ل  
فه یزولای هاوری به ریکو پیتیکی رویشت، برباری دا  
په یوه ندی له گه ل هاورییه کی که شیا بکات، ئه میان ناوی  
حه بیب بوو. حه بیب دراوسیتیان بوو و هاوری منالی مه لا  
بوو.

کات کاتی ره مه زان بوو، مه لا له گه ل حه بیب دا بو گه ران

چوون بۆ لادیتیهک نزیك شاری سنه، لهوئی نزیك به  
چه میك دانیشتن، چه بیب بهرۆژو بوو، مهلا له بهر چاوی  
چه بیب دانه و بهوه و که میك ئاوی خواری دهوه، چه بیب کاتی  
ئه مهی دی زۆر سهری سوپما و هاواری کرد:

ئه وه شیت بوویت؟ بیرت چۆته وه که بهرۆژوویت؟

ئیر ئه میس به دوور و دریتی باسی ئه م باوهره تازه یه  
خوی بۆ کرد و داوای لی کرد ئه م نهیینه ئاشکرا نه کات  
نه وه ک شتیکی لی بکه ن. چه بیب زۆر به گهرمی و به دل  
گوئی بۆ قسه کانی مهلا راگرت و خهفته تی خواری که ئه م  
هاواری یه له دین وهر گه راوه.

داوای ئه مه زۆر جاری که به یه که وه له م باسه دوان و  
قسه یان کرد، باس و قسه کان زۆر کاری کرد بووه سه ر دلی  
چه بیب.

هاواری یانی مهلا چه مه سه عی له وانهی به م نهیینه یان  
ئه زانی، وورده وورده ژماره یان زۆر بوو. مهلا ترسی له م  
هاواری یانه ی نه بوو به لام ترس له لایه کی که وه رووی تی  
کرد. دوکتۆریکی جوله که بیستی که وا مهلا زمانی سربانی  
باش ئه زانی، پرسیری ئه وه ی لی کرد ئایا ئه یه ویت  
له گه لیا عیبرانیس فیڕ بییت؟ مهلا ئه م شته ی به فرسه ت  
زانی، دوکتۆر و مهلا له سه ر ئه وه ریک که وتن که دوکتۆر  
دهرسی عیبرانی پی بلیت و ئه ویش

به رامبه ر به مه دهرسی سربانی به مناله کانی ئه و بلیته وه.

مهلا له گهڻ ھاوڀڙياني دوکتورا تووشي پرسيار و وهلامی  
ٿاينی بوو. تاوهڪ وهلامی قسه کانين بداته وه، پٽويست  
بوو هه نديڪ باس له بهشي ڪوئي پهرتووکي پيروڙا زور به  
باشي له بهرڪات. بهلام مهلايه ڪي ڪورد هه ستيت خوي  
هه لقورتيني له دينه ڪه يان و به پٽي پهرتووکه ڪه ي خويان  
ره ڪنه يان لي بگريت، نه مه رقي جوله ڪه ڪاني ههستان و  
بريارياندا ٿولهي لي بکه نه وه. بو نه مهش له ناو خه لکا  
نه يان ووت:

نه زانن مهلا ڪه تان بووه به مهسيحي.....

نه م دهنگ و باسه به شارا بلتاو بووه وه و واي لي هات مهلا  
خوي به گوئي خوي گوئي لي نه بوو ڪه خه لڪي پٽيان  
نه ووت:

نه وه تا نه و ڪافري نه عله تيه.....

جگه له مهش هه ندي ڪه س روو به رووي خوي جنٽويان پٽي  
نه دا. مهلا زور جار نه و په ندهي بير نه ڪه و ته وه ڪه نه لٽ: بو  
هه موو برينٽيڪ ڪه تير دروستي بڪات مه رهه م هه يه، بهلام  
نه و برينه ي زمان دروستي نه ڪات هيچ شتي چاره سهري  
ناڪات.

نه و ڪه سي واي نه دوزيه وه تيگه يشتنی هه بيت بو نه و بار و  
دوخه ي تيايه تي و به زه يي پيا بيته وه، بو به زور جار بو  
شوٽيڪ نه گه را به ته نهايت.

لهو روژانه دا بازرگانیک کاتۆلیک خه لکی شاری سنه  
 ناوی فهتاح بوو، تازه له روسیاوه گه رابوه وه بو سنه. ئەم  
 کابرایه پیاویکی یهزدان ناس بوو، زانیاریه کی فراوان و  
 زۆری هه بوو له ژيانا و ههروهها له په رتووکی پیروژا، زۆر  
 هاوڕیتی قه شه یۆحانان بوو. مه لا روۆ بو لای و سه ردانی  
 کرد، پاش ماوه یه ک قسه و باس چوو ه سه ر باسی یۆحانان  
 که هاوڕیتی هه ردووکیانه.

فهتاح زۆری له خۆی کردوو ووتی:

هیچ رووناکیه کت به هۆی یۆحانانه وه به دهست  
 هیناوه.....؟

مه لا چه مه سه عیش نه وهی له دلیا هه بوو هینایه ده ره وه،  
 فهتاح بهم هه واله خو شه زۆر

دل خوش بوو و لیبی پرسی:

تایا بیرت کردۆته وه لهو هه موو گیرو گرفت و ته نگ و  
 چه له مانه ی به هۆی ئەم بریاره وه دیته ریگات، تو ئاماده ی  
 واز له خیل و کهس و کارت بهینیت، واز بهینیت لهو  
 خو شه ویستیه ی له دلی ئەوانا هه ته، ههروهها گه ر پیتوبست  
 بوو به جتیان بهینیت؟ ئەگه ر ئاماده نیت بو ئەم شتانه  
 هه مووی، وا باشته ره له مه سیحی یه ت دوور که ویته وه.

دوای ئەم ناگاداری کردنه وه پر مه ترسییه ی فهتاح، مه لا  
 ووتی:

نه خوشه‌ویستیم لای کهس و کارم، نه نهو خیر و خیرانهی  
له‌م دنیا‌یه وه‌ری نه‌گرم، نه ترسم له کوشتن، نه‌مانه هه‌مووی  
ناتوانن وام لی بکه‌ن واز له عیسا بهیتم، نهو رزگارکه‌رو  
رتبه‌ری منه.

فه‌تاحتی بازرگان به‌م بروانامه به‌هیزه‌ی مه‌لا خوشی و شادی  
که‌وته دل‌یه‌وه و هه‌ستا هه‌ندی په‌رتووکی پیشک‌ه‌ش کرد‌ر  
ووتی:

نه‌مه دیاریه‌کی زۆر به سووده، به ووردی بیخوتنه‌ره‌وه.

نه‌ویش په‌رتووکه‌کانی وه‌رگرت به‌لام نه‌بوایه له شوینتیکی  
باشا بیان شاریته‌وه، نه‌وه‌ک کاکه‌ی برای بیبینیت و  
له‌گه‌لیا گیروگرفتی زیاتر دروست ببیت. زۆر له  
مه‌سیحیه‌کانی شار به مه‌لایان ووت، هه‌ر کاتیک بیه‌ویت  
نه‌توانیت سه‌ردانی ماله‌کانیان بکات و هه‌روه‌ها لایان  
بیتیته‌وه تا بی ترس وه به نازادی به‌رده‌وام بیت له‌سه‌ر  
خوتندن و لیکۆلینه‌وه‌ی خوی. مه‌لا سوودتیکی چاکی له‌م  
یاریده‌دانه وه‌رگرت.

هه‌رچه‌نده مه‌لا حه‌مه‌سه‌عی لای براهی هیشتا دانی به‌وه‌دا  
نه‌نابوو که نه‌م باوه‌ری به عیسا هیناوه، به‌لام نه‌و گۆران  
کاریانه‌ی له ژبانی نه‌ودا رووی دابوو، وای له کاکه‌ی برای  
کرد هه‌ست بکات به‌وه‌ی نه‌م براهی هه‌ندی بریاری ته‌واوی  
بو خوی داوه، چونکه ئیستا وه‌کو جارن له قورعانا  
ناخوتیته‌وه و نویره‌کانی ناکات.



کاکه له گهڼ چهند هاوړپييه کيا هه و ليدا به زوره ملي وا له  
براکه ی بکات وه کو جار ان به رده و ام بیت له کاری ئاینی  
خویدا. هه ندی جار به هه ره شه یا به زه م کردن و ره خنه

گرتن له مه سیحیه کان و به کار هینانی ووشه ی (مه سیحیه  
سه گه کان)، هه ندی جاری کesh به لیدان و ئازاردانی.  
جارتیکیان رازیان کرد بیت له گه لیانا بو لای شیخیک که  
ماوه ی چل روژ بوو له خه لوه تا بوو و به روژو بوو، ووتیان  
نهم کابرایه چی نهیینی دل هه یه هه مووی نه زانیت و نه ی  
خوینیتته وه.

کاتی شیخ چاوی به مه لا حه مه سه عی کهوت دوا ی قسه  
کردنیکي زور کورت به ده نگیکي ره قی به رز ووتی:

هه وړیکي تاریک سه ری دلتی گرتووه چونکه تیکه لای  
کافران بوویت، ئاگات له خوټ بیت، دورکه وه ره وه له و سه گه  
کافرانه، مه حاله نهم ئیشه نه تبا بو ناو ئاگر.

پاش نه وه ی گيروگرفتی مه لا زور بوو، مه ترسی بو ژیانی  
زیاتر بوو. ویستی له شار رابکات به لام ریگه و پلانه کانی  
ئاشکرا نه بوو و سه ری نه نه گرت. زور جار بار و دوخه که  
ته ماعی نه خسته بهر تاوه ک واز له مه سیحی یه ت بهینیت،  
به لام بیرکردنه وه ی له نه نجامی ده رونی و روحي نه بووه  
به ره لست بو نه وکاره. له م نیوانه دا چهند نامه یه کی بو  
قه شه یو جانان نووسی به لام هیچ وه لامیکي پی  
نه گه یشته وه. روژتکیان ئیمامی جومعه بانگی کرد و پینی  
ووت:

ئەمە ویت ھەندى شت لەبارەى مەسیحى بەتەوہ بزانم،  
کتیبە کەیان بێنە و ئەو شتانەم نیشان بەدە ئەوہى باش لیتی  
تێگە یشتویت. مەلا ھەمەسە عیش ھەستا و ئینجیلێکی بە  
زمانى فارسى لە گەل خۆى برد بۆ لای ئیمامى جومعە و  
سەرنجى بۆ ھەندى لایەنى ئینجیلە کە راکیشا. دواى ئەمە  
لە جارى دوو ھەمدا ئیمام پیتی ووت:

لەم کتیبەدا ھیچى وا نابینم کە سەبەبێک بێت بۆ رقى  
موسولمانان لە مەسیحى.

مەلا بەم قسەى زۆر دل خۆش بوو، بەلام نەى ھیشت ئەم  
دل خۆشییەى زۆرى بەسەرا بپروات، ھەلە یەکی گەورەى کرد،  
ئەویش ئەوہ بوو کە نەبھیشت یەزدان خۆى بدوویت و ھەلسو  
کەوت بکات. دەست بەجى خێرا پەرتووکی (میزانى  
حەقى) لە نوسینی (فاندەر)

برد بۆ ئیمام، پەرتوو کەش لیکۆلینەوہى توند و تیژى  
تیا یە بۆ ئیسلام. ئەمە زۆر رقى ئیمامى ھەستان و بریارى  
دا ئەو پەرتوو کە بەدرۆ بخاتەوہ. دواى چەند رۆژێک، لە  
مزگەوت، بلتاوى کردەوہ کە گوا یە مەلایەکی بەرێز ئەم  
پەرتوو کەى بۆ ناردوہ تاوہک وەلامى ئەو شتانە بداتەوہ کە  
تیا یا نووسراوہ.

لە گەل ئەوہدا کە ئیمام حەزى لە ناو دەرکردن و حەزى لەوہ  
بوو باسى بکری، کابرایەکی زۆر رۆح سوک و باش بوو.  
چەند جار ئاگر و رقى خەلکی بەرامبەر بە مەلا ھەمەسە عى  
سارد کردەوہ سەرەرای بەرھەلستى خەلکە کە و حاکمى

شاریش. جاریک هندی کهس هاتن بۆ لای بۆ ماله وه  
تاوهک فه توایهک ده رکات بۆ کوشتنی حه مه سه عی، به لام  
ئه م لییان توره بوو و ده ری کردن.

له و بهینه دا مه ترانیکی کاتۆلیکی ناودار هات بۆ شاری سنه  
ناوی (مارشه معون) بوو، ته مه نی هه شتا سال بوو،  
مرۆقیکی زۆر ساده و ساکار بوو، زانین و زانستییه کی قولی  
له په رتووکی پیروژا هه بوو. مه لا حه مه سه عی زۆر هه زی کرد  
نزیک بیته وه لئی، به لام شتیکی ئاسان نه بوو بۆی به روژی  
روناک بروات بۆ کلێسه و سه ری لی بدات. ناچار له  
دهرگای پشته وه ی کلێسه که وه به دزیه وه خۆی نه کرد به  
کلێسه که دا یا به سه ر دیواره که دا نه هات، جاری واش هه بوو  
بی نه وه ی گوپی باتی به دهرگای ده ره وه دا نه هاته ژووره وه و  
نه چوو بۆ لای.

مه لا حه مه سه عی کاتیکی زۆری به سه ر برد بۆ خۆبندنه وه ی  
په رتووکی پیروژ به زمانی عه ره بی و سریانی به یه که وه  
له گه ل مارشه معونا. حه مه سه عی ماوه یه کی که م بوو باوه ری  
ته واوی به عیسا و به په رتووکی پیروژ هیئا بوو، ئه م  
کاره ش له ئینجیلا پیتی نه وتیری (له دایک بوونه وه ی تازه)  
یا (له دایک بوونه وه سه ر له نوی)، چۆن منالیک تازه له  
دایک بووبیت. هه موو ئه م که سه انه ش پتویستیان به  
یارمه تی و رینمایی کردن و خۆراکی رۆحی هه یه بۆ نشونما  
کردن و گه وه بوونیان. حه مه سه عیش لیته دا سوودیکی  
زۆری له فیترکردنه کانی مارشه معون وه رگرت.

پاش ماوه یه ک ئیتر کاتی نه وه هات کۆتایی بیت به م

په یوه ندى و یه کتری بینینه. روژتیکیان کاتیک مهلا  
حه مه سه عی چوو بو لای مار شه معون، سهیری کرد خه ریکه  
خوی کوئه کاته وه بو به یانی بو رویشتن.

مهلا بریاریدا شار به جیبه یلیت و رابکات، به یانی زوو  
هه ستا و به پی که وته ری به هه مان ریگادا نه وهی  
مار شه معون گرتبویه بهر. پی پریاسکه و هه گبهی نان، پی  
جل و شتی پیویست، له گیرفان و باخه لیشیا بیست و  
پینج تمه ن زیاتری پی نه بوو، به هیوای نه وهی بگات به  
مار شه معون.

دوای نه وهی پانزه کیلومه تریکی به پی بری، بوئی ده رکه وت  
ئیتر ناتوانیت مار شه معون بگریته وه، وا ده رئه که وت نه و له  
نیوه شه وا که وت بیسته ری. ناچار وه رچه رخا و به هه مان  
ریگه دا گه رایه وه، دل تنگ و برسی، هه ردوو پی بریندار،  
پی کانی نه وهنده بلقیان کردبوو تا ماوه یه ک به شه له شه ل  
نه رویشت به ریوه.

زستان هات، ترسی مهلا حه مه سه عی زور تر بوو،  
چه وسانه وهی له ماله وه به دهستی کاکه ی برای، به شیوه یه ک  
په ره ی سه ند زیاتر بوو له سنوری دان به خودا گرتنی نه و.  
روژتیکیان کاکه و حه مه سه عی له ماله وه دانیشتبوون،  
دراوسیه کیان کتیبیکه ده ست نووسی ئیسلامی پی بوو،  
باسی له دایک بوونی محه مه دی پیغه مبه ر و جویرائیل و  
ئاده م و حه وا و مر به می نه کرد. کابرا کتیبه که ی دا به مه لا  
حه مه سه عی بوئی بخوینیتته وه، له کاتی خویندنه وه دا کاکه  
زور شانازی کرد به پیغه مبه ره وه که وا پیغه مبه ریکه سه ر

لییره دا همه سه عی بی نه وهی بترسیت، پیشنیاری نه وهی  
کرد بو کابراکه، نه گهر بیت و بیه ویت، با به یه که وه سهیری  
په رتووک و سه رچاوه یه زدانیه کانی که بکه ن تا بزانی  
له باره ی له دایک بوونی محمه ده وه چی نووسراوه. بو نمونه  
په رتووک ییروژ نه وهی زور له پیش قورعانه وه هاتووه.

کابرای دراوسییان به م پیشنیاره قایل بوو، به لام کاتی  
کاکه نه مه ی بیست، به توره ییه وه هه لسا و په لاماری  
تفه نگه هه لواسراوه که ی خوی دا و ناراسته ی همه سه عی  
برای کرد، همه سه عی بی دهنگ راوه ستا و هیچ جو له ی بو  
نه کرد، کابرای دراوسییان به خیرایی خوی دا به سه ر دهستی  
کاکه دا و تفه نگه که ی له ده ست سه نه وه.

لییره دا مه لا به ته واوی بو ی ده رکه وت که له شاری سنه  
بیجگه له ترس و ریسوا کردن

هیچ شتیکی که ی بو نه ماوه ته وه، باشه نه م نه بیت چی  
بکات؟

هر له م کاته دا کاکه ی برای خه ریکی ناماده کردنی شتی ژن  
هینان بوو، مه لا همه سه عیش له دلی خویدا وا بییری  
کرده وه، گهر کاکه زوو ژنه که ی بهینایه، نه وا که میتک  
خه ریک نه بوو به ژنه که یه وه و توژیکیش نه وی له بیس  
نه چوه وه، به لام کاکه خوی به قه ده ر همه سه عی په له ی نه بوو  
له ژن هینانه که یدا.

مه لا دیسانه وه بیری له راگردن ئەکرده وه، به لآم ئەوه تا دوو  
هه و لآانی راگردن هه ردووکیان سه ری نه گرت، که واته بو  
ژیان له ماله که دا له گه ل کاکه هه ری یه ک ریگا ماوه، ئەویش  
ئەوه یه راستی هه موو شتیک به ته وای به کاکه ی برای  
بلیت..... نه ک له بهر ئەوه ی کاکه شته که نازانیت،  
به لکو له بهر ئەوه ی کاکه خۆی گیل ئەکرد له باوه ری تازه ی  
براکه ی.

مه لا پاش ئەوه ی به ووردی شته کانی لیکدایه وه، بیری  
کرده وه له قورعان که فرمانی داوه به تیروکردن و کوشتی  
ئەو که سه ی دینی ئیسلام به جی ئەهیلیت و باوه ری به ریگا و  
تاینیکی که ئەهینی. لیره دا ئەم باوه ری وا بوو که ئەبیت  
روژتیک له روژان به دهستی کاکه ی برای بکوژریت، ئەوه تا  
بو ماوه یه ک ئەچی روژانه به رهنگاری مردن ئەبیته وه، جا  
به مه ئەو په نده ی بیر که و ته وه که ئەلیت:

دوای رهش، رهش تر نیه.

حه مه سه عی برباری ته وای خۆی دا به وه ی لای کاکه ی برای  
دان به هه موو شتیکا بنیت، به لآم به شیوه ی نووسین،  
نه وه ک کاکه له کاتی قسه کردنی ئەما بورکانی رقی  
بته قیت. بو ئەم کارهش هه ستا نامه یه کی نووسی بو  
براکه ی، وه ک چۆن نامه ی مال ئاوایی ئەنووسریت. نامه که ی  
به م جوړه دهست پی کردبوو:

مه زنی بو یه زدانی داناو بی شه ریک، ئەوه ی نابینریت،  
ئەوه ی خه لاتی خۆی ئەبه خشیت به وانه ی ژبانی خۆبانی

پیشکش ته کهن..... مانه وهی من لهم شارهدا شتیکی  
مه حاله..... گهر ته شم کوژی بهر له وهی بیر و باوهری من  
بزانیته، خوّم به شه هید ته زانم، چونکه

دلنیام له وهی یه زدان له باره گای خویدا وهرم ته گریته. گهر  
وازیشت لی هیته نام، ته واته من مایم خزمهتت ته کهم.....  
له کاتی رق و توره بیته داوای سه مانندن و هوئی گورینی  
باوهرم لی مه که..... بو ماوهیه که ته چیت بووم  
به مه سیحی..... باش ته زانیته خه لک چون بیر له من  
ته که نه وه..... مانه وهم لهم شاره بو ماوهیه کی که  
ترسی هه یه بو ژیانم.

حه مه سه عی به نووسینی ته م نامه یه، به دهستی خوئی  
حوکمی کوشتنی بو خوئی ده رکرد. له نیوان ترس و هیوادا،  
بو ماوهی چند روژتیک ته م دینامیته خه تهره ی له بهر  
باخه لی خویدا هه لگرت. شه ویک کاکه و مه لای برای له  
مالی خویمان له گه ل دراوسییه کیانا دانیشتبوون خه ربکی  
قسه و باس بوون، قسه هاته سهر باسی دین، کاکه و  
میوانه که دهستیان کرد به ره خنه ی بریندارکه ر، به شیوه یه کی  
وا حه مه سه عی نه یته وانی له ژووره که بمینیتته وه و ژووره که ی  
به جی هیشت.

رویشته که وت به سه ر زه ویدا و دهستی کرد به نوپژ کردن و  
پارانوه له یه زدان تاوه ک لهم بار و دوخه ئالوزه دا  
ریگایه کی پیشان بدات.

پاش ماوهیه ک هاته وه ژووره که و نامه که ی ده رکرد و دایه

دهستی کاکه‌ی برای. در اوستیکه‌یان به گۆرینی ره‌نگی دهم و  
چاوی کاکه‌دا و به له‌رزینی ده‌ستیدا، هه‌ستی به شته‌که کرد  
و خیرا ئه‌وتی به جیه‌تشت.

هه‌ردوو براکه له ناوه‌وه قولپیان ئه‌دا، کاتی کاکه باش  
سه‌یری ئه‌و رسته‌یه‌ی کرد که داوای لی ئه‌کات و تکا  
ئه‌کات، له کاتی رق و توره‌ییدا داوای سه‌لماندن و هوی ئه‌م  
گۆران کاربه‌ی لی نه‌کات، هه‌ستا و چوو له لای چرای  
ژوو‌ره‌که و له رقا قاقه‌زه‌که‌ی سووتاند، ئه‌مه‌ش شتیکی زۆر  
باش بوو بۆ مه‌لاحه‌مه‌سه‌عی. ئیستا ئه‌و نامه‌یه‌ی تیایا به  
خه‌تی خوی ئه‌ی سه‌لمینیت که ئه‌م له‌سه‌ر ریگی ئیسلام  
ناروات و باوه‌ری به ریگیه‌کی که هه‌یه، سوتا و له ناو  
چوو.

دوو برا نزیک به زۆپای ژوو‌ره‌که چوو نه ناو جیگی خه‌وتن،  
به‌لام که‌سیان خه‌وی لی نه‌ئه‌که‌وت، یه‌کیکیان له رق و  
توره‌ییا ئه‌وی که‌شیان له ترسا. داوای ماوه‌یه‌ک کاکه خوی

بۆ نه‌گیرا و ده‌ستی کرد به‌قسه‌ کردن به‌لام چون قسه  
کردنیتک. له‌گه‌ل ووتنی هه‌موو رسته‌یه‌کا پله‌ی رق و شتوه‌ی  
ده‌نگی زیاتر به‌رز نه‌بووه و بی ده‌نگی بوونی هه‌مه‌سه‌عیش  
زیاتر شیتگیری نه‌کرد. له داواییدا به ته‌واوی ده‌نگی لی  
به‌رز کرده‌وه و هاواری کرد و ووتی:

ئینسان له‌گه‌ل سه‌گا چون ئه‌توانیت بری.....  
هه‌سته برۆره ده‌ره‌وه. ماله‌که‌یان که‌وتبووه قه‌راغ شار، وه‌رز  
وه‌رز زستانه، ئیواران هه‌ر که دنیا تاریک بوو، زۆر جار



گورگی برسی به و ناوهدا نه هات بو دوزینه وهی شتیک  
بیخوات. همه سه عی له کاکه پارایه وه و ووتی: ناخر  
به شه و یکی ناوها بو کوی بروم؟

کاکه: من هه قی نه مه م نیه.

مه لاهه سه عی: بیه له نه م شه و لیتره بم، به یانی زوو ماله که  
به جی دیلم.

کاکه: برو دهره وه هه ی سه گی مه لعون.

مه لاهه سه عی خیرا جلی له بهر کرد و به و سه رما و  
تاریکیه مالی به جیهیشت. چهند که سیکی له مه سیحی یه  
کاتولیکه کان نه ناسی، هه ستا و چوو بو لایان به لام داوای  
لیبورنیان لی کرد، له ترسی نه وه ی نه ک به هوی جیگه  
کردنه وه ی له ئیسلام و هرگه راویکی وه ک نه و تووشی  
گیروگرفت بن، نه میش تیگه یشتنی خوی دهرخست بو  
بارودوخه که یان و هیچ گله بیه کی لی نه کردن. لیتره دا پیش  
بینیه کانی عیسای بیرکه و ته وه، که تیایا باسی نه و نازار و  
دهرده سه ریه نه کات نه وه ی دیته ریگای باوهردارانی به هوی  
باوهریانه وه.

پاشان پیریژنیک که له کونا نه م یارمه تی دابوو له نامه  
خوتندنه وه و نامه نووسینا بوی، دهرگای مالی بو کرده وه و  
هینایه ماله وه.

کاکه ی برای به یانی زوو دهستی دایه تفهنگه که ی و له

یه کییک له و دوکانانه ی بهرامبهر کلیسه ی شماره که بوو،  
دانیشت بو چه مهسه عی برای، وای بیرکرده وه براهه ی نه م  
شه و چووه بو نه وی و له وی خه وتووه. کاتیک لییان پرسی،  
بوچی به خوی و تفهنگیکه وه لیتره دانیشتووه و چی نه کات  
لیتره؟ له وه لامدا ووتی:

براکه م بوته کافر، لیتره چاوه ریتی نه که م بیت و بیکورم.

کاتی خه لکه که دییان برا گه وره ی مه لاهه مهسه عی خوی و  
به تفهنگه وه راوه ستاوه و ده رچوونی مه لاهه مهسه عی له  
دینی ئیسلام بئاو نه کاته وه، ئاگاداری یه کیان وه رگرت و  
دهست کرا به ریگه و پیلان دانان بو کوشتنی. کاکه خوی  
ئاماده بوو بو کوشتنی براهه ی، به لام ئاماده نه بوو براهه ی  
بداته دهست نه و خه لکه توریه ی نه وی، نه وان بی کورن.

پاشان کاکه به زه بی هاته وه به براهه یدا، هه ستا و رویشت بو  
لای پوو ریکی که ژنیکی زور زیره ک و عاقل و دل نه رم  
بوو، نه میش بو نه وه ی راویژی پی بکات، هه ردوو کیان به  
یه که وه هه ستان و چوون به شوین چه مهسه عی دا بگه رین.

دوای گه ران سه یریان کرد له قوتا بخانه که یه نه وه ی ده رسی  
تیا نه لیته وه. لیتره دا کاکه له گه ل براهه ی په یمانی جوړه  
ئاشتبوونه وه یه کیان به ست، به و هویبه وه چه مهسه عی دیسان  
گه رایه وه بو ماله وه، نه م جارهیان وه ک مه سیحی یه کی  
باوه ردار.

له ناو ماله که یاندا جوړه پاراستنیک هه بوو بو ژبانی نه و،

به نام ئەم ترسی زۆری له چوونه دەرەوه هەبوو، شەوان بە  
هیچ جوړیک نەئەرویشته دەرەوه، نەوهک لە پر له لایە کەوه  
پەلاماری بدری. حەبیب و فەیزولتا و چەند هاوڕێیەکی  
کەمی، تازەترین هەوایی هەموو ئەو قسە و پلانانەیی دژی  
ئەکریت، بۆیان ئەهینایەوه بۆ مالهوه. سەرئنجیان بۆ شتەکان  
رانەکیشا و ئاگاداریان ئەکردهوه بۆ ئەوهی ئاگای له خۆی  
بیت.

له بەهاری سالی ۱۸۸۱ ز له سەر داواکردنی چەند جارەیی  
حەمەسەعی، سێ باوەرداری ئینجیلی له هەمەدانەوه هاتن  
بۆ شاری سنە، بۆ بلتاو کردنەوهی ووتە و ووشەیی ئینجیل.  
بینی یان شار ئالتۆزه و بۆنی دوژمنایەتی لی دیت.

له نەگبەتی ئەوانا خزمەت کاریکی ئەرمەنی کە بۆ ئەو  
سەفەرە لە گەلیان بوو، هەندی پارەیی له یەکیک لەوان دزی  
و شتە کە کەوتە پرس و پرس کاری و دادگاوه. کابرا له  
دادگادا دانی بە دزینی پارە کەدا نا و ئەم هەوالەش چۆن ئاگر  
له پووشی ووشک بەر ئەبیت، ئاوها بە هەموو شاراً بلتاو  
بووه، بەوهی ئەم مەسیحیانەیی هاتوون رێگەیی راست  
پیشانی موسولمان بدەن، خۆیان له ناو خۆبانا دزن، بەمە  
خەلکە کە زیاتر ووروژا.

سەرەرای ئەمەش، هەوالیک بە ناو خەلکە کەدا بلتاو  
بووهوه، گوايه مەلاحە مەسەعی چوو کتیبی قورعانی داووتە  
دەست مەسیحیەکان و حورمەتی ئیسلامی شکاندوه، بۆبە  
پتویستە دەستی راستی بپریتەوه. دەست بەجی هەندی  
کەس بە هاوار هاوار و خۆ شیت کردنەوه رویشتن بەرهو ئەو

ماله‌ی مه‌لاحه‌مه‌سه‌عی و مه‌سیحیه‌کانی لییبوون، بو‌گرتنی  
تاوانبار. خوا کردی له‌و کاته‌دا برای ئیمامی جومعه‌ی سه‌ه  
له‌و ناوه‌بوو، توانی ب‌ئاوه‌به‌ خه‌لکه‌که‌بکات و  
مه‌لاحه‌مه‌سه‌عی‌ش ب‌باته‌وه‌بو‌ماله‌وه. له‌به‌ر ئه‌م رووداره  
ناخۆشه، مه‌سیحیه‌کان هه‌ر سیکیان گه‌رانه‌وه‌بو‌شاری  
هه‌مه‌دان.

یه‌کیک له‌م باوه‌رداران هه‌ستی به‌و بارودۆخه‌پر له  
مه‌ترسی‌یه‌ی حه‌مه‌سه‌عی کرد، بانگی کرد ب‌یت بو‌هه‌مه‌دان  
و هه‌ر له‌ویش له‌باتی مامۆستا کۆنه‌که‌ی که‌له‌ناکا و کۆچی  
دوایی کردبوو، وانه‌و ده‌رسی بداتی. ئه‌ویش رای کاکه‌ی  
برای وه‌رگرت و پیتی ووت:

گه‌رانه‌و دم بو‌ئیسلام به‌هیچ شیوه‌یه‌ک ناییت، مانه‌وه‌شم  
لیتره‌یه‌عنی مردن، به‌زه‌ییت پیاما ب‌یته‌وه‌و و وازیته‌پرۆم.

دوای نه‌وه‌ی کاکه‌ ئه‌م شته‌ی له‌گه‌ل خزمیکی خویاندا باس  
کرد، رازی بوو به‌وه‌ی حه‌مه‌سه‌عی برای پروات بو‌هه‌مه‌دان.

کاکه‌ بریاری دا‌خۆی سه‌ر په‌رشتی ناردن و ده‌رچوونی  
براکه‌ی بکات، تا ئه‌یگه‌ینیت به‌و کاروانانه‌ی له‌نزیک  
شاره‌وه‌تیپه‌ر ئه‌بن. دوای نیوه‌رۆ هه‌ردوو براکه‌ ماله‌وه‌یان  
به‌جیه‌یشت، هه‌ریه‌که‌یان به‌رتیگایه‌کدا، به‌مه‌رجی دوایی له  
شوینیک که‌خویان ده‌ست نیشانیان کردبوو به‌یه‌ک  
بگه‌نه‌وه. مه‌لاحه‌مه‌سه‌عی به‌ده‌ستی به‌تال و کاکه‌ش به  
هه‌ندی شتومه‌کی پتوبستی براکه‌یه‌وه، ئه‌مه‌ش بو‌یه، تا  
ئه‌گه‌ر که‌سی مه‌لای بینی به‌کۆل و باره‌وه‌نه‌بیتو به‌

رۆیشتنه که ی نه زانریت. لیره دا همه سه عی زۆر سه رسام بوو  
بوو له هه لسه و ته کاکه ی برای، نه و نه ک هه ر رازی بوو  
به سه فه ره که ی به لکو نه وه تا یارمه تیشی نه دات بو ده رچوون  
و ریک خستن و ره خساندن ی سه فه ره که ی.

کاتی دوو برا یه کتریان بینی له و شوینه ی دایان نابوو و  
ویستیان به یه که وه برۆن، سه یریان کرد ئاوی نه و چه مه ی  
نه بیته پیا یا بپه رنه وه به هۆی بارانی به هاره وه ئاوه که ی زۆر  
هه لسا وه، نه مانیش نه یان نه ویست به پردیکا بپه رینه وه که  
له سه ر نه م چه مه بوو تا خه لکی نه یان بین. ناچار ما وه یه ک  
به قه راغی چه مه که دا سه ر و ژوو ریان کرد تا شوینه کیان  
دۆزیه وه، له وه نه چوو بتوانن پیا یا بپه رینه وه. کاکه پیتاوی  
دا که ن و خۆی بو هه لکرد و برا که ی دا به کۆلیا و په رانیه وه  
بو به ری نه وه به ری چه مه که، په رینه وه که یان شتیکی و ا ئاسان  
نه بوو چونکه ئاوه که یه جگار خو ربوو.

همه سه عی دوا ی چنده سالتیک له نووسینه کانی خۆیدا  
نه نووسیت:

کاکه ی برام به م ئیشه پر له خوشه ویستییه ی، مه ره مه ی  
خسته سه ر هه موو نه و برینانه ی تیاما دروستی کرد بوو. نه و  
یاده تا ئیستاش هه ر له خه یالما یه، کاتیک که بی ری لی  
نه که مه وه، فرمی سک نه رژیته ناو چاوم.

دوو برا ده مه و ئیواره گه یشتنه کاروانه که. مه لاهه مه سه عی  
به ریزه وه ده ستی کاکه ی ماچ کرد و ئینجا نه ملا و نه ولای  
ماچ کرد و به چاوی فرمی سکاویه وه خوا حافیزی لی کرد،

کاکه وورده وورده لیتی دوور کهوتتهوه بیی نهوهی هیج بلتیت.

کاروانه که له نیوه شهودا کهوته ری به بیی راوهستانن ههتا  
دنیا رووناک بووهوه و روژیان لی ههلههات، دوایی  
راوهستان تا کهمی پشوو بهن و نانی بهیانی بخون، پاش  
ماوهیهک کاروانه که کهوتهوه ری و همهسهعی وورده وورده  
ترس له دلیا کهم نهبووهوه و ههستی به ناسایی بوونهوهی  
دهرونی نهکرد..... بهلام له پر نهم خهوه خوشهی لی تیک  
چوو، سهیری کرد کاکهی برای و حهیبی هاوری و  
خزمیتکیان که ناوی کهرهمه بهپی دین بهرهو لای نهو، کاتی  
نهوانی دی ترس وهک بروسکه بههموو لهشیا هات.

کاکه لیتی نزدیک بووهوه و دهستی گرت و بردیه نهولاه و  
پیتی ووت:

خه لکی شار ههموو ووروژاون و چوون بو لای حاکمی شار،  
نه لیتن نه بیی بگه رپتهوه..... نه گهر نه گه رپتهوه ماله که به  
سه ر براکه یا نه روختن..... برام به زه یشت به منا بیتتهوه،

وه ره با بگه رپینهوه..... داوای عهفو بکه..... بگه رپرهوه  
بو ئیسلام..... له بهر ژیانی خوت، له بهر ژیانی  
منیش.....

لهم کاته دا حهیب و کهرهمیش هه مان شت داوایان لی کرد  
بو نهوهی بگه رپتهوه. همهسهعی له باس و بییری  
که رانه ویدا بوئی مردنی نه کرد، رووی تیکردن و ووتی،

بمکوژن لیترآ..... خوۆتان بمکوژن..... من ناگه ریمه وه....  
به هیج شیوه یه ک ناگه ریمه وه و واز له باوه ری خوشم ناهینم.

لیتره دا کاکه دل تهنگی و غه مباربه کی زور دایگرت، چه بیب  
دهستی چه مه سه عی گرت ویستی رایکی شیت، نه ویش خوی  
خسته بهر پی پی کاکه و هاواری لی کرد:

هه رنیستا لیترآ بمکوژه.....

کاکه وه ک دوا هه ول دانیک، دهستی دایه کوله که ی  
چه مه سه عی نه وه ی په رتوو که کانی تیابوو، هه لیگرت و  
رویش، نه ویش به پارانه وه وه دوا ی که وت و پی ووت:

هه موو شته کانم به ره، به لام ئینجیله که م به ره وه.

دوا ی نه وه ی کاکه گوپی بو ئه م داواکاربه رانه گرت،  
مه لاهه مه سه عی گه رایه وه بو لای کاروانه که. کاتی کاکه  
زانی نه خیر نه مه ش سوودی نیه، شته کانی له سه ر زهویه که  
بو دانا، که هات شته کانی بیات، دهستی کرده ملی و  
دوایش رووی وه رگیترا و له گه ل چه بیب و که ره م ملی ریگی  
گرت به ره و سنه به لام بی نه وه ی ئاور بداته وه.  
مه لاهه مه سه عیش له ولاره بی نه وه ی بیه لیت خه لکی  
کاروانه که پی بزانی، گریانیکی چاک بو ی گریا.

کاتی هاته وه سه رخوی له دلی خوبا ووتی:

سه یرکه براهه ت به دل شکاوی گه رانه وه..... کتی

ئه زانیت به دهستی ئه و توره و توندیره وانه چی به سهر  
دیت.... ؟ کئی ئه زانیت خۆت چیت به سهر دیت له  
همه دان.... ؟ ههسته واز له م باوه ره بینه..... بری  
بوخۆت به ئاسودهیی و بی موشکله.

لیره دا گۆرانیکی زۆر سهیر به سهربا هات، وهک دهنگی له  
ناوه روکیا ئه م ووتانهی عیسای بو بلی: گهر یه کیک بینه  
لای من و من له هه موو شتیک گرنگتر نه بم لای، له باوک  
و دایک ژن و منال و خوشک و برای، بگره له خوشی، ئه و  
ناتوانی قوتابی من بیت (مزگینی لوقا)

له باوک و دایک له ژن و منال و خوشک و برای، بگره له  
خوشی، ئه وادیسان هه ر ئه و دهنگه: کهس دایک و باوکی و  
ژن و منالی و خوشک و برای و مال و کیلگهی خۆی به چی  
نه هیشتوو له بهر من و هه ر له م دنیا به دا سه د ئه وه ندهی  
وه ر نه گرت بیه و و له داها تووشا ژبانی  
جاویدانی..... (ئینجیل مهربووس) چه مه سه عی به مه  
توانا و هیزی تازهی وه رگرت و به رده وام بوو له  
سه فیره کهیدا.

بو روژی دوایی کاتی کاکه گه رایه وه بو ناو شار، هه ندی  
خه لکی توره و توندیره و لیتی کۆمه ل بوون و به هه ره شه  
لیکردنه وه پیمان ووت:

ئه زانین بو چه سه عیت نه هینایه وه و هیشتت  
بروات..... به ریشوه ت..... ئه جنه بیه کان پاره یان  
داووته تی.....



ئىنجى كۆمەلەكە بەيەكەۋە بېرىياندا مائەكەي كاكە  
بىرۇختىن. حاكىمىش ئەگەر ئىمامى جومعە نەبۋايە، بۇ  
ھىۋاش كۆرۈنەۋەي خەلەكەكە خەرىك بوو بېرىارى رۇخاندنى  
مائەكە و دوورخستتەۋە و دەر كۆردنى كاكە بدات. لېرەدا  
ئىمامى جومعە بە حاكىمى ووت:

جەنابتان ئاگادارى ئەو شتەن كە مەلاخە مەسەئى بۇ زانىن و  
زانىارى لە بارەي مەسىحىيەتەۋە يارمەتى منى ئەدا،  
ئىستاش من خۇم ناردوومە بۇ ھەمەدان تاۋەكو زانىارى  
زىاتر لە سەر ئەم باسە بەدەست بەيىتت. ئىتر كاكە ھىچ  
گلەيى لە سەر نىە.

كاكە لېرەدا بەم فېلە رزگارى بوو بەلام خەلەكەكە زۆر داخ  
لە دل بوون بۇ دەرچوون و دەرپاز بوونى ھەمەسەئى. چەند  
كەسىك ھەستان و داوايان لە كابرەيەك كۆرد بە ناۋى  
فەيزولتاۋە ئەمىش كابرەيەكى سوار چاك بوو، تاۋەك پروات  
و سۇراغى ھەمەسەئى يان بۇ بگات و بە زىندوۋىي بى يا  
بە مردوۋىي بۇيان بەيىتتەۋە.

كاتى فەيزولتا خۇي ئامادە ئەكۆرد بۇ ئەم كارە و ئەيوست  
پروات، كابرەيەك بە ھەناسە بركىتۋە ھات و داواكارىيەكى  
خىراي بە فەيزولتا راگەياندا، ئەم داواكارىيەش لە شىخى  
سەرەك خىلى فەيزولتا خۇبەۋە ھاتبوو. داۋاي ئەۋەي لى  
ئەكات، بە پەلە پروات بۇ دىيەك لە دىكەنى خۇيان، ماناي  
ئەم كارە بەتەۋاۋەتى داۋاي ئەخات و ناتوانىت بە  
كارۋانەكەي مەلا بگات. مەلاخە مەسەئى پاش پىنج رۇژ  
گەيشتە شارى ھەمەدان.

## بهشی چوارهم له ههمهدان

دوای گه‌یشتنی مه‌لاحمه‌سه‌عی بو ههمهدان، په‌یوه‌ندی کرد  
به و قوتابخانه‌یه‌ی تایبه‌تی بوو به باوه‌رداران‌ه‌وه، هه‌ندیک  
له و که‌سانه‌ی ئه‌رکی بئاو‌کردنه‌وه‌ی ووشه‌ی په‌زدانیان  
خستوته سهر شانی خو‌یان، له مه‌سیحی و ئه‌رمه‌ن و جوله‌که  
به مه‌سیحی بووه‌کان، له‌م قوتابخانه‌یه‌دا ئه‌یان خو‌یند.  
حه‌مه‌سه‌عی لی‌ره به ئازادی هه‌لسوکه‌وتی خو‌ی ئه‌کرد و  
له‌گه‌لیانا په‌یوه‌ندی ئه‌کرد.

زۆر جار مه‌لا هۆنراوه‌یه‌کی له هۆنراوه‌کانی (جامی)  
شاعیری بیر ئه‌که‌وته‌وه و له دلی خو‌یا ئه‌یووته‌وه، ئه‌وه‌ی  
تیایا ئه‌لیت: ئه‌ی په‌زدان، من به‌خه‌به‌رم یا خه‌و ئه‌بینم. . .

مه‌لا دوای ماوه‌یه‌ک جلیکی ئه‌رمه‌نی له‌به‌ر کرد و می‌زده  
سپیه‌که‌ی سه‌ری گو‌ری به شه‌پقه‌یه‌کی ره‌ش، سه‌ره به  
مووس تا‌شراوه‌که‌ی هه‌شته‌وه بو ئه‌وه‌ی قر‌ی سه‌ری بی و  
له‌گه‌ل هاو‌ری‌کانیا به شتیه‌یه‌کی که‌ی جیا‌واز ده‌رنه‌که‌ویت.  
حه‌مه‌سه‌عی له مه‌لاحمه‌سه‌عیه‌وه بوو به میرزا‌حه‌مه‌سه‌عی.  
هه‌موو به‌م شتیه‌یه‌ بانگیان ئه‌کرد، وه‌ک ریزلی‌گرتنی‌ک.

له‌م کاته‌دا مه‌سیحی‌یه‌کی تازه ها‌تبوو بو قوتابخانه‌که،  
حه‌مه‌سه‌عی وه‌ک ما‌مۆستا‌یه‌ک ده‌رسی زمانی فارسی پی  
ئه‌وته‌وه، ئه‌ویش به‌رام‌به‌ر به‌مه‌ له خو‌یندنی ئینگلیزی و  
په‌رتو‌وکی پی‌رو‌زا یارمه‌تی ئه‌دا. حه‌مه‌سه‌عی ویستی بو

هینانه دی ئەو داواکاریه‌ی له ئینجیلدا هاتوو و نووسراوه،  
له‌ئاو هه‌ل‌کیشریت، به‌لام مه‌سیحی یه‌کان له‌و کاتدا له  
ترسی دروست بوونی گیروگرفت، به‌رامبه‌ر جیبه‌جێ کردنی  
ئەو کاره‌ راوه‌ستان.

ئەم ماوه‌یه‌ زۆر کورت بوو، هه‌ر له‌و سه‌رده‌مه‌دا برای شا بوو  
به‌ پارێزه‌ری هه‌مه‌دان، ئەمیش کابرایه‌کی خراب و  
به‌زه‌بروزه‌نگ بوو، به‌ناوبانگ بوو له‌ دل‌ ره‌قیدا. لێره‌دا

ترس که‌وته‌ دلی ئەرمه‌نیه‌کانه‌وه، ئەوان وا بیریان کرده‌وه که  
به‌هۆی تیکه‌لاو بوونی هه‌مه‌سه‌عیه‌وه تووشی گیروگرفت ببن  
و ئەوه‌ بکریت به‌ هۆیه‌ک و به‌هانه‌یه‌ک بۆ تازار دانیان.  
له‌به‌ر ئەوه‌ هه‌موو به‌ گشتی داویان له‌ به‌ریوه‌به‌ری  
قوتابخانه‌که‌ کرد بۆ ئەمه‌ به‌ کاریک هه‌لسی‌ت و شتی‌ک  
بکات.

هه‌مه‌سه‌عی هه‌ستا و سه‌ری تاشی و جلی وه‌ک جاری جاران  
له‌به‌ر کرد، ئەمه‌ش شتیکی راست بوو له‌وه‌وه‌ که‌ به‌ قسه‌ی  
مه‌سیحی یه‌کان بکات چونکه‌ ئەوان باش ئەیان زانی چی  
باشتره‌ بۆ شیوه‌ی هه‌لسوکه‌وتی ئەو له‌و ناوچه‌یه‌.

ئەو بۆ ئەوه‌ی ده‌ریخات که‌ ئەتوانی‌ت له‌گه‌ل شیوه‌ی ژیانیا  
بروات و بیر له‌ ئیسلام ناکاته‌وه، به‌ ته‌واوه‌تی تیکه‌لاو به  
هه‌موو ئەرمه‌نیه‌کان بوو، باوه‌ردار و بی‌باوه‌ر. هه‌ندی  
ئەرمه‌نی بانگیان کرد بۆ مه‌ی خواردنه‌وه، ئەویش رازی بوو  
و چوو له‌گه‌لیان، ئەوه‌نده‌ی پینه‌چوو فیری خواردنه‌وه بوو و  
ئه‌ی‌خواردنه‌وه بی‌حساب کردن و بی‌دانانی سنوریک بۆ

خۆی. هەر لێم کاتانهشا په یوه ندى له گهڵ کهسانی موسولمان  
نه کرد، له گهڵ مهسیحی یه کان مهسیحی بوو و له گهڵ  
موسولمانانیش موسولمان. باوهری له هیچ کاتیکی ژبانییدا  
ساردی وهک ئەم ساردیهی ئیستای به خۆیهوه نه دی بوو.  
شێوهی وهلام دانهوهشی بو ئەو نامه و داخوازیانهی له  
شاری سنهوه بوی ئەهات بو ئەوهی بگهڕێتهوه بو ئیسلام و  
بو ماله کهی خۆی، نازایهتی و باوهریکی وای تیا نه بوو  
شایان به باوهر و ریگای مهسیحی یهت بی.

پرسیاری ئەوهی له خۆی نه کرد، ئایا ئەو بیره ئیسلامیهی که  
ئه لیت عیسا مهزنتر بووه له وهی خۆی تووشی روورهشی له  
خاچدان و نازار بکات شتیکی گونجاو نیه؟ ئەو خواستی  
ئهوه بوو که ئایه تهکانی ناو قورئان ئەوهی باسی له خاچدانی  
عیسا ئەکه ن راست بن: نه کوشتیان، نه له خاچیاندا به لکو  
وایان بو ده رکهوت. سورهتی ئافرهتان ئایه تی ۱۵۶)

پایزی سالی ۱۸۸۲ ز سێ مهسیحی باوهردار هاتن بو ناو  
کۆمهلهی باوهردارانی شاری ههمه دان. داویان له  
حه مه سه عی کرد ده رسی زمانی فارسیان پێ بلێتهوه،  
به رامبه ر به مه

یه کییک لێم سیانه که دکتۆر بوو، خێزانه کهی ههستی به  
ئه رکی ووتنه وهی ده رسی ئینگلیزی به هه مه سه عی.

له گهڵ ده ست پیکردنی به هارا که ره سه و با به تی ئیشی  
دکتۆره که گه یشته و له شاری ههمه دانا عیادهی خۆی کرده وه.  
له و لاشه وه هه مه سه عی پیشکه و تنیکی باشی له زمانی

ئینگلیزیا کردبوو، کهواته ئیستا ئەم زمانی کوردی،  
فارسی، سریانی، عەرەبی و کەمیک ئینگلیزی ئەزانیت،  
لەبەر ئەمە دکتۆرەکه له عیادەکهی خۆیا وەک وەرگیر و  
یاریدەدەرێک دای نا.

رۆژێک لەو رۆژانەدا، حەمەسەعی بە رێکەوت هۆنراوەیەکی  
قەشەیی باوەرداری بەناوبانگ فەرەنسیس زافیەیی کەوتە بەر  
دەست، ئەوەی کە تیایا ئەلیت:

ئە یەزدانم خۆشم ئەوییت  
نەک تەنھا لەبەر ئەوەی لە ئاسمانا لای خۆتەوه دام  
ئەنییت،

نەک چونکە مردن نادەیی بەوانەیی خۆشیان ئەوییت،  
ئە یەزدانم، من بە راستی خۆشم ئەوییت.  
تۆ عیسا ی منی، بۆ من لەسەر خاچ هەموو خۆشەویستی  
خۆت دەرپری  
لەبەر من بوو کە رازی بووی بە بزمار و رم و لیدان و  
دەردەسەری.

نازار و ئەشکەنجە و تەنانهت مردنیش،  
هەموو ئەم شتانهت بەسەر شانی خۆتا هانی  
بۆ مرۆف، ئەوەی ئەیکرد لەگەڵتا دژایەتی و بەربەرەکانی.  
کهواته ئیتر بۆچی تۆم خۆش ئەوییت؟  
خۆشەویستیهکی وا، بۆ بردنەوهی ئاسمان ئەبییت  
خۆشەویستیهک، لە تاو ترسی دۆزەخ ئەبییت  
بە تەماعی وەرگرتنی خەڵات ئەبییت  
خۆشەویستیهک، وەکو خۆشەویستیهکی تۆ و ابییت.

ئەم ووشانە زۆر کاری تیتکرد و ئاگری باوەری لە دلیا خوش کرد.

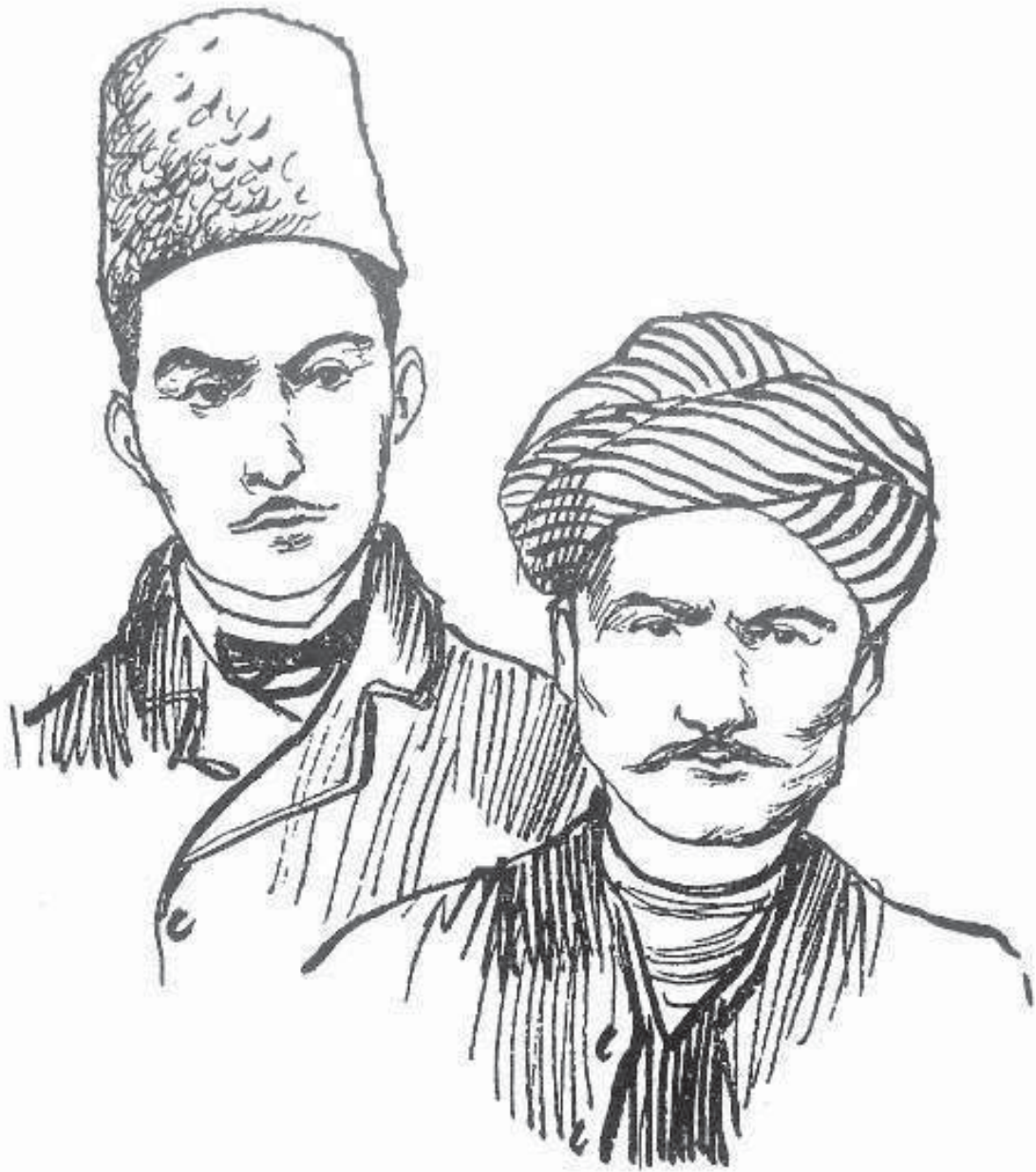
شتیکی کەش زۆر پال پیتوئەنەر بوو بۆ ئەو، ئەویش سەردانی کاکە ی برای بوو بۆ لای. لە پایزی سالی ۱۸۸۳ز کاکە هات بۆ هەمەدان، زۆر بە گەرمیەوه باوەشی کرد بە حەمسەعی برایا، وا دیار بوو ئەو رقه کۆنە ی لە دلا نەمایێ و رازی بیت بەو باوەرە تازە یە ی کە براکە ی هە یە تی.

ماوە یە کیان بە یە کە وه بە سە ربرد، لە زۆر بابەت قسە یان کرد و دوان، پاش ماوە یە ک کاتی رویشتنە وه ی کاکە هات تا بەرە و شاری سنە بگەر پیتە وه، بە لام ئەم جارە بە هە ستیکی تازە و بە بیرتیکی تازە وه بە رامبەر بە مە سیحی یە ت.

کاکە ماوە ی سالتیکی پر لە نا ئاسوودە یی دەرونی لە ماله وه بە سەر برد و بریاری دا دیسان پرواتە وه بۆ هە مە دان بۆ سەردانی حەمسەعی برای.

کاتی لە هە مە دان بوو ماله کۆنە کە ی خۆ یانی فرۆشت، بە لام دوایی پیاوانی ئاینی شاری سنە بریار و فتوای ئە وه یاندا کە ئەم ماله مالی لە دینی ئیسلام وەرگەر اوتیکە و (مورتهد) ئە بیت دەستی بە سە را بگیری ت بۆ سوودی مزگە وت.

ئیتەر کاکە ناچار بوو پارە کە ی گەر انە وه بۆ کریاری خانووە کە یان و بەم جۆرە خانوو و ناو مالیان هە موو لە دەست چوو.



### دوکتور سه‌عی و کاکه‌ی برای

هه‌رچه‌نده کاکه زۆر مه‌یلی هه‌بوو به‌لای مه‌سیحی یه‌تا،  
به‌لام زۆر گران بوو بۆ ئه‌و، باوه‌ر بکات که پیاویکی وه‌ک  
باوکی به‌و هه‌موو ریز و چاکیه‌وه رینگای هه‌له‌ی گرتبیت.

زۆر جار همه سه عی نوژی بو کاکه ی برای نه کرد تا یه زدان  
دلی به ته وای بکاته وه و ریگی راستی پیشاندات. نه  
هستی به خوشی و شادیه ک کرد که به ووشه باس ناکریت،  
کاتیک رژییک له رژیان گه رایه وه ماله وه و سهیری کرد  
کاکه ی برای و اخه ریکی خویندنه وه ی په رتووی پیروزه.

له واییا کاکه له قسه کرن و هه لسه نگانیدا وای  
دهرته خست که باوه ر به پیروزی و یه زدانیه تی مه سیح  
ته کات، ئیتر نه وه نده ی پی نه چوو پاش ماوه یه ک باوه ری  
مه سیحی خوی ئاشکرا کرد.

دوای ماوه یه کی کورت، دوکتوره که ی همه سه عی کاری لا  
نه کرد به هوی نه خوشی ژنه که یه وه چوو بو تاران، دوکتور  
داوای له همه سه عی کرد له گه لیان بچی بو تاران. که  
همه سه عی گه یشته تاران، به شیه یه ک تووشی نه خوشی  
دیزانتری بوو، مه ترسی مردنی لی نه کرا. له م کاتانه دا که له  
جیگادا که وتبوو، بییری نه و ساتانه ی کرده وه که زۆر جار  
له گه ل که سانی موسولمانا نه که وته قسه کردنه وه، جاری و  
هه بوو باوه ری خوی دهرنه ته خست و جاری واش هه بوو  
نه یشارده وه، لیته دا بریاری دا ئیتر له مه وودا وانه کات.

دوای ماوه یه ک که له نه خوشیه که ی چاک بووه وه، ریکه وتی  
زۆری بو هاته پیشه وه تاوه ک په یمانی خوی بباته سه ر. پاش  
ماوه یه ک کومه لیک مه سیحی باوه ردار بو بلا و کرده وه ی  
ووشه ی یه زدان چوون بو شاری کرماشان، همه سه عیش  
له گه ل قه شه یه کی ئاشوری که ناوی شه معون بوو،  
هه ردووکیان به یه که وه رویشتن له گه ل نه و کومه له دا. له وی



چاوی به هندی کهسی خه لکی شاری سنه کهوت له وانهی  
هاتبوون بو کاری بازرگانییتی خویان، همهسهعی زور  
شادمان بوو بهوهی که توانی قسه یان له گهل بکات و باسی  
عیسا و باوهری خوی به عیسا بکات بویان.

له کرماشان له کووونه وهیه کدا کچیکی عه رب که له گهل  
مه زهه بی کاتولیکی رومییدا ئه رویشته، تانهی له  
همهسهعی داو ووتی:

به موسولمانی بایتایه وه باشتر بوو له وهی بیته مه سیحی  
ئینجیلی.

همهسهعی: به لام من ئینجیلی نیم.

کچه که به زه رده خه نه یه که وه: که واته تو کاتولیکیت.

همهسهعی: نا؛ ئه وهش نیم:

کچه که: باشه تو چیت؟

همهسهعی: له پهرتووکی پیروزا شتیک نیه بلتیت  
کاتولیک یان ئینجیلی، من مه سیحیم. ئیتر کچه هیچ  
قسه یه کی بو نه مایه وه.

همهسهعی کاتیک له هه مه دان بوو، له و خهسته خانه یه  
باوهردارانیه مه سیحی کرد بو یانه وه کاری نه کرد. هه ندیک  
کهسانی خه لکی شاری سنه ی بینی، له وانهی ئه هاتن بو

چاره سەر کردنی نه خووشه کانیان. له کاتی چاره رێ کردنیان له  
خهسته خانه که، نه چوو له یان قسه ی له گه له نه کردن و له  
په رتووکی پیروزی بو نه خوبندنه وه و هه ندی چاپه مه نی  
مه سیحی نه دانی. له م کاتانه دا بوی ده رکه وت که کاری  
پزیشکی و یارمه تی بو چاره سەر کردن بابه تیکه باوه ر  
به یه کتری دروست نه کا و رق و تووره یی که م نه کاته وه.  
نه وه تا نه و که سانه ی به هیچ جوړیک گوئیان نه نه گرت و  
قسه یان له گه له نه نه کرا، ئیستا قسه ی له گه له نه که ن و  
تاماده شن بو وه لام و پرسیار له باره ی عیسا و  
مه سیحی به ته وه.

به م شیوه یه حه مه سه عی بریاری دا پزیشکی بخوینیت، نه و  
دکتوره ش که کاری لا نه کرد نه م بریاره ی به دل بوو و بوو به  
ماموستا و پال پشت بوی.

پاش ماوه یه ک گیروگرفتییکی که هاته پیشه وه. به پتی  
نه وه ی حه مه سه عی ماموستای فارسی مناله کانی قه شه  
شه معون بوو، له ناو نه م خیزانه دا زور به ریزه وه پیشوازی لی  
نه کرا. پاش چند مانگیک حه مه سه عی ههستی به وه کرد  
ره فیه ی کچی قه شه ی خوش نه ویت. ره فیه کچیکی به  
نه خلاق و زیره ک بوو، به لام جی په نه جی نه و ئاوله یه ی به  
منالی گرتبووی که می به ده م و چاویه وه ما بوو. زیره کی و  
رووخووشی و باوه ری نه م کچه کاری کردبووه سەر دلی  
حه مه سه عی. ره فیه ده رچووی دانیشگای فیسک بوو له  
لا هوتا.

له و کاته دا ماموستا بوو له قوتابخانه ی نیراوانی مه سیحی

له شاری همه دان. همه سعی به هینانی ئەم کچه نهک  
تهنها دلشاد نه بوو، به لکو نیشانه یه کی کەشی پیشان به  
ناسیاوه موسولمانه کانی ئەدا که چەنده به راستیهوه ریگای  
باوهری مهسیحی گرتووه.

کاتی خوشه ویستی نیوان همه سعی و رهفیه ناشکرا  
بوو، گیروگرفت هاته پیشه وه. باوکی رهفیه رازی نه بوو،  
کابرایه کی له ئیسلام وەرگهراو ههستی کچیکی مهسیحی  
بخوازیت، ئەمه ئەبیته ئالایه کی سوور بو ئیمامی جومعهی  
شار تا به دهستی وه بی و رایشه کینتی، ئەمه ترسیکی زۆری  
تیا به بو ئەو ژن و میرده و دیسان بو دانیشتوانی مهسیحی  
لهوی. قهشه له ترسی ئالۆزی ئەم شته و له بهر خیزانه کەمی  
برپاری تهواوه تی داو ووتی:

نهخیر، نا، به هیچ جوړیک ئەمه نابیت.

دایکی کچهش دهنگی خسته پال دهنگی میرده که یه وه و  
پیتی ووت:

کی ئەلیت کوره که ناگه رپته وه بو دینی ئیسلام، ئینجا ئەو  
کاته لۆمه ی ئیمه ئەکریت و سوکیش بو کچه که ت  
ئه گه رپته وه.

کاتیک ئەرمه نیه کانی شار باس و هه والی ئەم  
خوشه ویستیه ی نیوان همه سعی و رهفیه یان بیست،  
تووره بوون و ترس دایگرتن، ترسی ئەوه یان هه بوو نهک  
به هۆی ئەم کاره وه ئەوانیش تووشی ناخۆشی بن. ناره زایی

خۆبان بۆ قوتابخانه مهسيحى يه كهش ده ربرى چونكه ئهوان جوړه پشت گيرييه كيان هه بوو بۆ كور و كچه كه. ئه رمه نيه كان له وه ترسان گه ر موسولمانه كان به مه بزانه له وان هه به ههستن به كاريكي خراپ به رامبه ريان، به تايبهت مالى قه شه له گه ره كيكه كه هه مووى موسولمانن.

له راستيا ئه مانه ترسه كه يان بى هۆ نه بوو، نه بيسر ابو موسولمانىكي مه لا له دينى وه رگه رابيت و سه ره راي ئه مهش به ئاشكرا كچىكي مه سيحى به يئيت. ئينجا ئه وانيش ههستان شكاتى خۆبان برد بۆ قوتابخانه مه سيحى يه كه و داواى ئه وه يان كرد حه مه سه عى بنيرن بۆ شارىكي كه.

ليته دا حه مه سه عى هه ستى به وه كرد كه مه سيحيه كانيش وه ك موسولمانه كان دژى خواستى راته وهستن..... به لى پاش ماوه يه ك بريارى ئه وه درا كه پروات بۆ تاران.

مه سيحى يه كان له تاران زۆر ريز و خوشه ويستيان پيشانى حه مه سه عى دا، به لام ئه وه ندهى نه برد نه خوش كه وت و كه وته ناو جىگا. هه رچه نده نه خوشيه كه ئازاريدا به لام كاتىكىشى بۆ دروست كرد بۆ بير كرده و هى رۆحى و هه ست كردن به نزيك بوونه و هى له يه زدان. هه ر له م كاته دا هه ستا به هه لسه نگاندن و بير كرده و هيه كى زۆر وورد له ژيانى رابوردوى خۆى و له داوييا پرسى يارى له خۆى كرد، بزانه شتىكم كرده شايانى راست كرده و هه و پتويست به دانه وه بكات؟

ئىنجا بە بىرى تىزى خۆى بىرى كەوتەو كە سالانىك  
لەمەوپىش لە سنە ھەندى سابون و كەمى توتنى يەكىكى بە  
ناھەق بردو و نرخەكەى نىكەى پىنج تەنىك ئەكات. بىرى  
كردەو لەو باسەى لە ئىنجىلى لوقادا نووسراو، چۆن زەكى  
كەبراي باجگر دواى باوەر ھىنانى يەك بە چوارى مالى  
ئەوكەسانەى داىەو كە بەزۆرەملى لىيانى سەندبوو، جا  
ئەمىش ھەستا و ھەشت ئەوئەندەى نرخى سابون و توتنەكەى  
نارد بۆ سنە بۆ فەيزولاي ھاورى تا بىگەرئىتتەو بۆ  
ئەوكەسە و راستى باسەكەى تىبگەيەنىت.

لە بەھارى سالى ۱۸۸۷ ز ئەو دكتورەى ھەمەسەى كارى  
لاکردبوو گەرايەو بۆ ئىران و ويستى عىادەكەى بكاتەو،  
ھەزى كرد قوتابى و يارىدەدەرى خۆى ھەمەسەى لە  
تارانەو بەئىتتەو بۆ لاي خۆى. ئەرمەنيەكان ئەمەيان پى  
ناخوش بوو، ئەوئىش لە ترسى دروست بوونى گىرو گرفت،  
بەتايبەتى دوا ئەوئەى كە قەشە شەمعون بە نابەدلىەو  
برىارى دانى كچەكەى دابوو بە ھەمەسەى، بەمەرچى بە  
ئاشكرا خۆى (تەعمىد) بكات واتە خۆى لە ئا و ھەلكىشى  
بە پىتى داواكردنى ئىنجىل، وەك نىشانە بۆ لە داىك  
بوونەوئەى.

قەشە شەمعون وای ئەزانى ئەم مەرچە ترس ئەخاتە دلى  
ھەمەسەىەو، بەئام ئەو بەمە زۆر شادمان بوو، چونكە  
خۆى ئەويوست ئەمە بكات بەئام لە ترسى كەسانى  
موسلمانى توندەر ئەم كارە دوا خرابوو. لە رۆژى ۱۰  
گولانى سالى ۱۸۸۷ ز لە كۆبونەوئەى كە ھورەدا  
ھەمەسەى باوئەرى خۆى بەتەواوى ئاشكرا كرد و خۆى لە

ئاو ھەلکىتاشا. بەم شىۋەيە چوۋە رىزى ئەۋكەسانەي بە  
ئاشكرا ئەم داۋاكارىيە جىبەجى ئەكەن.

دوایی باۋكى رەفېقە رەزامەندى خۆي دەربىرى بۆ شوگردنى  
كچەكەي، بەلام كوسپىتكى كە ھاتە رىگا، ئەۋىش  
بەرىۋەبەرى قوتابخانەكە بوو ئەۋەي ھەمەسەئى تىا بوو،  
ئەۋ لەۋە ئەترسا گەر ھاتوو ھەمەسەئى بكوژرئىت، ئىتر  
قەشە شەمعون گوناھى ئەم كارە ئەخاتە سەر ئەۋ، بۆيە  
ئامادە نەبوو كارى تەرتىباتى ئەم ژن ھىنانە بكات و  
بىخاتە سەر شانى خۆي.

دوای ئەۋەي سالىك بەم شىۋە تىپەرى، قەشە يۆحانان ھات  
و جارېكى كەش بوو بە فرىشتەي رزگارى كەر بۆ  
ھەمەسەئى. لە يەكئ لە سەردانەكانيا بۆ شارى ھەمەدان  
ئامادە بوونى خۆي دەبىرى ۋەك قەشەيەك ھەستىت بە  
تەرتىب كردنى لايەنى ئاينى و ياسايى ئەم ژن ھىنانە. لە  
رۆژى چواری مانگى پوشپەرى (يونۆ) سالى ۱۸۸۸ز بە  
ئامادە بوونى ھەندى لە دۆست و ھاورىيان ئاھەنگى ژن  
ھىنانى ھەمەسەئى سازكرا.

لە گەرمەي ئاھەنگەكەدا ھەمەسەئى چوۋە خەيالەۋە و بىرى  
لە دوانزە سال لەمەۋبەر ئەكردەۋە كاتى باۋكى لە سەرە  
مەرگا بوو، چۆن بە دل گەرمىيەكى سادەي منالى خۆي  
دۆغاي كرد (گەر باۋكى ھەرئەبىت بمرئىت با لە مانگى  
رەمەزانى پىرۆزا بمرئىت)

خۆ ئەۋا ئىستا ھەمان رۆژى مانگى رەمەزانە كە باۋكى

تیییدا کۆچی دوایی کرد پیش دوایزه سال، همهسهعی  
خه یالی بهمهوه رویشتبوو له کاتیکا که قهشه خه ریکی  
جیبه جیکردنی ماره کردنه که بوو.

له وهلامی نهو پرسیارهدا که گوايه ئیستا لیرا پهیمان  
ئهدهیت میردیکی بهوهفا بیت بوژنه کهت و خوشه ویستی  
بهیتی؟ همهسهعی چونکه لایه کی خه یالی رویشتبوو،  
خیرا وهلامی پرسیاره کهی بو نه درایه وه، ره فیه خیرا له  
که له کهی وهشان و همهسهعی کردیه گالته و ووتی:

هر له ئیستا وه دهستی درێژ له ماله کهدا دهستی نهو  
ئه بیت..... هه رچه نده ئاههنگه که به  
ناشتی نه رویشت و هیچ گیروگرفتیکی تیا نه بوو بهلام  
هه لباردنی کات و روژه که هه لباردنیکی باش نه بوو،  
روژه که روژی ۲۱ ی ره مهزان بوو

لهو روژانه شدا موسولمانانی شیعه یادی شههید بوونی  
خه لیه عهلی ئه که نه وه. ئه رمه نیه کان ئه ترسان شتیک  
رووبدات جا وایان بلآو کرده وه که ره فیه کچیتکی ئاشوریه  
و ئه رمه نی نیه، چونکه خه لکه که به هه موو مه سیحیه کیان  
ئهوت ئه رمه نی.

کاتی بهم کاره زانرا به مزگهوت و ناوبازارا نامه و قاقهز  
هه لواسرا، تیایا داوا له موسولمانی به غیرهت کرا ههقی  
ئه م کـاره درندانه بی نمونه یه بکه نه وه، چونکه  
موسولمانیک له دین وهرگه راو هه ستاوه به هینانی کچیتکی  
غهیره دینی خوی.

خیرا کۆمه لئی خه لکی توپه کۆبونه وه و هه ندیککی که دوکانی داخست و به دهنگه دهنگو هاوار کردنه وه رژانه ناو شه قامه کان. هه ندیکیان گه یشتنه ئه وهی، سویندیان خوارد هیچ ئیسراحت نه کهن تا حه مه سه عی نه کوزریت.

خواستی یه زدان و ابوو که حاکی شار و ئیمامی جومعه هه ردووکیان له ناو شار بوون هه ردووکیشیان خویان به قه رزاری ئه و دوکتۆره ئه زانی که حه مه سه عی کاری لا ئه کرد چونکه دوکتۆره که له ریگه ی چاره سه رکردن و ته ندوروستی هه وه زۆر یارمه تی دابوون، هه رو ده ها حه مه سه عی شیان ئه ناسی و خوشیان ئه ویست. هه ر ئه و دوکتۆره خیرا په یوه ندی به هه ردووکیانه وه کردو داوای لئی کردن خه لکه که دابهرکیینه وه.

کاتی غه لبه غه لب و دهنگه دهنگه نزیک به نووسینگه ی حاکم بوه وه، خیرا ها ته ده ره وه بو ئه وه ی له گه لیانا بدویت و قسه بیان له گه ل کات. هه ر که خه لکه که که مییک بیدهنگ بوون که وته قسه و وای ده رخست که نامه یه کی له حه مه سه عیه وه پیگه یشتوه و شته که به جوړیکی که باس ئه کات. کاتی حاکم نامه ی له گیرفان ده رکرد، خه لکه که هه موو بیدهنگ بوون.

خوی و پیشاندا نامه ی حه مه سه عی ئه خوینیتته وه،

(..... کی گوئی له شتی و ابووه که موسولمان واز له دینی خوی بینیت و بییت به مه سیحی؟ ئه مه راست نیه و بوختانه بو منی ئه کهن.....)



دیسان ووتی: وازانم ئیمامی جومعهش هه مان شت  
نامه یه کی له م جوړه ی له هه مه سه ی یه وه

پینگه یشتوه. حاکم به م شیوه یه توانی خه لکه که  
دامرکینیتته وه و به رپیان بکات، به باوه رپیکی زوړه وه به و  
پارچه هو نراوه یه ی سه عدی که ئه لیت:

چاکتره سیاسی شتی بلیت که دروست کراوه

له وه ی راستیه ک بلیت و بیکاته فهرته نه و ناژاوه

ئهم شانوگه ریه کو تاییه که ی به پیکه نین هات کاتی برازای  
حاکم که زوړ ریزی له هه مه سه عی ئه گرت، گره وی له گه ل  
مامی کرد به پاره له سه ر ئه وه ی گه ر بیت و مامی ئیستا  
نامه که ئه وه ی لیږه دا خویندیه وه به ده ست و خه تی  
هه مه سه عی له گیرفانی ده رکات. دوایش هه ر ئهم برازایه ی  
حاکم هه والی ئهم روداوه ی به هه مه سه عی گه یاند.

له لایه کی که شه وه ئیمامی جومعه به هه مان شیوه ئه و  
خه لکه ی که هاتبون بو مزگه وت تا فه توایه ک ده ره قی ئهم  
کافره مورته ده بدریت، دای مرکانه وه و بلاوه ی پی کردن.

له م کاته دا ئه رمه نیه کان له ترسا ده رگای ماله کانیا ن له سه ر  
خوبان داخستبو و خزابوونه ماله وه، به لام قه شه شه معون  
له بهر ده رگای ماله وه دانیشتبوو، نیږگه له که ی خستبوه  
به رده می خو ی و له سه رخو وورده وورده مژی لی ئه دا،  
هه مه سه عیش ده رونی ئاسوده ییه کی زوړی تیا بوو، به هو ی

زەبوری ژماره ۹۱ ئەوەی بۆ ئاھەنگی ژن ھیتانە کەسە  
خویندیەو و ناوی نا دیاری یەزدان بۆ روژی ژن ھیتانم.

پاش ماوەیەک رەفیقە ی ژنی حەمەسەعی ترسی تەواو چوو  
دلیەو، ھەموو تاریکی و سیبەرێکی لی ئەبوو بە مرووڤ و  
خەلک، بە ھەموو دەنگێک لە خەو رانەچلەکا و خەبەری  
ئەبوو. زۆر جار کە حەمەسەعی ئەھاتەو، سەیری ئەکرد  
رەفیقە لە پشتی دەرگای مائەوہ راوەستاو و چاوەرێی  
ئەکات. ژنە کە ی زۆر ئەترسا کاتی حەمەسەعی لە لای مالی  
ھاوڕێ موسوڵمانەکانی بۆ نان خواردن ئەمایەو، ئەترسا  
لەوہی شتیکی بۆ بکەنە ناو خواردنە کە یەو، بەلام ئەو  
دلخۆشی ئەدایەو و ئەو پەیمانە ی بیر ئەخستەو ئەوہی  
عیسا دای بە قوتایەکانی (گەر شتیکی کوشتینە ریشیان  
خواردەو زبانیان پیناگات) مرقس ۱۶

## بهشای پینجهم گهوانی ناو ئیران و دهرهوه

حهمهسهعی بهردهوام بوو لهسهه ر خوتیندنی بابه تی پزیشکی به بی پشوودان، سهه رای ئه مهش هه ولی ئه دا تازه ترین باسی پزیشکی له گه ل نووسینه فارسیه کانی هه ردوو پزیشکی ناودار رازی و ئیبن سینا بخوتینتته وه.

کاتیک شاره زایی زیاتری پهیدا کرد له ئیشه کهیدا، زیاتری کاری عیاده کهی پیدرا. حه مه سهعی بیجگه له ئیشه کهی هه لئه ستا به بلتاو کردنه وه و باسی ووشه ی یه زدان، نه ک هه ر له هه مه دان به لکو له لادیکانی ده ورو پشتیشی، کاتیک به هوی ئیشه که یه وه بو شوینیک پرۆیشتایه. کاری پزیشکی و (ته بشیر) واتا بلتاو کردنه وه ی ووشه ی یه زدان، هه ردووکیان له گه ل یه کا ریک که وتبوون، ئه میش ئه وه ی ئه ویست.

له ناوه راستی مانگی به فران بارا له یه کتی له گه رانه کانی چوو بو شاری سولتان ئاباد ئه وه ی ئیستا ئاراکی پی ئه وتری، له گه ل موبه شریکی جوله که که ئه ویش وه ک حه مه سهعی بوو بوو به مه سیحی. سوودی له کاته که وه رگرت و دوو جار چوو بو سه ردانی ئیمامی شار. له جاری دووه مدا ئیمام کۆمه لتی قوتابی لای خوی کۆکردبوه وه و ره خنه ی له په رتووکی پیروژ گرت و ووتی: شتیک هه یه له ته وراتا به پیچه وانهی ئه وه وه یه که ئیمه باوه ری پی ئه که یین.

حەمەسەعی: کامەیه؟

ئیمام: نووسینە که وا دەری ئەخات که خوا هەموو شتێک نازانی، کاتی بە ئادەم ئەلێت، ئادەم لە کویتیت؟ (تەورات پەرتووکی یەکەمی موسا بەشی ٣ ژمارە ٩). حەمەسەعی: گەر تۆ پەرتووکی پیروۆز لە بەر ئەمە بە راست نازانیت، ئەبێت قورئانیش بەو چاوە سەیر کەیت، چونکە تیا یا نووسراوە، خوا بە موسا ئەلێت: ئەو چیه لە لای دەستی راستتەو موسا؟ (سورەتی تەھا ژمارە ١٦).

ئیمام بەم وەلامە تێک چوو و خێرا باسەکە ی گۆری.

دوای چەند رۆژێک ئیمام نامە یەکی هەشت لاپەرەیی نارد بۆ حەمەسەعی، باسەکە هەموو پارێزگاری بوو لە ئیسلام و پیشاندانی بوو لە هەلوێستییکی بەهێزدا، لە کوتاییا داوای ئەو هی کردبوو وەلامی بداتەو.

حەمەسەعی ش تەمەلی تیانە کرد و بە نامە یەک وەلامی دایەو، ئیمام ئەم جارە نامە کە ی کرد بە بیست لاپەرە، نەیتوانی داواکار یەکانی حەمەسەعی جێبەجێ بکات بۆ بە زباتر بای دا بوە سەر ئەو، گوا یە ئەو دوژمنی ئیسلامە چونکە دینە کە ی بە جێ هیشتو.

حەمەسەعی هەر لە ورۆژانە دا نامە یەکی لە پزیشکی کەو پنی گە یشت داوای لێ ئەکات بگەر پتەو بەو شاری هەمەدان. ئینجا دوای گەر انەو هی بە چەند رۆژێک نامە یەکی لە شاری سولتان ئابادەو پنی گە یشت، هاوړپیه کی خو ی نووسیبوی

ئەلئیت:

شانست ھەبوو زوو گەرایتەووە و لێرە نەبویت، دوای تۆ  
ئیمام خۆی و پانزە مەلا ھا تەبوون بوئەووەی بتکوژن.

ھەر لە ھەمان سالددا ھەمەسەعی لە گەڵ یەکیک لە  
موبەشیرەکاندا چوون بو سەردانی ئەفسەرێک، دوای  
یەکتەری بینین و ھەندێ قسەکردن چوونە سەر باسی دین و  
ماوەیەکی باش لەم بارەییەووە دوان. دوای رویشتینیان کابرای  
ئەفسەر سوئندی خوارد کە ئەبێت گولە یەک بێت بە سەری  
ئەم کوردە بێ شەرمەووە. سەرەرای ئەمە ھەستا و مەلایەکی  
ناسیاوی ناردە لای حاکمی شار بوئەووەی شکاتی لێ  
بکات.

روژی دوایی ھەوالدرا بە ھەمەسەعی کە ئەبێت ئامادەبێت  
لای حاکم، کاتی ھەمەسەعی ھا تەبێتە دیوہخانی حاکم، بە  
پێی داب و نەریت لە خواری ژوورە کەووە نزیک بەدەرگاکە  
دانێشت. بەلام حاکم داوای لێکرد بێتە سەرەووە و لە لایەووە  
دانێشیت، کاتی دانێشت بەدەنگی بەرز بەجوڕیک ھەموو  
دانێشتوان گوئیان لێبێت ووتی:

ئەری نەخۆشی دیزانتری بەچی چار ئەکریت.....؟

لە دواییا بەگوێیدا چرپانی و ووتی: دوینی مەلایەک ھا تە  
لام شکاتی لێکردیت، ئەبووت

گوایە تۆ ھێرش ئەبەیتە سەر ئیسلام، منیش کەمێ ھیواشم

کرده‌وه و ووتم، ئەو قوتابیانە‌ی پزیشک سازی و دکتۆری  
ئەخوینن زۆریان بێ دین و باوەرن. ئیستا برۆ بەلام ئیستر  
مەجال مەیه بەوان شکاتت لیبکەن.

ئەم ئەفسەرەش کە بوو بەهۆی ئەم شکات و پرسیار و  
وہلامە، پاش ماوەیەک بوو بە ھاوڕێی.

دوای ئەوێ حەمەسەعی لە سالی ۱۸۹۱ز ماوەی کاری لە  
عیادە لەگەڵ ئەو کۆمەڵە نیرراوانەدا تەواو بوو، بریاریدا  
گەشتیک بکات بەرەو شاری ئورمی. پیش خۆی رەفیقە  
ژنی لەگەڵ کچە بچکولەکیانانارد و ئینجا خۆی بەدوانا.

لەم گەشتەدا ماوەی ئەوێ بوو، نامەێ عیسا بە زمانی  
کوردی لە هەندی شارەکانی کوردوستان بانگەواز پێ بدات.  
ئینجا دوای ئەمە کەوتە رێ بۆ سەردانی ھاوڕێی  
خۆشەویستی خۆی قەشە یۆحانان، قەشە بە ریز و شانازیه‌وه  
ناسانی بە خەلکی شاری ئیبریشته. ئەمیش دوایی زۆر بە  
شادیه‌وه ووتاری رۆحی بۆدان و باسی ووتەێ یەزدانی بە  
زمانی خۆیان بە زمانی سربانی بۆ کردن.

لە ئورمی کاتی حەمەسەعی چاوی بە هەندی کەسی  
موسولمان کەوت لەوانەێ باوەربان بە عیسا و ووتەکانی  
پەرتووکی پیروژ هینا بوو وە بوو بوون بە مەسیحی یەکی  
باوەردار، کەوا بەهۆی دەور و دراوسێه‌وه تووشی ئازار و  
ئەشکەنجە یەکی زۆر بوو بوون. ئەم لیڤرەدا ئەوێ بێر  
خستنه‌وه کە یەکەم کۆمەڵی مەسیحی لە دەستپێکردنه‌وه  
چەند خۆراگر بوون بەرامبەر ئازار و ئەشکەنجە و ناخۆشی،

ئىنجا ووتى:

ھەموو كاتىك خويىنى شەھىدان تووى دروست بوونى  
باوەرداران بوو، لە ھىچ وولتاتىكىش باوەرداران كلّيسەيان  
دروست نەبوو بى گيان فيداكارى و شەھىد دان. با خۆمان  
ئامادەكەين، كى ئەزانىت ئەو كارە بەر كائمان ئەكەويت؟

ئەم قسە و پيشبىنى يەى ئەم ئەو نەى نەبرد، ھاتە دى.  
ھىشتا دوو سال تىنە پەريبوو بە سەر ئەم قسانەدا ھەرلەوان  
باوەردارىك بە ناوى ميرزا برايم جامى شەھىد بوونى  
نووشى.

ميرزا برايم كابرايەك بوو لە تارىكى بەندىخانەشدا  
نەيتوانى باوەرى خوى بشارىتەو، كاتىك لەگەل دزو و  
جەردەكانا لە يەك ژوورا بەندى ئەكەن، بەندەكان ئەو نەدى  
لپى ئەدەن و برىندارى ئەكەن تا بە برىندارى و ئازارەو  
سەر ئەنپتەو.

دواى گەرانەوئەى ھەمەسەئەى بو شارى ھەمەدان داوايان  
لپىکرد ديسان بگەرپتەو بو خەستەخانەكە و عيادەكە بو  
ئەوئەى لەوى كارىكات، چونكە پزىشكى لپىرسراو كارەكەى  
تەواو بوو و ئەرواتەو، عيادەكەش بە بەتالى ئەمپنپتەو،  
گەر يەككى كەمى شارەزا نەبىت ئەوا دەرگاكەى  
دائەخرىت.

ئەوئەى برىارىدا تا كاتى گەيشتنى ئەو پزىشكە تازەيەى  
ئەلپن لە ئەمرىكاو دپت، عيادەكە بكاتەو، چونكە

نه خوښه كان پيوستتیه کی زوریان به یه کییک هه بوو  
ئاگاداریان بکات. بهم شیوهیه ئه رکی عیاده که کهوته  
سه رسانی ئه و.

دوکتور و دهرمانگره وه و برینپیچ هه مووی هه ر حه مه سه عی  
بوو. ئه م ئه رکه قورسه و بهرده و ام بوونی له خویندنی دهرسی  
پزیشکیدا و خویندنی تاینیش به شه و، بوونه قورساییه کی  
زور و هه ره شه یان له ته ندروستی ئه و ئه کرد.

جگه له مه له م ماوه یه دا نه خوښی کوئیرا بلتاو بوه وه. ئه ویش  
هه ستا خیزانه که ی نارد بو دهره وه ی شار و ئینجا خو ی زور  
به راستی و پاکیه وه هه ستا به یارمه تی و تیمار کردنی  
خه لکه که، زور جار و ای لی ئه هات خه ریک بوو له هیلاکیا  
ببوریته وه و میشکی راوه ستی.

له کوئیایی سالی ۱۸۹۲ ز هه ندی موسولمانانی شاری  
هه مه دان بریاری سه رپرینی جوله که کانی ئه و شاره یاندا، له و  
کاته شدا حه مه سه عی له گه ره کی جوله که کان مائی گرتبوو  
چونکه نزیک بوو له عیاده که وه، تازه ش له و کاته دا  
کوریکیان بوو بوو به ناوی ساموئیل. کوومه له ی نیرراوان  
داوایان له حه مه سه عی و خیزانه که ی کرد بچنه ئه و مالانه ی  
سه ر به عیاده که ن، بو پاراستنی ژیانیان، گواستنه وه که شیان  
ئه بی به شه و بیت تا ئاشکرا نه بن، به لام ئه و قه تل و  
عامه ی بریار بوو له جوله که کان بکریت رووی نه دا هیچ  
نه بوو.

له مانگی گولانی سالی داهاتوو، دوکتوری تازه ی عیاده که



گه‌یشته همه‌دان. پاش گه‌یشتنی دکتوره که همه‌سه‌عی  
داوای نه‌وهی کرد کوتایی به ئیشه‌که‌ی به‌ینیت له‌گه‌ل نه‌م  
کومه‌لی نیرراوانه‌دا، بو‌نه‌مه‌ش داواکاربه‌که‌ی به‌شپوه‌یه‌کی  
ره‌سمی نووسی.

دوای دو‌انزه سال کار وه‌ک ماموستای زمان، یاریده‌ده‌ری  
دوکتور، ئینجا کارکردن وه‌ک دوکتوریک، سوودیکی باشی  
وه‌رگرت له‌م ئیشه‌انه‌ی، زمانی ئینگلیزی به‌باشی فیر بوو  
بوو و له‌ لایه‌نی رۆحیه‌وه‌ پهره‌ی سه‌ندبوو، ئیتر هه‌ستی  
به‌وه‌نه‌کرد له‌ماوه‌ی نه‌م سالتانی خزمه‌ته‌یا هه‌قی نه‌م  
چاکیانه‌ی به‌ زیاتره‌وه‌ داوه‌ته‌وه‌، نه‌وانیش دانیان به‌مه‌دا نا  
و رازی بوون به‌ داواکاربه‌که‌ی.

همه‌سه‌عی هه‌زی به‌ کاری ئازاد کرد و ویستی خۆی کاری  
خۆی به‌ ئازادی بکات، رزگاریشی بیت له‌و زمانه‌ی ئه‌یان  
ووت خۆی فرۆشته‌وه‌ بو‌ئیش و مه‌عاش هه‌رچه‌نده  
مه‌عاشه‌که‌شی زۆر که‌م بوو. هه‌زی به‌ ئازاد بوون نه‌کرد و  
وه‌رگرتنی فرمان ته‌نها له‌ یه‌زدانه‌وه‌، له‌به‌ر نه‌مه‌ بریاری دا  
خۆی ریگای خۆی بپریت.

دیاره‌ نه‌م بریار و گۆرانکاربه‌ شتیکی ئاسان نه‌بوو، به‌لام  
نه‌و داینا به‌ گۆرینیکی گرنگ له‌ ژبانیا، کاتی بیری له  
ژبانیا رابوردوی کرده‌وه‌، نه‌م بریاره‌ی وه‌ک نه‌و بریاره‌ هاته  
به‌ر چاو کاتیک بریاریدا له‌گه‌ل کاکه‌ی برای نه‌گه‌رپته‌وه  
به‌ره‌و ماله‌وه‌. دوای نه‌م بریاره‌ ئه‌لیت؛

من هه‌موو رۆژ سوپاسی یه‌زدان نه‌که‌م بو‌نه‌و بریارانه‌ی

پاش ماوه یه ک همه سعی بریاری نه ویدا بچیت بو  
دهره وهی ئیران. چوار خال هه بوون پالیان پیوه نا بو نهم  
کاره، یه کهم، باشتربن ریگا بو گورینی ژبانی تازه  
نه ویه، دوور بکه ویتته وه له و شوینه ی تیایه تی و له و  
که سانه ی له گه لین. دووهم، ههستی به وه نه کرد که پیوستی  
زور زیاتری هه یه به خویندن له باره ی پزیشکی و چاره سهر  
کردن و

نه شتهر کار به وه. نه وهی له ناو پهرتووک و ئیشی عیاده و  
خهسته خانه فیتری بوو بوو، سنوریککی دیاری کراوی هه بوو،  
نه یویست پروات بو ئینگلته را یا نه مریکا تا له وی خویندنی  
به رز بخوینیت. سیههم، ئیشکردن و کارکردنی زور  
به ته و او ی هیلاکی کردبوو و تووشی کهم خه وی و نه خووشی  
گه ده بوو بوو، سه ره رای نه مهش پیوستی به گورانکاری و  
پشودان هه بوو. چوارهم، خه ویککی هه بوو نه یویست بیهیتته  
دی، نه ویش به ده ست هینانی لایه نی ئاسوده یی دهرونی و  
روچی ته و او ته ی بوو (الکمال الروحی).

له هه مه دان مه سیحی یه کی باوه رداری خه لکی سویدی  
بینی، گوایه نه م که سه گه یشتوه به و ئامانجه، جا گه ربیت و  
گه یشتن به و ئامانجه هه بیت نه و نه م شوین نامیتنی نه گه ربیت  
تا نه گاته مه بهستی خوئی. کابرای سویدی بانگی کرد بو  
سهردان بو سوید و هیوای نه وهی بو خواست سهرکه و تویت  
له به دهسته هینانی داواکار به کانی دهرونی.

حه مهسه عی پاش ماوه یهک به و خواست و هیوای  
دهرونیه وه، کهوته ری له ئیرانه وه به ره و وولاتی سوید،  
ریگه یهکی هه رزان به های گرت بو گه یشتنی بو ئه وی، له گه ل  
ئه مه شدا ئه بوایه که می پاره بو ئه م گه شته ی قه رز بکات. له  
روژی ۹ ی جو زه ردانی سالی ۱۸۹۳ ز گه یشته شاری  
ستوکه هولم.

له نووسینگای سه ره کی نیرووانی مه سیحی له وی بینیان  
و پتیان ووت ئیمه ئه رکی خویندنت له ئینگلته را  
ئه خه ینه سه ر شانی خو مان، به مه رجیک که خویندنه که ت  
ته و او کرد برۆیت بو چین یا خود بو تورکومانستان، له وی  
کاری پزیشکی زورمان هه یه. ئه می ش به م قسه یه  
ته نگه نه فه س بو و ده ریخست که هه ز به کارکردن ئه کات  
ته نها له وولاتی خویدا و قه ت ئه وه به بیریا نه ها تو وه  
له شوینتیکی که کار بکات.

پاش چه ند روژی یک باوه رداریکی سویدی له  
شاروچکه ی Boxholm ی سویدیه وه ته له فونی بو کرد و  
داوای لی کرد بیت بو لای، ههروه ها داوای لی کرد جله  
کورديه کانی و خه نجه ره که شی له گه ل خو ی بینیت. ئه م  
کا برایه خو ی مزگینیده ر بو واته مزگینی

یه زدان و ووته ی یه زدانی به خه لکی رائه گه یاند.  
حه مه سه عی له گه ل ئه م کا برایه دا بو ماوه یه ک به شه مه نده فه ر  
به به له م ههروه ها به پی زور شار و شاروچکه کانی سوید  
گه ران. بو هه رکوی ئه رویشت، به هو ی جله کورديه کانه وه  
خیرا سه رنجی خه لکه که ی رائه کی شا و زور به ریزه وه

هه لسوکه وتیان له گه ل نه کرد، قسه کانی له سهر کوردوستان و  
ژیانی نه وی و خزمه تی و وشه ی به زدان له نیران جیتی  
سه سورمان و ریزی گو تگران بوو.

له گه ل هه موو نه مانه شدا، ههستی به و ناسوده یی دهرونه  
نه نه کرد که خوی نه ی ویست به لکو به پیچه وانه وه، نه و  
هه موو ده موچاوه نامویانه، نه و هه موو گو تگره تازانه، نه و  
هه موو ووتار و قسه کردنه له گه لیانا، هیلاکی گهران و  
هاتوچو کردن، له ش و میشکی هیلاک کرد و گیروگرفتی  
گه ده و کهم خهویه که ی که له هه مه دان هه ییوو سهری  
هه لدا یه وه، به لام به شتیه یه کی قورس و گرانتر.

حه مه سه عی هیچ نیشانه یه کی بو ده رنه که وت بو گه یشتنی به  
نامانجه کانی، هاتوچو و ژیانی به یارمه تی هاورپیانی بوو،  
خوبندنه که شی سهری نه گرت، بو گه یشتن به ناسوده یی  
دهرونی و رۆحی ته و او ه تی پیشکه و تنیکی وای به ده دست  
نه هیئا. زور جار کاتی نه یویست بچیتته سهر باسی لایه نی  
رۆحی و دهرونی، باسه که بیان نه برده وه سهر باسی جلی  
کوردی و باوه ر و هه لسوکه وتی نیسلامی و بابه تی که.

نه وه نه مه تح و سه نایان کرد خه ریک بوو له دهرونه وه تووشی  
نه خوشی خو به گه وره زانین و لوت به رزی بییت. نه و باوه ره  
پاریزراو و به سنوره ی نه و هه یبوو، جیتی سه سورمانی  
نه وانه بوو که باوه ره که بیان جو ره نازادیه کی تیا بوو. له وه ی  
نه کرد نه وانه ی دهورو پشتی که لیان نزیک بوته وه به  
هیوای گه یشتن به ناسوده یی دهرونی و رۆحی، سودیکی  
گه وره بیان نه بی بو نه م. جیاوازی نیوان کومه له

مه سیحی یه کان، کاتۆلیک، لۆتهری، کلیسهی ئازاد و بیر  
که رهوانی ئازاد، ئۆرسه دۆکس. دهرونی راهشان و بیر

ناخۆش و خرابی ئەکردهوه، ئایا دواي ههموو ئەمانه  
تۆبلیت مه سیحی یهت هیچی تیانه بییت، شایانی ئەو  
ههموو ئازار و تاقی کردنه وهی چهند ساله نه بییت؟

وا ئەزانیت، تۆی کوردی فه قیر، زیاتر له ههموو ئەم  
تیگه یشتوو و زانایانه ئەزانیت؟

ئەم تاقیکردنه وانه و بیرکردنه وانه، هیز و توانای ئەوی پری،  
زۆر لاواز بوو و کهوته ناو جیگه وه. رۆژ به رۆژ لاوازتر  
ئەبوو، خهوی نه مابوو، که مترین جولانه وه و بیرکردنه وه  
ئەبووه هۆی دله ته پێ بۆی، جار به جار وای لی ئەهات،  
ئاواتی به وه ئەخواست که یهزدان بیاته وه بۆ لای خۆی.

دواي ماوه یهک که میک باش بوو و ئەیتوانی شهو بۆ ماوهی  
چهند کارتییک چاو له یهک بنیت و بخه ویت، گه رانی به ناو  
ریگای دارستانه کانا که میک ئاسوده یی پێدا و هیز هاته وه  
گیانی. کاتیک باشتر بوو، رۆژیک له لای جیی  
خه و تنه که یه وه چۆکی دادا و دهستی کرد به نوێژ کردن بۆ ئەو  
ئاسوده ییه رۆحیهی زۆر سه رسوره یته ر دیاره. له پر  
ووشه کانی یۆحه نناي نیرراوی عیسا ی وهک بلیسه یه کی  
رووناک هاته وه بیر:

(خۆشه ویستان، ئیمه به رۆله ی یهزدان دانه نرین. هه رچه نده  
ئیتسا داهاتوو له به رچاو نیه به لام ئیمه سه رپشکین له وهی

کاتی عیسا نه گهریتته وه و دهرئه که ویت ئیمهش وهک نهومان  
لیدیت، چونکه خوی چۆنه به چاو نهیبینین.... (ئینجیل  
(مزگینی) نامه یه کی یوحه ننا به شی ۳ ژماره ی ۲  
.....چهند ووشه یه ک به لام چ روناکیه کی  
مهزن..... (کاتی نه و دهرئه که ویت، نهوسا نهک ئیستا)  
ئینجا بیرى کرده وه:

که واته کاتیک که دهرکهوت، وهک نهومان لیدیت، که واته  
شتیکی کهم بیریه گهر ئیستا چاوه ریتی نه و شته بکهین.

لیردها ههستی به سوک بوونیک کرد له دهرونیا، ئینجا  
بیری گهرمی خیرای بو گه یشتن به ئاسودهیی رۆحی  
ته واوه تی که میک لی دورکه و ته وه و به خشندهیی یه زدان  
سه رکهوت به سهر نه و جهنگ و مملانیه دا که له دهرونیا  
بوو.

کاتی گه رایه وه بو ستۆکهۆلم پزیشکیک ئامۆژگاری کرد، بو  
نه وه ی ماوه یه کی باش پشوبدات و بچیتته سهر که ناری  
دهریا. نه ویش جیتگه یه کی نزیک دهریای دۆزیه وه، جار جار  
گه رانیکی کورتی بوئه کرد و زۆر کاتیش نه بوایه له جیتگه دا  
بکه و تابه، هه ندی له هاوړپتیان ههستان به خزمه تی.

ماوه یه کی زۆری به سهره نه رۆیشت له پر پله ی گهرمای هاته  
خواره وه و تووشی هه لامهت و نه نفلۆزایه کی زۆر خراب هات  
و نزیک بوه وه له مردن، به لام پاش ماوه یه ک هیزی  
په یا کرده وه و به ره و چاک بوونه وه رۆیشت. بیرى یارمه تی  
یه زدانی کرده وه له سالانی رابوردوی ژیانیا بو پیشاندانی

رینگه بۆ لای عیسا، بۆ رزگارکردنی له کاتی زۆر ناخۆش و ترسناکا، بۆ روناککردنهوهی رینگای بهر پیتی له رهشی تاریکیدا.

کو تایی یه کهم مانگی پایز بوو بریاری نهوهیدا بپروات بۆ ئینگلتهر، ئهمهش به راوێژی ههندی پزیشکی سویدی بۆ تهواو کردنی خوێندنهکهی.

پیش چوونی بۆ ئینگلتهر پرسیاری له خۆی کرد:

باشه، له سوید تووشی نائومییدی بووم، تۆ بلاییت ئینگلتهر باشتربیت؟

یه کهمین سهرنجی ئه و بۆ ئینگلتهر دڵ خۆشکه نه بوو. ماله کهی نزیک به ئیزگی شه مه نه فه ر بوو، چهند خه تیکی شه مه نه فه ر به لایا نه رۆیشت، دیواری ماله کان هه موو رهش و پیس بوو بوون و په نجه ره کان به شی زۆری شکابوون، به کورتی گه ره که که وه ک که لاوه وا بوو.

به لام کاتییک رۆیشت بۆ ناو شار و پیایدا گه را و پیشکه وتنی شاره کهی به ته واوی بینی. ته له فون، ئوتومبیلی زۆر، خهسته خانهی گه وره، دانیشگا، موزه خانه و په رتوکخانه، ئه مانه هه موو جیی سه رنج راکیشان بوو بۆی. به لام ئایا ئه م پیشکه وتنه ئه توانیت تینویتی ده رونی ئه و بشکینیت؟

له م ماوه یه دا په یوه ندی به کلێسه وه که م بوو، چهند جارێک

چوو بو کۆبونه وهی ته بشیری بو کلێسه یه ک نزیکی ماله که ی خوی، به لام ههستی به وه نه کرد نه و شێوه یه ی هه لسوکه وتی پی نه که ن بو هاندانی خه لک بو گه ران به شوین شێوه ی ده رخستنی باوه را، شێوه یه کی بی به ره هم و ساده یه، نه مه ش نه و کاته ی نه خسته وه بیڕ کاته ی چوو بو لای کۆمه لی نه قشبه ندیه کان له شاری سنه .

پاش ماوه یه ک دوو نامه ی به ده ست گه یشت له کابرایه که وه که له پاپۆره که دا له ریگه یدا به ره و ئینگلته را یه کتریان ناسی، له نامه کاندای لایه کات په یوه ندی بکات به یه کی له قه شه کانه وه به لکو نه و بتوانیت یارمه تی بدات. حه مه سه عی دوو جار رویشته بو لای نه م قه شه یه، هه ر دوو جار ه که به نا ئومیدی گه رایه وه و ریته که وت چاوی پیتی بکه ویت.

شه وێک له شه وان سه ری له کلێسه ی کاتۆلیکه کان دا، شێوه ی هه لسوکه وتی رو حیان شێوه ی هه لسوکه وتی رو حی کاتۆلیکه کانی شاری سنه ی نه هینایه وه یاد، نه وه ی که نه م به هیچی وای نه نه زانی. چه ند جوړیک له کلێسه کانی شار گه را و ئاماده ی هه ندی کۆبونه وه ی رو حی بوو، بی نه وه ی بگاته مه به ستی رو حی و ده رونی خوی.

به هه ر حال، خیزانیکی ئیڕله ندی که هه مانشت له پاپۆره که دا له ریگه یانا به ره و ئینگلته را یه کتریان ناسی بوو و حه مه سه عی یارمه تی دا بوون کاتی نه خو ش که وتنیان له سه ر پاپۆره که، په یمانی خو یان برده سه ر به یه کتری پیناسینکردنی حه مه سه عی له گه ل هاوړتیه کیانا که ناوی دوکتۆر وارن بوو.



دوکتور وارن پزیشکیکی زیرهک و بهر تیز بوو، توانای  
یارمه تی زانیاری و رۆحی هه بوو، دوایی ده رکهوت نهو  
باشترین یارمه تی ده ر بوو بو حه مه سه عی له هه لبراردنی  
دانیشگا و بابه تی خویندنه که یدا. دوکتور وارن هه ر نه مه ی  
نه کرد به لکو جیگای حه مه سه عی کرده وه له مالی خوی وه ک  
نه ندامیک له خیزانه که ی. ماوه ی دوو سال به یه که وه بوون و  
له دواییدا بوون به هاو پتی سه رتاسه ری یه کتری.

حهمه سه عی به هوی نه م خیزانه وه زور که سی له کومه له ی  
برایان ناسی، نه میش کومه لیک مه سیحی باوه ردارن  
به یه که وه کوئه بونه وه کوپونه وه که یان شیوه ی ره سمی و  
ره سمیاتی تیانه بوو. بانگیان کرد بو هندی کوپونه وه یان و  
هه ر له یه که م جار وه هه سته ی به خوشی کرد له که لیاندا،  
دوای کوپونه وه که پتی ووتن:

چی به نه لپی ئیوه قه شه تان نیه؟ له وه نه چی هه ر یه که له ئیوه  
خوی به قه شه بزانی.

لیره دا خیرا نه م شته ی بو ده رکهوت وه ک جیاوازیه ک له  
کومه له کانی که. سهیری کرد نه م کومه له که سانیککی زوری  
له تیگه یشتوان و خوینده وارانی تیایه، پزیشک، نووسه ر و  
هه رزش زان و بیجگه له خه لکی که له وانهی زور شاره زاییان  
له تیگه یشتنی په رتووکی پیروژدا پیشاندا. سه ره رای  
ره زامه ندی حهمه سه عی بو نه و شتانه ی گوپی لیبوو وه به  
چاو بینی لییان، هیشتا هه ر له سه ر نه و باوه ره بوو که نابی  
په له بکات له بریاردانا بو چونه ناو هه چ لایه ک بیت له م  
لایه نانه، به هوی نه و ناومیدییه ی له سوید تووشی بوو بوو.

ماوهی پانزه مانگ بهردهوام نامادهی کۆبونهوه کانیان بوو،  
پیش ئهوهی بریار بدات به تهواوی بچیتته ناویانهوه،  
ئهمهش دوای گهران و لیکدانهوه و نوێژکردنیکی زۆر.

حهمهسهعی سهیری کرد شیوهی ههلسوکهوت و باوهری ئهم  
کۆمهلهی برایانه زۆر ئهگونجیت لهگهڵ باوهری ئهوا،  
پهرتووکی پیروژ که ههر له یهکهم جاری باوهر هینانییهوه  
بناغه بووه بۆ باوهری ئهم، لای ئهمانیش بریتیه له سهرحاوه  
و بناغهی باوهریان. سههره رای ئهمهش قورسای کلیسه و  
کۆمهله که له سههر شانی کهسیکی تههای وهک قهشهیه  
به لکو باوهریان بهوهیه ههریه که بههوی رۆحی رهوانهوه  
بههره و توانایهکی پیدراوه و ههموو بهیه کهوه ئهتوانن  
ئه رکی خزمهتی ووشه یهزدان و کۆمهله که بگرنه ئهستوی  
خۆیان ههریه که له لای خۆیهوه، عیساس ئه و خاله  
ناوهندییه که ههموو له کاتی ئیش و ستایش و نوێژکردنا  
دلیان لێ نزیک ئه بیتهوه و تیایا کۆته بنهوه. ستایشکردن  
و نوێژکردنیان ئاسان و ساده بوو، بهلام گهرم و دهرونی  
بوو.

تیکه له بوونی ههمهسهعی له گهڵ ئهم کۆمهله، بووه هوی  
دلخۆشی و رهزامهندی و ئاسودهیی ئه و، لهوهی ئه کرد ئهوهی  
بۆ ئه گهرا دۆز بیتهوه.

له ههموو ئهم کاتانه دا بهردهوام بوو له سههر خوتندنه کهی و  
ههستی بهوه ئه کرد پتویستی به راهینانه له سههر ته شریح  
کردنی لهشی مرووف و تایبهتمهندی کاری پارچه کانی لهش.  
ئه وهندیکی شت فیر بوو بوو به هوی خوتندنه وهوه بهلام

پئوبستی به کارکردن هه بوو له سه ره ئه و شتانه.  
له سه ره ده مه دا له ئیراندا قه ده غه بوو له شی مرؤف ته شریح  
بکریت.

تا ئه و کاته ی ره زا شاهات و دانیشگای تاران کرایه وه و  
له گه ئیدا کۆلیجی پزیشکی. جا بو ئه م مه به سته چوووه  
دانیشگای کوک له شاری له ندهن بو خویندنی ئه م بابه تانه،  
هه ندی کاتی شی دانا بو خویندنی بابه تی ده رمان و  
به کتری بۆلۆجی.

رۆژیک کاتی حه مه سه عی خه ریکی ته شریح کردنی ناوه وه ی  
لاشه یه ک بوو، دوکتۆر کوک چاوی له کاره که ی بوو و  
سه یری ده سته ئه کرد، شیوه ی پاکی ئیشه که ی و جیا  
کردنه وه ی پارچه ی ناوه وه ی لاشه که ی زۆر به دل بوو، هه ر  
له ویدا به حه مه سه عی ووت:

ئیشه که ت زۆر باشه.

حه مه سه عی: سوپاس گه وره م.

دوکتۆر کوک دیسان زۆر به سه ره نجه وه سه یری ئیشه که ی  
حه مه سه عی کردو ووتی:

ئه بی چه ند پاره بده یت بو ئه م ئیشه ؟

حه مه سه عی: پینج جنیه گه وره م.

دوکتور کوک: ناها..... که واته ئیستا پینج جینھی که  
زیاتر قه رزار بوویت.

حه مه سه عی: به لئی گه وره م.

دوکتور کوک: ئیشه که ت زور به پاکی و جوانی کردوه، بۆ  
ئه وهی قه رزه که ت بده یته وه ئه مه ویت چند ته شریحاتیکم بۆ  
بکه ییت تا له پۆلدا بۆ پیشاندانی قوتابیه کانم به کاری  
به یینم. ئه ویش رازی بوو چونکه پتویستی به پاره بوو و  
سودی بۆ فیربوونی خۆی هه بوو.

سه ره له ئیواره دوکتور کوک گه پرایه وه و سه یرتکی که ی  
ئیشه که ی هه مه سه عی کرد و ووتی:

به راستی ئیشیک ی پاک و جوانت کردوه.

ئینجا هه مه سه عی دهستی راکیشا بۆ ئه و دوو پارچه به زه ی  
به سه ره گورچیله وه ن، ئه وه ی لیـرا زور به ووردی له  
گورچیله کانی کردبوه وه و ووتی

باشه سوودی ئه م دوو پارچه یه چیه بۆ گورچیله کان؟

دوکتور کوک: سو دیک ی وای نیه.

حه مه سه عی ئازایانه ووتی:

له لایه ک خویندومه ته وه، نه خو شکه و تنی ئه م دوو پارچه یه

ئەبىتتە ھۆى دروست بوونى نەخۆشى سىل.

دوكتور كوك: وا ئەلەين، بەلام لە راستيا كاريكى ديارى  
كراو و سوديكي و ايان نيه.

حەمەسەعى: بەلام سەيركە گەورەم سەيركە ھەر پارچەيەك  
لەمانە بە سى خوين ھينەرى گەورە خوينى بو ديت. ئەم  
بايەخەش كە لە يەزدانەو پىي دراو ھەروا بە خورايى نيه.

پاش كەمىك راوستان دوكتور كوك ووتى:

لەو ئەكات تۆ لە وولاتى خۆتان وەك سەرچاويەكى  
پزىشكى بيت بو دوكتورەكان و بو خەلكيش.

حەمەسەعى: گالتەم پيئەكەيت گەورەم؟

دوكتور كوك: نەخىر، زۆر بەراستەم، تا ئىستا كەس ئەم  
خالەى كە تۆ دەست نيشانت كرد وا نەيخستوتە باسەو،  
من سەرىشكەم لەو ھى تۆ راست ئەكەيت.

بو رۆژى دوايى دوكتور كوك چەند پەرتوكيكي لە نووسىنى  
خۆى ھينا و بەخەتى خۆى لە بەرگەكانى نووسى و  
پيشكەشى كردن بە حەمەسەعى.

دواى ماوہيەكى كورت حەمەسەعى دەنگوباسى ئەو ھى  
بيست كە دوكتور ئولىقەر شىقەر دۆزىنەو ھىەكى زۆر گرنگى  
كردو ھەبارەى ئەو دوو پارچە گوشتينەى لەسەر گورچيلەيە

و ههروهها لهسهر ئه و بابه ته شله ی لیوه ی ئه رژتیت. ئینجا  
ئیتستا به ته وای زانرا کاری ئه م دوو پارچه گوشتینه ی سهر  
گورچیله چیه له له شا.

سهره رای ئه مانه همه سه عی کاتیکی زوری دانا بو خوتندن  
له باره ی پزیشکی چاره وه. له ماوه ی ئیشکردنی له  
ئیراندا، به ته وای بوی ده رکه وتبوو که ئاگاداری نه کردنی  
چاو وه پشت گوئخستنن نه خوشیه کانی و تیمار نه کردنی  
له کاتی خویدا، هوی ئه وه موو کویر بوون و نه خوشی چاره یه  
که له ناو خه لکی ئه ویدا هه یه.

له بهر ئه مه هه ستا به ده رس خوتندن له باره ی نه خوشیه کانی  
چاو و نه شته ر کاری کردنی هه وه له خه سته خانه ی گشتی شاری  
کرویدن و له دوایدا له خه سته خانه ی گشتی تایبه تی  
نه خوشی چاو. له کاتی ئیشکردنی یه کتی له ماموستا کان به  
حه مه سه عی ئه لیت:

به خته وهرن ئه و نه خوشانه ی تو چاره سه ریان ئه که یه ت.

حه مه سه عی پرسیار مانای قسه که ی ئه کات و  
دوکتوره که ش ئه لیت:

چونکه ده ست نی شانکردنت بو ده ره جه ی چاو و  
نه خوشیه کانیان زور راست و زور ته واره.

پاش ماوه یه ک دوکتور پاتریک مانسون به رنامه یه کی ده رس  
و فیرکردنی له باره ی نه خوشیه کانی ناوچه ی ئاسیا وه ئاماده

کرد ئەمیش لە خەستەخانەى قەدىس جۆرج بوو. ئەم دوکتۆرە بایەختىكى تايبەتى دابوو بەم نەخۆشيانەو رىگەى چارەسەرکردنى و پاشان ھەر خۆى بوو بە بەرئىوہبەرى قوتابخانەى پزىشکسازى ئاسياوى.

ئەم جۆرى خویندنه ھىشتا لە ئىنگلتەرادا بلتاو نەبوو بوہوہ، ھەمەسەى سىھەم قوتابى بوو ھاتە پۆلەکەوہ بو دەرس خویندن، گرنگى ئەم دەرس و خویندنهشى کاتىک دەرکەوت کە گەرايەوہ بو ئىران.

ھەموو ئەو مامۆستايانەى دەرسیان بە ھەمەسەى ووتەوہ رىزيان ليگرت، دوکتۆر پاترىک وەک ھاورپىيەک ھەلسوکەوتى لەگەلدا ئەکرد. بەم شىوہىہ دوو سالى بەسەر برد. ھەرچەند تەندروستى زۆر تەواو نەبوو بەلام خۆشى ئەوہى لە داھاتوہىكى نزيکدا ئەگەرپىتەوہ و ئەتوانى باشتر يارمەتى قەوم و گەلەکەى بدات، توانا و ھىزى ئەدايە.

پاش ماوہىەک ھەمەسەى خویندنى تەواو کرد و پلەى دوکتۆرى وەرگرت، کۆمەلى برايان ئاھەنگىكى بچوکيان بە بۆنەى گەرانەوہ و بە رىکردنہىوہ بو ئامادە کرد، پاشان دۆعا و نوثرىيان بو کرد و لە يەزدان پارانەوہ يارمەتى بدات و ئاگادارىيەت کاتى ئەگەرپىتەوہ بو وولتاتى خۆى. لە کۆتايدا ھەمەسەى ھەستا و ووتى:

کاتى سەيرى ئەو رىگايە ئەکەم ئەوہى يەزدان منى پىدا برد ھەرۆھە چى لەگەل کردوم و چۆن دەرونى برسيمي تىرکردوہ، خۆم زۆر زۆر بە قەرزارى ئەو ئەزانم. ئىمە باسى

ئەو گىروگرفت و شتە ترسناكانەمان كرد كه لەوانەبە بێتە  
رېگام، بەلام پیتان ئەلیم، من هیچ ترسم نیە، تەنھا لەو  
ئەترسم ئەو پشت ئەستوربەى ئیستا هەمە، دوایی  
بیگەرینمەووە بوو خۆم و ئازایەتی خۆم و بیکەم بە مالى خۆم  
ئینجا تووشی لوت بەرزى بۆم، دوعام بوو بکەن و بۆم  
پارێنەووە شتی وا نەبێ. گىروگرفت شتیگە هەر دیتە ریم،  
بەلام یەزدان یاریدەدەرە، با هەنگاو بنیین بوو پیشەووە و  
پشتی پیتبەستین و بە تەنھا بێر لە توانا و یارمەتی ئەو  
بکەینەووە، نەك لە توانا و هیزی خۆمان.....

كاتی گەرانهووی بوو ئیران دوکتۆر وەرن لەگەلی هات تا  
سواری ئەو پاپۆرە بوو کە ئەیگەیانده دەریای رەش و  
لەویشەووە بوو ئیران. جانتایەکی پزشکی پیشکەش کرد پر  
لە بابەتی پزشکی ئەووی ئیشی پیتی ئەبیت، هاوڕێکانی  
کەش بابەتی نەشتەرکاری پیتوبستیان دابووە ئەووی لەووی  
پیتوبستە.

دوکتۆر حەمەسەعی لە رۆژی ۳۰ مانگی گەلا ریزان  
سالی ۱۸۹۵ گەیشته شاری هەمەدان.



بهشی شه شهه  
کارسی پزیشکی له بار و دوختیکی سهختا

کاتی همه سه عی وهک دوکتوریکی بو خزمهت و ئیشی پزیشکی گه رایه وه بو ئیران، له ئیران خه لکی زور داخ له دل بوون بهرام بهر شا ناسره دین و نا ناسوده یی هه موو ئیرانی گرتبوه وه.

شا دهست بلاوی کردبوو و قهرزبکی زوری له دهره وه ی ئیران وهر گرتبوو و ههروه ها هه ندی کاری ئیرانی خستبووه دهستی وولاتانی که وه. چاوه رپی نه وه ته کرا خه لکی بته قنه وه و شوپشیک به رپا بیت. نیوان شا و پیاوانی دینیش ته واو نه بوو و رقیان له یاسا و رژیمه که بوو.

هه ندی کهس میزه ری مه لاییان لیبه ست و خو بان کرده داد پهروه ر و قازی و حاکم. خه لکه که زور ترسیان هه بوو له مال و سامانیان چونکه هه ر کومه لیک به هیزو توانا بوایه ته یوانی دهست درپشی بکات. له م روژانه دا خه لکی هه موو له نا ناسوده ی و ترسا ته ژیان، جا وه ره یه کییک که له دینه که ی وهر گه رابیت ته بیت ژیان ی چون بیت.

پاش ماوه یه ک دوکتور خو ی و خیزانه که ی له کریچیتی رزگاریان بوو و چوونه مالی خو بان هاو رپانی له ئینگلته را سه ره رای یاریده دانی خو ی یارمه تی ژیان ی مال و منالیشان نه دا، نه مه بو کاتی خو بندنه که ی بوو، ره فیه ی ژنی به سه لیه و ژیری خو ی توانی هه ندی پاره کو بکاته وه و هه ندی پاره ی کهشیان قهرزکرد و به م شیوه یه توانیان خانویه ک

بکرن.

دوکتور له لایه ن هندی پیاوانی دینه وه ئاگادار کرایه وه که  
ئه بیت وهک (ئه هلی زیمه) باج بدات، بو ئه مهش په یوه ندی  
کرد به مه لایه کی هاوړتیه وه، مه لاکه ش پتی ووت:

شهر بعت داوا ئه کات باج بدهی، توش بیده.

ئه میش له وه لاما ووتی:

من له دل فراوانیه وه رازیم بهم زه لیلی کرده، چونکه من  
زور قه رزاری مه سیحی به تم.

مه لا هه ناسه یه کی هه لکیشا و ووتی:

هه موو ئه وانیه تو ئه ناسن، ئه زانن تو وا بیرئه که یته وه.

هه ر ئه م مه لایه به به رده وامی ئه هات بو لای بو تیمار کردنی  
چاوی چونکه نه خووشی ته راخومای هه بوو. دوا ی ئه وه ی به  
ته وای چاک بو وه، ئه موس تیله یه کی ئه لماسی گرانبه های  
هینا تا پیشکه شی دوکتوری بکات، ئه میش به شیوه یه کی  
ریکوییک دوا ی لیبور دنی لیکرد که نایه ویت وه ری گریت  
چونکه خووشی سه رکه و تنی ئه و له م شیوه ی تیمار کرده دا که  
بو چاوی کرده له ئه لماسه که زور به نرختره.

حه مه سه عی هه ر له ده ست پیکردنی کار و ئیشه که یه وه  
برباریدا له پیاوانی دینی پاره وه رنه گریت، زور جاریش له و

کوردانه‌ی نه‌هاتنه لای بو چاره سه‌رکردن و تیمارکردن.

خه‌لکه‌که هیچ گوئیان نه‌ئه‌دایه کاتی تایبه‌تی و دیاریکراوی عیاده‌که‌ی، و ابیریان نه‌کرده‌وه که دوکتور نه‌بیته له‌هه‌موو کاتی‌کدا ئاماده بیته بو سه‌یرکردنی نه‌خۆش، له‌به‌ر نه‌وه دوکتورحه‌مه‌سه‌عی زۆری کاته‌که‌ی له‌گه‌ل نه‌خۆش و بیمارا له عیاده‌که‌یدا به‌سه‌ر نه‌برد، سه‌ره‌رای نه‌مه‌ش جاری و هه‌بو له نه‌خۆشی نه‌پرسی:

پیم بلتی چیتته؟

نه‌خۆشه‌که له وه‌لامدا نه‌ی ووت:

نه‌ی تو دوکتور نیت؟ نه‌بی تو بزانیته من چیمه.

دوکتورحه‌مه‌سه‌عی نه‌رکی سه‌یرکردنی نه‌خۆش و نه‌شته‌رکاری و برین پیچی و ده‌رمان گرتنه‌وه هه‌مووی له سه‌رشان خۆی بوو، خه‌لکه‌که پیوستییه‌کی زۆریان پتی بوو.

ده‌ستکه‌وتی عیاده‌که نه‌وه‌نده بوو که خیزانه‌که زۆر به باشی و تیری پتی نه‌ژیا. فه‌رش، مه‌ر، گه‌نم و جو، که‌ره و روون، نه‌مانه کړتی چاره‌سه‌رکردن و ده‌رمانی عیاده‌که بوون.

ره‌فیکه‌ش نه‌م شتانه‌ی ئالوگۆر پی نه‌کرد وه‌ک هه‌موو خه‌لک که له و سه‌رده‌مه‌دا نه‌یان کرد، یاخود شته‌که‌ی نه‌فروشت. هاورپیکانیان له ئینگلته‌راوه ته‌باخیک و مه‌کینه‌یه‌کی

خه یاتیان به دیاری بو ناردن، خه لک و ده ور و دراوسن  
به سه رسورمانه وه نه هاتن بو سه یری، به تایبه تی مه کینه ی حل  
رونه که، ژنان زور نه هاتن تا ببینن.

هه ره له م کاته دا بار و دوخی رامیاری به ره و خراپتر  
نه رویشته. له مانگی گولانی سالی ۱۸۹۶ از شا ناسره دین  
کوژرا و کوره که ی هاته سه ر تهخت و حوکرانی به کی لاوازی  
هه بوو، ئالتوزی و نا ئاسوده یی دروست بوو و بلیسه ی شه ر  
له نیوان پارته سیاسیه کان و دینییه کانا په ره ی سه ند،  
خه لکه که به گشتی نارازی بوون له و بارودوخه، نه مانه ش  
بوو به هوی دروست بوونی شوورش و دانانی حکومه تیکی  
ده ستوری.

له م کاته ناخوشه دا دوکتوره مه سه عی به رده وام بوو له سه ر  
ئیش و کاری خو ی و که سانیتکی زوری له کوردی نه خوش  
تیمار و چاره سه ر کرد، له وانه هه ندی کورد له و ناوچه به وه  
نه هاتن که باوکی نه می تیا گه وره بوو بوو، نزیک به سنوری  
تورکیا.

له هه مان کاتا هاورییه کی مه سیحی خو ی که له ناوچه ی  
کورده واری نه ژیا نامه به کی بو نووسی و ئاگاداری کرده وه که  
ئاگای له خو ی بیته، هه ندی له کورده کانی نه و ناوه نه یانه وی  
ریگه دابنن بو کوشتنی.

روژتیک به کی له وانه په لاماری کاکه ی برای نه دان  
وانه زانیت دوکتور چه مه سه عیه به لام کاکه نه توانیت  
به ره له سستی له خو ی بکات تا خه لکی که دین بو یارمه تی

شا موزه‌فر بایه‌خی نه‌ئەدا بە مەسیحیەکان و ئەو  
 ئازادیه‌یان نه‌بوو که له کاتی حوکمرانی باوکیا هەستیان پێ  
 ئەکرد، له راستیا ئازادی باوهری دینی له وولاته‌که‌دا  
 نه‌ماوو، به‌ره‌لایی و بایه‌خ نه‌دان به‌ هیزی پیاوانی دینی  
 وای کرد دینیەکان توانا به‌دهست بهێنن.

کەس نه‌ی ئەتوانی به‌ره‌لستیان بکات له‌ بریار و  
 حوکمدانی دینی و مه‌ده‌نیشا، ئەمه‌ش ترسی هه‌بوو بو‌ژیانی  
 دوکتۆر حه‌مه‌سه‌عی و پروانامه‌ دانی ئەو وه‌ک  
 مەسیحی یه‌ک .

به‌لام ئەو له‌ گه‌ڵ ئەمه‌شدا رانه‌وه‌ستا له‌ روونکردنه‌وه‌ و  
 قسه‌کردن له‌ باره‌ی ووشه‌ی یه‌زدانه‌وه‌، به‌تایبه‌ت له‌ گه‌ڵ ئەو  
 نه‌خۆشانه‌ی ئەهاتن بو‌لای. هه‌روه‌ها هه‌موو روژانی پینچ  
 شه‌مه‌ و یه‌ک شه‌مه‌یه‌ک له‌ ماله‌وه‌ کو‌بونه‌وه‌ی هه‌بوو له‌ گه‌ڵ  
 هه‌ندی ئەرمه‌ن و جوله‌که‌ و مه‌سحیدا بو‌خویندنه‌وه‌ و  
 لیدوان له‌ په‌رتووکی پیروژدا، جگه‌ له‌مانه‌ش هه‌ندیک  
 موسولمان له‌وانه‌ی حه‌زبان له‌ روونکردنه‌وه‌ و لیکۆلینه‌وه‌  
 هه‌بوو .

روژتیک مه‌لایه‌کی ناودار له‌ هه‌مه‌دان داوای لیکرد بێت و  
 سه‌ری باوکی بدات چونکه‌ زۆر نه‌خۆشه‌، باوکی مه‌لا به‌هۆی  
 زانین و خواناسیه‌وه‌ ناسرا و ناودار بوو. کاتی دوکتۆر هات  
 سه‌یری کرد بو‌ی ده‌رکه‌وت شیرپه‌نجه‌ی هه‌یه‌ شیرپه‌نجه‌که‌شی  
 کۆنه‌ و هیچ چاریکی نیه‌ .

نەمیش ھەولیدا لە لایەنی رۆحیەو یارمەتی بەدات، لە کاتیگا ھەموو چاوەرێتی قسە و بەرباری دوکتۆر بۆن، دوکتۆر رووی کردە مەلای نەخۆش و ووتی:

دوای ئەم ھەموو سالانەی کە تیا یا خزمەتی خوات کردووە، ھەزناکەیت برۆیتە بەردەمی؟

مەلا سپی ھەلگەرا و نیشانەی ترسی تیا دەرکەوت و ھیچ وەلامیکی نەدایەو.

دوکتۆر: باشە، گەرەوی خۆشەو بیستم، من لە توانامانە ھیچ شتیکت بۆ بکەم.

ئەمە ی ووتو لای ھاتە دەرەو. کابرا رۆژی دوایی مرد.

کاتی بەناوبانگترین پیاوی دینی لە ھەمەدانا، ئەمە ی بیست گوا یە دوکتۆر ھەمەسەعی لە سەرەمەرگا پرس یاریکی بەم شیوہیە ی لە مەلا کردو، ھەستا و بانگی کرد بۆ لای خۆی. کاتی دوکتۆر ھاتە لای سەیری کرد مەلا دانیشتووہ مژ لە نیرگە لە کە ی ئەدات، بە زەر دەخەنە یە کەوہ بە دوکتۆری ووت:

پرسیت لە کابرای پیر، ھەزناکەیت برۆیتە ھزوری خواوہ.....؟ باشە تۆ خۆت ناترسی لەوہ، لە چوہ ھزوری خوا.....؟

دوکتۆر: نەخیر، بە ھیچ شیوہیە ک.

ئینجا بۆی رونکردهوه بوچی وهک مهسیحی یهک ناترسیت  
له بهرهو روبوونهوهی یهزدان.

ئه م شیوهی باوه ره جیتی سه سورمانی کابرای مه لا و دوو  
کهسی کهش بوو که له وکاته دا به ریکهوت لهوی بوون. ئیتر  
دوای ئه مه ماوه یه کی چاک کهوتنه قسه کردن به یه که وه، له  
کاتی قسه کردن مه لا قورئانی هینا و بی ئه وهی سهیری  
بکات له لایه که وه کردیه وه تا بزانیته خواج باسیکی  
ئه داتی و چ وه لامیکی داناوه بۆی، ئینجا له دوکتوری  
پرسی:

توش هه مان شت ئه کهیت؟

ئه م پرسیاره رتی بو دوکتور حه مه سه عی کرده وه تا هه ستیت  
به رونکرده وهی ئه وهی که مهسیحی یه کان گیروگرفتی  
خوبان به قسه کردن له گه ل یهزدان ده رئه برن، به و باوه ره وه  
که یهزدان ریگهی راستیان بو ده رئه خات و یارمه تیان  
ئه دات، به لام مه لا و دووانه که ی که سور بوون له سه ر ئه وهی  
ریگهی ئه مان راستره.

له وه رزی هاوینی سالی ۱۸۹۶ ز ترسیکی گه و ره که وته ناو  
خه لکی شاری هه مه دانه وه. ئه میش به هوی ئه و شه ره ی  
که وته نیوان دوو کومه لی ئیسلامیه وه، ئه خوندینه کان له گه ل  
کومه لی شیخان.

ئه خوندینه کان هه ستان به بردن و فه ره ود کردنی ماله  
شیخه کان و هه ندیکیان لی گوشتن و هه ندیکیشیان لی

بربندار کردن، ئەوانیکەش هەندیک رایان کرد و هەندیک  
خۆبان شاردهوه. هەر لەو رۆژانەدا ئەخوندینەکان بوو چاو  
ترساندن یەکیکیان لە شیخەکان هێنایە سەر جاده و  
نەوتیان پیاکرد و بە زیندووویی سوتانیان.

شار وای لێهات کەس نەئێهوترا بە شەو لە مال بپرواته  
دەرەوه. حکومەت ناچار بوو جەندرمە و سەرباز بنیتریت بوو  
ئاسایی کردنەوهی شارەکه.

هەر لەم کاتەدا منالی سێهەمی حەمەسەعی لەدایک بوو،  
ئارامکردنەوه و بێدەنگ کردنی منالەکان شتیکی ئاسان  
نەبوو، بەتایبەتی بە شەو کە هەموویان لەبەر گەرماي هاوین  
لە حەوشەي ماله کەدا ئەخەوتن و تەقە و بریسکەي گولە بە  
سەربانا ئەهات و ئەرویشت.

لەم ماوهیەدا دوکتۆرحەمەسەعی ئەگەرا بەشوین کەسانی  
بربندار لە کۆمەڵی شیخاندا و رۆژانە دەرمان کاری  
برینەکانی ئەکردن و یارمەتی پزشکی ئەدان.

ئەم کارە رقی کۆمەڵی ئەخوندینەکانی هەستان و وای  
لێهات بەگوتی خۆی گوتی لەم قسانە ئەبوو:

ئەو هەموو شیخە کوژران و پەرژ و بلتاو بوونەوه، باشە بوو  
کافرێکی وا بژی؟

رۆژێک مەلای گەورەیان ئەوهی ئەم ئاگرەي نابووه  
دوکتۆرحەمەسەعی بانگکرد و ویستی بەرگری هەلوێستی



خۆی بکات بۆ ئەم کوشتن و کوشتاره و ووتی:

ئەم شیخانە ریزی گەورەکانمانیان نەگرتوو، باشە ئەگەر  
هاتوو جولەکە یەک خراب بە عیسا بلت، توچی لی  
ئەکەیت؟

دوکتۆر: وەک مەسیحی یەک لەسەر مە بە نەرمی موعامە لەی  
لەگەڵ بکەم. عیسا دۆعای کرد بۆ ئەوانە لە خاچیاندا،  
ئەو فرمانی پێداوین هەمان شت بکەین، کابراش ئیتر هیچ  
و ئەلامیکی نەدا یەو.

دوای ئەمە بە ماوە یەکی کورت بە فرمانی شا لە تارانەو  
هاتن و ئەم کابرایەیان بە دیلی برد بۆ ئەوی، بەمە ئاژاوەکە  
دامرکایەو.

لە ناو ئەو کوردانە ی ئەهاتن بۆ لای دوکتۆر حەمەسەعی  
بازرگانیکی موسلمانانی دل گەرم هەبوو ناوی میرزا حسین  
بوو خەلکی شاری مەهاباد. لەگەڵ دوکتۆرا کەوتە قسە و  
باسی دین، کاتی دوکتۆر و ئەلامی هەموو پرسیار و  
قسەکانی دایەو کابرا توپە بوو و رویشت، ئەمیش وای  
بیرکردەو ئیتر نایەتەو و نایینیتەو، کەچی بۆ روژی  
دوایی هاتەو و بە دوکتۆری ووت:

تکات لی ئەکەم خراپە یەکم لەگەڵ بکە تا بەتەوای رقم  
لیت هەلسیت.

دوکتۆر پەرتووکی پیروزی بۆ کردەو و لە نامە ی رۆمادا

بهشی ۱۲ ژمارهی ۲۰ و ۲۱ ی بو خویندهوه، تیایا نوسراوه:

گهر کهسیکی دوژمنت برسی بوو نانی بدهری و گهر تینوی بوو ئاوی بهره دهست، چونکه تو بهم کاره ژبله موی ئاگر له سهر سهری نه که یته وه، با خراپه سهر نه که ویت به سهرتا و به چاکه سهر که وه به سهر خراپه دا.

دوای نه مه دکتور به میرزا ووت:

باشه چون نه توانم خراپه ت له گه ل بکه م و من خوم باوهرم به قسه ی وا هه یه ؟

ئینجا میرزا دوایی وای دهر خست گوایه نه م نهر مونیانییه ی دوکتور به رو بوومی نه وه یه که هه ل خه له تاوه و ووتی:

به گیانی باو کم تو غه له تی و سهرت لیشیواوه، ههر به هیچ و خورایی عه زیتی خوت نه ده ی. ده ههسته برۆ توژی خوت مهستکه، توژی رابویره تا وهخت ماوه. سویند نه خوم به و خوایه، شوین و مه کانت جهه ننه مه... جهه ننه م. بزانه نه گهر ههر یه کیکی که ئاوها قسه ی له گه ل بکر دمایه، به کوشتن نه مکوشت.....

کاتی میرزا ویستی بروات دوکتور حه مه سه عی زور ریزی لئ گرت و پیل اوه کانی بو دانا و تا دهری دهر وه له گه لیا رویشت. دوایی میرزا حسین نه مه ی نه گیرایه وه بو هه ندی له هاوریانی، گوایه چون نه م له کاتیکا زور قسه ی خراپ و ره قی به دوکتور ووتوه و که چی نه و به رامبه ر به مه ریزی

ئهوهندهی نهبرد روژتیک میرزا هاتهوه بو لای دوکتور و  
باسی دهرونی شلهژاوی خوی بو کرد و ووتی:

به لکو خوا له سهر ئه سپه که بمخاته خوارهوه و ملم  
بشکینیت. زور په شیمانم له م سه فهره ی بو ههمه دان کردم.  
خوزگه خوا ئه یکو شتم به موسولمانی.

ئینجا دوکتور حه مه سه عی پیلانو و گوره ویه کانی داکه ند و  
دوو شوینه سوتاوه که ی سهر قاچی پیشاندا و باسی گه پرانی  
خوی به دوای راستیا بو گتیرایه وه، له دواییدا ووتی:

سه ره رای ئه م دوو برینه، ناشتی و ئاسوده یی نه هاته دلمه وه  
تا خوا ئه م ریگایه ی پیشاندام، داوا ئه که م هه مان شتیش  
له گه ل تو دا بکات.

یه کیک له هاوړیکانی میرزا حسین ئه وه ی  
دوکتور حه مه سه عی نه شته رکاری کردبوو، ئه یویست  
بگه ریته وه بو مه هاباد. دوکتور حه مه سه عی ویستی پیش  
ئه وه ی بگه ریته وه برینه که ی پیشان به دوکتوریککی هاوړپی  
خوی بدات به لام دوکتوره که بو پشوودان ماوه یه ک چووبوه  
دهره وه ی شار، ناچار هه ستا نه خوشه که بیات بو دهره وه ی  
شار بو لای.

میرزا حسینیش خوی ریکخست و چوو له گه لیاندا، کاتی  
گه یشتنه دهره وه ی شار میرزا له دوکتوری پرسى:

باشه، تۆبه‌کی له دین وه‌رگه‌راوی مورته‌د چون نه‌ویریت  
ئاوها له‌گه‌لمان بیته ده‌ره‌وه‌ی شار و چۆله‌وانی؟ دوای نه‌م  
قسه‌یه میرزا سه‌یری هاو‌ریکه‌ی کرد و ئینجا ووتی:

هیشتا وه‌ختی تۆله‌ی خوا نه‌ها‌تووه. لی‌ره‌دا دوکتۆر وه‌لامی  
دایه‌وه و ووتی:

له‌ لای منه‌وه پی‌وبست ناکات چاوه‌پیتی وه‌خت و کات  
بکه‌یت، کوشتنی مورته‌د هه‌موو وه‌ختی مافیکی ره‌وا و  
شایانی ته‌قدیر کردن بووه.

میرزا: پیش نه‌وه‌ی بمناسیتایه تۆم بدیایه یان هه‌ر یه‌که‌م  
جار که هاتمه‌ لات، نه‌م ئیشه‌م نه‌کرد..... به‌لام ئیستا  
ده‌ستم چون نه‌توانی چاوم هه‌ل‌خه‌له‌تینی و کاریکی وام پی  
بکات؟

میرزا به‌ درێژایی ریگه‌که له‌ قسه‌ کردن نه‌که‌وت و له  
دواییدا به‌ دوکتۆری ووت:

لێت نه‌پاریمه‌وه هه‌ر یه‌که‌جار، ته‌نها یه‌ک جار شایه‌تمان  
بینه‌.

ووتنی نه‌م رسته‌یه و شایه‌تمان هی‌نان بو‌ دوکتۆر له‌ کاتی  
ترسا بو‌ سه‌ر ژبانی رزگاری بوون بوو له‌ مردن، به‌لام دوکتۆر  
هیچ کاتی نه‌مه‌ی نه‌کرد. شه‌و داها‌تبوو کاتی گه‌رانه‌وه بو  
ناو شار، ره‌فیه‌ی خیزانی ترسی لی‌ نیشتبوو، به‌لام هیچ  
شتیک رووی نه‌دا و دوکتۆر بی‌ گیروگرفت گه‌رایه‌وه

ماله وه. دوای چهند رۆژی میرزا هات و ویستی مال ئاواپی  
بکات، دوکتۆرحه مهسهعی هیوای ئه وهی خواست له  
مههاباد بیبینیتته وه، میرزاش پیتی ووت:

ئاگات له خۆتبی نهیهیت بو کوردوستان...  
ئه تکورن..... دوایی ووتی:

پیش ئه وهی برۆم ئه مه وی دیاریه کی بچوکت بو بکرم،  
هه رچه نده که مه بو تو به لام هه زنه که م لیمی وه رگرت.

دیارییه که کۆپانیکی نایاب بوو بو ئه سپه که ی  
دوکتۆر، چونکه میرزا زانی کۆپانی ئه سپه که ی دوکتۆر قه رز  
کراوه. دوکتۆر به زه رده خه نه یه که وه به میرزای ووت:

من و ئه سپه که م هه ردوو کمان سوپاسی لوتفت ئه که ین.

میرزا به هه ردوو دهستی به گه رمی ته وقه ی له گه ل دوکتۆر  
کرد و پیتی ووت:

خواحافیز ئه ی دوکتۆری به ریز. ئینجا هه ناسه یه کی  
هه لکیشا و رویشت.

کاتی سال وه رگه رایه وه میتردی کچه که ی شا که لیپرسراوی  
هه ندی ناوچه ی خواری رۆژ ئاوا ی ئییران بوو،  
دوکتۆرحه مهسهعی بانگ کرد بو چاره سه رکردنی نه خووشی  
ژنه که ی، له دوای ئه مه وه ئیتر دوکتۆر بو ماوه ی سالییک  
بووبه پزیشکی تایبه تی شازاده و خیزانه که ی له گه ل ده ور و

پشتیان که نزیکه‌ی پینج هزار که‌سیک نه‌بوون.

دوکتور زور سهرکه‌وتو بوو له رزگار کردنی قاچی سازاددا  
که گوله‌ی بهرکه‌وتبوو و ترسی برینه‌وه‌ی لی نه‌کرا. هه‌روه‌ها  
سهرکه‌وتو بوو له چاره‌سهر کردنی نه‌وانه‌ی نه‌خوش بوون یا  
نه‌خوش نه‌که‌وتن له نه‌ندامانی خیزانه‌که.

شا ویستی داینیت به دوکتوری تایبه‌تی کوشکی مه‌له‌کی،  
به‌لام دوکتورحه‌مه‌سه‌عی حه‌زی به‌وه نه‌کرد ئیشه‌که‌ی ته‌نها  
ههر بو کومه‌لیکی که‌م و دیاری کراو بیت، هه‌ستی به‌وه  
نه‌کرد ژیان و ئیشه‌که‌ی و زانیاریه‌که‌ی نه‌بیت له پیناوی  
که‌سانیتی زورا بیت و نه‌وانه‌ی زور پیوستیان به یارمه‌تی  
نه‌وه‌یه، ده‌وله‌مه‌ند بن یا هه‌زار.

له‌بهر نه‌و ئیشه‌نه‌ی دوکتور کردبووی، شا له‌قه‌ب و  
ناونیشانی (باوهر پیکه‌ری سولتانی) له دوکتور  
حه‌مه‌سه‌عی ناو دوو سه‌د تمه‌ن مه‌عاشی سالانه‌ی بو بریه‌وه،  
نه‌مه‌ش هه‌تا دوکتور له‌ژیانابیت. به‌لام نه‌م نه‌یوبست نه‌و  
ناو و له‌قه‌به به‌کار به‌ینیت، له کاتیکا که زور که‌س  
هه‌بوون به‌کرین نه‌یانگری تا ناوی پی ده‌رکه‌ن. لای نه‌م به  
پیچه‌وانه‌وه بوو، نه‌م ناونیشان و باسه ته‌نها هه‌ندی له  
هارپییانی نه‌یانزانی. مه‌عاشه سالانه‌که‌شی به به‌رده‌وامی  
وه‌رنه‌ته‌گرت تا له ماوه‌یه‌کا به‌ته‌واوی راوه‌ستا، وه‌ک هه‌موو  
نه‌و مه‌عاشانه‌ی پیش حوکمرانی ره‌زا شا بریاری له‌سهر  
درابوو.

جاریکیان کاتی پاره‌یه‌کی زور که‌م نه‌ده‌ن به دوکتور نه‌میش

به گالته کردنیکهوه نه لیت نه مه نیشانهی نهوپه پری  
دلگه رمی و یارمه تیه که له حوکومه تی فارسه وه ده رنه چیت.

له مانگی ریبه ندانی سالی ۱۹۰۱ ز دوکتورحه مه سه عی  
ویستی جاریکی که برواته وه بو شاری نورمیه (ره زاییه).  
دوای نه وهی که وته ری، ره شه با و هه وای ساردی زستان و  
به فر زور جار گیروگرفتیان بو دوکتور و نیشکه ره که ی  
دروست نه کرد بو دوزینه وهی ریگا که یان

دوکتور به سواری نه سپ و نیشکه ره که ی نیستریکی پیبوو،  
به هوئی خراپی ناو و هه واکه وه سه فه ره که یان شتیکی ناسان  
نه بوو به لکو پر بوو له ناخوشی و ترس. کاتی به فر زه وی به  
ته وای دانه پوشی نه مان ناچار نه بوون ریگه ی ته لی ته له فون  
و داری ته له فونه کان بگرن تا ریگا که به ته وای وون نه که ن،  
به فره که نه وه نده زوری کرد که نیتر نه یان نه توانی له روژتیکا  
زیاتر له ده کیلومه تر برؤن، نه و چایخانانهش که له سه ر  
ریگادا هه بوون بو پشوودان، نیوانیان له یه کتر به وه زور دوور  
بوو.

روژتیکیان ریگه یان وونکرد و خو بان له یه کتی له لادیکانی  
نه وناوه دیبه وه، یه کتی له خه لکی لادیکه به خیره اتنی کردن  
و میوانداری کردن.

هه رکه دانیشن له لای زوپای ماله که وه کابرا به شاناز به وه  
ووتی من له نه سیاده کانم و سه یدم، دوکتورحه مه سه عیش  
ووتی:

کابرا واقعی و پرما و ترسا، نانی ئیوارهی له گهڵ نه خواردن و به یانی زوو په لهی لیتکردن که زوو ماله که به جیبهیلن، گوايه نه مانه عه یبه و شوره ییان هیناوه به سهر ماله که یدا به لام لای کابرا هیچ عه یب و شوره یی نه بوو که چه قوکه ی دوکتور بدزیت.

ههر لهم روژی به فر و سه رمایه دا دوای نه وهی دنیا تاریک بوو که یشتنه دێیه ک و له وی گه نجیکیان دی ناماده یی خو ی دهر پری بو میوانداریتی هه رچه نده زانی نه مانه مه سیحین، به لام دوایی کاتی دایکی کوره نه مه ی زانی دهستی کرده سنگ کوتان بوو نه و کاره عه یبه ی کوره که ی کردویه تی و کاتی پالتوکه ی دوکتوری دی هه لواسراوه به کوره که ی ووت:

بوو نه م کابرایه ت هینایه ماله وه؟ به یانی نه بیت گه چی دیواره که هه مووی بشورریت.... ئینجا دیسان به کوره که ی ووت:

برو به میوانه که بلتی شایه تمان بینیت. تا پاک بیته وه.

به یانی کاتی دوکتور ماله که ی به جیهیشت، چوارنه وه نده ی هه قی خو ی پاره ی بو دانان به لام نه وان مشتومری نه وه یان له گهڵ کرد که گوايه پاره که که مه و به شی پاک کردنه وه ی شته کان ناکات که گلاوی کرده.

که میک پیش نه وه ی بگه نه شاری زنجان نه وه ی نه که ویته



سەر رینگایان، سەرماو بەفرەکه بەتەواوەتی زیادی کرد. تا  
وای لێهات بەفرەکه لەسەر ریش و سمیل و برۆیان ئەبوو بە  
سەهۆل، نێتر نەیان توانی بەردەوام بن لە رویشتنا.

لە یەكەم میوانخانە کە پیتی گەیشتن لایاندا، هەرچەندە  
جیگە و نوینەکان ئەوەندە پاک دیارنەبوون، بەلام دوکتۆر  
دەست بەجی چوووە ناو جیگا کەووە و چی لێفە لە ژوورە کەدا  
بوو هینایی و خۆی پێی داپۆشی، لەگەڵ ئەمەشدا خەوی  
لێنەکەوت چونکە لە رینگا زۆر سەرماي بوو بوو.

روژی داها توو بە ریکەوت هاوڕێیەکی ئەرمەنی خۆی  
هاتە ئەوێ و لەدوایدا بردی بۆ مالتی خۆیان تا چەند روژتیک  
پشوو بدات. هەر لەوێ بەو ماوەیە توانی زۆر نامۆژگاری  
مەسیحی بدات بە هەندی ئەرمەن و هەروەها دەری خست بۆ  
کابرایەکی بەهائی کە پەرتوو کە یان هەلە ی تیا هەیه.

لەم سەفەرەدا بەرەو ئورمیە دوو شاری گەورە دیتە رێیان،  
زنجان و تەبریژ. کاتی شاری زنجان بەجی ئەهیلتن و بەرەو  
تەبریژ ئەروون، ئەبیت بە دۆلێکی زۆر شاخاویا برۆن ناوی  
دۆلی کافلانکوو.

کاتی گەیشتنە دۆلە کە، دوکتۆر سەیری کرد رویشتنی  
ئەسپەکی هێواش بوو و هەست بە ترسیک ئەکات،  
سەیری لای سەروی خۆی کرد بینی چوار گورگ بە  
سەریانەوێ، ئەمیش دەست بەجی رووی ئەسپەکی وەرگێرا  
و ماوەیەک بە خێرایی رویشت و راوەستا و خێرا بیری  
لەوێ کردووە کە هاوار و دەنگە دەنگی بەرز ئازالی درێندە

نه ترسینیت، بویه نه میش کردیه هاوار و دهنگه دهنگنکی  
زور بهرز، نه م کاره سه ری گرت و گورگه کان رایان کرد. دوا  
نه مه له پر تیشکی خوریان لی دهرکهوت.

دوکتورحه مه سه عی دوا ی نه و هموو شه ره شق و ناخوشیه،  
دوا ی هه لامه تیکی زور قورس که له شاری ته بریز گرتی،  
خوی و نیشکه ره که ی نه وه ی یاریده دهریشی بوو که یشته  
شاری نورمیه.

دوکتورحه مه سه عی به دریژیی سه فهره که، سه ره پای نه و  
هموو هیلاکیه ی خوی سه یری نه خوشی نه کرد و تیماری  
نه کردن، له شار، له لادی، له چاخانه و میوانخانه کاندای، له  
هر شوینیک پییدا برویشتایه و پشوی تیا بدایه، له گهل  
باس و بلاو کردنه وه ی ناوی عیسا و ووشه کانی.

کاتیک دوکتور گه یشته دهشتی نورمیه ی به به فر داپوشراو  
و بو جاریکی که به نیوان لادی پاکه کانی مه سیحی به کاندای  
تیپه ری، به مه زور دلشاد بوو. هر له سه ردانی به کم  
جاریه وه پیش ده سال له مه و بهر، جوانی نه م ناوچه یه و  
دیسان نه و پیخوش حالیه ی تاشوریه کان دهریانبری بو هاتنی،  
کاری تیکرد بوو.

قه شه شه معونی خه زوری دوکتور که وتبوه ته مه نه وه و  
نه یویست دوا روژانی ژیانی له م شاره واته شاری نورمیه  
بیاته سر. کاتی دوکتور گه یشته شار پیشوازیان لیکرد  
وهک چون پیشوازی له پاشایهک بکریت، به هموو دل و  
راستیه که وه بانگیان لی نه کرد، میرزاحه مه سه عی خومان،

کورده کوردی خۆمان. دوايي ئەمه دوکتۆر هاته مالى  
خه زورى و له وى دابه زى.

دوکتۆر ئەمجاره به پيچه وانەى سه فەرەکانى که يه وه، له  
باتى زۆر بايه خدان به ووتار خوتندنه وه له که نيسه کاندا،  
ههستا به سەردانى خەلکى. سەرەپاي ئەمه خۆى پاراست  
له پروپاگەنده و دەرخستنى ناوى خۆى، ئەو هه موو  
فرسه تىكى به کار ئەهينا بۆ په يوه ندى به خەلکيه وه، پياو  
ژن، موسولمان جوله که، دهوله مەند يا فه قير.

يه کهم جار خه زورى و قەشه کان ئەم کاره يان ئەوه نده به دل  
نەبوو، بەلام له دواييدا که روانيانە ههول و خو هيلاک کردنى  
بۆ په يوه ندى کردن و ياريدەدانى خەلکە که، ههروهها  
روونکردنه وهى بۆ ووشەى په رتووکی پيرۆز، ئينجا رايان  
گوڤرى و شادمان بوون به ئيشه کهى. تا روژتيک قەشه  
شه معونى خه زورى له بهر چاوى کوّمه لىک خەلک ووتى:

ئيمه خۆمان ناو ناوه پياوى ئاينى و ئيشه کانى حەمه سه عى  
هه لئه سه نگينين و ره خنه له و

ئەگرين که گوایه ئەو به شى وهى تەنها و سەربه ست  
کارته کات، بەلام کى له ئيمه ئازايه تى ئەوهى هه يه  
پيشبرکيتى له گه لا بکات؟ من خۆم بهش به حالى خۆم، دان  
به وهدا ئەنيم که ئەو دل گهرمتره له من بۆ خزمه تى يه زدان.  
دل گهرمى ئەم زاوايه م به جوړتيکه کهوا وورهى منيشى بهرز  
کردۆته وه بۆ زياتر خزمه تکردن دهربارهى رتيگه ي يه زدان و  
ووشه کانى.

بەم شێوەیە قەشە ی پیر، بوو بە هاوڕێیەکی دلسۆزی  
دوکتۆر حەمەسەعی لە سەردانەکانیا بوو لادیکانی دەشتی  
ئورمیه .

رۆژتیکیان داوایان لە دوکتۆر کرد تا لە دانیشتنیکا لە گەل  
گەرە پیاوانی بەهائیهکانا بەشداربیت، سەرەرای ئەوەش کە  
ئەیزانی قسەکردن لە گەلیانا زۆر سوودی نییە، بەشدار  
دانیشتنە کە ی کردن. بەهائیهکان دووپاتی ئەوەیان ئەکردهوه  
کە گوايه ئاینه کە یان نزیکه لە ئاینی مەسیحی و ئاینی  
ئیسلامهوه بەلام لە هەردووکیان بەرزتره .

ئەوان هیچیان نەئەزانی لە باره ی دوکتۆر حەمەسەعیهوه،  
دوکتۆریش بی و وچان ماوه ی پینج کارتیر لە گەلیانا دووا و  
وہلامی قسەکانی ئەدانەوه ئەوانە ی بەرامبەر پەرتووکی  
پیروژ ئەیانکرد، هەمووشی بە خۆبندنەوه ی پەرتووکی پیروژ  
بە زمانی فارسی و خۆبندنەوه ی قورعان بە عەرەبی .

بەهائیهکان سەرسام بوو بوون بەرامبەر ئەم زانیاریه و  
شارەزاییه ی دوکتۆر، ئینجا دوکتۆر لە کۆتاییدا بە دل و بە  
گەرمی داوای ئەوه ی لیکردن باوهر بە عیسا بکەن وەک  
رزگار کەرێک. ئەم گەرمی و وەفاداریه ی دوکتۆر کارێکی  
سەیری کردە سەر گوێگران، لە دواییدا هەستان و بە هەمان  
باوهری خۆیانەوه ئەوییان بەجیھێشت، بەلام بە  
بیرکردنەوه یه کی قولتر و زیاتر لە جارەکان .

داوای چوار مانگ بە بەردەوامی ئیشکردن، دوکتۆر برباری  
ئەوهیدا بگەریتەوه بەرهو مالەوه، ئەمە لە لایە کەوه، لە

## لايهكى كه شهوه نامه له سهه نامه بوى ديت و

نامه كان ئاگادارى ئه كه نه وه به وهى شتيكى ترسناك له  
هه مه دان چاوه پروانى ئه كات. يه كى له مه لاكانى ئه وى  
په رتووكى (سهه چاوهى ئيسلام) ي له نووسينى (تهسدال)  
به رده ست كه وتوو و ئه م په رتووكه ش بوته هوى تووره يى  
هه نديك كه س و نووسينه وه كه شى ئه گه رپننه وه بو  
دوكتوره مه سه عى، جا بو به پياوانى دينى له وى بربرى  
كوشتنى ئه ويان ده ركردوه. به ئام دوكتوره سه ره راي ئه م  
هه والانه ش سوور بوو له سهه گه رانه وهى بو هه مه دان.

دوكتوره مه سه عى داواى له باوه ردارانى مه سيحى ئه كرد  
بچن بو كوردوستان چونكه خوى نه يئه توانى بروات بو  
ئه وى، ئاوه ل زاواى دوكتوره كه ناوى دوكتوره يونان بوو تازه  
له ئه مريكا كولييجى پزىشكى ته واو كرد بوو ئاماده يى خوى  
ده ربرى بو ئه م كاره.

دوكتوره مه سه عى و دوكتوره يونان داواى به رتووكى زور  
گه رم له هاو رتيكانيانه وه، به يه كه وه ئورمى به يان به جيه يشت  
و كه وتنه رى.

له رتووكى له وه ناوچانه ي ئه وى لاياندا تاوه ك  
هه والى جووره نه خوشى يه ك بزنان كه وا زور و بئاوه له ناو  
خه لكى ئه و ناوه دا. كاتيك له وى بوون كا براهه كى جه رده ي  
ناسراو كه خه لكى ئه وى بوو به چه كه وه هات و خه لكه كه

به گه رمیه وه به خیره اتنیان لیکرد و فهرموو فهرموویان لیکرد  
بیته سه ره وهی ژووره که، به لام نه و به خوی و تفهنگه که یه وه  
نزبکی ده رگاکه چوکی دادا و دانیشته. کاتیک زانی  
دوکتورحه مه سه عی چند زمانیک نه زانیت، داوای له  
دوکتور کرد شتیکی به چند زمانیک بو نووسیت. نه میش  
هه ستاو به زمانی کوردی و فارسی و سربانی و ئینگلیزی و  
تورکی و عه ره بی ژماره ی ۱۶ ی به شی ۳ ی له ئینجیلی  
یوچه ننا بو نووسی که نه لیت (یه زدان جیهانی نه وهنده  
خوشوبست که تاقه روله ی خوی پیشکش کرد، تا له  
ناونه چن نه وانه ی باوه ری پی نه کهن به لکو ژبانی جاویدانی  
به ده ست نه هین). له خواره وهش به موره که ی خوی که ناوی  
خوی له سه ر نوو سرابوو موری کرد. کابرای جهرده به  
سه رسامیه که وه ووتی:

چی، حه مه سه عی؟ نه م ناوه کوردیه.

ئینجا نه میش بو کابرای گپرایه وه که نه م کورده و موسولمان  
بووه و ئیستا مه سیحی یه.

کابرا رهنگی ده موچاوی تیکچوو و زور به داخه وه بوو که  
میوانداریان لی کردووه له ناوچه که یاندا، تازه ناتوانیت  
بیکوژیت. دواپی هه ستا و دهستی دایه تفهنگه که ی و  
نه وشوینه ی به جیهیشت.

کاتیک هه ردوو دوکتور گه یشتنه دتی شایانا بوون به میوان  
له مالی قه شه یوحنان. روژی دواپی نه وه روژی یه ک شه مه  
بوو، دوکتورحه مه سه عی رویشته بو سی دتی ناشوری

لهوناوه و هانی خه لکه که یدا بو به هیژکردنی باوه ریان. بو  
روژی دواپی ئەم دوو هاوړپیه که وتنه وه ری به ره و شاری  
مه هاباد که له سهر ریگیان بوو، ئەمهش دوا جار و دوا به  
ریگه وه چوونی دوکتوره مه سه عی بوو له گه ل ئەم هاوړی  
خوشه ویسته یا، که یارمه تی دا بو له دایک بوونه وه ی  
سهر له نوی و بوونی به مه سیحی به کی باوه ردار.

پیش نه وه ی ئەم دوو دوکتوره نورمیه به جیبه یلن، خه لکی  
ئاگاداریان کردنه وه که وا به شاری مه هابادا نه رۆن. به پیتی  
نه و نامانه ی گه یشتووه پییان، دوو کهس له شاری سنه وه  
هاتوون بو مه هاباد به نیازی کوشتنی  
دوکتوره مه سه عی به وه. ئەمانیش پیش نه وه ی بگه نه شاری  
مه هاباد، که وتنه باسی نه وه ی چ ریگیه کی که بگرن باشتره  
بو نه وان، له پر دوکتوره مه سه عی رووی کرده هاوړپیکه ی و  
ووتی:

باشه، ئیمه دوینی له و لادیانه خه لکمان هاندا بو  
به هیژکردنی باوه ریان به خوا... نه وه تا ئیستا ئیمه دوو  
دلین و نه ترسین له رویشتنمان بو نه وی.. ئەمه لاوازی  
باوه ر ناگه ینیت به هیژ و توانای یارمه تی خوا؟ ئیتر دهست  
به جی بریاری نه وه یاندا برۆن بو شاری مه هاباد.

هیشتا نه گه یشتبوونه قه راغ شار، حاکمی ناوچه که نه وه ی  
وه ک دواپی ده رکه وت هاوړپیه کی کوئی دوکتوره مه سه عی  
بوو، چهنه که سیکی نارد بو پیشوازیان و بانگ کردنیان  
که وا بفهرموون میوانن لای نه و، نه وانیش سلاو و ریزیان بو  
نارده وه و داوای لیبور دنیان کرد چونکه جاری ناتوانن بین

بۆ لای. بۆ ئیوارە پیاوانی حاکم هاتنهوه و خواردنیکی زۆر  
چاکیان بۆ هینان، بریتیبوو له گوشتی بهرخ له گهڵ خواردنی  
که دا.

ئینجا پتیان راگه یاندن که وا به یانی بۆ نانخواردنی نیوهرو  
لای حاکم خۆی بانگ کراون، ئەمانیش ئامادهیی خۆیان  
دهربری بۆ ئەو بانگ کردنه.

رۆژی دوایی حاکم پیشوازی له دوکتۆرحه مهسهعی کرد و  
وهک هاوڕێیهکی کۆنی دلسۆز به گهرمی باوهشی پیاکرد و  
ئەملاولای ماچ کرد. دواي نانخواردنی نیوهرو حاکم له  
دیوهخانی تایبهتی ئەم هاوڕێیهی خۆی ناسان به گهوره  
پیاوانی ناوچه که.

ههندی له گهوره مهلاکان به پهروشهوه بوون بۆ بینینی  
دوکتۆرحه مهسهعی و گوێگرتن لهو هۆبانهی وای لیکرد  
دینی ئیسلام به جیبهیلتیت، ئەمیش بهو بۆنهیهوه بریاریدا بۆ  
رۆژی داهاوو کۆبونهوهیهک سازکا و به ریک و رهوانی  
وهلامی ههموو پرسیارهکانیان بداتهوه. له کۆبونهوهکه دا بۆ  
ماوهی کارئیریک باسی خوشهویستی یهزدانی بۆ کردن،  
ئەوهی بههۆی عیساوه پیشانیدا به مروفت. ههندی له  
دانشتوان ههستیان به ترس و نا ئاسودهیی کرد، کاتیک  
دوو پیاوهکهی له سنهوه هاتبوون و بریاری کوشتنی  
دوکتۆرحه مهسهعی یان دابوو له پر هاتنه شوینی کۆبونهوهکه.

دواي تهواو بوونی کوبونهوهکه دوو پیاوهکه به رهو پیشهوه  
کشان بۆ نزیک بوونهوه له دوکتۆر، لهم کاته دا ههندی کهس



لهو باوه په دا بوون كه وا ئيستا شتيكي ترسناك روو نه دات،  
كاتي دوو كه سه كه گه يشتنه لاي دوكتور حه مه سه عي يه وه  
باوه شيان پيا كرد و كرد يانه چا كو چوني له گه ليا، هه ردوو كيان  
هاورپي قوتا بخانه ي بوون. دواي نه مه دوكتور باوه شي كرد  
به كه سيكي كه دا، نه ميس ميرزا حسين بوو كه له هه مه دان  
به نه خوشي هاته لاي، دوكتور حه مه سه عي پتي ووت:

هاورپي، له يادته بيرت له كوشتنم نه كرده وه، له يادته ووتت  
نه يه يت بو مه هاباد؟ نه وه تا من لي ره م.

ميرزا حسين ماوه يه ك بيده نگ بوو و ووتی:

حازرم ژيانم له پيناوتا دانيم.

روژي دوايي بو به ريكردي دوكتور و ناوه ل زاواكه ي  
نزيكه ي دووسه د كه س هاتبوون.

دواي چوار روژ هه ردوو دوكتور گه يشتنه شاري بيچار، نيتر  
له ويوه يه كتر يان به جي هيشت و هه ربه كه چوو به ريگاي  
خويدا. دوكتور يونان به ره و شاري سنه و دوكتور حه مه سه عي  
بو شاري هه مه دان، بي نه وه ي بزانيت دوزمناني چي يان بو  
ناماده كرده وه. دواي دوو روژ دهوري نيوه رو له و كاته دا كه  
خه لكي خه ريكي پشووي نيوه رو وان، گه يشته هه مه دان.  
كاته كه ي كاتيكي باش بوو چونكه ويستي به پتي توانا  
جاري نه وه نده خوي دهرنه خات.

زور شادمان بوو به وه ي دواي نزيكه ي شه ش مانگ چاوي به

ژن و مناله‌کانی که وتته‌وه، هه‌روه‌ها زیاتر شادمان بوو کاتتی  
بینی مناله‌کان ده‌ستیان کرد به یاری کردن به و دیاری یانه‌ی  
له ره‌زاییه‌وه بو‌ی هیناون.

## بهش حه و تهه بروانا مهه مهسجهه بهت

سه ره راي تهو رق و كينه يه ي بهرام بهر دوكتور حه مه سه عي  
دروست بوو بوو لهو ماوه يه دا كه خو ي له هه مه دان نه بوو ،  
دوو سال تيه پهر ي به سه ر گه رانه وه يدا بي ته وه ي كاري كي  
خراب روو بدات. ته مهش ته گه ر ي ته وه بو ته وه په يوه ندي يه ي  
دوكتور به هو ي چاره سه ر كردني نه خو شي يه وه هه ي بوو له گه ل  
هه ندي مالاني پياواني ديني گه وره ي شار.

مه لا عه بدول مه جي گه وره ي پياواني ديني هه مه دان ،  
كابرايه كي كورد بوو ، چه ند ساليك له قوتابخانه شيعه ناو  
داره كاني شاري كه ربه لا و نه جه في عيراق خو يند بوو ي. ته م  
كابرايه هه ر به هو ي زانيني هه وه به ناوبانگ نه بوو ، به لكو  
به ناوبانگيش بوو له پاريزگاري تونديا بو شه ريعه تي  
ئيسلام.

گه ر يه كي كاري كي بكر دايه و هه قي سزاي كوشتني بووايه ،  
ته م برياري كوشتنه كه ي له بهر چاوي خه لكي كي زور  
ته خو ينده وه و داواي له يه كي ك ته كرد بي ته پيشه وه بو  
به جيته ي تاني برياره كه ، واته كوشتني كابرا. خو ته گه ر كه س  
نه بووايه ته م كاره ي جي به جي بكر دايه ، ته وا هه ر خو ي  
شمشيري لي به رز ته كرده وه و سه ري كابراي له له شي جيا  
ته كرده وه .

روژگار ته م كابرايه ي تووش ي نه خو ش ييه كي زور قورس و  
گران كرد بوو . هه رچه نده برياري ته و كوشتنانه ي ته م ده ري

ئەکرد بە پیتی یاسا و شەریعەتی ئیسلام بوو، بەلام ئەم ھەر ترسی لە ژبانی خۆی ھەبوو. چونکە ئەو پشستی نەئەبەست بەو حەکیم و دەرمان دروست کەرانی خەلکی ئەوی بوون. بۆبە لە دوایدا رازی بوو بە بانگکردنی دوکتۆرحەمەسەعی بۆ لای خۆی. کاتییک دوکتۆر باش روانیە نەخۆشیەکی، سەیری کرد تووشی نەخۆشی شیرینەنجە بوو و برینەکەشی لە دوایە خراپیدایە.

دوکتۆرحەمەسەعی تەنھا ھەرئەوێ لە توانادابوو ھەندێ دەرمانی بداتی تاوەک کەمییک کۆکەکی ھێمن بکاتەوہ ئەوێ لە گەل نەخۆشیەکیدە ھیبوو. لە سەردانی داھاتووی دوکتۆرا کابرا ھیلاکی و نەخۆشیەکی زیاتر بوو بوو، دوکتۆرحەمەسەعی پیتی ووت:

باشە بۆچی؟ دەرمانە کانت نەخواردوہ؟

کابرا: راستی بلیم..... خۆم نەمخوارد.

دوکتۆر: بۆ؟

کابرا: تۆ دوژمنت زۆرە، ئەترسم دوای مردنم حەکیمەکان لەرقا و لە خەلکی بگەینن کە تۆ بە حەبوو دەرمانی ئەجنەبی منت کوشتوہ. مردنی من حەقیە، بیرم لەوہ کردوہ ژیانە رزگارکەم، بۆبە پیم ووتن دەرمانەکان لایەرن.

ئەم شیوہی بیرکردنەوہیە زۆر کاری کردە سەر دوکتۆرحەمەسەعی، ئینجا ووتی:

زۆر سوپاس بو ئه و بايه خه ي به منت داوه ، به لام نه وانه ي له  
خوا نه ترسن ، شتي راست نه كه ن و باقي كه ي نه دهنه دهستي  
خوا خوي .

دواي نه م قسه يه كا برا داواي كرد ده رمانه كاني بو يينن و له  
ده رمانه كاني خوارد .

پاش چند هه فته يه ك كا برا مرد و تاواني مردنه كه ش له لاي  
هه ندي كه وه خرايه سه ر شاني دوكتور حه مه سه عي ، به لام نه و  
دوستايه تيه ي له نيوان كوري كا برا و دوكتورا دروست بوو  
بوو هه ر مايه وه و كورپه به رده وام بوو له خويندنه وه ي  
په رتووكي پيروزا نه وه ي دوكتور پيشكه شي كرد بوو ، به مه  
زۆر له مه سيح يه ت شاره زا بوو .

روژتيك دوكتور سه رداني ماليكي هاوړتي كرد ، كاتي چووه  
ماله كه سه يري كرد چوار كه سي ليه دانيشتون باسي دين  
نه كه ن . يه كي له وانه كه دوكتوري تاوان بار نه كرد گوايه نه و  
له پيناوي مال و پاره دا بووه به مه سيح ي ووتى :

له پيشه وه وام بیره كرده وه ، به لام نه وه ماوه يه كي زۆره به  
باشي سه رنجيم داوه ، ئيستا من باوه رم وايه كه دوكتور  
شتيكي دوزبوه ته وه ، نه وشته ش بوته مايه ي ئيسراحه تي  
دلي

به جوړتيك گوي ناداته هيچ شتيكي كه ، وا بزائم دوكتور كه م  
كه راوه و قول بوته وه له ديني ئيسلاما . ئينجا ته واو رووي  
كرده دوكتور حه مه سه عي و پتي ووت :

ئایا تو خۆت به قولی و به دل جه هدی خودا ناسینت کردوه؟

دوکتور بی خۆه لکیشان پیتی ووت:

به ئی، هه ر ئه و هۆبه ش بوو وای لی کردم له کاتی گه نجیما زۆر بگه ریم. گیروگرفتم ئه وه بوو، چون خوا کابرایه کی گونا هباری وه ک من وه رئه گری لای خۆی، به بی سزایه ک و شتییک که شیایو گه وره یی و دادپه روه ری ئه و بییت، شتییک که دلم قه ناعه تی ته وای پیتی بکات. من وه ئامی ئه مه م له مه سیحی یه تا دۆزیه وه، ئه گه ر وانه بوایه، ئه و به موسولمانی ئه مامه وه و ئه م هه موو گیروگرفتانه ش که به رامبه ری ئه به وه، هیچی رووی نه ئه دا.

دوکتور حه مه سه عی دوا ی گه رانه وه ی بو هه مه دان، چاوه رتی گیروگرفتی زۆر گه وره ی ئه کرد، به ئام سه یری کرد زۆر ریگه ی راسته و خو دروست بوو بو ئه وه ی پروانامه ی خۆی بدات له باره ی باوه ریه وه به عیسا، نه ک هه ر بو خه لکی به لکو له بهر چاوی گه وره پیاوانی موسلمانیش.

هه ندیک له هاوریانی دوکتور حه مه سه عی بو پاراستنی ژبانی خۆی، پیشنیاری ئه وه یان بو کرد که خۆی و خیزانه که ی بچن بو ئینگلته را و له وی دابنیشن، به ئام ئه م بیرتیکی که ی ئه کرده وه.

گه ر پروات بو دهره وه، ئیتر ناتوانیت یارمه تی ئه وکه سانه بدات له ناو گه له که یا که به راستی پتوبستیان به یارمه تی ئه و هه یه، له بهر ئه مه داوای لیبورنی کرد که پیشنیاره که یان

پهسهند ناکات.

له به هاری سالی ۱۹۰۲ ز دوکتور ههستا به سه فهریک بو  
ئینگلته را، نه وهی پالی پیوه نا

بو نه م سه فه ره دوو شت بوون، یه کهم دانانی ساموئیلی کوری  
که ته مه نی گه یشتبووه نو سال له قوتابخانه یه کی نه وی،  
دوو هه م زیاد کردنی زانستی پزیشکی خوئی ههروه ها زیاد  
کردنی زانیاری له پهرتووکی پیروژدا.

ساموئیل له مالی دوکتور وهرنی هاوړی مایه وه و خوئی  
دهستی کرد به خویندنی به کتریولوجیا له گه ل خویندنی بالا له  
نیشانه و ره مزه کانی پهرتووکی پیروژا، هه ندی کاتیشی دانا  
بو خویندنی چاره سه رکردن و نه شته رکاری کردنی چاو.  
له کاتی ئیشکردنیا له ئیران، بوئی ده رکه وتبوو که پیو بیستی  
زیاتری به چی هه یه و له چ لایه نیکا زانیاریه که ی لا وازه.

سه ره رای نه مانه ش ناماده ی نه و باسکردنانه ی دوکتوری  
نه رویجی دوکتورهانس نه بوو که تیایا باسی له نه خوئی  
گه ر بوون نه کرد، نه میس نه و که سه بوو نه و به کتریایه ی  
دۆزیبووه که نه بیته هوی دوروست بوونی نه و برین و  
نه خوئییه. دواییش پاتریک مانسوئی هاوړی کونی  
دوکتورحه مه سه عی، نه وی له گه ل دوکتور هانسا ناساند  
به یه کتر.

هه موو نه م شماره زاییانه ی دوکتورحه مه سه عی له ماوه ی نه و  
ساله دا له م خویندنه به رزه دا فیتری بوو، سوودی ته واوه تی

خوی دهرخست له چارهسه رکردن و نهشته رکاری کردنه کانیا  
دوای گهرانه وهی بو ئیران. هه والی سه رکه وتنی نه وه له  
هه ندی چاره سه رکردنا گه یشته دهره وهی ئیران، نه م  
سه رکه وتنانه ی دوکتوره مه سه عی وای له دوکتور و  
حه کیمه کانی نه وی کرد به غیلی پیبه رن.

سه لاح سه لته نه ی حاکی هه مه دان کوری شا ناسره دین و  
برای شای ئیران بوو، کوره که ی تووشی نه خوشیه کی خراب  
و ترسناک بوو بوو، دوکتور و حه کیمه کان هتیج هیوایان  
نه مابوو به چاکبوونه وهی. حاکم ناردی به شوین  
دوکتوره مه سه عی یدا تا بیت به لکو کوره که ی  
چاک بکاته وه. سه رکه وتنی دوکتوره مه سه عی لیسه دا زور  
گرنگ بوو بو ناوبانگی و داهاتووی نه وه.

دوکتوره مه سه عی توانی کوره له وه نه خوشیه ی رزگارکات و  
چاکی بکاته وه. باوکی کوره دل پر له سوپاس و ریز بوو بو  
نه وه که سه ی که ناوها کوره که ی له وه نه خوشیه رزگارکرد.  
به هووی نه وه شه وه درپژانه وه که نه بوایه دوکتور بو به رده وامی  
چاره سه رکردن لای مناله نه خوشه که بمینیتته وه، ریگی  
قسه و باسی ئاینی له نیوان دوکتور و حاکی کرایه وه و حاکی  
زانباریه کی زوری له سه ر باوهری مه سیحی به ده ست هینا.

له هاوینی سالی ۱۹۰۴ ز له ناوه راستی گهرمای هاوینا  
نه خوشی کولیرا بلتاو بوه وه، ترس بالی کیشا به سه ر شارا.  
خه لکی به سه دان نه مردن، ده وله مه نه کان شاریان به جیهیشت  
به ره و شاخ یان بو شوینی هاوینه یان له دهره وهی شار.  
دوکتوره مه سه عی بانگ کرا بو یاریده دانی مالی حاکی که



چو بوون بۆ سهر شاخی قاند که شەش هەزار پێ بەرزترە لە  
شاری هەمەدان.

هەرچەندە دوکتۆر زۆر دەستی گیرابوو، بەلام ناو بە ناو  
خۆی ئەگەیاندا جیتی هاوینی خۆی چونکە نزیکە ی هەژدە  
سەرخیزانی ئەرمەنی و جوله که چوونە ئەوی و رەفیقه ی  
ژنیشی لەوێبوو بۆ جیگا کردنەو و یارمەتیان.

دیی شاقارین که نزیک هەمەدانه و ئەکەوێتە سەروی  
رۆژەلاتیەو نەخۆشی کۆلیراکه زۆر بە خراپی گرتبوویەو.  
ئەمیر ئەفخام گەرە و دەرەبەگی ئەو ناوچە یە بوو، لە  
کۆشکیکی گەرە ی جوانا ئەژیا. سەرەرای دەسەلات و  
دەولە مەندی کابرا زۆر خەفە تبار بوو، چونکە ژنە کە ی  
کۆلیرای گرتبوو و هەر وەها کچە کە شی لە لایە کە ی کەو لە  
جیگادا کەوتبوو و تووشی نەخۆشی دیزانتری بوو بوو.

کاتی دوکتۆر حەسە عی لە مائی سەلاح سەلتەنە ی حاکم  
لە شاخ بوو، ئەفخام دوکتۆریکی باشی کە ی وە ک ئەوی  
دەست نە ئە کەوت بۆ ئەو ی بیهینیت بۆ چارە سەر کردنی  
ژنە کە ی و کچە بچکۆلە کە ی، سەرەرای خزمایە تی لە گە ل  
حاکما نە ی ئەویست داوای لیبکات بە

دوکتۆر حەسە عی بلیت بیت بۆ لای بۆ چارە سەر کردنی  
نەخۆشە کانی ئەمیش. ئەفخام زۆر رقی لە حاکم بوو چونکە  
ئەو نە ی ئە هیشت ئەفخام دەسەلاتی لە و ناوچە یە دا زیاتر  
بلاو کاتەو. بەلام دوایی کە نەخۆشیە کە یان زۆر قورستر بوو  
ناچار بوو بنیتری بە دوای دوکتۆر حەسە عی دا بۆ

تیمارکردنی ژن و کچه که ی.

دوای دوو ههفته ئەفخام زهردەخەنە کهوتە رووی و زۆر دلخۆش بوو بەو هی هەردوو نەخۆشە که ی بەرەو چاکبوونەو هی تەواوەتی ئەرۆبشتن. کاتی دوکتۆر گەرایەو بەو مائی حاکم، قوتابییەکی خۆی لەوێ دانا بو ئەو هی ئاگاداری چاکبوونەو هی نەخۆشەکان بییت، سەرەرای ئەمەش پەیمانیدا بگەریتەو بەر پتوبستیان بەو بوو. زۆر جار ئەفخام قوتابییە که ی دوکتۆری ئەهینایە قسە و هەولێ ئەدا بزانییت چی هەیه لە نیوان دوکتۆرحەمەسەعی و حاکم دا، لێی ئەپرسی:

چیه، حاکم خەریکه بییتە مەسیحی؟

ئینجا پیتەکه نی و ئەیووت:

دیاره حاکم مان داوای شتی زیاتر ئەکات لە دوکتۆر تا رازیکات. لەوانەیه پتوبستی بە ریکەیه کی توند و تیژ هەبییت، چونکه ئەو خۆی لەگەڵ ئیمە مانانی ساحیبی زەوی و زارا بە جوړیکی توند و تیژ موعامەلە ئەکات. ئیمە لەو میوه جاتە نین که بە ئاسانی ئەفلیقینریتەو.. خو ئەگەر زەختیشی لێ بکری، ئەتەقی و ئاوه که ی ئەچیتە ناو قولایی چاوهو.. قوتابییە که ی دوکتۆر زانی چی ئەلیت، ئەیزانی ئاگاگان رقیان لە حاکمه.

بە هاتنی سەرما، نەخۆش کۆلیراکه هەر وهک چۆن بە خیرایی بئاو بووهو، هەر و اش بە خیرایی وون بوو و خەلکه که

گه پانه وه بۆ ناو ماله كانيان. ئەم دەرد و نه خووشيه نزيكه ي  
له سه دا ده ي دانيشتواني شاري همه مه داني له ناو برد.

دوكتۆر جاريكي كه دهستي كرده وه به ئيشه كه ي خۆي له  
ناوشار. دوايي له چهند لايه كه وه به رگۆي كه وت كه پلانيك  
ريك نه خريت دژي ئەو، پاش ماوه يه ك شته كه بوو به  
هه ره شه و گوره شه كردن و هه ندي هه ره شه ي بۆ هات،  
هاورتياني له مه لا گه وره كان

پتيان راگه ياند كه ئەو دوژمني زۆره و ئەوانهش ئەچنه لاي  
خه لكي و ئەليني:

ئەو كا برا هيچ و پوچه واز ناهيئييت له بانگ كردني خه لكي  
بۆ ئەوه ي بيته سه ر دينه كه ي. دوكتۆر چه مه سه عي گۆي خۆي  
كه ركرد له م قسانه هه مووي، پاش ماوه يه ك هه ره شه كه بوو  
به م قسانه:

شار به جيبيته و خۆت رزگار كه تا كات ماوه... هه ر له و  
كات ه دا هاورتيه كي نامۆژگاري كرد له شار ده رچييت و بروات  
چونكه ئەو سه ره يشكه له وه ي كه دوژمنه كان ي برياري  
ته واوه تيان داوه شتيكي لي بكه ن. دوكتۆر چه مه سه عي به مه  
تيك چوو و نار هه ت بوو به لام هيچي نه كرد و چاوه پرواني  
رئيشانداني يه زدان بوو.

چهند هۆيه ك هه بوون كه زه وي خو شكه ر بوون بۆ نانه وه ي  
ئاژاوه يه ك، يه كه م دروست كردني ئاژاوه يه كي گه وره بۆ  
تيك داني حوكم راني سه لاح سه لته نه. دووه م به غيلي

ههندی دوکتوری جوله که به دوکتورحه مهسه عی، له واندهی  
چووبونه سهر مهزهه بی بههائی. ئینجا تۆلهی ئیسلامیه کان  
بههوی پهرتووی (سهرچاوهی دینی ئیسلام) نهوهی ههندی  
له مهلا توندیره وه کان نووسینه وه که یان نه گه رانه وه بو  
دوکتورحه مهسه عی و خوشی له راستیا نووسینه که هی  
دوکتور تهسداله. نه وان نه یانوت:

باشه، لیتره کی له و زیاتر نه مه هموو زمانانه نه زانیت؟

نه مه قسه هیهش سه مانندیکی رون و تهواو بوو بو  
تووندیره وه کان.

به مه شیوهیه دوکتور له و نیوانه دا بوو به قوریانی باری  
رامیاری و ههستی رق و کینه و بهغیلی ههندی کهس.

مه لاکانی شار له گه ئیمامی جومعه به نهینی له مزگهوتی  
گه وره ی شار کووونه وه و نامه یه کیان نووسی تیایا بریاری  
له سیداره دانی دوکتورحه مهسه عی تیابوو، چونکه کفری  
کردوه و جنیوی به پیغه مبه ره که یانداوه، ههروه ها نه وهول  
نه دا و له خه لکی بکا واز له باوه ریان بیتن. گه نه مه  
نامه یه به مه شیوهیه له لایه ن ئیمامی جومعه وه بو خه لکی  
بخوینریته وه وه، مانای نیشانه یه که بو نه وهی موسولمانان  
هه موو به یه که وه ههستن بو جیبه جی کردنی نه مه بریاره.

نه مه بریارهش به پیتی قورئان شتیکی راسته. نه وکه سهش که  
لیپرسراو بوو و نه بوایه نه مه نامه یه ی ئیمزا و مؤر بگردایه،  
کوری نه وه مهلا پیره ناوداره بوو که دوکتورحه مهسه عی له

سه ره مه رگا لئی پرسى، ئايا دواى ئەم هه موو سالتانهى كه  
تيايا خزمه تى خوات كردوه، چه زنا كه يت برۆيته بهرده مى؟

ئەم پرسىارهى دوكتور چەند سالتىكى به سه را روشتبوو،  
به لام ئەو ناره چه تى بهى له ويدا له ميشكى باوكه كه دا  
دروست بوو، هيشتا هه ر له ميشكى كوره كه يدا ما بوو.  
دوكتوريش ئەيزانى كه ئەم كا برايه ده ورتىكى باشى بينىبوو  
له هاندانى خه لكه كه دا دژى ئەو له كاتىكا له ره زاييه بوو.

بارودۆخى شاره كه زۆر خراب بوو بو دوكتور چه مه سه عى،  
وابلاو كرايه وه كه خه لكه كه خه ريكه به ته قيته وه، حاكم  
دهسته وسان بوو له ئارام كردنه وهى بارودۆخه كه. له م كاته دا  
ئاغاي ئەفخام توانى پيا وه دينيه گه وره كان راكيشيت بو  
لاى خۆى، ئەو يش به هۆى مسوگه ر كردنى هه ق و پتويستى  
و يارمه تى بو بان.

خه لكه كه رقيان له حاكم هه ستا بوو به هۆى په يوه نديه وه به  
دوكتورى له دين وه رگه راو. ئيتتر نه يتوانى له مالى خۆى  
رايگريت. نامه يه كى نارد بو سه رووك شاليار و راستى  
باسه كهى بو نووسى.

ئاغاي ئەفخام له م كاته دا هه ستا و په لىك چه كدارى نارد بو  
ئەوهى دوكتور چه مه سه عى و خيزانه كهى بهينن بو شاقارين  
دىكهى خۆى، به مه ئەو ره شه بايهى راگرت كه خه ريك بوو  
بيت و ژيانى دوكتور چه مه سه عى هه ژار له ناو به ريت، ئەو  
دوكتورهى ژيانى ژنه كهى و كچه كهى له مردن رزگار كرد.  
به لام ره فيقه نه يويست ماله كهى خۆى به جى هيليت و

ووتی:

هیچ کهسیک نایهت دهست دریژکات بو پیریژنیکی وهی  
من. ئیتر دوو کوره کهیان ههر

یه که له لایه ک لای ماله ناسیاو مانه وه. دوکتور له گهل  
چه کداره کان به شه و کهوتنه ری و گه یاندیانه شافارین، دوا  
دوو روژ ره فیه و دوو کوره کهشی گه یشتنه لای. له گهل  
ئه وه شدا فرمانی ناگاداری کردنی شتی ناومالی دوکتور  
درابوو به لام

له گواستنه وه دا هندی شتیان دزرا و ته نانهت  
ئیشکه ره کانیش به شداریان له دزینی شتومه کی ناوماله که دا  
کرد.

ههر چه نده ئه فخام زور هه ولیدا بو ئارام کردنه وهی  
خه لکه که، به لام له وهی ئه کرد شته که له دهست ده رچوو بیت،  
کاتی به شوین و جیی دوکتوریان زانی وه زعی ئه فخام  
تیکی چوو. هندی له قوتابی قوتابخانهی قورعان له گهل  
چهند بازرگانیکی شاری ته بریز و چهند پیاو کوژیکی  
به کریگیرا، کهوتنه ری به ره و شافارین بو کوشتنی  
مورته دی له دین وه رگه راو.

کاتی ئه م هه واله گه یشته ئاغای ئه فخام، خیرا دوو مه لای  
ریش سپی نارد تاوه ک بچنه ریی ئه و خه لکه و به هه چ  
شیوه یه ک بیت بیانگه ری ننه وه. ئه وانیش کهوتنه سویند  
خواردن به ئیمام و به پیغه مه ر که دوکتور شافارینی

به جیتهیشتوه و لهوی نیه، دوو مه لاکه زۆر به هه لاکهت چوون  
تا خه لکه که بیان رازی کرد بو گه رانه وه.

دوای ئەمه ئەفخام چه بلی سه بری پچرا و به میوانه که ی  
راگه یاند که نیتر ناتوانیت له مه زیاتر لای خوئی گلی  
بداته وه، چونکه له شار و ایان بلتاو کردۆته وه، گوایه ئەفخام  
و کوره کانی ئاگاداری له کابرایه کی (عه دو الدین) نه کهن،  
ئینجا ووتی:

ته ماسم گرتووه (په یوه ندیم کردووه) له گه ل سهره ک شالیار و  
ئه مه ش جوابه که یه تی.

نامه یه ک به شیوه ی بروسکه کرابوو، دایه دهست دوکتۆر،  
نامه که تیایا نووسرا بوو:

دهست به جی بینیره بو تاران.

لیره دا دوکتۆر ووتی:

له و کاته وه که سهره ک شالیار به ریوه بوو بچی بو شاری  
که ره لا و ماله وهی نه خووش که وت وه منی بانگ کرد بو  
دهرمان کردنی. دوای ئه وه ش به دوو سال بو ماوه ی سالییک  
له گه لیا رویشتم به ره و باشور، هه ر له و کاته وه په یوه ندی  
باشه له گه لما، سه ریشکم له وه ی ئه م بریاره ی له قانزاجی  
منایه.

کاتی هاوریانی دوکتۆر زانیان وا به ره و تاران ئه پروات،

هاتن بۆ بهریتکردنی، وایان نهزانی

ئیترا تا چند سالیکی که ناتوانیت بگه ریتته وه بۆ لایان.  
ره فیهی خیزانی نه یویست بروات بۆ تاران و ههزی کرد له  
هه مه دان له ماله کهیدا بمینیتته وه، به لام په یمانیدا که جاری  
بۆ ماوه یهک له مالی هاوړتیانیا دابنیشی.

له وکه سانهی هاتبوون بۆ بهریتکردنی دوکتور، مه لاسدیق  
بوو. کاتی به جیتی هیشته ووتی:

باشه دوکتور، له تارانیش خه ریکی باسی عیسا نه بیت یا  
دهرست وه رگرتوو ه؟

ئینجا دوکتور بۆی دووپات کرده وه که هیچ کاتیک  
که مته ر خه می ناکات بۆ پروانامه دانی له باره ی باوه رپه وه  
هه تا ژیا نی مابی. لیره دا مه لا به پیکه نینه وه ووتی:

که واته سهرت سورنه میتنی نه گهر راوچی بۆنی نیچیری کردو  
هات بۆ تاران.

ئینجا خوا حافیز بوونیکی گهرمی له دوکتور کرد. ههروه ها  
ژنیک له مه کته بی ته بشیری یه وه (مه کته بی بلا و کردنه وه ی  
ئینجیل و ووشه ی په رتووکی پیروژه) وه هاتبوو، به  
شیوه یه کی جیاواز قسه ی له گه ل کرد و ووتی:

من باوه رم به وه هه یه خوا نه یه ویت تو برویت بۆ تاران و له  
تاران پروانامه بهیت. دوایی روژنیک له روژانیش له



کوردوستان له و شارهدا که تیايا له داياک بوويت، له خوا  
داوانه کهم بمهیلتیت تا نه و روژه نه بینم.....

نه وهی شایانی باسه، پیشبینی نه م ژنه و داواخوازییه کهمی  
له دوايا هاته دی و له ژيانابوو کاتی دوکتورحه مهسه عی  
گه رایه وه بو کوردوستان.

رویشتنی همهسه عی بو تاران به ریکه وت که وته یه کهم  
روژی سالی تازه وه، کاتی یه کهم لا پهره ی روژی یه کهمی  
روژنامه ی سالی ۱۹۰۵ ز لیکرده وه، نووسینتیکی په رتووکی  
پیروزی تیاوو که له گه ل نییراوی یه زدان موسادا به م شیوه یه  
قسه نه کریت:

یه زدان هیناویتیه شوینتیکی تازه وه، نانی تیا نه خویت و  
پیوستت به هیچ نابیت.....

دوکتور به دلتیکی پر له ئومیده وه ژنه کهمی و کوره کانی به  
یه زدان سپارد و خواحافیزی لی کردن. هه رچه نده نه فخام  
نه یوست کومه لی چه کداری له گه ل بنیریت بو پاریزگاری  
به لام نه م وای به باش زانی به بیده نگی پروات به شیوه یه ک  
سه رنج راکیش نه بیت. هه ندی جلی گهرم و چند  
پیوستییه کی خوی له باولیکا پیچایه وه و له گه ل  
قوتابیه کی

نهرمه نی خوی و دوو ئیشکه ر که وتنه ری، نه م دوو  
ئیشکه ره هاوری یه کی دوکتور ناردبوونی بو یارمه تیدانیان  
تا نه گه نه نه و شاروچکه یه ی به شیوه یه کی به رده وام

له زبیر سفره وه بوو و ههوا زور سارد بوو. پله ی گهرما

دوکتور حه مه سه عی له ریگا زور ئاسوده یی دهرونی بو هات،  
کاتی ووته کانی ئینجیلی هاته خه یال ئه وه ی عیسای پیروز  
له به شی ۱۰ ی مهر قوسا که ئه لیت:

کس نییه برا و خوشک، دایک و باوک، منال و مال و  
کیلگه ی به جی هیشتی له پیناوی من و له پیناوی  
ئینجیلدا، له م زه مانه دا سه د ئه وه نده وه رنه گریته وه،  
ههروه ها له رۆژی دوا ییدا ژیا نی جاویدانی.

له کاتی رۆشتنا قوتابیه ئه رمه نیه که زوو زوو ئاوری  
ئه دایه وه بو دوا وه تا بزانی ت کس دوا یان نه که و توه،  
له دوا ییدا به دوکتوری ووت:

ئه زانی دوو رۆژ له مه و بهر له شاقارین چی روویدا؟

دوکتور: نازانم.

قوتابیه که: گه نجیک ئه که ویته گیرو گریته وه، بو ئه وه ی  
رزگاری بیت، شایه تمان ئه هی نی ت و ئه بیته موسولمان. ئیتر  
هه ندی کس ئه چن بو لای ئه فخام و باسه که ی تیئه گه یین و  
پی ئه لین که وا کوره له ترسا بووه به ئیسلام. جا گویت  
لیبیت ئه فخام چی وه لامدا ونه ته وه، پی ووتوون:

باشه بۆچی و اشله ژاون؟ له بهر ئه وهی بئ عه قلیک بووه  
به ئیسلام؟ حه مه سه عی که به قه دهر نیوهی موسولمانی  
شاره کهی بوو، هاته سه ر دینتان ئیمه هیچمان نه ووت.

ئیتزر زۆر توپه ئه بیته و دهریان ئه کات.

کاتیکی گه یشتنه عه ره بانه ی پۆسته که، دوکتۆر دوو  
ئیشکه ره که ی نارد ه وه. عه ره بانه که جگه له دوکتۆر و  
قوتابیه که ی دوو که سی که ی تیابوو. کورپکی گه نجی  
رووخۆش له گه ل کابرایه کی بازرگانی خه لکی ته بریز، دیار  
بوو که دوکتۆر حه مه سه عی یان نه ئه ناسی.

عه ره بانه ی پۆسته که له م سه فه ره دا به دوو شاری گه وره دا  
ئه رویشته، شاری سولتان ئاباد وه شاری قوم. قوم  
شاریکی پیروژه چونکه گۆری فاقمه ی خوشکی هه شته م  
ئیمامی شیعه ی تیایه.

له کاتی راوه ستانیانا له سولتان ئاباد بو گه یاندنی پۆستی  
شار دوکتۆر حه مه سه عی چوو ه گۆرستانیکی نزیک، له پر  
چاوی به کیلیک که وت له سه ری نوسرابوو: خوا لیخۆشبوو  
ئیمامی جومعه ی سولتان ئاباد. له ته نیشتییه وه گۆرپکی  
که ی لیبوو ناوی باغیری له سه ر نوسرابوو.

ئه م ئیمامه ئه و که سه بوو که پانزه سال له مه و بهر قوتابیانی  
قوتابخانه ی قورعانی هاندا بو ئه وه ی په لاماری مالی  
دوکتۆر حه مه سه عی بهن و بیکوژن، باغیریش یه کیکی بوو  
له و قوتابیانه ی له گه ل تیابوو، به لام وارپکه وت که دوکتۆر

دوو کاژیر بهر له هاتنیان شار به جیبهیلتیت.

لهم کاته دا دوکتور ووتهی یهزدانی بیرکه وتهوه که به  
ئه شععیای نیرراوی خوئی ئه لیت: گهر دوزمن سوپای  
کوکرده وه بو کوشنتان، ئه مهش له منه وه نه بوو ئه و له ناویان  
ئه بهم و ئه تان پاریزم. (په رتووکی پیروژ، ئه شعیا به شی ۵۴  
ژماره ۱۵)

کاتییک خه ریک بوو نزیک ئه که و تنه وه له شاری قوم، دوو  
کابراکه ی له عاره بانه که دا بوون که و تنه باسی شتی دینییه وه،  
هه رله و باسه دا بوون له پر کابرای بازرگان رووی کرده دوکتور  
و ووتی:

باشه، ئه وه دوکتوره له دین وهرگه راوه که ئه وه ی باسی ئه که ن  
و ئه شلین کتیبیکی زور خراپی له سه ر ئیسلام نووسیوه،  
چی به سه رهات؟

پرسیاره که وه ک بروسکه یه ک و ابوو که له پرا له ئاسمانه وه  
دیت. دوکتور نه یه توانی خوئی لادات له وه لآمی پرسیره که،  
له سه ریکی که شه وه وورده وورده نزیک ئه بونه وه له شاری  
قوم ئه وه ی که دانیشتوانی له لایه نی ئاینیه وه به توندپه و  
ناسرابوون. له وه لآمدا ووتی:

منم دوکتوره له دین وهرگه راوه که.

کابرای بازرگان و کوره گه نجه که هه ناسه یه کی قولیان  
هه لکیشا و به سه رسامیه که وه روانیانه

دوکتۆر حەمە سەعی .

دوکتۆر: بەلام ئەو کتیبە ی باسی ئەکەن نووسینی من نیە و  
من دام نە ناوە .

دوای ئەمە کە وتە گیرانە وە ی باسی خۆی و ھەر وەھا چۆن  
بە غیلی پێ بردنی دوکتۆرەکانی کە چ دەورێکی لەم  
ھەر اوھوریا یەدا بینووە . دوو کابراکە باوەربان بە قسەکانی  
کرد و بێ گیروگرفت شاری قومیا ن بە جێھێشت و پاش سێ  
رۆژ گە یشتنە تاران .

بۆ رۆژی دوایی کاتی دەستی کرد بە نوێژکردن و خۆیندە وە ی  
پەرتووکی پیروۆز، ئەم ووتانە ی ھاتە بەرچاو، ئەو وە ی یەزدان  
بە پۆلسی نیرراوی خۆی ئە لیت:

مە ترسە، قسە بکە و بێ دەنگ مە بە، من لە گە لتام، کەس  
ناتوانی تازارت بدات، چونکە کەسانێکی زۆرم ھە یە  
لە وشارە . (کرداری نیرراوانی یەزدان بەشی ١٨ ژمارە ی  
١٠ و ٩)

دوکتۆر لە زۆر لاوە بانگرا بۆ میوانداری، بەلام ئەو  
نە یئە ویست ئەرک بخاتە سەر شانی خە لکە کە . ئەو  
چاوەروانی ھاتنی خێزانە کە ی بوو لە بەر ئەو وە چوو  
خانوو یەکی بە کەری گرت بۆ ماو وە ی دوو سالی . دوای  
خۆیندە وە ی پەرتووکی پیروۆز کە تیا یا باسی پۆلس نیرراوی  
یەزدان ئە کات و ئە لیت:

پۆلس خانوو یه کی گرت و بۆ ماوهی دوو سال تیایا مایه وه.  
پیشوازی له هه موو ئه و که سانه ئه کرد که ئه هاتن بۆ لای،  
مژده ی پادشاهی تی ئاسمانی پی ئه دان و باسی یه زدانی  
عیسای مه سیحی بۆ ئه کردن، بی ترس به ریکوره وانی.  
(کرداری نیراوانی یه زدان به شی ۲۸ ژماره ی ۳۰ و ۳۱)  
دوکتوره مه سه عیش هه مان شتی کرد وه ک پۆلس.

دوای چهند رۆژیک له گه یشتنی، چوو بۆ سهردانی سهره ک  
شالیار، ئه ویش به گه رمیه وه پیشوازی لیکرد و  
پیشوخالی خۆی ده ربیری بۆ گه یشتنی به سه لامه تی. دوای  
هه واپرسینی ته ندروستی یه کتری، سهره ک شالیار ووتی:

باسی خۆتم بۆیکه، ئه وه تا ته قه ربیریکیان له سهر نووسیویت،  
تا وانباریان کردویت به خواردنه وه و به جنیودان به ئیسلام،  
دیاره من ئه زانم که توّ با به تی سه رخۆشی ناخۆته وه (به  
زه رده خه نه وه) به ئام له و با وه ره دام کفر بکه یت.

ئیتر دوکتوره هه ستا به گیرانه وه ی باسی په یوه ندی خۆی  
له گه ل حاکم و له گه ل ئه فخام به گ، هه روه ها په یوه ندی له گه ل  
دوکتوره کانی که، ئینجا چون ئه م ئالۆزیه دهستی پیکرد.

سهره ک شالیار زه رده خه نه یه کی بۆ کرد و ووتی:

زانپوته حاکمی هه مه دان ئیستقاله ی نووسیوه و واز له  
ئیشه که ی ئه هیئت؟

دوکتوره به سه رسورمانه وه:

## واز له حاكمی ئەهینیت؟

بەلێ، ئیستاش لیڤهیه له تاران. هەر دوای رویشتنی تو  
ئستیقاله‌که‌ی نوسیبوو، ئەمەش کاریکی راست نەبوو  
کردی، ئەو‌هی ئەفخام بەگ ئەیویست ئەمە بوو. تو له‌گەڵ  
حاكم هەردووکتان بوونه قوربانی رینگه و پلانی ئەفخام،  
مەلاکانیش بوونه هۆی سەرکەوتنی پلانه‌که‌ی ئەفخام.  
دوکتۆره‌کان ئیجگار ئەوه‌نه ده‌وریکی گه‌وره‌یان نەبوو له  
مەسه‌له‌که‌دا.

دوکتۆرچه‌مه‌سه‌عی زۆر سه‌رسام بوو و ووتی:

ئه‌ته‌وێت بلیت هۆی ئەم هه‌موو گیروگرفتانه ئەفخام بووه؟

بەلێ، حاكم گوناھی نیه و له‌کاتی خۆیدا هه‌والی هه‌موو  
شتیکی پینگه‌یانم. منیش بروسکه‌یه‌کم به‌م شتیه‌یه‌ بو  
ئه‌فخام کرد:

با دوکتۆر بو ماوه‌یه‌ک شار به‌جیبه‌یلت، ئاگاداری  
شتومه‌ک و ناوما‌له‌که‌ی بن. ئەگه‌ر یه‌ک گسکی ما‌له‌که‌ی  
وونبیت به‌تۆی ئەژمیرم.

کاتی‌ک بارودۆخه‌که خراپتر بوو، ئەوه‌بوو بردیتیه‌ لای خۆی  
تاوه‌ک باره‌که که‌میک هیمن بکاته‌وه، به‌لام شته‌که له  
ده‌ست ده‌رچوو بوو. هه‌رچه‌نده ئەو ئەیتوانی بی خۆتیندنه‌وه‌ی  
بریاری مه‌لاکان، له‌به‌رچاوی خه‌لکه‌که هه‌لتواسیت و  
بتکوژیت. کاتی‌ک وای لی هات نه‌یه‌زانی چیبکات،

بروسکه یه کی نارد و پرسسیاری کرد چی بکات. منیش  
فرمانم پیدا که بتنیریت بو ئیره.

لیره دا دوکتور به ته و اوی بو دی ده رکه وت چون بووه به قوربانی  
بارودوخی سیاسی له و نیوانه دا

گیروگرفتی داهاتوی دوکتور، هینانی خیزانه که ی بوو بو لای  
خوی. هه والی بو ره فیه ی خیزانی نارد که ماله که یان له  
هه مه دان و ماله هاوینیه که ی ده ره وه ی شاربش بفرۆشیت و  
بیت بو تاران. به لام ره فیه رازی نه بوو به م کاره و ماله که ی  
وه ک خوی هیشته وه و که وته ری به ره و تاران. راستی دانایی  
ئه م بریاره ش پاش چنده سالتیک ده رکه وت کاتیک گه رانه وه  
بو هه مه دان.



## بەشى ھەشتەم لە نىۋو كۆچەرانددا

ھۆزى كاشغاز گەورەترىن ھۆزى كۆچەرىن لە ئىراندا، لە ناوچەى سەرۆى ئىراندا لە ويلايەتى فارسدا كە شيراز پايتەختىتى. وا باس ئەكەن كە ھۆلاكوۆى كورەزاي جەنگىزخان لە سەدەى سىازدە ھەمىنا ئەمانەى لە ناوچەى توركوستانى چىنەو ە گواستوتەو ە بو ئىران. چونكە زمانى توركى زمانى نەژادى خويان بوو، لەبەرئەمە ھەر بە توركى قسەيان ئەكرد لەگەل ەەرگرتنى ھەندى لە خوو و خوورەوشتى ھۆزەكانى دەوروشتيان لە بەختەرانىەكان و لورپەكان.

كاتى ھىرشكردنى نادرشا بو سەر ھىندستان و ە ھىنانى تەختى تاوسى بەناوبانگ لە سەدەى ھەژدەھەمىنا، پياوانى جەنگاۋەرى ئەم ھۆزە بەشداربوون لەم جەنگەدا.

ناوى خىزانى سەرۆكى ھۆزى كاشغاز خانى بوو، بە سەدان ھەزار سەر مەر و بزن و ئازالى ھەبوو. ئەم ھۆز و خىلە كە برىتسىبوون لە پىنج ھەزاركەس زياتر، بەھاران ھەموو لەگەل مال و مالتاياندا ئەكەوتنە رى بەرەو سەرۆو بەرەو ناوچەى ئەسفەهان. لە كۆتايى ۋەرزى پايزدا ئەگەرانەو ە بو لەو ەرگاكانى ناوچەى خوارو.

خانى سەرۆكى ھەلبىرئىراوانى ھۆزەكە بوو، لە باج داندا خەلكە كە راستەوخو باجەكەيان ئەدايە دەستى خوۆ و نەيان ئەدايە دەستى كەسى كە.

له پایزی سالی ۱۹۰۸ از خانی سه روک هوز  
دوکتورحه مه سه عی بانگ کرد بو مالی هاوینی خوی له  
ئه سفه هان بو تیمارکردنی خیزانه که ی، به لام دوکتور له بهر  
دووری ریگه که و زوری نه خوشه کانی دوو شک بوو له  
رویشتنیدا به دم ئه و بانگ کردنه وه، له کوتایدا

داوای کرد چاوی به و نافرته بکه ویت که لیپرسراوه  
به رامبه ر تاماده کرنی ریگه و سه فهری دوکتورحه مه سه عی بو  
ئه سفه هان. کاتی دوکتور چوو ماله که ی وه له ژووری  
میوانی له سه ر شیوه ی ئه وروپی رازینراوه دانیشته،  
نافره تیکی ته من چل سالی هاته ژوره وه و باسی  
خیزانه که ی خانی بو کرد و داوای به ده مه وه چوونی  
داواکاربه که ی خانی لیکرد.

دوکتور داوای ئه وه ی شته که ی له گه ل ره فیه ی خیزانیا باس  
کرد، ره فیه زوری لیکرد که پروات بو ئه سفه هان، چونکه  
ئه یزانی به وه ی میرده که ی پیوستی به ئاو و هوا گورین  
هه یه. دوکتور بریاریدا پروات، له چند کارژیریکا که لویه لی  
سه فهر تاماده کرا و ههروه ها کوریتی ئاشوریش که وه ک  
یاریده ده ریک له گه ل دوکتور ابیت.

ئه وکه سانه ی بو ئه م سه فهره به یه که وه که وتنه ری، نو که س  
بوون. ئه و نافرته ی لیپرسراوی سه فهره که یه و سه فهره که ی  
ریک خست، له گه ل کچیکی و برازایه کی، دوو پیاو و دوو  
ژنی ئیشکه ربان، دوکتور و یاریده ده ره که ی.

سی عه ره بانه یان پیبوو، عه ره بانه ی یه که م تازه و ریکویتی

بوو، هه موویان له م عه ره بانه یه دا بوون، عه ره بانه ی دوو هه م و  
سپهه م کۆن بوون، چی که لویه ل و خوار دنیان بوو له و دوو  
عه ره بانه دا دایان نابوو. دوای رۆژ هه له اتن به سی کار ئیر له  
رۆژ ئیکا که ئاو و هه وا زۆر خوش بوو شار یان به جیه ئیشت و  
که و تنه ری به ره و شاری نه سفه هان.

له ریگا کاتیک دوکتۆر چه مه سه عی له که مه ری ژنه ی  
لیپرسراوی نه م کاروانه ده مانچه ی دی، به سه رسورمانیکه وه  
سه یری کرد، ژنه ش هاته قسه و ووتی:

باشه دوکتۆر، یه عنی چی چه ک هه لنا گریت؟

دوکتۆر له وه لاما ووتی:

جارتیکیان له تارانوه بو هه مه دان نه رۆیشتم، ده مانچه یه کم  
له گه ل خۆم هه لگرت، به لام دوایی په شیمان بوومه وه،  
چونکه سه یرم کرد پشتم به ده مانچه که زیاتر قایم تره له  
پشت به ستن به یارمه تی یه زدان. ئیتر له و کاته وه چه کم  
هه لنه گرتوه وه.

ژنه ووتی:

به لام ئیمه هیشتا پیوستمان به پارتیزگاری خۆمان هه یه.

یه که م پشوو ی گه وره یان له شاری قوم بوو. نه و ماوه یه ی به  
ریگا وه بوون به ره و قوم، خه لکیکی زۆریان دی له وانیه ی  
مردوه کانیان هینابوو تا له زهوی پیروزی نه و شاره دا

بینیژن، به هیوای به دهست هینانی خوشی ژیانی جاویدانی  
بویان. چاخانه کان و میوانخانه کانی سهره ریگا هممو،  
ته نانهت سهربانه کانیش پر بوون له خه لک. کاتیک نیواره  
له میوانخانه یه کی نزیک شار راوهستان، هیچ جیگایه کی  
نه بوو بویان، ناچاریا له باخچه یه کی نزیک میوانخانه که دا  
شته کانیان داگرت و لایاندا.

دوکتور سه کویه کی بوخوی دوزیه وه و لیتی پالکوت بو  
خه وتن، ژنه ی سهره ک کاروانه کهش داوای له هممویان کرد  
که جیگه دابخه ن و بخه ون، ئەمەش شتیکی ئاسان نه بوو  
به هوی ئەو هممو میشلوله یه له وناوه بوون. دوا ی ئەوه ی  
هممو چوونه سهر جیگا، سهره ک کاروان خوی تفهنگی  
گرت به دهسته وه و بوو به پاسه وانیان.

دوا ی سه فهریکی دوور و دریتی کاروانه که، شاری  
ئه سفه هانی میژوویی ده رکوت، یه کم جار  
دوکتور حه مه سه عی پایته ختی شاعه باسی گه وره ی به که متر  
دانا له وه ی که له باره ی ئەم شاره وه بیستبووی، به لام دوا یی  
که گه یشته گوره پانی شار و ئەو هممو مزگه وت و کوشکه  
جوانانه ی بینی ئەوه ی نیشانه یه ک بوو بو کونی و مه زنی  
شاره که، زور سهرسام و دلشاد بوو.

دوا ی ئەوه ی زور له و شوینه گرنگانه ی بینی، چوو بو  
جولفای گه ره کی ئەرمه نیه کان که له قه راغی شار بوو،  
بوئه وه ی هندی له په رتووکی پیروژ و چاپه مه نی و  
نووسراوی روچی وه رگریت.

دوای ئەم سەردانە دوکتۆر و یاریدەدەرە کە بە تەنھا  
بێ ئەوانیکە رۆژە رینگایەک بە رێوەبوون تا گەشتنە ئەو  
سوارانەی خانی ناردبوونی بو پێشوازیکردن و هینانی  
دوکتۆر. سوارەکان هەموو بەخۆ و بالا بەرز و ناوشان پان و  
بە توانا دیار بوون، سەرکرده کە بیان

ئەسکەندەر خان، تەمەنی نزیکەی شەست سالیکی ئەبوو،  
بەلام لە توند و تۆلی و توانادا لە کورێکی سی سالیکی  
ئەکرد. پاش ماوهیەک دوکتۆر سواری ئەو ئەسپە کرا کە  
خانی بە تاییبەتی بۆی ناردبوو. پاش رێکردنیکی شەو و  
رۆژی، رەشمالەکانی کاشغازییان لێدەرکەوت، رەشمال بە  
هەموو لایەکا هەلدرابوو، لە ناوەراستا چادریکی سپی گەورە  
لێدرابوو ئەمەش جێ و رێی خانی سەرۆکیان بوو، خانی  
کابرایەکی بالا بەرزی قۆزی رووخۆش بوو، هەر کە دوکتۆر  
حەمەسەعی گەشت بە گەرمیەوه پێشوازی کرد و ئەو نەه  
نەبرد دوکتۆری برد بۆلای نەخۆشەکانی، بیبی خانمی ژنی و  
ناسری کۆری کە تەمەنی سی سالیان بوو.

بیبی خانم و خوشکە کە ی دووژنی رێکوپێکی جوان بوون.  
ژنایان وەک هەموو ژنانی کۆچەر بێ پەچە و سەرپۆش بە  
سەریستی و بێ ترس لە گەل پیاوانا بو جیبە جێکردنی کاری  
خۆیان هاتوچۆیان ئەکرد.

دوای ئەوێ دوکتۆر لە دەواری تاییبەتی خۆیدا کەمێک  
پشویدا، هەستا و هەندیک دیاری نارد بۆ خانی و  
خیزانە کە، لە ناو دیاریەکاندا ئینجیلیکی تیا بوو، بەشی  
تازە ی پەرتووکی پیروژ، بەرگە کە ی چەرم بوو، قەرەغە کە ی

## رهنگی زهردی ئالتونی.

دوکتورحه مهسه عی ههر له یه کهم جار هوه غه می ئه وهی بوو  
که بزانیته کهسانی ئه م خیله ئه زانن بخویننه وه، له دوایدا  
زۆر سه رسام بوو که زانی هه ندیک له پیاوان و ژنانیان  
ئه توانن به باشی نووسینی فارسی بخویننه وه.

له ناو ئه م خیله دا کوریکه سییدی زۆر ریکویتیکیان  
له گه لآبوو ناوی (بحرالعلوم) بوو پزیشکی تایبه تی خانی  
بوو، له چاو ئه و زانیاریه ی که ته نها له خویندنه وه  
وه ریکرتب—وو، به پزیشکیکی باش دانه نرا.  
دوکتورحه مهسه عی تا ئیستا که سیکه که ی نه دی بوو ناوا  
شاره زه ل قورعان و ئیسلامدا ههروه ها له باسی فه لسه فه و  
زانیا ری ئه وه ی له دوای سروشته وه هه یه، جگه له مهش  
شاره زایی له هۆنراوه و شیعی ری فارسی و عه ره بیدا هه بوو.

کابرا به هاتنی دوکتوریکه که بو ئه وی که میک دلگران  
بوو، دوای ئه وه ی دوکتورحه مهسه عی سه ردانی کرد و  
ئه ویش له دواییا هاته وه بو سه ردانی و سه یریکرد دوکتوری  
تازه چون خه ریکه سه یرکردن و چاره سه رکردنه، هه رئه مهش  
نا به لکو له گه ل ئی شکردنا هه لئه ستا به باس و  
روونکردنه وه ی نه خو شی و ده رمانه کان بو ی، ئیتر له و کاته وه  
دوکتورحه مهسه عی به جی نه ئه هیشته و هه موو روژیک  
له گه لی بوو. کابرا سه ری سو رما بوو له وه ی که بوچی ئه م  
دوکتوره ناوا هه موو نه یینی و زانیاریه کی پزیشکی خو ی  
پیشانی ئه م نه دات و بو ی روون نه کاته وه.

دوکتۆر حەمەسەعی لە دواییا بۆی رونکردەووە کە ئەم  
مەسیحییە و بەمە لەسەر فێرکردن و داواکاریەکانی عیسا  
ئەرواات ئەوەی ئەلیت:

بە خۆرایی وەرتانگرتوو، بە خۆرایی بیدەنەووە (ئینجیلی  
مەتادا بەشی ۱۰)

شەویەک لە شەوان، بحر العلوم نەینی دلی خۆی لای دوکتۆر  
هەلپرشت و ووتی:

سەرەرای هەموو ئەو کتیبانەیی خۆیندوو مەتەو، مێشک و  
بیری رەخنەگرم نایەلیت ئاسودەیی دەروون بە دەست بەیتیم.  
سەدان قوتابیم لە قوتابخانەیی فقهی ئیسلامی و (علمی  
ئەو شتانەیی لە دواي سروشتەووە هەن) لە شاری شیراز دەرس  
داوە، بێ ئەوەی لە ئیسلاما شتیک بدۆزمووە کە ئاسودەیی  
دەروونم باتی، مەزەهەبی بەهائیش لام شتیک بەتالە. من  
ئەزانم هەر یەک خوا هەیه و ئەمەوێت لای ئەو رزگاری و  
ژیانی جاویدانی بە دەست بەیتیم. تۆ لە مەسیحیەکی سەیر  
ئەکەیت، بە قولی شارەزای ئیسلامیت و قورعانیس باش  
ئەزانیت، ناتوانیت لەو بارەیهووە شتیک بلتیت؟

ئینجا دوکتۆر باسی خۆی بۆ گێرایەووە، چون باوەری  
مەسیحی وەرگرتووە و لەم ئاینەدا چەند رەزامەندی دەرونی  
بە دەست هیناوە..... کابرا زۆر بە دیقەتەووە گۆتی بۆ  
قسەکانی دوکتۆر راگرت، لە دواییا پتی ووت، حەز ئەکات  
پەرتووکی پیرۆز بخوینیتەووە. ئەو چەند دانە پەرتووکی  
لای دوکتۆر بوو هەمووی بەخشیبووەووە و تەواو بوو بۆبە

ناردی له ئەسفەهانەوه دوو دانەى بو بێت، یەکیکیان بە  
زمانی عەرەبى بو خۆى ئەویکەش بە

زمانى فارسى بو خوشکەکەى، ئەمەش لەسەر داواکردنى  
بحرالعلوم خۆى. بەلام زۆر بەداخهوه ئەم کابرایه له بهر  
کارى خیزانى خۆى ئەبوايه به خیرایى ئەوتى به جى  
بهیشتایه و برۆیشتایه بو شوینىکی که، دوکتۆرش  
بەگەرمى و بەدووعا بەرتى کرد.

کاشغازیه کان شیعه بوون، بەلام وهک زۆرى خیلە  
کوچەریه کان ئەوهنده بایه خیان نه ئەدا به ئیسلام و تینوى  
ژیانى دینی نه بوون. له گەل ئەمەشدا به ریز و مەزنیه وه  
ئەیانروانیه ئیمامى عەلى و رقیان له خەلیفهى دووهەم  
عومەر بوو، ئەوهى بەر بەرهکانى ئیمامى عەلى کرد. ئەمان  
به شیوهیهکی سەرەکی لەسەر یاسای خیلایه تی ئەرۆیشتن،  
لەسەر یاسای کارى هەلە و کارى راست. نازایه تی بەرزترین  
نیشانهیان بوو و ترسنوکی هەلەیهکی گەوره و کوشتینه  
بوو، دوژمنایه تیان له گەل خیل و هۆزهکانى کهدا نه وه به  
نه وه هەلەگرت و بۆیان ئەمایه وه.

خانى کابرایهک بوو ئەوهنده گوێى نه ئەدا به دین و باسى  
دین. شهویک هاته لای دوکتۆرحەمەسه عى بۆ ناو  
چادره کهى، کاتى پەرتووکی پیروزی لاوه دى ئەوهى هی  
دوکتۆر خۆى بوو، ووتى:

شتیکم خوینده وه له و کتیبه ی داوته به ژنه کهم بەلام لى  
تینه گەیشتم، روون نیه..... خانى بەدهم قسه وه سه یرى



لاپه ره کانی په رتو و که که ی نه کرد، له پر چاوی به باسی  
نیتر راوی یه زدان نه یوب کهوت هاواری کرد و ووتی:

ئا، نه یوب، کانی نه یوب له م ناوچه یه یه، نه وه ی نه لاین گوايه  
خوی تیا شتووه و ئیتر برینه کانی چاک بوته وه.

دوکتور ههستا به گپرانه وه ی باسی نه یوب بو ی، به لام خان ی  
دهستی کرد به گالته پیکردن به پیغه مه ره کان. نه همیشه  
قسه که ی پیبری و پتی ووت:

نه وه ی مروفت پیویستی پییه تی، ژبانه به ناشتی له گهل  
یه زدانا. گالته کردن به نیتر راوانی یه زدان دهنگی ده رونت  
هیچ بیده نگ ناکات؟ تو ته نها مروفتیکی و هیچی که

له وانیه هه نه مشه و بمریت، نامادهیت بو مردن؟ لیتره دا  
خانی دانی به خو یا گرت و پاش که میک ووتی:

تو هه ته نه و ناشتیه ی باسی نه که ییت؟

دوکتور وه لامی دایه وه و ووتی:

سو پاس بو یه زدان، من نه و ناشتیه م هه یه ..... ئیتر خان ی  
شه و باشی لی کرد و رویشت. بو روژی دوا یی خان ی هاته وه  
لای دوکتور و سو پاسی کرد چونکه ژنه که ی به ره و چاک  
بو ونه وه نه رویشت، هه روه ها پتی ووت: گه ر نه خوشیه که له  
کول ژنه که ی بوته وه، نه توانی سواری نه سپ بیت .....  
چونکه خان ی نه یویست به ره و خوارو برؤن بو جیگه ی

زستانیان له لای شیراز له دوایشا بهره و کهنداوی فارسی.

کاتی دوکتور دلیای کرد که ژنه کهی له نه خوشیه که رزگاری بووه و چاک بوته وه، خانی به کهمی ناگاداریه وه له قسه کانیا دلی کرده وه بو دوکتور و باسی نه وهی بو کرد چند ژنه کهی خوش نه ویت، نه ک ته نیا له بهر جوانی به لکو له بهر نه وهی ژنیکی زور چاکه.

به لئی ژنی خانی ژنیکی زور چاک و ئیشکه ر بوو، خوی هه لئه ستا به سه رپه رشتی هه ندی له ئیشی خیله که، کاتی وا هه بوو سه رپه رشتی ناماده کردنی خواردنی زیاتر له پینج سه د میوانی نه کرد.

له کاتی نه بوونی میرده که یا له وی هه لئه ستا به سه رپه رشتی ئیش و کاری هوز و خیله که هه مووی. دیار بوو شاره زاییه کی باشی هه بوو له دانان و لابردنی دهواره گه وره کهی خوبانا نه وهی پیوستی به دانانی سی و دوو پایه و کوله که هه بوو بو هه لدانی و راوه ستانی. نه م چادره گه وره یه ش پری بوو له فهرش و شتی جوان.

بو روزی دوایی هه ر که روز بووه خیل که وته جموجول، ژنان خه ریکی لابردن و پیچانه وهی چادر و دهواره کان بوون، له هه مان کاتا هه لگرتنی و خستنه سه ر پشتی گوئی درپژ و ئیستر و گا و مانگا کانیان، منالانیش له سه رو شه ش ساله وه سه رئه که وته سه ر پشتی گوئی درپژ و ئیستره کان، پیوانیش له به رده می خانی به نه سپه کانیا نه وه هه موو یه ک رهنگ جل له به را، ده مانچه ی مؤزری نه لمانی به قه ده وه

راوهستا بوون و چاوه پروانی فرمانی خانی بوون بو دهستکردن به جولان و رویشتن. کارثیریک دوی رۆژ هه لهاتن به ههزاران گا و مانگا و مهر و بزن له گه له گویدریتز و تهسپ و ئیستر و کهسانی هۆزه که هه موو به یه که وه دهستیان کرد به جولان و رویشتن، پاش ماوه یه کی کورت ته پوتۆز نه و ناوه ی هه موو به جاریک داپۆشی.

دوکتورحه مه سه عی باش له دیمه نه کان و ورد نه بوه وه و لای سهیر و خوش بوو. جاری واش هه بوو ته سپسواره شاره زاکان به دهه رویشتنه وه ته قه یان نه کرد و راوی بالنده و ناسک و که رویشکیان نه کرد.

هه ره له رویشتنه دا رۆژتیکیان خانی و چند پیاویتیکی شاره زای خوی چوون بو راو، کاتی گه رانه وه چل و پینج ناسک و چند بزنه کتوبیه کیان راو کرد بوو.

رۆژتیک خانی کابرایه کی نه خوشی ناره لای دوکتور، کابراکه ته مه نی نزیکه ی هه شتاسالتیک نه بوو، چند ژن و پیاویتیکی خزمی خوی له گه له بوو. هه ندی له ژنه کان پرسییان له دوکتور، ئایا راسته نه لاین مه سیحی بوی نیه له یه ک ژن زیاتر بهینیت؟ دوکتوریش بوی خویندنه وه نه وه ی له پهرتووکی پیروزا نوسراوه له سه ره ژن هینان و شوو کردن. ژنه کان سه رسام بوون به خویندنه وه که، ئیستر یه کی له پیاوه کان ووتی:

با ژنه کافمان نه چنه خه باله وه و بفرن، دوایی لوتیان نه کده  
ناسمان نینجا نيمه ش ناچار نه بین تی یا نسرده وینین.

دوکتور دوایی له نامه یه کی خویدا باسی نه و ژنانه نه کات و  
نه لیت:

نه و ژنانه زور داماو و به سزمان بوون، پیریتژن و پیاو ده کانی  
لیده رجیت، ژنه کانی که چی نیش هه بوو هه مووی به سهر  
شانیا نه وه بوو. ده وار دانان و هه لگرتنی، دار کو کردنه وه و  
ناو هینان، ده وار و فهرش چنین، خوری رستن و  
دروستکردنی جاننا و شوینی خواردن و دانه ویتله و جل،  
رهنگ کردنی قوماش و خوری و بابه ته کانی که به  
شیه یه کی جوانی گونجاو، سهره رای نه مانه ش سک پر بوون  
به رتگه وه له کاتی سهر و خوارو کردنی خیتله که دا. ژن  
له ویتدا هه موو شتی که بو پیاو هه کی، پیاو هه ش یان خه ریکه  
به راوه وه یا

خه ریکه به کو بونه وه وه له گه ل سهره ک خیل و لیتسر اوان،  
زور جاریش پیاو که داوا له ژنه که ی نه کات پروات نه سپ و  
زینی نه سپه که ی بو ناماده بکات چونکه نه چیت بو راو. خو  
نه گهر پیاو هه که توره بوو، نه وا له ژنه که نه دات و  
داینه پلوسیت. روژتیکیان گویم له ته په ته پیکه وه بوو،  
وامزانی کابرایه که و به دار فهرش نه ته کینیت، دوایی بوم  
دهر که وت نه خیر مه سه له فهرش ته کاندن نیه به لکو  
کابرایه که و له ژنه که ی نه دات.

به ماوه ی سنی روژ له عوسه وه گه یشته شاری شیراز، نیتر

دوکتور حه مهسه عی لیروهه به جیتی هیشتن و به عه ره بانهی  
پوست که وته ری بهره و تاران. دواى دوو ههفته گه یشته وه  
ماله وه.

پاش چند سالیك له کاتی حوکومرانی رهزا شادا، خانى  
وهک دیلیکی سیاسى گیرا و خرایه بهندیخانه وه. دواى  
نه خوش که وتنى له وى، له سه ر داواکردنى خوئى  
دوکتور حه مهسه عی هه موو روژتیک نه چوو بو بهندیخانه بو  
لاى بو تیمار کردنى. دواى مردنى خانى له بهندیخانه دا وا  
بلاو بو وه که خانى به کوشتن کوژرا وه.

پاش ماوه یهک کوره گه وره که ی خانى که ته مهنى نزیکه ی  
بیست سال بوو، نه وه ی دوکتور حه مهسه عی له ته مهنى سئى  
سالیدا هه ستا به تیمار کردنى، له شوئینى باوکی بوو به  
سه رهک هوز و سه رهک خیل.

## بهش نۆبەم گەرانەوە بۆ شارە سنە

دوکتۆرحەمەسەعی ماوەی حەوت ساڵ لە تاران بوو، لە ساڵی ۱۹۰۵ ز تا ساڵی ۱۹۱۲ ز ئەم سالانە ھەمسووی خەریکی ئیش بوو، نەخۆشیکی زۆر زۆری سەیر کرد و چارەسەر کرد، فەقیر، دەولەمەند، گەورە پیاوانی دینی ھەر وەھا گەورە پیاوانی میری، بازرگان و موچەخۆر.

ھەر وەک چۆن لە شاری ھەمەدان، لێرەش ئیواران لە مائەوە کۆبونەووی خۆیندەووی پەرتووکی پیروزی ئەکرد، یەكەم جار ئەرمەنیەکان ھاتن ئینجا وورده وورده جولەكە و موسولمان. بە شیتوویەکی گشتی ئەم سالانە ی ژیا نی دوکتۆر بریتی بوون لە سالانیکی پر لە ئاسودەیی.

حوکمی ئێران لەم ماوەیەدا گۆرانیککی گەورە ی بەسەرا ھات، ئەویش گۆرانی حوکم بوو لە مەلەکییەتی راستەوخۆ بۆ مەلەکییەتی دەستوری. حوکمی موزەفەر شا لاواز بوو بوو، زۆر دەست بلای ئەکرد، بە ئارەزوی خۆی پارە ی دەولەتی سەرف ئەکرد و قەرزیککی زۆری لە دەرەووی ئێران وەرگرتبوو. ئەمانە ھەمسووی بوو بە ھۆی زۆر بوونی ناپارەزایی خەلکە کە و داواکردنی حوکمیککی یاسایی و دەستوری.

لە ساڵی ۱۹۰۶ ز شا ناچارکرا دەستور بۆ حوکمی وولتاتە کە دابنیت. دوا ی سالیک شا مرد و کورپە کە ی محەمەد علی ھاتە جینگە ی، ئەم ھەولیدا حوکمی ئێران بگەرێنیتەو بۆ جاری جارن، ئاژاوە دروست بوو و خەلکە کە لێی ھەستان

و نه مهش بوو به هۆی لابرډنی و دورخستنه وهی.

کورپه کهی که تهمه نی دوانزه سال بوو، دایان نا له جیگه کی به لام به هۆی وه سی و یاریده ده ره وه. شا له سه ر تهخت لابر او، دوای دوو سال به خۆی و کۆمه لێ جهنگاوه ره له ده ربای قه زوینه وه هات به ره و تاران بو وه رگرته وه ی حوکم، براهشی سه لاهی ده وله

له رۆژئاواوه به کۆمه لیک جهنگاوه ره وه که به شی زۆری کورد بوون کشا به ره و تاران. هه ر دوو براهه ئه یان ویست زوو بگه نه تاران بو به ده سه ته یانی تهختی حوکم، سه لاهی ده وله زور به ئاسانی دهستی به سه ر شاری سنه و ناوچه ی سنه دا گرت، له یه که م مانگی هاوینی سالی ۱۹۱۱ز گه یشته ناوچه ی هه مه دان و له ویشه وه ئاغای ئه فخام و جهنگاوه ره کانی پشتگیریان لی کرد.

له و کاته دا کوره که ی دوکتۆر چه مه سه عی له ئینگلته راوه گه راپیه وه بو ماله وه، کچه که شی که سی سال بوو شووی کرد بوو به دوکتۆریکی ئه رمه نی، هات بوو بو سه ردان بو ئه وه ی وه رزی هاوین به یه که وه برۆن بو ماله هاوینی به که یان که له ده ره وه ی شاری هه مه دان بوو. ده نگوباسی هاتنه وه ی دوکتۆر بو شاری هه مه دان گه یشت به خه لکه که و به و که سانهش که پیش چند سالیکی نیازی کوشتنی دوکتۆریان هه بوو، به لام کاتیکی زۆر به سه ر شته که دا رۆیشت بوو و ئه و باره سیاسی ه ئالۆزه ی لای خه لکه که دروست بوو بوو، توند و تیژی لایه نی دینی که میک هتواش کرد بوه وه.

رۆژیک چه ندکه سیک له لای ئاغای ئەفخامه وه هاتنه لای  
تا کو بیت بو ناوچهی شاقارین بو چاره سه رکردنی چاوی  
کور ه زاکه ی که به هوی ته قه وه بریندار بوو بوو.  
دوکتور چه مه سه عی بیری نه و ناپاکیه ی که وته وه که ئەفخام  
له گه لیا کرد بووی بویه دوو دل بوو له چوونیا به دهنگ بانگ  
کردنه که یه وه، به لام له دواییا چوو.

هر له و رۆژانه دا نامه یه کی له سه لاهی دهوله وه بو هات،  
داوای لی ئەکات بیت و په یوه ندی بکات به له شکره که یه وه.  
هر چه نده هاوریان ئاموژگاری دوکتوریان کرد بو نه وه ی  
بجیت به داوای نه و بانگ کردنه دا، نه وه ک له دواییا تووشی  
گیرو گرفت بیت، به لام دوکتور بانگ کردنه که ی پشت گوی  
خست.

له کو تایی هاوینی هه مان سالد له شکری هه ردوو برا که  
تیکشکیترا و هه ردووکیان به دهسته سه ری دوور خرا نه وه،  
ئاغای ئەفخام یش رایکرد و هه له ات، مال و سه روه ته که ی  
هه مووی تالانکرا و برا، به لام دوایی بریاری لیخوشبوونی  
بو ده رکرا و توانی بگه ریته وه بو کوشکه که ی که هیچی وای  
تیانه ما بوو. داوای چه ند سالانیک دوکتور چه مه سه عی  
بانگکرا بیته لای له کاتیکا له سه ر جیگای مردن بوو، له بهر  
ئازاری گیانی و ئازاری دهروونی نرکه نرک و هاواری  
نه کرد:

خوا تو له ی خو ی نه سینیت..... خوا تو له ی خو ی  
نه سینیت.....



لهوانه‌ی به دیل گئیرابوون و بردیانن بۆ تاران چهند کوردیکی  
ناوچه‌ی سنه‌ی تیابوو ئهوانه‌ی سوئندیان خوارد بوو دوکتۆر  
بکۆژن، ههروه‌ها هه‌ندیکی کوردی ناوچه‌ی هه‌ورامان جیتی  
له دایک بوونی دایکی دوکتۆرحه‌مه‌سه‌عی و ئه‌و ناوچه‌یه‌ی  
دایکی به بووکی لیوه‌ی هاتبوو بۆ شاری سنه. هه‌ر که  
دوکتۆر گه‌رایه‌وه بۆ تاران راسته‌وخۆ چوو بۆ سه‌ردانیان و  
تیمارکردنی ئهوانه‌ی بریندار بوون و یارمه‌تی دانیان به پاره  
و پتوبستی که. هه‌روه‌ها بوو به هۆی به‌ردان و ئازاد کردنی  
به‌شیکیان.

کاتیکی ئه‌مانه گه‌رانه‌وه بۆ کوردوستان، توره‌که‌که‌یان پر بوو  
له قسه و چیرۆک له باره‌ی دوکتۆری له دین وه‌رگه‌راوه‌وه،  
یه‌کیکی ئه‌یووت:

کوره‌بابه، کابرا دوکتۆریکی عه‌جایه‌به عه‌جایه‌ب.

ئه‌ویکه ئه‌یووت:

من یه‌کیکی بووم لهوانه‌ی سوئندم خوارد بوو بیکۆژم، که‌چی  
چاوی چاک کردم‌ه‌وه و پاره‌ی دامی بوو به واسیته و  
به‌ره‌لای کردم.

پاشای هه‌ورامان ئه‌وه‌ی سه‌رۆکی هه‌موو ناوچه‌ی هه‌ورامان  
بوو و ته‌مه‌نی هه‌فتاو دوو سال بوو وه‌ ماوه‌ی چوار سالیک  
ئهبوو چاوی کویر بوو بوو، دوا‌ی ئه‌وه‌ی گوئی له‌م هه‌والانه  
بوو، باش بۆی ده‌رکه‌وت که دوکتۆرحه‌مه‌سه‌عی به راستی  
دوکتۆریکی باش و شاره‌زایه

ئیتتر هیوای پهیدا کرد بهوهی دوکتور رۆژتیک له رۆژان بیت  
بو ههورامان و روناکی بخاتهوه چاوی. ههر له بهر نه مهش به  
پاره و چهک یارمهتی سه لاهی دهولهی دا تاوهک  
دوکتور چه مهسهعی بو بنیریت، به لام سه رنه که وتنی نه و  
له جهنگدا هیوای پاشای ههورامانی کهم کردهوه و بهمه  
دلتهنگی دایگرت.

له هاوینی سالی ۱۹۱۲ ز دوکتور به تهواوهتی که برایهوه بو  
شاری ههمه دان. له و کاته دا یاریده دهر و وهسی شای ئیران  
کابرایه کی سه قافهت نه وروپی بوو به ناوی مهلیک ناسر.  
نه م کابرایه توانای چه سپاندنی نیزام و یاسای نه بوو،  
نه مهش بوو به هوئی بلتاو بوونه وهی خراپه و گیره شیوتینی له  
ههموو لایهک. سه فهر کردن له شار تیکه وه بو شار تیکی که، پر  
بوو له مهترسی. سه فهری دوکتور له تاران هوه بو شاری  
ههمه دان زور به ناخووشی و ترسه وه بوو، ههر چه ند  
عه ره بانه که یان له ریگا گوله باران کرا به لام بی زیان تیکی وا  
که شایانی باس بیت، که یشتنه ناو شاری ههمه دان.

له کوتایی مانگی که لاویتی ههمان سالدا، دوکتور له شاری  
خه سره و ناباده وه له لایه ن کابرایه کی ناوداره وه به ناوی  
عه لادین به گه وه بانگ کرا. دوکتور دوا ی رازی بوونی به  
بانگ کردنه که، خوئی و باغری ئیشکهری له گه ل شهش  
نه سپسواری چه کدار و دوو ئیشکهر نه وانهی کابرا  
نارد بوونی که وتنه ری به ره وه خه سره و ناباد.

عه لادین به گ کابرایه کی زانا بوو، خهت و نووسین تیکی  
جوان و نایابی هه بوو، به هوئی برین تیکه وه که له ناو ده ماغ و

میشکیا دروست بوو بوو، تووشی نه خووشی له بیرچوونه وه  
بوو بوو.

پاش نه وهی دوکتور ماوهیه ک به چاره سهر کردنیه وه خهریک  
بوو، کابرا وورده وورده به ره و چاک بوونه وه نه چوو، چاک  
بوونه وه که ی وا دیار بوو که کوره کانی بلین:

باوکمان ئیستا وا کتیب نه خوینیتته وه و شت نه نووسیت ههر  
وهک چون بیست سال له مه و پیش کردوویه تی.

ئیترا عه لادین به گ به هوی چاک بوونیه وه به دهستی نه و،  
زور هزی به نزیک بوونه وه و مانه وهی دوکتور نه کرد. ههر  
که ناوی رویشتنه وهی بهینایه، عه لادین به گ شتیکی وای  
دروست نه کرد سه فهره که ی دوا بخات. سه ره رای نه مهش له  
هه موو دیکانی ده ور و پشتیانیه وه پهیتا پهیتا نه خووش  
نه هاتن بو لای دوکتور بو خویشاندان و چاره سهر کردن،  
نه ویش له م باره یه وه که م و کوری نه نه کرد.

له ناوه راستی مانگی ره زبه ردا نامه یه ک له کوردوستانه وه له  
(سه ی نه جمه دین) ه وه گه یشت به دوکتور، تیایا داوای لی  
نه کات بیت بو کوردوستان. سه ی نه جمه دین کابرایه کی  
دینی زور ناودار بوو له ناوچه که دا، سه ره په رشتی  
قوتابخانه یه کی ناینی ناوداری نه و ناوچه یه ی نه کرد و  
خه لکتیکی زوری له گه ل بوو. له نامه که دا داوا له دوکتور  
نه کات بیت بو تیمار کردنی خزمیکی.

دوکتور حه مه سه عی بیری کرده وه له وهی، شتیکی راست نیه

گەر بیټ و پروات بۆ ئەو ناوچە یە و لەوێ لەناو ئەو پیاو  
ئاینیانەدا و کەسانی دینی توندڕەو دا هاتوو چۆ بکات،  
هەندێ کەسیش لە لای عەلادین بەگ ناگاداریان کردەووە کە  
نە پروات، یەکیکیان ووتی:

قەت نە کەیت بیر لە شتی وا بکەیتەووە، ئەگەر بەریت  
گەرانهوت نی یە.

دوکتۆر هەستا و نامە یەکی بۆ سە ی نەجمە دین نووسی و  
تیایا داوای لیبوردنی کرد کە ناتوانیت بیټ بۆ ئەوێ.

هەلگری نامە کاتیکی لە رینگا تووشی باو بارانیکی زۆر  
ئەبیټ و هەموو جله کانی و لەشی تەر ئەبیټ، خۆی ئەکا بە  
ژێر رەشمالی مایکی کۆچەرا بۆ ئەوێ خۆی و جله کانی  
ووشک بکاتەووە، لەو کاتەدا نامە کە ی دوکتۆر ئەکەوێتە ناو  
ئاگرە کەووە و ئەسووتیت.

ماوێ هەفتە یە ک بوو دوکتۆر زۆری ئەکرد بگەریتەووە بۆ  
هەمەدان، بەلام ئەو بوو عەلادین بەگ هەموو جارێک  
شتیکی بۆ ئەدۆزیهووە تا زیاتر بمینیتەووە. لە کۆتایی  
هەفتە کەدا نامە یەکی کە ی سە ی نەجمە دین گەیشت، تیایا  
نووسرا بوو:

ئیمە نامە کە ی تۆمان بە دەست نە گەیشت، چونکە هەلگری  
نامە لەرینگا نامە کە ی لیکەوتۆتە ناو ئاگرەووە و سووتاووە،  
هیوادارم داواکار یە کە مان پشتگۆی نەخەیت. من کا براهە کم  
نامە ئەنیرم بۆ سولتانی تورکیا بۆ شای ئیران و داواکاریم

بۆ جیبه جی ئە کەن، ئیستەش نامە یە کم له پاشای  
هه ورامانه وه بۆ هاتوو به هیوای ئە وه یه بیت و تیماری  
چاوی بکه یت، بریاری هاتن به و بکه وه ره ری.

ئینجا دوکتۆر به مه دا زانی هۆی ئەم بانگ کردنه  
چیه..... باشه، چی بکات؟

له لایه که وه دلی ریی نادات داواکاری کا برایه کی پیر و  
سه رگه وه ی هۆز و ئە و خیله ی خۆی لیوه ی هاتوو په پشت  
گویی بخات، چونکه هه رچۆنیک بیت ئەم له دایکه وه  
خه لکی هه ورامانه، له لایه کی تریشه وه راست نیه خۆی  
فریباته ناو بی شه ی شی ره وه. کا برا ئە وا بۆ ماوه ی  
چوارسالیک ئە بیت چاوی کـ سویر بووه و هیچ  
نابینیت..... هه ر له م کاته شدا بیر ی له وه ئە کرده وه،  
ئایا سوتاندنی نامه که ی ئەم، خواستی یه زدان  
بوو.....؟

دوکتۆر نه ی شه زانی چی بکات. کا برایه ک که دۆستی شیخ  
عه لادین بوو، پیتی ووت داوای پارهیه کی یه جگار زۆر  
بکات تا وه ک واز له بیر ی هاتنی بیتن. ئە مه ی ش نامه یه کی  
نارد و داوای پارهیه کی زۆری کرد بۆ کاره که ی. دوا ی ئە وه ی  
ماوه یه ک به سه رچوو و هیچ وه نامیک نه بوو، خۆی ناماده  
کرد و که وته ری بۆ گه رانه وه به ره و ماله وه.

پاش ماوه یه کی کورت له ریگا لایدا بۆ دی یه ک تا  
سه ردانی هاوړتییه کی بکات که ماوه یه ک له مه و به ر هاتبوو  
بۆ لای بۆ خه سه ره و ئاباد. هیشتا دوکتۆر له نان خواردنی

نیوه‌رۆ نه‌بویه‌وه، خه‌لکی نه‌وناوه ده‌سته ده‌سته هاتنه لای  
بو نه‌وهی سه‌یری نه‌خۆشیه‌کانیان بکات.

پاشان پیتش نه‌وهی دوکتور ده‌ست به‌ جوتان بکات بو  
رویشتن، ده‌نگی پیی کۆمه‌لیک نه‌سپ سوار هات، نه‌میش  
سه‌ی جه‌لالی کوری سه‌ی نه‌جمه‌دین بوو به‌ خۆی و پۆلیک  
چه‌کداره‌وه هاتنه‌ دیکه‌وه. نه‌و کابرایه‌ی میوانداری  
دوکتورحه‌سه‌عی کرد بوو خیرا چوو به‌پیریانه‌وه و زۆر به  
گه‌رمیه‌وه به‌خیر هاتنی لی کردن.

خه‌لکه‌که که‌میگ سه‌رسام بوون کاتیک دوکتورحه‌سه‌عی  
به‌ شیویه‌یه‌کی سروشتی و ساده‌وه سلّاوی له‌ سه‌ی جه‌لال  
کرد. سه‌ی جه‌لال نامه‌یه‌کی دایه‌ ده‌ستی دوکتور که له  
باوکیه‌وه نووسرا بوو، تیایا په‌یمان به‌ دوکتور نه‌دات بو نه‌م  
ئیشه‌ پاره‌ی چند بویت و پاره‌ی چند تیچیت نه‌و ناماده‌یه  
بیدات. نه‌وشه‌وه هه‌موو له‌وی مانه‌وه بو نه‌وه‌ی به‌یانی  
به‌یه‌که‌وه بگه‌رینه‌وه بو خه‌سه‌ره‌و ئاباد و له‌وتیوه بو هه‌ورامان.

له‌ خه‌سه‌ره‌و ئاباد کاتی دوکتور هاته‌وه مالی شیخ عه‌لادین،  
شیخ پیی ووت:

نه‌مرۆ ده‌ نامه‌م پیگه‌یشته‌وه له‌ شاری سنه‌وه، نامه‌کان هه‌موو  
داوای نه‌وه نه‌که‌ن خیرا بگه‌يته‌ شاری سنه‌ بو بیمارکردنی  
حاکم چونکه‌ زۆر زۆر نه‌خۆشه‌.....

نامه‌کان له‌ حاکم خۆیه‌وه و له‌ هه‌ندی پیاو ماقولانی شاره‌وه  
نووسرا بوون. حاکم له‌ نامه‌که‌یدا نووسی بووی:

من ئەزانم مەترسی ھەبە بۆ دوکتۆر لە ھاتنیا بۆ شاری سنە،  
با بێتە دێیەکی نزیک شارەوہ و من خۆم یەم بۆ لای.  
ھەرچەنە سیحەتم وانیە سەفەر بکەم، بەلام کاریکی وا  
ئەکەم بگەمە لای بۆ ئەوہی بمبینیت.

ئەم گۆران کاریە تازەبە ئیشەکە ی دوکتۆری زۆر قورستر  
کرد. ئیستا ئەو لەیەک کاتا لە دوو لاوہ بانگراوہ و داوای  
یاریەتی لێ ئەکریت، یەکیکیان لە شاخەکانی  
کوردوستانەوہیە و لە کابرایەکی گەورە و بەرپزەوہ ئەویکەش  
لەو شارەوہیە کە تیایا لە دایک بوو، ھەردوو لاکەش  
توندپەوی زۆری تیایە و دوژمنایەتی یەکتەر ئەکەن.

لێرەدا دوکتۆر کەوتە خەیاڵ و بیرکردنەوہیەکەوہ کە تائێستا  
تووشی نەبوو بوو. دوایی چووہ ژوریکەوہ خۆی بە تەنھا تا  
نوێژ بکا و راویژ وەرگرتنی یەزدانی بە دەست بەیینی.  
لەویدا بە دەرون ھەستی بەوہکرد، شتیک پالی پتوہ ئەنیت  
پروات بە دەم ھەر دوو بانگەوازەکەوہ. کاتیک لە ژوورەکە  
ھاتە دەرەوہ بە باغیری ئیشکەری ووت:

ھا باغیر، ئەلێی چی؟

باغیر لە وەلاما ووتی:

ئەو خواپەیی تو ئەیناسی، لە ئاگریشاییت نەجاتت ئەیات.

دوکتۆر رووی کردە کورانی عەلادین بەگ و ووتی:

من هاتم بۆ ئیتره له بهر داواکردنی باوکتان، ئەگەر مه ترسی  
ته و او ههیه، شتیکی بکهن به رانبهری پیش نهوهی  
ماله که تان به جی بهیلم.

ئیترا کورانی عه لادین به گ سهی جه لالیان بانگ کرد و  
پتیان ووت که دوکتور به هوی باوکیانه وه هاتوو بۆ ئیتره و  
سه لامه تی دوکتور له سه ر شانی ئەمانه، ئیستاش پیویسته  
په یمانیک بنووسی که ئاگای له ژیاننی دوکتور بیت و  
دوکتوریان به سه لامه تی بۆ بگه رینیتته وه بۆ خه سه ره و ئاباد،  
نه وهی ووتیان سهی جه لال وه ک چه ک بۆی نووسین.

دوکتور نامه یه کی نووسی بۆ حاکم، پیی راگه یاند که سه فهر  
کردن و جولان باش نیه بۆ نه وه نه خوشیهی نه وه، ئەم خوی دی  
بۆ سنه ..... له هه مان کاتیشا داوایان کرد چه کدار  
بنیتریت بۆ دیتی ئەمرو له بۆ نه وهی له ویتوه به یه که وه بکه ونه  
ری بۆ سنه. دوکتور له گه ل سهی جه لال به دلکی پر له  
پرسیاره وه که وته ری. کاتیک تیپه رین به ناو خه لکه که دا،  
هه ندیک رایان کرد به دوای ئەسپه که ی سهی جه لال دا تا  
دهست بدهن له قاچی سهی جه لال و ماچی که ن.

پاش رویشتنیکی سی روژی گه یشتنه دیتی ئەمرو له نه وهی  
باوکی سهی جه لالی لی بوو که ناوی سهی نه جمه دین بوو،  
له گه ل نه وه قوتابخانه ئاینیه ناوداره ی خوی داینابوو.

ئەم دی یه ش نه وه دی یه بوو که بریار و ابوو پاشای هه ورامان  
بهینن بۆ سه یرکردن و ئەگه ر بوو بۆ چاره سه رکردنی چاوی.  
هه روه ها نه وه دی یه شه که بریاره چه کداره کانی حاکم بیتن بۆ



ئەو ھى لە گەل دوكتور بن تا ئەگاتە شارى سنە . كاتى دوكتور  
گەيشتە ئەوى ، هيشتا هيچ لايەكيان نەگەيشتبوون .

ژوورتيكيان بۇ دوكتورحەمەسەسى دانا تيايا بيت ، بەلام چ  
ژوورتيك ، ديوارەكانى بەھۆى دوكلەوہ و دەست  
تيھەلسونى ئەوانەوہ كە بۇ زيارەت ئەھاتن بۇ ئەوى رەش و  
پيس بوو بوو . دوكتور ئيشكەرەكەى نارد چەند مەترتيك  
قوماشى بۇ بكرپت تا ديوارى ژوورەكە و ھەندى قورژبنى  
ژوورەكەى پى داپوشيت ، ئەميش لە ترسى پيسى ژوورەكە  
نەوہك بيتە ھۆى نەخوش كەوتنى .

دەمەو بەياني سوارەكانى ھەورامان گەيشتن ، سەى جەلال  
چوو بە پيربانەوہ . ئينجا دوكتورحەمەسەسى لە سەى  
جەلالى پرسى :

كوا ، پاشا ھاتوہ ؟

سەى جەلال :

نەخيىر ، ئەو زور قەلەوہ و ناشبينيت لەبەرئەوہ ھاتن بوى  
شتيكي نارەحەت بووہ و داوات لى ئەكات بچيت بۆ لاي .

دوكتور سەرى راوہشانند و ووتى :

بەلام ئەمەيان نابيت.....

پاش كەميك باغير ھاتە لاي دوكتور و ووتى :

دوکتور، شیخ سادق نازاریکی زور عه جایه بی هه یه،  
نه بانه وی بییت سهیری که پت.

شیخ سادق له پیاوه کانی هه ورامان بوو که تازه گه یشتبوونه  
نه وی. کاتی دوکتور سهیری کابرای کرد، بوی ده رکهوت  
نازاری ریخوله کویره یه تی، ئینجا له دلی خویدا ووتی:

چون دست پیکردنیکه؟ نه ناله تی عه مه لیاتم لایه نه بهنج.  
نه گهر ئیستا نه م کابرایه له بهر دهستما بمریت، نیشانه یه کی  
زور خراپه بوم. دوکتور به هوی فراوانی زانیاری خو به وه  
دهرزیه کی لیدا و خواردنی لی قه دهغه کرد و ساردی خسته  
سهر شوینی نازاره که ی، دوایی گه رایه وه بو سهر جینگه که ی  
خوی و له یه زدان پارایه وه نازاری نه و کابرایه لابه ریت  
چونکه به هیچ شیوه یه ک ناتوانیت نه شته رکاری بکا.....  
به یانی که رۆژ بوه وه، رۆیشت سهری کابرایدا و سهیری کرد  
نیشانه ی نه خوشیه که لاجوه و نازاره که ی نه ماوه.

دوکتور حه مه سه عی به مه له گیروگرفتییکی گه وره رزگاری  
بوو، له هه مان کاتیشا کارمه ندی و زیره کی نه و بو خه لکه که  
زیاتر ده رکهوت. ئینجا له دله وه سوپاسی یه زدانی کرد و به  
خوی ووت:

نه م بیچاره یه هاواری کرد، یه زدانیش گوپی لیگرت و  
رزگاری کرد. (زه بوری ژماره ۳۴)

دوای ماوه یه ک دوکتور برا بو لای سه ی نه جمه دینی باوکی  
سه ی جه لال که له گه ل پیاو ماقولان و پیاوه دینیه کانا له

دیوه خان بوو. کاتی دوکتور چووو ژوره وه وهک نه وانیکه  
هه لنه ستا به دهست ماچ کردنی سهی نه جمه دین، نه وهک  
خه لکه که نه مهی به په شیمان بوونه وهی له باوه ره که ی بو  
حساب بکهن. سه ره رای نه مهش سهی نه جمه دین هیئای و  
داینیشان له ته نیشتی خو به وه.

پاشان باسی ریگه و شیوهی رویشتیان بو هه ورامان بو  
کرد، زور داوایان لیکرد که بچیت و چاره سهری چاوی پاشا  
بکات. ئینجا دوکتور ووتی:

به لام نه و که ره سه یه م پینه که نه و نه شته رکاربه پتوبستی  
پتیه تی، نه بوایه بتانه هیئایه بو ئیره، نه گهر هیوای  
چاره سهر کردنی هه بیت، له گه ل خو ما نه مبرد بو هه مه دان و  
له وی نه شته ر کاریم بو نه کرد.

نه وانیش وه لامیان بو قسه کانی نه وه بوو: قهینا که پاره ی  
هیلاکیه که ت بو زیاتر نه که یین.

له کوتاییا دوکتور پتی ووتن:

به ریزان، په یانم به حاکی شاری سنه داوه برؤم بو تیمار  
کردنی. نه مرؤ پیاوه کانی نه گه نه ئیره، هه ر که گه رامه وه دیم  
له گه لتانا بو هه ورامان به مه رجیک سهی جه لال خو ی بیت  
له گه لمانا و بشمگه رینیتته وه بو ئیره.

سواره کانی هه ورامان ووتیان:

به لئی، دیاره سهی جه لال خوی دیت له گه لمان.....  
دوکتور خوا بکات حاکی سنه بمریت و کس نه یهت به  
شوینتا.

دوکتور: باشه، چه زنه کهن نه وانیش دو عا له پاشا بکهن بو  
نه وهی بمریت؟

ووتیان: نه خیر

دوکتور: که واته بو نه بیست راست بیت نه وهی نیوه داوی  
نه کهن؟

نیتر هیچ وه لامیکیان نه دایه وه. پاش ماوه یهک پیاره کانی  
حاکم گه یشتن، نه مهش بوو به هوی نالوزی پیاره کانی  
ههورامان، به تایبه تی کاتیک دییان وا دوکتور خوی ناماده  
نه کات بروات به ره و سنه. خیرا که وتنه قسه کردن له گه ل  
سهی جه لال و ناردیانه لای دوکتور.

سهی جه لال: پیوانی ههورامان داوات لیئه کهن نه پرویت بو  
سنه.

دوکتور: په یمانم داوه بروم، ناتوانم په یمانه کهم بشکینم.

سهی جه لال: نه مان نه یانه وی پاره یه کی زورت بو دانین.

دوکتور: نه و په یمانه ی داومه به پاره ناکرریت، تکایه زورم  
لی مه که. چون په یمانم داوه به وان ناو هاش په یمانتان

ئەدەمى، ھەر كە گەرامەو بەيەكەو بەرۆين بۆ ھەورامان.

ناكۆكى نيوان ھەورامان و سنە، لەسەر ھەندى زەوى وزار  
دروست بوو بوو. پياوانى ھەورامان بيريان لەو ئەكردەو،  
ھيرش بەرنە سەر پياوانى حاكم و لەناويان بەرن و دوایی  
دوكتور بەرن بۆ ھەورامان، بەلام سەى جەلال ناگادارى  
كردنەو و ووتى:

ئەتانهوى دوكتور لەگەلتان بيت بۆ ھەورامان بۆ تيمار كردنى  
چاوى پاشا؟ باشە، ئەم كارە چ دل خوشكردنىكى تيايە بۆ  
دوكتور تاوەك لەگەلتانا بى بۆ ئەوى؟ باشتەرە كە رازيبە بە  
قسەى دوكتور.

رۆژى دوایی بەيانىكەى، دوكتور حەمەسەى لەگەل  
پياوەكانى حاكم كەوتنە رى بەرەو شارى سنە. پياوەكانى  
ھەورامان بە نھينى ھەندىك پارەيان دا بە ئيشكەرەكەى  
دوكتور بۆئەو بەيخاتە جانتاكەى دوكتورەو، وەك  
بارمتەيەك تاكو دوكتور پەشيمان نەبيتەو لە پەيمانەكەى و  
بگەرپتەو بۆ لايان.

دەمەو ئىوارە ھىشتا دنيا ھەر روناك بوو، لە دوورەو شارى  
سنە دەرگەوت. دەست بەجى

دوكتور لافاوى يادگارى و بىرەوهرى كۆنى رزايە ناو دەرون  
و خەيالئىو.

ئىستاش وا لەسەر ھەمان گردۆلكە راوہستاو كە پيش

۳. سال له مه و بهر کاتی شاری به جیهیشت، له سهری  
راوهستا و بو دوا جار سهیری نهو شارهی کرد که تیا یا  
له دایک بووه، نهو شارهی نهو باوهری نهه کرد جاریکی که  
چاوی پیتی بکه ویتته وه.

نهو هتا له بهرده میا نهو دهشتهی جار ان نهو له گهل  
هاورپیکانیا بهیه که وه بوئی نه چون بو سهیران، نهو هتا نهو  
شوینهی له گهل باوکیا بهیه که وه نه چون و سهری  
نه خوشه کانیا نه دا، نهو هتا نهو گورستانهی باوکی تیا  
نیتر اوه..... دهرونی جوش و خروشیکی زوری پهیدا کرد  
کاتی سهیری نهو شوینانهی نه کرد و وورده وورده  
نهیناسینه وه.

هر که گه یشته قهراغی شار، سهروکی پاسه وانان هات و  
ووتی گوایه فرمانی پیدراوه له لایه کی لاریوه برۆن بو مالی  
حاکم. به لام دوکتور حه مه سهعی نه مهی به ترسنوکی دانا له  
دلی خویدا نویری کرد و ئینجا ووتی:

با ریک به ناوشارا برۆین.

کابرا ووتی:

نه گهر شتیکت به سهرابیت من تووش نه بم.

دوکتور: هیچم تووش نابیت، نه گهر شتیکی بوو خه تا  
خه تای خوومه.

بهم شیوهیه دوکتور به ریگهی گشتیا و بهو شه قامه دا روی  
که نه گاته ناوه راستی شار، نهو شه قامه ی به ناو مال و  
بازاری شارا نه روات، ههروه ها به لای نهو قوتابخانه  
دینه شدا نه وهی دهرسی تیا خویند بوو.

کاتیک دوکتور چه مه سه عی گه یشته ناو شار و ناو بازار،  
خه لکه که له ملا و نه ولای شه قامه کانه وه به دهنگی بهرز  
پیشوازیان لیکرد. هه ندیک له خه لکی هاواریان کرد و  
ووتیان:

ئینشالا هاتنه وهت موباره که.

خه لکی و دوکانداره کان هه والی هاتنه وهی دوکتور یان به  
هه موو لایه کی شارا بلاو کرده وه.

دوای نه وهی دوکتور گه یشته لای حاکم و سهیری  
نه خوشیه که ی کرد، زانی که هه ردوو گورچیله ی نه خوشه.  
پاش ماوهیه ک ده رمان پیدان و چاره سه رکردن له لایه ن  
دوکتوره وه به ره و باش بوون روی.

هه ره و ماوهیه دا هه وال به دوکتور درا که پۆلیک له  
خه لکی نه خوش چاوه ری نه که ن بینه لای تا بیان بینیت.  
حاکم بیری له وه کرده وه بیان گه رینیتته وه، ترسا له وهی  
نه وه ک یه کئی خوئی کرد بیت به نه خوش و کاتی هاته لای  
دوکتور ئازاری بدات و شتیکی لیبکات، به لام دوکتور  
پیشوخ حالئ خوئی ده ربری بو بینینیان و ته ماشای  
نه خوشیه کانیان و چاره سه رکردنیان، ئیتر چی رووئه دات،

## خستیه دهستی یهزدانه وه.

ئه و شوینهی بو دوکتوریان دانا بوو تیایا بئیت،  
باله خانیه کی گه وره بوو له لای رۆژه لاتی شاره وه،  
ئه پروانی به سهر هه موو شاره که دا. له دوره وه ئه و چه مه دیار  
بوو که رۆژی راکردنه که ی کاکه ی برای له بهر زۆری ئاوه که  
ئه می به کۆل په رانه وه بو ئه و بهر.

دوکتور ئه م باله خانیه ی کرد به عیاده و شوینی بینینی  
نه خوش و بیمار کردنیان. هه ندی جار نه خوشه کان به کۆمه ل  
خویان ئه کرد به ژوورا و ئه هاتنه لای، ئه ویش هه لئه ستا به  
سه یر کردنیان و تیمار کردنیان بی ئه وه ی پاره وه رگریت.  
سه روکی پاسه وانان دوور به دوور بی ئه وه ی دوکتور ناگای  
لیبیت، به چه که وه ئاماده بوو بو پاراستنی دوکتور گه ر  
شتیک روی دا، ئه میش له سهر فرمانی حاکم.

رۆژتیکیان دوکتور باسی ئه وه ی کرد که چه زئه کات سهر له  
هه ندی جیگا بدات. حاکم رای وا بوو، باشتر وایه له و  
کاته دا هه ندیک له ده ستو دایه ره ی خوی له گه لدا بنیریت.  
پاش چه ند رۆژی دوکتور چوو بو ماله کۆنه که ی خویان که  
بوو بوو به که لاه، دیسان سهری له و کلێسه یه دا ئه وه ی  
جاران مار شه معونی هاوړتی لیتی بوو، دوایی له ریگه یا  
به ره و سهرقه بران رۆیشت به لای ئه و مزگه وته دا ئه وه ی جارن  
خوی بانگی تیا ئه دا. پاشان گه یشته سهرقه بران و چوو  
سهر گۆری دایکی و ئینجا سهر گۆری باوکی.

له ویا شربتی ژبانی خوی بو ماوه یه کی زۆر کورت هینایه وه



بهر چاوی خوئی، ئینجا به دلئیکی غه‌مگین و به دلئیکی  
شاده‌وه هاته‌وه بو ناو شار، سوپاسی یه‌زدانی کرد بو‌ته‌وه‌ی  
دوای ۳۰ سال دووری توانی جارئیکی که بگه‌رئته‌وه بو‌ته‌وه  
شاره‌ی تیایا له دایک بووه. دوای چهند روژئیک  
ته‌ندروستی حاکم به‌ره‌وه چاک بوون رویشته و دوکتور کوره  
گه‌وره‌ی حاکمی بانگ کرد و شتیوه‌ی ده‌رمان خواردن و  
تیمارکردنی باوکی تیگه‌یاند. ئەم کوره‌ی حاکم ئەندامی  
بهرله‌مان بوو له تاران.

دوکتور له‌م ماوه که‌مه‌دا سه‌یری نه‌خوشتیکی یه‌جگار زوری  
کرد و له‌گه‌لیا سه‌ردانی گه‌وره‌ی پیاوانی شار. له‌م کاته‌دا  
نامه‌ی هندی‌هاوریانی شاری همه‌دانی پیگه‌یی و ئەم  
چوونه‌ی بو‌سنه به‌شتیکی شیتانه دانه‌نین، به‌لام ره‌فیه‌ی  
ژنی رازی بوو به‌م سه‌ردانه.

هاوریانی دوکتور له‌ شاری سنه، له‌گه‌لیانا حاکم، زور  
له‌گه‌لیا خه‌ریک بوون تا رازیکن واز له‌ چوونی هه‌ورامان  
به‌یتی. چه‌ندین هیقایه‌ت و چیرۆکیان بو‌گه‌رایه‌وه له‌ باره‌ی  
خه‌ریک کاری خه‌لکی ئەو ناوچه‌یه‌وه، چون سوئند ئەخون به  
قورغان و له‌ دوایشا له‌دواوه خه‌نجه‌ر ئەوه‌شینن. شه‌ویک  
پیش ئەوه‌ی سنه به‌جیبه‌یلتیت هاورییه‌کی هات بو‌لای و ئەو  
شوه‌لای مایه‌وه، به‌ درئیایی شه‌و خه‌ریک بوو بو‌رازی  
کردنی دوکتور تا به‌لکو واز له‌ بییری چوونی هه‌ورامان  
به‌یتیت، به‌یانی کاتی خه‌به‌ریان بووه‌وه، یه‌که‌م قسه‌ کابرا  
له‌گه‌ل دوکتورا کردی ئەمه‌ بوو: هیوادارم بریاری نه‌چوونی  
هه‌ورامانت دابیت.

دوکتور: بریارم داوه برۆم بو ئهوی.

کابرا: بهلام ئه کوژریت.

دوکتور: ئهوسا ئه لێن، کوژرا له کاتیکیا ئه یو بست په یمانی  
خوی بباته سه ر.

کاتیکی روژه له هات، ئه سپ ئاماده کرا و کوری گه وره ی  
حاکم که چند سالیکی بوو هاو پیه تیان هه بوو به یه که وه  
له گه ل دوکتورا، تا ده رگای ده ره وه هات و به دهنگیکی پر له  
ههسته وه پیی ووت:

باوه ریم به وه هه یه خوا ئاگای لیته ..... به م ووشانه  
دوکتور و پیاوه کان ئه وانه ی له گه لی نیررا بوون، به ری کران  
و شاریان به جیهیشت.

## بهشی دهبه به ره وهه ورمان

بیتجگه له وه سوارانهی له گهل دوکتورحه مهسه عی هاتبوون تا  
بیگه یننه نه وه دهبه تیایا سواره کانی هه ورمان چاوه رتی  
نه کن، کابرایه کی پیری ریش سپی میزه ره سه وزیان له گهلدا  
نیرا بوو، دیار بوو کابرایه کی دینی ناسراو بوو له هه موو  
نه وه ناوچه یه دا. نه مان زور له وه نه ترسان دوکتور له وی  
شتیکی خراپی به سه را بیت، به لام دوکتور خوی سور بوو  
له سه نه وه په یمانه ی دابووی بو رویشتنی بو هه ورمان.

کاتیک سواره کانی هه ورمان له دوره وه دوکتوربان  
به دی کرد، کردیانه دهنگه دهنگ و ده رپرینی خوشحالی  
خویان به هاتنه وه ی دوکتور. یه که م پرسیار لیان کرد نه مه  
بوو:

ها، ویستیان په شیمانت که نه وه له وه عده که ت؟

دوکتور: من په شیمان که نه وه له وه عدی خوم.....؟

پاش ماوه یه که به پیکه نین و گورانیه وه خیرا سواری  
نه سپه کانیان بوون و که وتنه ری به ره وه شاخه سه خته کانی  
هه ورمان. سه ی جه لال که په یمانی ناگاداری ژیانی  
دوکتورحه مهسه عی دابوو له وه کاته دا له وی نه بوو، ووتیان  
گویه هندی کاری گومرگی هه یه، دوایی له ری پتیان  
نه گات.

له رویشتنیانان وورده وورده دیمه نه کان لای دوکتور ناشکرا  
نه بوون و نه یناسپنه وه، نه و دیمه نانه ی پیش نزیکه ی چل سال  
له مه و بهر که ته مه نی نو سال بوو و له گه ل باوکیا پییدا  
رویشت بوو، کاتی رایان کرد له و نه خویشی و برسیتیه ی له و  
سه رده مه دا له شاری سنه بلآو بوو بوه وه.

پاش ماوه یه ک رویشتن کاروانه که راوه ستا بو پشورودان و  
چاوه پروان کردنی گه یشتنی سه ی جه لال، کاتی سه ی جه لال  
گه یشته لایان، زورخوش حال بوون و هه ناسه ی ئاسوده ی بیان  
دا.

دوکتور حه مه سه عی دوو سال دوای نه م رووداوه ئینجا زانی  
هوی دواکه وتنی سه ی جه لال چی بوو. سه ی جه لال نه چوو  
بوو بو مه سه له ی کاری گو مرگ وه ک به میان ووت، به لکو  
چوو بوو بو دئییه کانی نه و ناوچه یه تا به ناوی خو ی و  
باوکیه وه داوایان لی بکات نه یه نه سه ر ریی کاروان و  
سواره کانی خه لکی هه ورامان بو تو له سه ندن، له شکر ی  
هه ورامان کاتی خو ی له گه ل سو پای سه لاهی ده ولت  
هیرشیان کرد بووه سه ر نه م ناوچه یه و تالانیان کرد بوون،  
خه لکی ناوچه که چاوه پروانی هه لیک بوون بو تو له  
سه ندنه وه.

سه ی جه لال کاتیک چوو لایان پتی ووت بوون:

من لیپرسراوم به رامبه ر ژبانی دوکتور، نه گه ر تالیک موو  
له سه ری ببیته وه ئینگلیز هیرش نه کات و نه م ناوه ش تالانی  
نه کات، هه تا خو له که ش نه که نه کیسه وه و نه یه ن، گه ر

مهسه له تۆله سهندنه وهيه بيخه نه وهختيكي كه .

نهم هه ره شه و ترسه ي سه ي جه لال باسي كرد كاري خو ي كرد  
و سواره كاني هه ورامان له گه ل دوكتور بي گيرو گرفت به ره و  
هه ورامان كه وتنه ري .

كاتيك گه يشتنه ناوچه ي هه ورامان و گه يشتنه شاخه  
به رزه كان و دۆله قوله كاني ، تنها هه ر وولاخه شاره زاكاني  
نه وي نه يانتواني به و ريگا باريكه سه ختانه ي كه نار نه و  
شاخانه دا پرۆن و هه ر هه له يه كيش نه بووه هوي هه لدتيرين و  
رۆچون بو ناو دۆله قوله كان ، واته بريندار بوون و مردن . له  
شوينيكي زۆر سه ختا دوكتورحه مه سه عي ترسا و نه يتواني  
خوي رابگريت و له وولاخه كه ي هاته خواره وه ريگه كه ي به  
گاگۆلكي بري ، له دواييا كه گه يشتنه سه ر نه و شاخه ،  
كيوي شاهۆ و لوتكه ي شاخه به به فر داپوشراوه جوانه كاني  
هه ورامانيان لي ده ركه وت .

دواي بو نانخواردني نيوه رۆ له ديبه ك راوه ستان ، له و ديبه  
هه ندي شوينه واري كوئي تيا بوو . دوكتور زاني كه  
په رتوكيكي زۆر كوڤن هه يه له مزگه وتي لادتيكه ، داواي لي  
كردن ريگه ي بدن تاوه ك سه يري بكات ، ئينجا پياواني  
نه وي په رتووكيكي هه لبه ستتي كوئي به ده ست نووسراويان  
پيشكesh كرد نووسراوه كه نه گه رايه وه بو نزيكه ي ۸۰ سالي  
پ . ز .

كاتيك خه لكي ديبه كه ي پاشا دتي (رازاب) كاروانه كه يان  
دي ، پياو ماقولاني دي هاتنه ده ره وه بو پيشوازي له

میوانه‌کان. دواى پیشوازی میوانه‌کان به‌ره و مالى پاشا  
رویشتن، ماله‌که که و تبووه نه و به‌ری دیکه‌وه، خه‌لکی دى  
هم‌وو به دواى میوانه‌کانا رویشتن. به ماوه‌یه‌ک پیش  
مالى پاشا ریگه‌که‌یان به قوماش راخستبوو له کوتاییا به  
فه‌رشیکى زور جوان که پاشا له‌سه‌ری وه‌ستابوو بو  
پیشوازی کردن له میوانه‌که‌ی. دوکتورچه‌مه‌سه‌عی نه‌یویست  
به سواری نه‌سپه‌که‌یه‌وه به‌سه‌ر جى راخراوه‌که‌دا پروات  
چونکه خوی به شایانی نه‌وه نه‌ئزانی و خوی به بچوکتر  
نه‌زانی له‌وه‌ی بو‌ی کراوه، له و باوه‌ره‌دا بوو نه‌م پیشوازیه بو  
گه‌وره پیاوانی که نه‌شى.

له‌به‌ر نه‌مه له نه‌سپه‌که‌ی هاته خواره‌وه و زور به‌ریزه‌وه چوو  
بو‌لای پاشا و سلاوی له پاشا کرد، پاشا ده‌ستی کرده ملی  
و ناوچه‌وانی ماچ کرد، وه‌ک رتزیک بو‌نه‌م سه‌فه‌ره پر له  
مه‌ترسیه‌ی له‌به‌ر خاتری نه‌م کردویه‌تی.

ئینجا دوکتور و سه‌ی جه‌لال زور به‌ریزه‌وه برانه دیوه‌خان.  
کات ده‌مه‌و ئیواره بوو، له پاش پشوودانیکى کورت دوکتور  
ده‌ستی کرد به تیروانین و سه‌یرکردنی چاوی پاشا. نه‌وه‌ی  
له‌م سه‌یرکردنه‌دا ده‌رکه‌وت، بوو به‌هوی دل ته‌نگی بو  
دوکتور.

هه‌ردوو چاوه‌که تووشی ته‌راخوما بوو بوون، له‌مه‌ش خراپتر  
چاوی چه‌پ پیش دوو سال له‌مه‌وبه‌ر له لایه‌ن پزشکیکی  
نه‌شاره‌زاوه نه‌شته‌ر کاری کرابوو و تووشی ناوی ره‌ش بوو  
بوو، ئیستا نه‌مه بوته‌هوی سه‌ریه‌شانیکى زور بو‌ی. پله‌ی  
پاله‌په‌ستوی خرۆکه‌ی چاوی راستیشی زور به‌رز بوو.

بۆرۆژی دوايى سەر له به يانيه كهى دوكتور ديسانه وه ههستا  
به سه پرکردنى نه خوشه كه و ههردوو چاوى به ووردى، سهير  
کرد. پاشاى ههفتاو دوو سال ههندى نه خوشى كهى ههبوو،  
له وانهش نه خوشى شهكره. به كورتى ههموو نيشانه كان خراب  
بوون بۆ ههستان به نهشتهركارى چاوهكانى پاشا.

كاتى سهى جهلال گرژى دهم و چاوى دوكتورى بينى له لاوه  
پى ووت:

دوكتور نه تيجهمان بهرى.

دوكتور: هيچ چارىك نابينم.

دوايى شته كهى به تهواوى بۆ سهى جهلال رون كرده وه و  
داواي لىكرد ئهم ههواله به پاشا بلت و ريگهى بدات  
بگهريته وه. دوكتورحه مهسه عى زۆر دلگران بوو به وهى  
ناتوانيت يارمهتى ئهو كابرا پيره بدات، دواي ئهو ههموو  
هيو و چاوه پروانيه، ئيستاش له هيچ ريگهيه كه وه ماوهى  
نهشتهركارى چاوهكانى نيه.

پاشا كاتيك بهم ههواله زانى، ووتى:

باش بوومه گالته چى دوژمنان، ئيستا جهماعهتى سنه بهم  
ههواله زۆر دل خوش ئه بن. چهند ساله چاوه پروانى هاتنى  
حه مهسه عى يم، چى ريگه ههبوو گرتمان بهر تا بيته ئيره بۆ  
لام، كه چى ئه وه جوابيتى بۆ من..... ئينجا به سهى  
جهلالى ووت:

چیم ههیه بیه ری، به لکو شتیکی بوئه و چاوه م بکات که  
هیشتا عه مه لیات نه کراوه. من داوای شتیکی که ناکه م.

سه ی جه لال قسه کانی پاشای به دوکتور راگه یاند، دوکتور  
دووباره باسی گیروگرفتی نه و نه شته رکاربه ی کرد و ووتی:

نه ترسم پاشا تووشی سه ریه شانیتیکی زور زور له وه قایم تر  
بیته که ئیستا ههیه تی، نامه وی بیه هوی نازار دروست  
کردن بوئی و توانا و ناوی خوشم بزیرینم.

پاشا ناچار رازی بوو به بریاری دوکتور و فرمانیدا وولاخ و  
که ره سه ی سه فهر ئاماده بکری تاوه ک به یانی دوکتور  
بگه ریته وه بو شاری سنه.

نه و شه وه دوکتور حه مه سه عی خه ریکی خویندنه وه ی  
په رتووکی پیروز بوو له ئینجیلی یو حه ننادا به شی یانزه هه م،  
باسی چاک بوونه وه و زیندو بوونه وه ی له عازی خوینده وه.  
هه موو ووشه یه ک له ووشه کان بریسکه و روناکییه کی تازه ی  
تایبه تی هه بوو بوئی وه ک نه وه ی یه زدان له گه لیا بدویت:

..... باشه من خوم ریگه ی نه م سه فهره م پیشان نه دایت؟

..... من خوم هه نگاو به هه نگاو له گه لتا نه بووم؟

.... نه م پاراستوی له هه موو خراپه یه ک هه تا گه یشتیه  
لای نه م کابرا کویره ی وا



بۆ چه‌ند سالتیک ئەچی داوای هانتت ئەکات تا کو بیت و  
چاوی چاک بکه‌یته‌وه؟

..... ئەوه‌تا تۆ به‌جیتی ئەهیلیت بی ئەوه‌ی هیچی بۆ  
بکه‌یت. لەم کاره‌دا باوه‌رت به‌و شتانه‌ی خویندوته زیاتره له  
باوه‌رت به‌من..... بیرت چۆته‌وه که من یه‌زدانی  
زیندوکه‌ره‌وه‌م و هیچ شتیک نیه قورس بیت لام؟

داوای ئەمه دوکتۆر به‌هه‌موو مل که‌چیه‌که‌وه ووتی:

تۆ یه‌زدانی مه‌زنی زیندوکه‌ره‌وه‌ی، گوێ رایه‌لێت ئەکه‌م و  
ئەنجامی ئەم کاره ئەخه‌مه ده‌ستی تۆوه.

به‌رواری ئەو شه‌وه که ۱۳ ی سه‌رماوه‌رزی سالی ۱۹۱۲ ز  
بوو، له‌سه‌ر لاپه‌ره‌ی ئینجیله‌که بۆ یادگاری تۆماری کرد و  
نوسی.

به‌یانی که رۆژ بوه‌وه و سه‌ی جه‌لال هات بۆ ئەوه‌ی پیتی  
بلێت گوايه وولاخ ناماده‌یه بۆ سه‌فه‌ره‌که‌ی، دوکتۆر هه‌والی  
ئەوه‌یدایه که ناروات.

سه‌ی جه‌لال سه‌رسام بوو و ووتی:

بۆچی؟

دوکتۆر: خوا نایه‌ویت برۆم، لی‌ره ئەم‌ینمه‌وه و  
نه‌شته‌رکاریکه ئەکه‌م. برۆ ئەم هه‌واله به‌پاشا بلتی، با

پیاویک بنیریت بو شاری سنه و له ویتوه ته له گراف بکهن بو  
هممه دان بو نه وهی هندی که ره سهی پیتوبستی کهم بو  
بهینن. چه زنه کهم به پاشا بلتیت من له بهر ته معای پاره  
نه ماومه ته وه، من به فرمان و نه مری خوا ماومه ته وه و  
باوهرم به یارمه تی نه و هه یه. کاتییک نه م هه واله به پاشا  
گه یشت زور شاد و دل خوش بوو، نیتیر خیرا یه کیکیان نارد  
بو کردنی بروسکه که بو هه مه دان، دوکتوریش نه بوایه  
نزیکه ی هه فته یه ک چاوه ریتی بکر دایه تا که ره سه کانی که ی  
پی نه گه یشت.

دوکتور زور باش نه م ماوه یه ی به کار هینا بو پاک کردنه وه ی  
چاوه کانی پاشا و خواردنی تایبه تی بو بریه وه تا ته ندروستی  
گشتی که مییک به هیتزکات. له راستیا نه م کاره سوودیکی  
زوری هه بوو و گورانیکی گشتی له ته ندروستی پاشادا  
به دی نه کرا. سه ره رای نه مه ش

ژوریک دیاری کرا بو نه وه ی نه شته رکاریه که ی تیا بکریت.  
نه مه شتیکی ئاسان نه بوو چونکه له و قوره ووشک بوه وه ی  
زه وی و بنمیچی ژوره کانی پیکرا بوو، له کاتی رویشتن و  
جولانه وه دا توژی لی هه لده ستا و نه بوه هوی تیک دانی  
کاره که. دیواره کان چونکه به گه چ سواغ درابوون ترسی وای  
نه بوو. بو چاره سه رکردنی نه م گیروگرفته دوکتور هه ستا به  
راخستنی سه ر و خواری ژووره که هه مووی به قوماشی تازه.

هه ر له م ماوه یه شدا کومه ل کومه ل خه لکی نه خوش نه هاتن بو  
دی رازاب بو لای دوکتور تا سه یریان بکات و  
دهرمانیکیان بداتی. دوکتور هه ر له به یانیه وه تا ئیواره

خه ریکی سهیرکردن و چاره سهیرکردنی نه خووش بوو و شه ویش  
خه ریکی دهرمان گرتنه وه و پاک کردنه وه ی پیتو بیستیه کانی  
بوو.

له گهل نه مانه شا زور له خزمه کانی دوکتور هاتن بوئه وه ی  
سهری بدن و بیبینن. یه کییک له وانه کورپیکی مامی بوو،  
له کونا ماموستای بوو له قوتابخانه ی دینی له سنه.  
نیستاش مه لایه کی به ته مه نه و له گهل چند هاورتیه کیا  
هاتوه بو سهردانی، کاتییک دوکتوری بینی زور  
پیتخوشحالی خوی دهربری و داوای نه وه ی لیکرد بگه ریتته وه  
سهر دینی ئیسلام نه وه ی له گه نجییتیه وه به هه له وازی لی  
هیناوه. دوکتور حه مه سه عی پهستی نه وه بوو کابرا خوی وا  
دهرته خست زور پاریزگاری له ئیسلام نه کات، نه میش پیتی  
ووت:

ناموزا، ئیستا عومرت نزیکه ی شهست سالییک نه بیت،  
سهری مه ککه و مه دینه ت داوه و حه جت کردوه، داوای نه م  
هه موو شتانه، باوه رت به وه هه یه که تو وه رگیراوی و قبول  
کراوی له لای خواوه.....؟ با بلتین نه مشه و تو  
مردیت، لیت روونه نه چیته به هه شته وه؟

مه لا: نا، به لام کئی نه وه ی لا دیاره و لای روونه؟

دوکتور: حاجی، نه و دینه ی زامن نیه بو رزگار کردنم به  
فلسفی نایکرم.

نه م وه لام دانه وه یه رهق و چاو قایمانه بوو، مه لا و

هاوریکانی سهیری یه کتربان کرد و وه لآمی دوکتوربان  
نه دایه وه.

دوای نه وهی که ره سهی نه شته رکاربه که له همه دانده وه  
گه یشت، روژی نه شته رکاری کردنی چاوی پاشا دیاری کرا.  
له کاتی نه شته رکاربه که دا په له هه ورکی ره ش هات و  
ژووره کهی تاریک کرد، خیرا ئاوینه گه وره کهی پاشا هات بو  
نه وهی به هوئی ئاوینه که وه روناکی ده ره وه راکیشریته ناو  
ژووره که وه.

نه شته رکاری نه م چاوه شتیکی ئاسان نه بوو چونکه  
ماوهیه کی زوری به سه را رویشتبوو و هه ندی له ده مارو  
پارچه کان له کار که وتبوون. نه بوایه زور زور به ووردی و به  
دیقه ت کاری تیا بکرایه، وه ک دوکتورحه مه سه عی نه لیت،  
له کاتی نه شته رکاربه که دا په نام برده بهر نه و یه زدانه ی  
مروف زیندو نه کاته وه، چونکه له وه نه چوو که شاره زایم و  
که ره سه کانم دوش دامابن له چاره سه رکردن و چاگردنه وهی  
چاوه که دا.

له پر هه وره که لاچوو و ژووره که به ته واوی روناک بوه وه و  
دوکتور گه یشته بریاردانیک بو لیگردنه وه و لآبردنی  
ده ماریک له ده ماره کان، به مه دوکتور و پاشا هه ردووکیان  
هه ناسه ی ئیسراحه تیان دا و پاش ماوهیه ک پاشا توانی  
وه ک ته میک توژی په نجه کانی دوکتور ببینیت. ئینجا  
دوکتور هه ستا به پیچینی چاوی و فرمانی نه وهی دا که  
نه بیته بو ماوهی چوار روژ به به سترای بیینیته وه. له  
نه نجامی نه م کاره سه خته دا دوکتور تووشی سه ریه شان بوو و

ژووره‌که‌ی به‌جی‌هیت، بیری له ئه‌نجامی نه‌شته‌رکاریه‌که  
ئه‌کرده‌وه؟

له‌ روژی چواره‌می دوا‌ی نه‌شته‌رکاریه‌که، دوکتور به‌ تنها  
خوی چووه‌ ژووره‌که‌ی پاشا و هه‌ستا به‌ کردنه‌وه‌ی چاوی و  
لنی پرسى:

هیج نه‌بینیت؟

پاشا: به‌لێ، چاوم نه‌بینیت.

له‌م کاته‌دا کچیکى پاشا به‌ هیواشی هاته‌ ژووره‌وه. دوکتور  
ديسان پرسى:

باشه، نه‌گه‌ر به‌ته‌واوی نه‌بینیت ئه‌وه کتیه‌ هاته‌ ژووره‌وه؟

پاشا: ئه‌وه فه‌یروزه‌ی کچمه.

فه‌یروزه: بابه‌ گیان نه‌م‌بینیت؟ چوارسالی ریکه  
نه‌تبینیوم.... راسته‌ نه‌توانیت بم‌بینیت؟

دوا‌ی نه‌مه‌ فه‌یروزه له‌ خوشیا ده‌ستی کرد به‌ گریان.

له‌م کاته‌دا تنها پاشا و کچه‌که‌ی و دوکتور له‌ ژووره‌که‌دا به  
یه‌که‌وه بوون. دوکتور سه‌ری دانه‌واند و چاوی داخست و به  
دلێکی پر له‌ سوپاسه‌وه بو‌یه‌زدان هونراوه‌یه‌کی سالی  
۱۷۵۰ز (جوزیف هارت) ی باوه‌ردار که‌ خوی وه‌ریگتیرا

بوو، خویندیبه وه:

چهند چاکه ئه و یهزدانه ی ئه پیه رستین،

له گه لمانا هاوری یه کی دلسۆزه و دووره له گۆرین.

خۆشه ویستیه که ی مهزنه، ههروهک مهزنی هیزی،

نیه تی سنور و دریزی و پانی و به رزی.

ئه و، عیسایه، خۆبه تی دهست پیکردن و کۆتایی،

ئه مانباته مالی خۆمان، که له م دنیا کردمان مال ناوایی.

سوپاس که رین بو ئه و کاره ی بو ی کردین،

پشت ئه ستورین له و ریگایه ی بو ی ئه چین.

ئه م ووشانه به جو ریک کاری کرده سه ر پاشا، دوا ی ئه وه ی  
یه کێ له مه لا به ته مه نه شاره زاکانی هاوری هاته ژوره وه،  
داوا ی له دوکتۆر کرد جار یکی که ش هۆنراوه که بو ئه م  
دۆسته ی بخوینیتته وه. دوا ی ئه وه ی دوکتۆر هۆنراوه که ی  
دوو باره کرده وه، کاری کرده سه ر دهرونی ئه ویش، ئینجا  
مه لا ووتی:

دیاره له هه موو قه وم و میله تیکا خواناس هه ن.....  
ئه م که لیماتانه ش ته ئسیریکی زۆری هه یه.

دواى ئەم قىسانە مەلا داواى لە دوکتۆرحەمسەسى کرد بۆ  
ئەوھى ھەستىت بە نەشتەرکارى چاوى ژنەكەى كە ماوھىكە  
ھەردووكى بە تەواوى كوئىر بووھ.

دوكتۆر يەكەم جار ھەستا بە نەشتەرکارى چاویك لە  
چاوهكانى مەلا ژن، نەشتەرکار بەكەى زۆر سەرکەوتوو بوو و  
ژنە كاتى سەيرى کرد بە چاویك ئەتوانى باش بىنى، بە  
دوكتۆرى ووت:

ئىستا من بە چاویك زۆر باش ئەبىنم، بەسمە عەمەلىياتى  
ئەویكەم ناویت.

پاش ماوھىكە كاتى گەرانهوھى دوكتۆر ھات، بۆ دواچار  
ھەستا بە سەیرکردنىكى تەواوھتى چاوى پاشا و ژمارھى  
تواناى بىنىنى چاوى لای خۆى نووسى و پەيمانى پىدا كاتى  
گەيشتەوھ شارى ھەمەدان بى دواخستن چاویلکەى تايبەتى  
بۆ بنىريت. پاشا بۆ ئەركى ھاتنى دوكتۆر و بۆ ئىشەكەى  
نزىكەى دوو سەد لىرەى توركى بە ئالتون داىھو جگە  
لەمەش سىسەد تەنەكەى كە لەلاوھ دابوبان بە باغرى  
ئىشكەرى، ھەروھەا بارى ئىستىرىك بالندە و روئى ساغ و  
تۆپى قوماشى حەرىر بۆ رەفىقەى خىزانى.

بۆ سەفەرەكەى دوكتۆر لە ھەورامانەوھ بۆ سنە، پەنجاسوارى  
چەكدارى چاك ئامادەكرا، سەى جەلال داواى لە دوكتۆر کرد  
ئەویش وەك ئەوان جامانە یا مشكى بىستىت تاوھك لە  
دورەوھ بە ئاسانى نەناسرىتەوھ گەر يەككى وىستى لە  
دورەوھ تەقەى لى بكات.

به هرحال سواره‌کان که وتنه ری و دوکتور له گه‌لیانا، زهوی  
به به فر داپوشرا بوو و دنیا زور سارد بوو. له ریگا له هه  
دییه ک لایان ئەدا بو پشوودان، سواره‌کان خویان ئەچون کام  
مه‌ر و بزنجاک بوايه ئەیانهینا و له بهر چاوی ساحیبه‌که‌ی  
سه‌ریان ئەبری بو خواردن جگه له مه راکه راکه به‌دوای  
بالنده‌دا و سه‌برینی.

سه‌ره‌رای ئەمه‌ش له هه‌ندی شوین خاوه‌ن مالیان له ماله  
گه‌رمه‌کانیان ئەکرده ده‌روهه بو خه‌وتن و پشوی خویان.  
دوکتوریش له م کاته‌دا بی چاره له لایه‌که‌وه رانه‌وستا و  
سه‌یری ئەم کرداره‌ی ئەکرد و له دواییا ئەچوو بو لای  
هه‌ندیکیان و هه‌قی زه‌ره‌که‌ی بو ئەکرده‌وه.

هه‌ر له‌و رویشتنه‌یاندا به‌ره‌و شاری سنه له پریه‌کی له  
پیاهه‌کانی پاشا گه‌یشه لایان و له گه‌ل سه‌ی جه‌لال دا  
که‌وتنه قسه‌ کردن. پاش ماوه‌یه‌ک کاروانه‌که له ریگه‌ی  
خوی

لایدا و ریگه‌یه‌کی که‌یان گرته‌به‌ر. له مه‌ودوا سواره‌کان له  
رویشتنا زور زیاتر سه‌یری ده‌ورو پشتیان ئەکرد و ناگادار تر  
بوون له جاران، دوکتور سه‌ری سورما‌بوو و نه‌یته‌زانی  
مه‌سه‌له و باس چیه تا له دواییا سه‌ی جه‌لال نزیک شاری  
سنه شته‌که‌ی بو روون کرده‌وه و بو‌ی باس کرد.

کابرایه‌ک به ناوی شیخ عه‌لادین نزیک به سنوری تورکیا  
ئه‌ژیا و له‌و ناوه نفوسی هه‌بوو، شیخ به فیل و  
چه‌وسانه‌وه‌ی خه‌لکی ئەو لادتیانه‌ی ده‌وروپشتی به‌ناو



بانگ بوو. ههندي كهس له باتي شېخ عه لادين شېخ به لاي  
بي نهوت.

هر له و ماوه يه دا دوكتور حه مه سه عي بانگ كرد بوو بو  
سه ير كردني كچه نه خو شه كه ي، هر چه نده هم يه كي كه له و  
كه سانه ي كه سو يندي خوار د بوو بو كوشتني دوكتور، به لام  
دوكتور كاتي نه زاني كچه كه ي زور نه خو شه، نه چي ت به دم  
بانگ كردنه كه يه وه. له وي هه والي نه وه ي نه داتي كه وا  
كچه كه ي زور نه خو شه و هيچ چاري كي نيه و تنها دوو  
سالي ماوه بزي.

شېخ عه لادين پاش ماوه يه ك داوا ي نه وه ي لي نه كات  
جاري كي كهش سه يري كچه كه ي بكات ه وه نه وه ك له  
سه ير كردني يه كه م جاري هه له ي كرد بي، دوكتور ديسان ه وه  
داوا كاريه كه ي جيبه جي نه كات به لام نه نجامي سه ير كردنه كه ي  
وه ك نه نجامي سه ير كردني يه كه مي نه بي.

داواي نه مه به ماوه يه ك شېخ داوا له دوكتور نه كات كه بيت  
بو لاي و به يه كه وه قسه بكن، تا به لكو بتوانيت يارمه تي  
دوكتور بدات و نه و شك و دوو دليهي هه يه تي له ناوي  
به ري بوي. دوكتور به نامه يه ك بوي روون نه كات ه وه كه نه و،  
ماناي شېخ خوي قورباني و نيچيري دوو دلي و شكه، نه م  
پشت نه ستوره له و باوه ر و ريگايه ي پيايا نه روا ت. نه م  
نامه يه رقي شېخ وا هه له سي ني بنيري به شو ين سه ره ك  
جهرده و پياو كوژيكي به ناو بانگا به ناوي مه مو خان تا  
برواته سه ر ريگه ي گه رانه وه ي دوكتور و پيش نه وه ي بگاته  
سنه بيكوژيت.

کاتیک پاشای هه ورامان بهم کاره ئەزانى، به په له خيتراترين  
سواری خوێ ئەنيرى بۆ لای

سهى جهلال تا پيى بلتى:

له ريگه‌ى ئەريزه‌وه مه‌رۆن و ريگاکه‌تان بگۆرن. له‌م  
ته‌مه‌نه‌دا نامه‌وى ده‌ستم به‌ خوین سوور بى، سوین ئەخۆم  
ئەگه‌ر يه‌ك موو له‌سه‌رى دوکتۆر بکريته‌وه، چى دىي  
ئەوناوه هه‌يه هه‌مووى ئەسوئينم و خوینيک ئەريژم، نه‌وه  
دواى نه‌وه بگيريته‌وه.

بى ئەوه‌ى هه‌يچ رووبدات دوکتۆرحه‌مه‌سه‌عى و سه‌ى جهلال  
گه‌رانه‌وه بۆ شارى سنه و دوکتۆر گه‌ليک پيروزيایى لى کرا  
به‌ بۆنه‌ى گه‌رانه‌وه‌يه‌وه. له‌و ماوه‌يه‌دا که دوکتۆر له  
هه‌ورامان بوو له‌ شارى سنه هه‌والى سه‌ير و ترسناک له  
باره‌ى دوکتۆره‌وه بلتا و بوو بوه‌وه، هه‌روه‌ها له‌باره‌ى چاوى  
پاشاوه گوايه به‌ته‌واوى کویر بووه و چارى نيه. نامه‌کانى  
شارى هه‌مه‌دان ئەوانه‌ى نيرابوون بۆ شارى سنه بۆ دوکتۆر،  
ده‌ريان ئەخست که‌وا خيژانه‌که‌ى و هاوړبانى چهند له‌ ترس  
و مه‌راقا بوون بۆى.

ئهميش هه‌ستا و به‌ خيترایى بروسکه‌يه‌کى نارد بۆ هه‌مه‌دان  
و هه‌والى سه‌لامه‌تى خوێ نارد بۆبان. چهند رۆژتيک  
له‌شارى سنه وه‌ک ميوانى حاکم مایه‌وه و رۆژتيکيش لای  
هاوړى‌يه‌کى خوى که‌ خه‌لکى سنه بوو، دوکتۆر باسى ئەوه‌ى  
کرد بۆى گوايه ماوه‌ى چوار ساله هه‌والى ئەوه ئەدات  
په‌رتووکیکى ده‌ست خه‌ت که به‌لایه‌وه مه‌به‌سته به‌ ده‌ستى

بهینتی، به لأم له هه ورامان زانی که په رتوو که که وهک دیاری  
دراوه به سه لاهی ده ولت.

کاتی دوکتور له قسه کانی ته و او بوو، زور سه رسام بوو  
به وهی ده ستخه ته که نیستا لای نه م هاو رتیه یه تی و نه ی داتی  
بو خوی به دیاری.

رؤزی که رانه وهی دوکتور هات و سهی جه لال به مه دل گران  
بوو، کاتی زانی دوکتور به ته نه یاه، چوو بو لای. دوکتور له  
دوره وههستی پتکرد و ووتی:

وهه، نیستا بیرم لای تو بوو.

سهی جه لال: لای من؟ بوچی؟

دوکتور: چونکه یه کتری به جینه هیلین.

سهی جه لال که قسه و راستی ووشه کانی له چاویا دیار  
بوو، ووتی:

دوکتور، نه و قسه یه له ده ما بوو ویستم بیکه م. نه وه تی  
په یه که وهین بیر له و روزه نه که مه وه که له یه ک جیا نه بینه وه.  
نیستاش کاتی نه وه هاتووه و من پهستی نه وه م.

سهی جه لال به رده و ام نه بیته له قسه کانیاو نه لیت:

تو وات لی کردم روناکی ببینم، له خوا نه پارتمه وه پیروزت

## کات و موباره کت کات.

دوای ئەم قسانە خوا حافیزبان لەیە کتری کرد و یە کتریان  
بە جیە هیشت.

کاتی دوکتۆر حەمە سەعی شاری سنە ی بە جیە هیشت بەرەو  
شاری هەمە دان، ناوە راستی مانگی دووانزە بوو، بە فر دەشت  
و دەری داپۆشیبوو، حاکم دوو ئەوە نە دە ی پیتویست سواری  
لە گە لا ناردن تا دوکتۆر بگە ییننە شاری خەسره و ئاباد و  
ئینجا لە ویوێ نیوێ یان بگە پینە وە و ئەوانیکە دوکتۆر  
بگە ییننە وە مالی خۆ ی لە هەمە دان.

کاروانە کە بە بی گیروگرفت روژتیک پیتش جەژنی لە دایک  
بوونی عیسا گە یشتە شاری هەمە دان. گە رانە وە ی دوکتۆر  
دوای نزیکە ی سی مانگ، خو شییە کی گە وەرە بوو بو  
خیزانە کە ی و منالە کانی و هاو پیریانی.

دوکتۆر دوای گە رانە وە ی هەموو سە فەرە کە ی هی نایە وە بەر  
چاوی خۆ ی، چۆن یە زدان ئاگای لی بوو و ژبانی لە  
مە ترسی رزگار کردووە. بە گە رمی لە دەرونە وە کە و تە سوپاس  
و ستایشی یە زدان، هەروە ها سوپاسی یە زدانی کرد بو  
ئە وە ی توانی کە سانیک ی زۆری نە خو ش چاره سەر بکات و  
سەر کە و تە بوو لە نە شتەر کاری و چاره سەر کردنە کانیایا.  
دیسان بو ئە وە ی توانی باسی باو هری خۆ ی بکات لای  
خە لکی شاره کە ی و کە سان ی کە ش.

## بهش یانزههم کسایهتی دوکتور و باسی خیزانهکمی

دوای جهنگی جیهانی یه کهم گۆرانیتی خیرا به سهر بارودۆخی ئیرانا هات. ئەفسهریتیکی سوپا به ناوی رهزا بوو به وهزیری جهنگ و پاشان بوو به سهرۆکی وهزیران و ئینجا له سالی ۱۹۲۶ ز بوو به رهزا شا و تاجی پاشایهتی له سهر خۆی دانا.

رهزا شا کابرایهکی به توانا بوو، گۆرانیتیکی سهرهکی له باره ی خۆیندنا کرد و هینایه ناو حکومهته کهی. ههستا به دروستکرنی ریگاوبان به دریشای و پانی وولاته که، به هیتی شهمنه فهر دهریای قهزوینی له سهرهوه گه یاند به کهنداوی فارسی له خوارهوه.

کۆشکی حکومی گهوره گهوره ی له پایتهخت دروست کرد. یاسای سهربازی و سوپای دانا، کارگه و شوینی ئیش و قوتابخانه ی تازه و ههروهها دانیشگای تارانێ کردهوه. رۆژنامه و گوڤار سهری ده رکرد و ئافرهت پاش سیانزه سهده دهوری خۆی له کۆمهلهدا وهرگرت. ئەم گۆرانکاریه ههستیکی تازه و بهرز و نیشتمانی دا به خه لکه که. له دواییا ئاسودهیی و پیشکهوتن.

دوکتورحه مهسهعی له گه ل خیزانه کهی چوونه تاران و ژیانیان به شیوهیه کهی ئاسودهیی ئهرویشته. دوکتور تا سالتانی شهستی ته مهنی به گهرمی بهردهوام بوو له ئیشه کهی خۆیدا و له سالتانی هفتای ته مهنیا وورده وورده کاره کهی کهم

عیاده که ی وهک خهسته خانه یه کی بچووک وا بوو، له گهل  
 ماله که یا به ته نیشتی یه که وه بوون، که وتبوونه سهر  
 شه قامی کی گشتی ناو شار، راست و چه پی به داری بهرز  
 رازینرا بوونه وه، له سهر دهر گای عیاده که ی ئیش و ناوی  
 خو ی به شیوه یه کی ساده نووسی بوو. باخی عیاده که و  
 ماله که ی له یه کیان ئه دا و به گول و چه وزی ئاو رازا بووه وه.

دوکتور چه مه سه عی و راهات بوو به یانیان زوو له خه و  
 هه لسیت، بو به کاتی کی باشی هه بوو بو نو تر کردن و  
 خویندنه وه ی په رتوو کی پیروز. دوا ی نانی به یانی کاژیری  
 هه شت و نیوی ریک له عیاده که ی ئه بوو، کاتی دهستی به  
 ئیش ئه کرد، نه خوش سه ره ی گرتبوو بو چوونه ژووره وه بو  
 لای. تا نیوه رو خه ریکی سه یر کردن و تیمار کردن ئه بوو،  
 دوا یی دیسان له کاژیری دووه وه تا ئیواره یه کی درهنگ  
 به رده وام ئه بوو له ئیشه که یا. ژووری چاوه ری کردنه که ی  
 به رده وام پر بوو، جاری واش هه بوو ئه وه نه نه خوش نه هاتنه  
 لای ناچار ئه بوو شوینی که یان بو بدوزیته وه تاکو لیتی  
 دابنیشن.

دوکتور به رده وام له کاتی ئیشه که یا کراسی سپی تایبه تی به  
 پزشکه وه له بهر ئه کرد، ئاله تی گو یگر تنه که ی یا له ملا بوو  
 یا خود له گیرفانی کراسه سپیه که یدا. قسه کردنی و  
 هه ل سو که تی قورساییه کی تایبه تی تیا بوو، شیوه ی دهنگی  
 ریز و له هه مان کاتا تواناداری و شاره زایی نه وی له  
 ئیشه که یا دهر ئه خست و نه خوشه کان باوه ریان پتی هه بوو.

کاتی له گهل نه خوښه کانيا به فيرو نه نه دا و هه موو کاته که ی  
به کار نه هینا بو دوزینه وهی نه خوښییه که بیان و  
چاره سه رکردنی. فایل و دهفته ری تاییه تی نه نه کرد بو  
نه خوښه کانی چونکه به زیره کی خوئی هه موویانی نه ناسیه وه  
و نه یزانی نه خوښییه کانیان چیه و چونه.

زور جار به ته وای نه گه یشته نه نجام بو دوزینه وهی  
نه خوښییه که بی ته حلیل و بی موخته بهر، له وهی نه کرد زور  
زیرک و زانابیت له دست نیشان کردنی نه خوښیدا. نه وهی  
دوکتوری زور زویر نه کرد، نه وه بوو که نه خوښه که راویژی  
نم و دهرمانه کانی پشت گوئی بخستایه. له سه یرکردن و  
چاره سه رکردنی نه خوښه کانيا داوای یارمه تی له یه زدانی  
پزیشکی گه وره نه کرد و بویان نه پارایه وه و دوعای بو  
نه کردن.

دوکتور هه موو هه هفته یه ک دوو جار له ماله وه کوپوونه وهی  
خویندنه وه و روون کردنه وهی په رتوکی پیروزی نه کرد،  
بیجگه له قسه کردن به تنها له گهل خه لکیدا و له گهل  
هندي له نه خوښه کانی. کوپوونه وهی روژانی یه ک شه مه بو  
مه سیحی یه کان بوو و پینج شه مه بو موسولمان و که سانی  
که له وانه ی بایه خ نه دهن به و باس و ریگایه.

بو نه و نیوارانه به شیک له په رتوکی پیروزی هه لئه برتیرا و  
نه خوینرایه وه و دوکتور به هوئی زانیاری قولی چند  
ساله یه وه له ووشه ی یه زدانا، هه لئه ستا به باس و  
شیته لکردنه وهی بابه ته که بو تاماده بووان و به یه که وه  
باسیان نه کرد و لیتی نه دوان. سه ره رای نه وه هه موو نیشه ی

ئەي کرد، کاتی ھەبوو بۆ خەلکی، بەدەم داوای یارمەتی  
خەلکیەو ئەرویشت. ھەندی جار دوای نیوەرۆ چەند  
کیلۆمەتریکي ئەبری بۆ سەردان لە نەخۆشیک یاخود  
ھەژاریک بۆ دل دانەوہی. پەرتوو کہ پیروژە کہی خۆی کہ  
گشت کات پیتی بوو، ئەیکردەوہ و ھەندیکی بۆ ئەخویندەوہ  
و دوایی ھەر لەویدا نوێژی ئەکرد و لەگەڵ یەزدانا ئەدوا و  
داواکاریەکانی بە یەزدان ئەگەیانند. زۆر جاریش داوای لەو  
کەسە ئەکرد یەکی بنیتریت بۆلای تا دەرمان یاخود جل و  
بەرگ و پیتویستی بۆ بنیتریت.

ھەرچەندە دوکتۆر لە مالەوہ ئاھەنگی گەورەي نەئەگیرا،  
بەلام مالە کہی ھەموو کاتیک کراوہ بوو بۆ ھەموو کەسیک  
بە میوانی بەھاتیە، ھەموو میوانیکیش کات و ناکات لەوی  
خواردنی ئەخرایە بەردەم، ناسیاو و ھاوریان کہ بەھاتیە بۆ  
تاران جاری وا ھەبوو بە چەند ھەفتە لە مالی بە میوانی  
ئەمانەوہ.

رەفیقەي خیزانی ژنیکی بەراستی ژن بوو، ئافرەتیکي  
زیرەک و لەسەرخۆ بوو. بە شارەزایی خۆی توانی لەو  
کەسانەي لە مالەوہ ئیشیان بۆ ئەکرد کەسانیکی شارەزا و  
دەست رەنگین دروست کات. مەسرف تا رادەیک لە  
دەستی خۆیدا بوو. دوکتۆرحەمەسەعی شارەزاییەکی وای  
نەبوو لە پارە و سەرف کردنیا، ئەگەر زیرەکی رەفیقەي ژنی  
نەبوايە لەوانە بوو ھەندی کەس بەھۆی دل نەرمیەوہ بەبی  
رەحمانە پارەي لی بکیشنەوہ. ئەم کارەي رەفیقە ئەوہ  
ناگە یەنیت کہ ئەو ژنیکی رەزبل و پیسکە بوو، رەفیقەش  
وہکو دوکتۆری میردی دل نەرم و دل پر لە بەزەیی بوو،



به تايبه تي به رامبه ر هه ژاران و ليقه و ماوان به رامبه ر كه ساني  
گه له كه ي له ناشوريه كان نه وانهي له تاران وهك په ناهه نده  
نه ژيان، هه لئه ستا به يارمه تيان و يارمه تي ناموكان و  
خه لكي ده ربه ده ر له وانهي بي يارمه تي بوون و كه س لتي  
نه نه پرسينه وه.

سه ره راي نه مانه ش ره فيقه ي ژني دوكتور نافره تيكي روو  
خوش و قسه خوش بوو، زور جار به قسه كانی خوشي  
نه خسته ناو خيزانه كه يه وه.

كچه كه يان سارا له گه ل ميترده كه يا له هه مه دان نه ژيا.  
سامويلي كوربان دواي نه وه ي سه ربازي ته واو كرد له سوپاي  
بريتانيا دا، بوو به نه فسهر و له شه را بريندار بوو. پاشان  
هه ر به پله ي نه فسهر هاته وه بو ئيران و دواي جهنگ وهك  
نه نديازيار له بانقي حكومه تا كاري كرد، كچتيكي مه سيحي  
له ده رچواني دانيشگاي ويلز هينا و دواي نوزده سال وازي  
له نيشه كه ي هينا و له سالي ۱۹۴۲ ز چوو بو شاري  
نيويورك بو نه مريكا.

كوپه بچوكه كه يان لويل، دواي جهنگي جيهاني يه كه م  
گه رايه وه بو ئينگلته را و له وي لاي يه كي له ده ستگاكاني  
روژنامه و گوڤار بلتا و كرده وه كاري نه خسه كيشاني نه كرد.  
دوايي تووشي نه خوشيه كي قورسي ئيسقاني پشت بوو  
كه وته خهسته خانه.

كاتيكي باوكي به قورسي نه خوشيه كه ي زاني، شته كه ي له  
خيزانه كه ي شارده وه تاوهك تووشي خهفه تيكي گه وره نه بن،

هه ر خۆی به تهنها نهو هه واته دل ته زینهی لای خۆی  
هه لگرت و بوو به خهفته و قورساییه کی زۆر بوو.

له دواییا که زانی هیچ چاره سه رتیکی نیه هه واته که یه به  
خیزانه که گیاند، نه م کوره یان له مانگی ره شه میی سالی  
۱۹۲۷ ز له ته مه نی سی و یه ک سالییدا کوچی کرد.

باس کردنی نه م خیزانه ته و او نیه گهر بیت و باسی کاکه ی  
برای دوکتوری تیا نه کریت. هیچ پروانامه یه ک و نمونه یه ک  
بو هییز و توانای عیسا و مه سیحی یه ت له ژبانی  
باوه رداریتی و کاری روچی دوکتور دا، نه وهنده به هییز نه بوو  
وهک نمونه ی گوړان و به مه سیحی بوونی کاکه ی برای.

نه م گوړانکار به ی کاکه ی برای له پر نه بوو، دوای هاتنی بو  
شاری هه مه دان چهند سالیکی له خویندن و گهران و  
به راورد کردن ویست له لایه نی کاکه وه، پیش نه وه ی عیسا  
له دهرونیا وه رگریت و له دل و دهرونه وه بیته مه سیحی یه کی  
باوه ردار.

هه نگانانی یه که می له م ریگایه دا نه وه بوو، وازی له  
مه لایه تی هیینا و بو پهیدا کردنی قوتی ژبانی بوو به نه سپ  
به خیتوکه ر.

مه لایه کی ناسراوی وه ک کاکه که زۆر به خویدا نه ینازی،  
بیته نه سپ به خیتوکه ر و ژیری نه سپ پاک کاته وه، نه مه  
نه وه نه خاته وه بییری مروث که چون عیسا هات و خۆی نرم  
کرده وه و شیوه ی مروثی وه رگرت.

پاش ماوهیهک کاکه بوو به مال بهریتوه بهری بهشی ناوخۆیی  
 قوتابی کورانی قوتابخانهی نیرراوان و له دوایدا بوو به  
 موبه شیر (مزگینی دهر) و ووتهی پهرتووکی پیروزی به  
 خه لکی نه گه یاند. سالانیکی زۆری ژیانی به بئاو کردنه وهی  
 ووشهی یهزدان و نامه و نامیلکهی مهسیحی یه وه به سه ر  
 برد، له سه ر شه قامه کان له ناوبازاری شاری هه مه دان،  
 ههروه ها له شار و شارۆچکه کانی ده ور و پشتی هه مه دان.  
 پهرتووکی پیروزی بو هه موو که سییک نه خوینده وه که  
 ئاره زوی بکر دایه، له چاخانه کان له مالتان و له کولتانان.  
 کاره کهی به کاریکی پیروز نه زانی و کاتییک خه لکی لیتی  
 کۆبونا یه وه زۆر دلشاد نه بوو پیتیان. هه رچه نده ته مه نی  
 نزیکي هه شتا سال بوو وه که می گوئی گران بوو بوو به لام  
 هیشتا به رده وام بوو له سه ر ئه م کاره.

له یه کتی له رۆژه کانی هاوینی سالی ۱۹۳۵ ز هه ردوو براکه  
 له باخچه یه کی نزیک به شاری هه مه دان به یه که وه  
 دانیشتبوون، دوکتۆر چه مه سه عی ته مه نی گه یشتبووه چه فتا  
 و دوو سال و کاکه ش نزیکي هه شتا سال بوو بوه وه. سه یری  
 دار گوێزه گه وره کانی ده وری باخه که یان نه کرد و بی ره وه ری  
 کۆنیان نه هینا یه وه یادی خو یان. بی ریان له شاری سنه  
 کرده وه، نه و شاره ی تیایا له دایک بوون.

دوکتۆر: کاکه ..... من ئاماده م جاریکی که ش بچمه وه بو  
 سنه.

کاکه، نه ی من ..... ؟ من زیاتر له چل ساله سنه م  
 نه دیوه.

دوای نهم قسه کردنه به رۆژتیک نامه یهک له حاکی شاری  
سنه وه هات و به گهرمیه وه داوا له دوکتور نهکات بیت بو  
شاری سنه چونکه خیزانه که ی زۆر نه خوشه. دوکتوریش  
ویستی داوای لیبوردن بکات که ناتوانی بیت و هاتنی به  
سهیر کردنی تهنها نه خوشتیک

تهواو نابیت. به هاتنی، نه خوشتیک زۆر زۆر کوئه بیته وه و  
نه میش ناتوانی هه موویان سهیرکا و دهرمانیان کات. پاشان  
دوکتور رای خوی گۆری و به وه رازی بوو پروات به لام  
به مه رجیک زاواکه ی، میردی سارای کچی که نه ویش  
دوکتور بوو، له گه لیا بیت و له وی یارمه تی بدات. دوای نهم  
ریکه وتنه دوکتور دهست به جی هه والی نارد بو کاکه ی  
برای، هه واله کهش بهم شیوه یه بوو:

کاکه خۆت ناماده که ئه رۆین به ره و کوردوستان. تو مه یلی  
خۆت دهرخست و باسی سه فه رتیک وات کرد، نه وائسته  
نهک هه ر به بانگ کردن بانگ کراوین، به لکو به گهرمیه وه  
به زۆر داوانه کهن بچین بو ئه وی.

با به یه که وه بیر له ههست و دهرونی کاکه بکهینه وه، کاتیک  
دوای زیاتر له چل سال ئه گه رپیته وه بو ئه و شارهی تیایا  
له دایک بووه، جولانی ههست و دهرونی له و کاته دا شتیکه  
به نووسین نانوسری، سه ره رای ئه مهش پیشوازییه کی لی  
بکری، وهک چون پیشوازی گه وه پیاوان ئه کری.

له سنه رۆژانه کاتی دوکتور حه مه سه عی و زاواکه ی سه رقالی  
سهیرکردن و چاره سه رکردنی نه خوش بوون، کاکه له زۆر لاه

بانگ نه کرا و بهرده و ام له سهر ده عوت بوو. به شاره که دا  
همموی گهرا و سهری له گورستانی شار و گوری باوک و  
دایکی دا و ههروهها له ماله رووخواوه که ی که وهک که لاوه ی  
لتهاتبوو.

نینجا سهری له مزگه و ته کان دا نه وانه ی نویژی لی نه کرد  
کاتیک موسولمان بوو. له گه رانه کانیا به سهر به سستی  
نینجیل و ووته ی یه زدانی بلا و نه کرده وه. نه م سهر دانه یان  
ماوه ی ههشت رۆژی خایان.

رۆژی نۆهم گه وره پیاوانی شار لای حاکم کۆبونه وه بو  
خواحافیزی کردن له میوانه کان. یه کییک له وان ویستی تیرو  
توانج بگریته کاکه و بیهینیتته قسه، به کاکه ی ووت:

باشه بو نه گهریتته وه بو هه مه دان؟ لی ره بمینه ره وه.....  
بگه رپه ره وه سهر دینی خوت و ژنیکی چاکی صالحت بو  
نه هینین و پاره ش چیت نه وی پیتی نه ده یین.

کاکه له وه لاما ووتی:

من ژبانی جاویدانی هه تا هه تایم هه یه..... نه ته وی  
بیگورمه وه به پاره و مالی دنیا؟ گوی بگره، نه گهر نه م  
قه سره م هه موو بو پرکه ییت له دیناری ئالتون، به خه یالما  
نایهت نه وه ی ووتت.....!

کابرا: نه ی باشه بو مال به مال و جاده به جاده به تفهنگه وه  
به شوین براهه تا نه گه رایت بیکوژیت؟

کاکه: له بهر نه زانین و نه شاره زایی بوو، ههروهک ئه وهی ئیستا تۆی تیایت. تۆ ئاگاداری ئه و ژبانه جاویدانی یه ههتا ههتاییه نیت ئه وهی له عیسا دا ههیه. وا ئه زانیت ئه توانیت به مال و پاره ده م چهور بکهیت بو ئه وهی بگه ریمه وه بو ئیسلام؟

ئه م ووتانه بروانامه و شه هاده تی کاکه بوو بو خه لکی شاره که ی، ئه مهش بو دوا جار بوو کاکه شاری سنه ببینیت. پاش نزیکه ی سالییک جوړتیک له شه له لی تووش بوو و که و ته ناو جیگه وه، به لام پاش چهند مانگییک ته ندروستی وا باش بوه وه که باوهر نه ئه کرا وا چاک بیته وه. نامه یه کی بو دوکتورحه مه سه عی برای نووسی به م شیوه یه:

له و کاته دا له خهسته خانه بووم، له دله وه قسه م له گه ل یه زدان کرد و پیم ووت: گه وره م من ناماده و چاوهر وانی ئه و کاته م که دیم بو لات و لات ئه مینمه وه، به لام ئه گه ر ئه ته وی ماوه یه کی که بژیم، ئه وا بفرموو تا چاک بیمه وه و ههستم به کاری روژانه م له بلتاو کردنه وهی ووشه کانتا له ناو خه لکدا، ههتا ئه و کاته ی خو ت بانگم ئه کهیت به ره و لای خو ت.....!

برام ئه وه تا ئیستا من وا چاک بوومه ته وه که هه موو روژتیک دوو سه عات ئه گه ریم بو بلتاو کردنه وهی ووشه ی خالقی دروست کهرمان، به نووسراو و نامیلکه. من زور دلم خو شه به و کات و فرسه ته ی پیم دراو ته وه.

ئیستا کاکه، کاکه ی سه ریازی خاچ ته مه نی له هه شتا

سالیدایه و له بهر گوی گرانی نه وهنده تاچه تی قسه کردنی  
نیه. به جاده و شه قامه کانا نه گه را بو بئاو کردنه وهی نه و  
نوسین و نامیلکانه ی باسی ژبان و ووته ی یه زدان نه کات.  
پاش نریکه ی سی سالییک زیاتر

له نیش کردن بهم شیوه یه. روزتیک عه ره بانه یه ک لپی نه داو  
زور نازاری پی نه گات، سارای برزای کچه که ی  
دوکتورحه مه سه عی بو ماوه ی ده مانگیک خزمه تی نه کات.  
کاکه له تمه نی هه شتا و چوار سالییدا به باوه ره وه کوچی  
دوایی نه کا له م سه رزه مینه، هه ر به و باوه ره وه که لای  
خه لکی باسی نه کرد و بئاوی نه کرده وه.

نیسته ش دینه سه ر باسی هه ندیک تایبه تمه ندی و باسی  
که سایه تی دوکتورحه مه سه عی. تایبه تمه ندیه کانی نه و زورن  
گرنگه کانی له چوار خالا کوئه که یینه وه.

یه که م: دوکتور کا برایه کی نازاد بوو له بیر و روچ و ده رونیا،  
نازادییه کی ته واو. زور که من نه و که سانه ی ئاوها وه ک نه م  
خویان سه رقال که ن به گه ران به دوای راستیدا به و ووردی و  
گه رمییه وه. نه و هیچ کات ناماده نه بوو بیرتیک و  
فیکره یه کی ناماده کراو یا خود باوه رتیک به میراتی به جی  
ماوی باوک و باپیران وه رگریت بی نه وه ی به ته واوی نه چیته  
بنج و بناوانیه وه و باش شیته لی نه کاته وه بو خوئی.

کاتی په یوه ندی نه م له گه ل که سانی مه سیحی دروست بوو،  
ده ست به جی ده ستی کرد به دیراسه تیکی ته واو و  
خویندنه وه یه کی قولی په رتوو که که یان و به راوردی کرد له گه ل

قورعانا. خوئی فیتری زمانی عیبرانی کرد تاکو تهورات و زهبور و نامه‌ی نیرراوانی یهزدان و ههموو بهشی کونی پهرتووکی پیروز لهسه ره تا که یهوه بخوینتتهوه و بزانی بههوی وهرگیترانیهوه چ گورانیکی تیا بووه. ههر بههوی ئەم قول بوونه وهیه و ئەم بناغه یهوه بوو توانی لهو ههموو ساله نارچه تیانه دا پاریزگاری له باوه‌ری مه‌سیحی خوئی بکات.

کاتیک ژنه‌که‌ی هه‌لبژارد، گوئی نه‌دایه خوو و ته‌قالید. هه‌روه‌ها نه‌یویست خوی به ژیرده‌ستی قوتابخانه‌ی نیرراوانی مه‌سیحی بزانتیت، بویه بریاری دا کاریکی نازاد بکات. نه‌وه بوو خویندنی پزیشکی هه‌لبژارد و ههر ئەم بیر و تایبته‌ندیه‌ی بوو وای لیکرد، رازی نه‌بی به مه‌سیحی یه‌تی ته‌قلیدی و کلتسه‌ی ته‌قلیدی و بگهریت بو ئەو کۆمه‌له‌ مه‌سیحییانه‌ی که ههر به‌که خوئی به قه‌شه و کاهینیک نه‌زانتیت و باوه‌ری به په‌یوه‌ندیه‌کی

یه‌کسه‌ری خوئی هه‌یه به یه‌زدانه‌وه، بی نه‌وه‌ی پتویستی به قه‌شه و کاهین و کلتسه‌ه‌بیت بو ئەو په‌یوه‌ندیه یه‌کسه‌ریه.

دوکتوره‌مه‌سه‌عی تا کۆتایی ژبانی، به سه‌ریه‌خوئی مایه‌وه و نه‌بووه نه‌دامی هیچ کلتسه‌یه‌کی ته‌قلیدی و یاسایی.

په‌یوه‌ندیه‌کی زۆر باشی هه‌بوو بهو مه‌سیحی یانه‌وه که ته‌قلیدی نه‌بوون و هه‌ولیان ئەدا به پتی ووشه‌ی یه‌زدان برۆن و بژین. ناماده ئەبوو له کۆبونه‌وه‌کانیانا و ووتار و لیکۆلینه‌وه‌ی رۆحی نه‌خوینده‌وه، کاتیک بانگیان بکردایه



بۆ ئەو كارە يا داوايان لى بگردايە، بەسەر نامىلكە و  
پەرتوو كە كانيانا بىتتەو پىش بلتاو كوردنەوەى.

ئەو بە راستى و بە قولى لايەنى رۆحى گرتبوو، ھەر  
بەھىواى قول بوونەوەى رۆحىشەو بوو كاتىك موسولمان  
بوو لە عەقىدەى ئىسلامى موحافىزەو چوو بۆ لاي  
نەقشەندىەكان. كاتىكيش بوو بە مەسىحى ئەمە ھۆيەك  
بوو لەو ھۆيانەى پالى پىوھنا سەفەر بكات بۆ سوید. لە  
سالانى ئىشكردنىشا لايەنى رۆحى ئەو لايەنە بوو كە  
ھەموو ژيانى گرتبوو.

دووەم: ھەر لەو كاتەو كە لە شارى سنە بە راستى و  
تەواوى دەستى كرد بە دەرس و لىكۆلینەوەى پەرتووكى  
پىرۆز، ھەتا دوا رۆژى ژيانى ووشەى يەزدان ھاورى و  
سەرچاوەى بىر كوردنەوەى بوو.

تەنھا سەير كوردنىك بۆ پەرتوو كەى ئەوەى بەرگىكى چەرمى  
تايبەتى بۆ كردبوو، ئەوەى دەرنەخست ئەو زۆر خەرىكە بە  
خویندەو و لىكۆلینەوەى پەرتوو كەىەو. ھىچ بەيانىيەك  
نەبوو تىايا نەخوینتتەو، لە كاتى پشوى نىوەروانىشا  
كەمىكى لى ئەخویندەو كاتى ئىوارەش ھەندىكى كە و  
ووشەكان ئاشتى و ئاسودەيان پى ئەدا كاتىك ئەچوو سەر  
جىگای خەوتن.

لە ھەموو سەفەرىكيا پەرتوو كەى لەگەل بوو و رىگە  
نىشان دەرى بوو، سەرخۆشى لىكەرى بوو لە پەژارە و  
ناخۆشیا. كاتى ئىشیش پى بوو تا بىخوینتتەو بۆ

نه خوشپک یا بو هاوړپیهک، کاتیک کاتی خوئی بوایه.

دوکتور خوبندنه وه و لیکولینه وهی ووشه ی یهزدانی به نوپژ دهست پی نه کرد، نوپژیش بو نه و شتیک بوو وهک نه و هه وایه ی وهرنه گیریت بو ژبان. له کاتی موسولمانیشیا رازی نه بوو به وهی نوپژه کانی ووتنه وهی چند عیباره تیک و چند نایه تیکی دیاری کراو بیت و بووتریت و بووتریته وه. بهزه یی به و موسولمانه هه ژاراندا نه هاته وه که نوپژ و نایه تیان نه خوینده وه بی نه وهی مانا عه ره بیه که ی بزانی.

نه و به هه موو باوهریه وه نوپژي نه کرد، له لایه ن یهزدانه وه ریگه ی پیشان نه درا و له دوایدا هندی بریاری خوئی نه گوری به پیی نه وهی یهزدان پیشانی نه دا.

جاریک هه والی بو هات بو تاران که واکوری یه کیک له مناله کانی له هه مه دان دهردیکی خراپی گرتووه و زور نه خوشه. نه میش له دهرس و خوبندنه وهی ووشه ی یهزدانا که له ناو ماله که یا نه ی کرد و نه یگیرا، نه و روژه باسه که ی کرد به باسی نوپژ کردن بو یهزدان. هه والی تهندروستی روژانه ی مناله که بو ماوهی هه فته یهک روژ به روژ خراپتر نه بوو. شه ویکیان هه والی نه وه یان پیگه یشت مناله که وه زعی زور زور خراپه. دوکتوریش هه ستا و دهستی کرد به نوپژ کردن له پیناوی مناله که دا:

نه ی خوداوه ند عیسای به بهزه یی، به ملکه چیه وه سوپاست نه که یین چونکه تو گوی بو نوپژ و داواکاریه کانمان رانه گریت، ئیسته شه داوا و نوپژمان له پیناوی ولیه می

خۆشه و يستمانايه .

بو روژي داهاتو نامه يه کيان به دهست گه يشت مرژده ي  
هه والي به ره و چاک بوونه وه ي مناله که ي تيا بوو .

له کاتي نويز کردنا باوه ري ته واوي به وه هه بوو که يه زدان  
حازره و ناماده يه له ويدا ، ههستي به وه نه کرد له دهرونه وه  
په يوهندي ته واوي هه يه له گه ل باوکی ناسمانيا . بووني  
عيساي مه سيح له گه ليا و له دهرونيا راستييه کي ته واو  
بوو لاي . دواي گه رانه وه ي له سنه و هه ورامان ، چوکی دادا  
و خو ي خسته بهر پتي عيسا و زور به گه رمي و به دهرون  
نويزي کرد و سوپاس و ستايشي کرد بو نه وه ي يارمه تي  
داوه و پاريزگاري ژباني کردوه و

سه ري خسته له چاره سه رکردني نه خۆشه کانيا و سه ري  
خسته له نه شته رکارييه کانيا . شتي کي سه ير نيه نه م  
گورانيه روحيه ي لاي نه و زور خوش بووه :

من ديم ، رووي عيسام دي

هيچي که م بو مه گيره وه .

من بيستم ، دهنگي نهوم بيست

تيري و ته سه لي رزايه دلمه وه .

سيههم : هه موو نه وانه ي دوکتوريان باش ناسيووه ، شايه تي

دل گهرمی و نازایه تی ئەو ئەدەن لە تەبشیر و بلساو  
کردنەوهی ووتە یەزدانا. ئەو باوەرە ی زۆر هەولێ بو دا بە  
دەستی بهینیت، دیاری و پاداشت نەبوو تەنھا هەر بو خۆی  
بە لکو شتیک بوو شایانی بەش کردن بوو لە گەل خەلکی  
کەدا.

ئەو کەسانە ی بە نھینی باوەریان بە عیسا هینا و سەر  
لەنوی تازه لەدایک بوونەوه زۆر بوون، ئەوان ئامادە بوون لە  
بەر چاوی هەموو خەلک دان بە راستی باوەری  
مەسیحی یەتا بنین، دان بە عیسادا بنین وەک رزگارکەر  
بەلام لە ئەنجامە کە ی ئەترسان.

دوکتۆر حەمەسە عی نەک هەر باوەری خۆی ئاشکرا ئەکرد  
بە لکو هەموو فرسەتیک بە کار ئەهینا بو باس کردنی و  
رازی کردنی خەلکی کە بەو باوەر و رینگە یە. ئەو بوو دیمان  
چۆن لە شاری سنە کاتیک باوەری هینا، لە پاش ماوە یەک  
ئێتر ئامادە نەبوو روناکی باوەری بخاتە ژێر تەشتەوه و  
بیشاریتەوه بە لکو هەستی بە پتویستی ئەو کرد ئەم  
باوەرە ی بە خەلکی بلت، ئەمەش شادی لە دەرونی بو  
دروست کرد و پاشان ووتی:

من ئیستا ئەزانم چەند کاتم لەکیس چوو، ئەبوایە زوتر  
ئەمەم بکردایە.

خەریک بوونی بە کاری پزیشکیەوه رینگە یەکی باش بوو بو  
بلساو کردنەوهی مزگینێ و ووشە ی یەزدان، ئەو تەنھا هەر  
بایەخی نەئەدا بە چارەسەرکردنی لەشی نەخۆشەکانی

به لکو بایه خی نه دا به لایه نی رو حی و دهرونی شیشیان هوه.  
کاتیک نه چوو بو لای نه خوش بو مال هوه، له گهل نه خوشه که  
نه دوا و له په رتوو کی پیروزی بو نه خوینده وه و نو تری بو  
نه کرد. هه مان شتی نه کرد له و مالانه ی شه و تیایا نه مایه وه.  
کاتیک گیرا لای حکومت باوه ری خو ی نه شارده وه، لای  
مه لا و گه وره پیوانی ئیسلام و نه فسه رانی سوپا و سه ره ک  
هۆزه کان و بازرگانان، پروا نامه ی خو ی دا و باسی عیسی  
کرد. ئینجیلی به کوردی له شتوه ی هونراوه دا له ماوه ی سی  
و پینج سالآ نووسیه وه تا گه له که ی بیبسیت.

هه رچی ده رده سه ریه ک که به سه ری هات به هوی به رده وام  
بوونیه وه بوو بو باس کردنی باوه ری، خو نه گه ر ته نها هه ر به  
کاری پزیشکیه وه خه ریک ببوایه، گیروگرفتیک ی زوری بو  
که م نه بوه وه. حاکمی هه مه دان روژتیک پی پی نه لی:

نه وه بوچی به هه ر لایه کا نه رویت باسی دین نه که یت و رقی  
خه لک بو خو ت زور نه که یت؟ که می خو ت بی ده نگ  
که.....

دوکتور حه مه سه عی یه کییک له و که سانه بوو که هه ستی به وه  
نه کرد، نه وه ی له سه ریه تی پیویسته له خه لکی که زیاتر  
خزمه تی یه زدان بکات. نه مه ش له کاری نی رراوانی کونی  
یه زدانی نه کرد، نه وانه ی نه یان نه توانی بیده نگ بن له و شته  
رو حیانه ی به ده رون و رو ح نه بیینن و نه بیسن.

خالی چواره م: نه و سیمایه ی دوکتور بوو که لی جیا  
نه نه بوه وه، نه ویش هه لسوکه وتی نه رمی بوو له گهل نه وانه دا

که رقیان لیئی ئەبوه وه. هه موو جارێک که بۆی رێته کهوت  
بچی بۆ لایان بۆ تیمارکردنی یه کیتک لهو کهسانه ی که له  
کاتی خۆیدا ههولێ ئازاردان و کوشتنیان داوه، به  
ههلسوکه وتی نه رمی خۆی کابرای په شیمانی ئەکرده وه.  
هه ندی کهس ئەم رسته یه یان له ئینجیل ئەزانی:

(خوشت بویت ئەو کهسه ی دوزمنایه تیت له گهلا ئەکات،  
ههلسوکه وتی باش بکه له گهلا ئەوه ی رقی لیته)

نمونه بۆ ئەوه ی دوکتۆر له سه ر ئەم ووتیه رویشتووه زۆرن،  
لیرده دا دووانیان باس ئەکه یین روژتیک ی پینج شه مه دوای  
نیوه رۆ کاتیک دوکتۆر خه ریک ی به رپوه بردنی  
کۆبونه وه یه کی

خویندنه وه و لیکۆلینه وه ی په رتووکی پیروژ بوو. کابرایه کی  
به جلی ئەفسه ربیه وه خۆی کرد به ژووردا، له وه ی ئەکرد  
برینیک له ملی هاتبیت و ئازاری بدات. دوکتۆر  
به گه رمیه وه سلّاوی لیکرد و به ریزه وه داوای لیکرد که میک  
راوه ستیت تاوه ک له کۆبونه وه که ته واو ئەبیت، کابراکه ش  
رازی بوو به مه. کاتی دوکتۆر ته واو بوو له کۆبونه وه که  
داوای له کابرا کرد بیت له گه لیا بۆ ئەو ژووره ی برین پیچی  
لی ئەکات، کاتی کابرا خه ریک بوو له گه ل دوکتۆرا پروات،  
ئاوریکی دایه وه بۆ ئەوانه ی له ویا دانیشتبوون و ووتی:

به ریزان ئیوه من ناسن، چهند سالتیک له مه وه به ر ویستم  
ئەم دوکتۆره به کوشتن بکوژم، به لام ئەوه تا ئەو ئاوها  
موعامه له له گه ل من و خزمانم ئەکات.

دوای نهوهی له لایه نی دوکتوره وه برین پیچی کرا دانیشت  
چایه کی له گه لا خواردنه وه و رویشته. ئینجا نهوانه ی له وی  
بوون سهیری دوکتور یان کرد تاوهک باسه که یان بو  
بگیرته وه. نهویش ووتی:

نهو پیاوهی ئیستا دیتان، ناوی مهحمو خانه، ریگر و  
جهردهیه کی کوئه و له کوردوستان نهیناسن. کاتیک له  
هه ورامان نه گه رانه وه، شیخ عه لادین نه م کابرایه ی نارد بو  
نهوهی بکوزی، به نام به به زهیی یه زدان لای پاشای  
هه ورامانه وه ناگادار کراینه وه و ریگایه کی که مان گرته بهر.

مهحمو خان خوی و بیست و پینج کهس له خیزان و خزمی،  
بو ماوهی سال و نیویک له تاران له مالتیک نیوه دهست  
به سهر بوون. دوکتور خزمه تی ته ندروستی هه موویانی نه کرد  
بی نهوهی هیچیان لی وه رگری.

له مزگینیدا (ئینجیل) نووسراوه نهوهی زلله یه کی دا له  
رومه ت لاکه ی کهشی بو راگره. ئیمامی جومعه ی شاری  
هه مه دان نمونه یه کی کهیه بو نهوهی دوکتور له سهر نه م  
ووته یه رویشته وه. نه م کابرایه به هوی دهسه لات و دهست  
رویشتنیه وه له سالی ۱۹۰۴ ز دوکتور حه مه سه عی زور  
تووشی نازار و ناخوشی کرد، به جوړیک وازی له ئیش و  
ماله که ی هینا و رایکرد بو تاران.

کاتیک دوکتور حه مه سه عی دوای حه وت سال گه پرایه وه بو  
شاری هه مه دان، ئیمامی جومعه گه دهی زور نه خوش بو و  
بریندار بو، دوکتوری بانگ کرد بو نهوهی چاری بکات.

دوکتور ههستا به چارهسهه کردنی ههتا برینهکهی چاک  
بووه. ئیتر لهوکاتهوه ههرجاریک دوکتور له هاورینانا  
بهاتایه بو ههمه دان له لایهن ئیمامی جومعهوه دهعهوت  
ئهکرا و سهردانی یهکتریان نهکرد. دوکتور ههه به تهنها  
تیماری ئیمامی جومعهی نهکرد بهلکو بوو به دوکتوری  
ههموو خیزانهکهی و به خورایی بی نهوهی هیچیان لی  
وهگریت سهیری نهکردن و چارهسهه ری نهکردن. ههتا  
ئهوکاتهش که ئیمام نهقلی تاران بوو په یوهندی دوکتور  
له گهلیا به ههمان شتیه مایهوه.

کاتی ئیمام هاته تاران و ویستی بچیت بو لای  
دوکتورحه سهعی، مه لایه کی کهشی له گه لدا بوو، له ری به  
مه لاکه نه لیت:

من زور شهه زاری دوکتورم، چونکه کاتی خوی زور  
تووشی عهزیت و مهراقم کردوه، نهویش ههتا ئیستا ههه به  
ئیحتیرامهوه موعامه لهم له گه ل نه کات، ههه نه وهشنا به لکو  
روژتیک له روژان له مردن نه جاتی دام.

ههه نهه ئیمامه جاریک له شاری ههمه دان نه چیته لای  
دوکتوریککی مه سیحی و باسی سهردانی خوی بو نه کات که  
چوو بو لای دوکتورحه سهعی و نه لیت:

زور سهیره به لامهوه، من به ههموو نهوعیتیک خهریک بووم  
بو کوشتنی نهو کابرایه، کهچی نهو به ههموو نهوعیتیک  
ئیحتیرام نه گریت و باشه له گه لما.



دوکتۆره که نه لیت:

دوکتۆر چه مه سه عی ئینسانه و کابرایه کی کورده، به لام له گه ل  
ئینسانی که دا و له گه ل کوردی که دا فه رقی هه یه،  
فه رقه که ش عیسا دروستی کردوه و هه ی قوه تی عیسا یه.

راسته.... نه وه ی مه لاهه مه سه عی گوړی بو ئه م دوکتۆر  
چه مه سه عی به ی ئیستا، توانا و هه یز و ووشه ی عیسا  
بوو.....

## بهشی دوانزهههم سالانی دواایی

دوکتورحه مهسهعی و خیزانهکهی له هاوینی سالی ۱۹۳۷ز وهک هاوینی سالانی که، چوون بو شاری همههدان بو پشوودان و دورکهوتنهوه له ژیانی تاران نهوهی پر بوو له هاتووچو و کارکردن و هیلاکی. دواي نیوهرووی روژتیک خیزانهکه بهیهکهوه له باخچهکهیانا که لهدهرهوهی شار بوو بهیهکهوه دانیشتبوون، داره گهورهکانی دهوروپشت نهو ناوهیان کردبوو به سیبهر، گولی باخهکه ههواي بوون خوشی نههینا و خوړهی ئاو و زیکهی سهماوهر تیکهئاو بوو بوو، ههموو خهریکی چا خواردنهوه بوون. له باوهشی دوکتورا کچهزا بچوکهکهی دانیشتبوو قسهی بو نهکرد، منالهکه لهپر ووتی:

بابه گهوره سهیرکه..... دهستی راکیشا بو دهرهوهی باخهکه، دوکتور سهیری کرد دوو پیاو بهرهو لایان دین. دوکتور تهنانهت لهکاتی پشوودانیشا نهی نهتوانی راکات لهو کهسانهی داواي یارمهتیا نهکرد، لهوهخت و ناوهختا هاوریان و خهلکی که نههاتن بو لای. کاتی دوو پیاوهکه نزیک بوونهوه دی یهکیکیان جلی نهفسهری لهبهردایه، نهمایش بهخیرهاتنی کردن و داواي چای بو کردن. دواي چا خواردنهوه کابرای نهفسهر ووتی:

مودیری پویس زور سهلام نهکات و نایهوی ئیزعاجت کات بهلام نهخوشیکی ههیه و داوائهکات بییت بو لای. ئوتومبیلهکهی خوشی ناردوه به دواتا.

دوکتۆر: له که یه وه نه خۆشه..... پیاوه یان ژنه؟

ئهفسهره که: نه خۆشه که پیاوه و دوو ههفته یه نه خۆشه.

دوکتۆر چه مهسه عی دهستی دایه جانتا که ی ئه وه ی بابه تی  
پزیشکی تیا بوو و خیرا له گه ل دوو پیاوه که رویشت، بی  
ئه وه ی بزانی ت وا به ره و به ندیخانه ئه پروات کاتی نه بی ت که  
له ئوتۆمبیله که دا پۆلیسی کی لاوه دائه نین. ئوتۆمبیله که  
دوور بوو بۆیه که س له خیزانه که راستی مهسه له که ی  
نه زانی، ته نها کوریک کی کاکه ی برای نه بی که تازه ئه هات بو  
ئه وی و

نزیک بوو له ئوتۆمبیله که و راستی مهسه له که ی زانی.

دوکتۆر بیری خسته کار تا بگه ری بزانی هوی ئه م گرتنه ی  
چیه، به لام هیچی وای بیر نه که وته وه. کابرای ئهفسه ربش  
ماوه یه ک خوی بیده نگ کرد و پاش ماوه یه ک دهستی خسته  
سه ر ئه ژنوی دوکتۆر و ووتی:

له وانیه ئه م شته به غه له ته وه بی ت و وانه بی ت، ئه وه ی له  
تویان ئه وی جوابی چهن سوئالیکه و هیچی که.

دوکتۆر: ئه زانی ت بۆچی داوا کراوم؟

ئهفسه ره که: شته که ئه وه نه خه ته ر نیه، ئه وه ی من بزانی  
مهسه له مهسه له ی قاقه زی که ئه وه نه نابی نووسیوته.

به مه دهست به جی شته که ی بو روون بوه وه. دوکتور ماوه ی شهش روژتیک له مه و بهر نامه یه کی سه رخوشی نووسی بوو بو کچی یه کیک له سه روکه کورده کان که له تاران له ته مه نی هه شتا سالی کچی دوا یی کرد بوو. سیاسه تی شاهه نشای ئیران ئه وه بوو، سه روکه کورده کان و گه وره ی تیره و هوزه کورده کان له تاران وه ک دیل و دهست به سه ر دابنیت بو ناگاداری کردنیان و نه هیشتنی جموجولیان.

ئه م کا برایه ش یه کیک بوو له وانه، سه ر به ستیه کی وای درابوویه بتوانیت له سنوری تاران ته نها هاتوو چۆ بکات و نه ئه بوایه تاران به جی به یلیت، له گه ل ئه مه شدا ناگاداریه کی ته وای هه موو هاتوو چۆ به کیان ئه کرد و بو هه رکوی برۆیشتایه ئه بوایه بیانزانیایه.

دوکتور حه مه سه عی هه لئه ستا به تیمار کردنی کاتیک نه خوش بوو، به مه و به هوی قسه کردنیکی زوره وه له سه ر بابه تی روچی و دهرونی هاوړپیه تی و خوشه ویستیه کی زور دروست بوو بوو له نیوانیاندا. دوکتور بیر لای شتیک نه بوو له نامه که یدا نووسی بیته و بویته هوی گرتنی.

کاتی گه یشتنه ئه وی، ئه و ئه فسه ره ی هه لئه ستا به پرسیار و وه لام دانه وه ی ئه م باسه، به که شوفشیکه وه نامه یه کی دایه دهستی دوکتور و پرسیار ی ئه وه ی لیکرد، ئایا ئه م خه ت و نووسینه ئه ناسیته وه؟

دوکتور له وه لامدا ووتی:

به لئی ئەمه خهت و نووسینی منه .

ئینجا کابرای ئەفسەر به توپه ییه وه پیتی ووت:

که واته له سه رته به عزه شتی کمان بو روون که یته وه ..... تو  
بوچی بو کچی ئەو کابرایهت نووسیوه و ئەلیت:

(..... له گه له وه شدا که باوکت له ژیر چاوه دیری حکومه تا  
بوو، به لام ئەبیت شادمان بیت چونکه مردنه که ی له ماله وه  
بوو و له کاتی مردنیا که سوکار له ده ورو پشتی بوون، نهک  
وه کو خانی هۆزی کاشغاز و تهیموری وه زیر و ئەوانیکه،  
ئەوانه ی به دیلی بران و له بهندیخانه دا مردن.....)

کابرای ئەفسەر دوای خویندنه وه که، به جولانه وه یه کی  
شانۆگه ریه وه نامه که ی فریدا و دیسان تووره بوو و ووتی:

تو کیت تا کو بلیت خانی و تهیمور له سجا مردون؟

لیره دا دوکتور به بیدهنگی مایه وه و نه یوبست باسی ئەوه  
بکات که وا ئەم دوکتوری تهیمور بووه و ئاگای له ژیان و  
مردنه که ی هه یه ئەوه ی جاری خه لکی هه موو نه یزانیوه .

ئەفسه ره که دهستی کرده وه به قسه کردن و ووتی:

له وه ئەچی علاقه یه کی باشت به مانه وه هه بیت.....  
به هه رحال، چون زانیت ئەوانه مردون؟ دوکتور له وه لامدا:

سیاسهت و سیاسیه کان ئەوه نه به خه یالما نایهن، لهش و  
رۆحیان نه بیته..... ئەگەر شتی کم ووتوه له  
نه زانینه وه به پێچهوانه ی ئەوه ی روویداوه، ئەوا داوای  
لیبوردن ئەکهم و خۆم به قهرزار ئەزانم گەر بیته بۆم روون  
بکه یته وه.

ئەفسه ره که به ووشکیه که وه:

ئینسانی عاقل ته نها به ئیشی خۆبه وه خۆی خه ریک ئەکات  
و هه قی شتی که ی نابێ. ئینجا زهنگی لیدا و پۆلیسیک  
هاته ژووره وه و پیتی ووت:

وه ره ئەم کابرایه به ره ژووره وه.

ئهو ژووره ی دوکتۆری تییدا به ند کرا، چه ند ههنگاوێک  
دوو بوو له ژووری لیپرسراوی پۆلیس خانه که وه، زهویه که ی  
خۆل بوو، له سوچیکیه وه له ته هه سیریکی تیا راخرا بوو،  
جیگه یه کی خهوتنی شر و پیسی له سه ر راخرا بوو. کاتیکی  
دوکتۆر له په نجه ره ی ژووره که وه سه یری ده ره وه ی کرد،  
شوینه واری (ئین سینای) لیوه دیار بوو، هه ندی یادگار  
هاته وه بیری و زۆر دل گران بوو.

داوای ئەوه ی به ته نها مایه وه سه ری دانه واند و دهستی کرد  
به نوێژکردن، به هیوای ری پیشانندان له لایه نی یه زدانه وه.  
داوایی له سه ر جیگه ره قه که پالکه وت و به پالتۆکه ی که من  
خۆی داپۆشی. دوکتۆر به هۆی هاتوچۆی زۆره وه فیری دان به  
خۆدا گرتن بوو بوو، به لام ئەوه تا ئیستا ته مه نی گه یشتوته

حهفتا و چوار سال و سه‌ره‌رای ئەمه‌ش تهن‌دروستی ته‌واو  
نیه، مێشوله‌ی ژووره‌کش نه‌یان ئەهه‌شت بخه‌وی، بۆبه‌ئه‌و  
شه‌وه‌ خه‌وی لی نه‌که‌وت ماوه‌یه‌کی کورت نه‌بیت.

له‌ رۆژی داها‌تودا پۆلیس ریگه‌ی دوکتۆرته‌یفوسی زاوای دا،  
بێ بۆلای و پێخه‌فی پاک‌ی له‌ ماله‌وه‌ بۆ بێنیت، هه‌روه‌ها  
شه‌وانیش تا دره‌نگیک لای بمینیته‌وه‌. پۆلیسه‌کان به‌  
نه‌رمی هه‌لسوکه‌وتیان له‌گه‌ل دوکتۆر ئەکرد و رێی  
خیزانه‌که‌ی و هاو‌رپیکانیان دا بینه‌ سه‌ردان بۆ لای به‌لام  
به‌مه‌رجیک هه‌موو جاریک پۆلیسیک لایان بمینیته‌وه‌، له‌  
دوایدا وازیان له‌م بریاره‌ش هینا.

کاته‌که‌ زۆر به‌ هه‌تواشی ئەرۆشیت بێ ئەوه‌ی بریاریکی تیا  
بدریت، رۆژانی به‌ند کردنه‌که‌ زۆر بوون و بوون به‌ چه‌ند  
هه‌فته‌یه‌ک، دیاربوو پیاوانی حکومه‌ت له‌ هه‌مه‌دان  
چاوه‌روانی هه‌وال بوون له‌ پایته‌خته‌وه‌. خیزانی دوکتۆر و  
هاو‌رپیکانی له‌م ماوه‌یه‌دا هه‌موو دۆعا و نوێژیان ئەکرد بۆ  
ئازاد کردن و گه‌رانه‌وه‌ی بۆ ماله‌وه‌.

هه‌والی به‌ند کردنی دوکتۆر به‌هۆی ناویه‌وه‌ و  
خۆشه‌ویسته‌یه‌وه‌ له‌ دلی زۆر که‌سا خه‌را به‌ هه‌موو لایه‌کی  
ئێراندا بل‌او بووه‌وه‌ و نامه‌یه‌کی زۆری بۆ هات تێیدا دل  
ته‌نگی خۆیان ده‌رئه‌بری بۆی.

ئه‌وه‌ی جیی سه‌رنج بوو ئەو پشتگیریه‌ بوو، که‌ خه‌لکی  
کوردوستان ده‌ریان بری بۆی و هه‌روه‌ها ئەو کوردانه‌ی  
هه‌ولیاندا ئازاری پێ بگه‌ین.

خه لکی ئەمه یان بۆ دوکتۆر کرد، هه چهنده باش ئەیانزانی  
نرخى به زهیی و پشتگیری کردنی یه کتیک له لایهن  
حکومه تهوه تاوان بار کرابی، چهنده و چیه. ئەوان دهریان  
خست بۆ دوکتۆر و بۆ هه موو کهس کهوا له و کاته ناخۆشه دا  
له گه لیدان و له گه لیدا رانه وهستن. هه ندی له گه وره پیاوانی  
کوردوستان ههروه ها گه وره پیاوانی دینی له وانهی دهسه لات  
و نفوسیان هه بوو نامه یان بۆ دوکتۆر نووسی، گرنگ ترین  
شت له نامه کاندایه و رستانه بوون که نزیکه له م شتوه یه وه:

(.... به رده وام دۆعایه کی زۆرت بۆ ئەکهین، له و باوه رده داین  
ئەو یه زدانهی تۆ به رۆح و به راستی ئەپه رستیت، زوو  
رزگار و ئازادت ته کات.....)

دوکتۆر له دوا ییدا له نووسینه کانیایه نووسی:

(..... بیه ره وه بکه ره وه، هه ندیک له مانه چهنده ساڵ  
خه ریکی ئەوه بوون ئازارم بهن و له ناوم بهرن، که چی ئەوه تا  
دۆعا بۆ سه لامه تیم ئەکهن.....)

دوکتۆر دوا ی دوو مانگ و نیو به دیلی ره وانهی تاران کرا،  
زۆر له هاو رتیکانی هه ولیمان ئەدا بۆ به ره لای کردنی.  
ساموئیلی کوری به هۆی ئیشی ئەندازیاری و خانوو دروست  
کردنه وه هه ندی کهسی دهست رۆیشتووی ئەناسی بۆیه توانی  
خۆی بگه ینیته لای گه وره پیاوانی حکومهت به لام  
نه گه یشته هیه چ ئەنجام پیک. ئینجا خۆی گه یانده لای  
سه ره ک وه زیران، ئەمیش بۆی ده رخست کهوا خۆی زۆر به  
قه رزاری باوکی ئەزانیت، چونکه باوکی هه ستابوو به چاک



به لّام به مەر جی که سیکی ناسراو و زۆر دهوله مهنده بیستو  
بیسته که فیلی نهوهی هه رکاتیگ حکومهت داوای کرد  
دوکتۆر نه بی دواي چوار کارتیگ له لای پۆلیس ناماده  
بی. گهر نه مه نه بیت نهوا که فیله که زبندانی نه کریت و چی  
سهروهت و سامانی ههیه دهستی به سهرا نه گیریت، نه مهش  
نه کریت تا نه م دوکتۆره ناپاکه خائنه جاریکی که گیروگرفتی  
ئاوها دروست نه کات.

کاتیکی زۆر شاد و خوش بوو کاتی دوکتۆر هاتهوه مالهوه  
بو لای خیزانه کهی و کهس و کاری، هاورپانیسی کاتی  
نه مه یان بیست زۆر پیخۆش حال بوون. دوکتۆر ماوهی نهوه د  
و نۆرۆژ له بهندیخانه دا بوو، خوی به باشتین کاتی دانه نی  
کهوا تیایا ئیسراحه تی کردوه ئیسراحه تیک نزیکه ی په نجا  
سالتیک نه بی نه بیینیبوو.

پاش ماوهیه که نامه ی سوپاسی بو سه ره که وه زیر و هه موو  
نهوانه نووسی لهوانه ی بایه خیان دا بوو به مه سه له که ی.  
دواییش کاتی وه لّامی نامه کانی هاتهوه، نامه کان پری بوو  
له ریز و خۆشه ویستی بو ی.

سه ره که وه زیر نامه که ی به م رسته یه دهست پیکرد بوو:  
(دوکتۆری به ریز و خۆشه ویستم.....)

نامه ی پیروزی بایی و پیخۆش حالی ده رپرینی له هه موو  
ناوچه کانی ئیران و ده ره وه ی ئیران به دهست گه یشت، له ناو

ئەم نامانەدا نامەش لە کوردوستانەو هاتبوو بۆی.

لە سالی ۱۹۳۸ ز دوکتۆر لە گەل خیزانە کە ی گواستیانەو ه بۆ ئەو خانووە ی سامۆیلی کوری بۆی دوروست کردبوون. ئەو نووسینە ی ماوہی زیاتر لە بیست و پینج سال بە مالا کە یەو ه بوو و ناوی خۆی و عیادە کە ی لە سەر بوو لەم مالا تازە یەدا نە ئە بینرا. لەوہی ئە کرد ئەو هیوا یە ی هە یە تی بۆ وەرگرتنی کات بۆ نووسینی هەندی بابەت بیته دی.

بەلام نە گواستەو ه نە لا بردنی ئەو پارچە نووسینە نە بە سال چوونیا، نە ی توانی رینگە ی نە خۆش بگرتت بۆ دۆزینەوہی. خەلکی هەموو شتیکی بە کار ئە هینا بۆ دۆزینەوہی، ئەمیش دەرگای مالا کە ی کراوہ بوو بۆ خەلکی. لە نووسینیکیا ئە لی:

خەلکە کە دین بە تکا و رجاوہ، هەندیکیان لە شوینی دوروہ، نە خۆش و پە ککە و تە. من ناتوانم یارمە تیان نە دەم.

دوکتۆر سەرەرای ئەمەش کاتی ئە دۆزیوہ بۆ خوتیندن و نووسینی خۆی و دەستی بە کار کرد وە ک شارەزایە ک و زانیە ک. ئەو دەستخە تانە ی لەو ماوہ یەدا نووسیەوہ، جوانییە کی تاییبە تی تیا بوو هەروہا تیا یا هەست بەوہ نە ئە کرا کەوا ئەم نووسەرە چووبی بە سال، بەلام وورہ ی نووسینی لە گەل زیاد بوونی تەمە نیا کەم ئە بوو.

سامۆیلی کوری ئەنداز یاریکی زۆر زیرە ک بوو، خانووە کە ی زۆر بە جوانی و ریک و پیتیکی بۆ باوک و دایکی دوروست

کردبوو. سامۆیل باوک و دایکی زۆر خوۆش ئەویست،  
ههروهها ئەوانیش له سامۆیل زۆر رازی بوون. مالهکه دوو  
قات بوو، ژیرخانیشی ههبوو. نهخشه‌ی ژووره‌کان واکرابوو  
له زستانا روژی تی بکهوئ و له هاوینیشا شه‌مال  
بیگریته‌وه.

دوکتۆر ژووریککی تایبه‌تی خۆی هه‌بوو کردبوویه نووسینگه  
ههروهها ژووریک بو سه‌یرکردنی نه‌خوۆش. ژووری  
خه‌وتنه‌که‌یان له به‌یانیه‌وه تا ئیواره روژی تیئه‌که‌وت، به‌لای  
سه‌ریه‌وه له تهنیشتی شوینی خه‌وتنه‌که‌یه‌وه گلوپیککی هه‌بوو  
ئه‌م گلوپه زۆر شه‌و رزگاری نه‌کرد کاتی خه‌وی لیبزرایه.

دوای سالتیک پشوودان، ره‌فیکه‌ی خیزانی نه‌خوۆش که‌وت و  
زۆر جار له جیگه‌دا بوو. دوای ئەوه‌ی هیوای چاک  
بوونه‌وه‌ی که‌م بوه‌وه، ره‌فیکه‌ وه‌ک دایک یه‌ک هیوای هه‌بوو  
ئه‌ویش بینینی سامۆیلی کوری بوو له‌گه‌ل مناله‌کانیا و  
ژنه‌که‌ی که‌ له‌و کاته‌دا چوو بوون بو ئەمریکا، هه‌روهها  
به‌گه‌رمیه‌وه گوپی له هه‌والی جه‌نگ نه‌گرت، جه‌نگی  
جیهانی دووهم ئەوه‌ی تازه خه‌ریک بوو ده‌ستی پی نه‌کرد.

له‌م کاته‌دا دوکتۆر که‌وا ره‌فیکه‌ ماوه‌ی په‌نجا ساله شه‌ریکی  
ژیانیتی و نمونه‌ی خوۆشه‌ویستی بوو بو، روژیک دوای  
ئه‌وه کاتی به‌ ته‌واوی بوی ده‌رکه‌وت واک خه‌ریکه‌ کوچ نه‌کات  
لای، دلی زۆر نازاری دا.

له ۱۸ی مانگی سه‌رماوه‌ری سالی ۱۹۳۹ ز ره‌فیکه به  
ئاماده‌ بوونی دوکتۆر و مناله‌کانی و منالی مناله‌کانی ئه‌م

جیهانه‌ی به‌جیته‌یشت و له کلێسه‌ی تاران به خاکیان  
سپارد، سه‌دان کهس له هه‌موو جوړیکی کوومه‌ل و ناینه‌کان  
ناماده‌ی به خاک سپاردنه‌که‌ی بوون.

سارا دوای مردنی دایکی له تاران مایه‌وه بو ئه‌وه‌ی خزمه‌تی  
باوکی بکات، دوای چهند مانگیک ئیتر ئه‌بوایه بگه‌رایه‌وه  
بو ماله‌که‌ی خو‌ی له هه‌مه‌دان، باوکی به‌جیته‌یشت به‌لام  
کچه‌گه‌وره‌که‌ی که‌ ناوی نه‌کتار بوو داینا له‌وی بو  
به‌رده‌ستی و یارمه‌تی بابه‌گه‌وره‌ی. نه‌کتار دوو منالی  
بچوکی هه‌بوو روناکی و خوشیان خستبووه ماله‌که‌وه.

هیشتا چوار مانگی ته‌واو به‌سه‌ر مردنی ره‌فیکه‌ی ژنیا  
تینه‌په‌ری بوو، هه‌والی کوچکردنی

کاکه‌ی برای پیگه‌یشت، هه‌روه‌ها هه‌والی جه‌نگی جیهانی  
دووهم وورده‌ وورده‌ سیبه‌ری شومی خو‌ی هینا به‌سه‌ر  
زه‌ویدا.

سامو‌یل بیری له‌وه‌ئه‌کرده‌وه له‌گه‌ل خیزان و مناله‌کانیا  
بروات بو ئه‌م‌ریکا، دوکتور هه‌ستی به‌شتیکی ناخوش  
ئه‌کرد که‌وا خوشه‌ویسته‌کانی یه‌که‌یه‌که‌ لای ئه‌رۆن.  
گو‌یچکه‌کانی قورس بوو بوون و زۆر گیروگرفتی هه‌بوو له  
بیستنی قسه‌دا، نه‌یته‌توانی زۆر به‌ جوانی و باشی تیبگات  
له‌ قسه‌ نه‌سته‌ق و خوش و خیرا خیرا کانی دوو مناله‌که‌ی  
نه‌کتاری کچه‌زای.

شه‌وان، له‌ناو جیگه‌دا بیری خو‌ی ئه‌برد بو ئاسمان و داوای

له یه زدان نه کرد گهر کاتی نه وهی هاتووه، با بیبات بو لای  
خوی. له سالانی ژیانیا و له خوشه ویستی یه زدانا فیری  
رازی بوون و قه ناعت بوو بوو، تا هیزی له شی کهم ببوایه،  
هیزی دهرون و روچی زیاتر نه بوو.

کاتی جهنگی جیهانی دووهم رووی جیهانی گرته وه، دوکتور  
زیاتر نه و وشه یه ی ئینجیلی بوو ده رنه کهوت که نه لی:

ناشتی یه زدان بهرزتره له هه موو ناشتی هک و  
بیرکردنه وه یه ک.

دوکتور حه مه سه عی له کو تایی ژیانیا هیچ ترس و دوو  
دلایه کی نه بوو، روناکی ئاسمان له بهر چاویا نه دره وشایه وه  
و هه رگیز خوی بوو ژیانیا سه رزه وی دانه نا بوو.

روژی یه کهمی مانگی پوشپه ری سالی ۱۹۴۲ دوکتور  
ته مه نی بوو به حه فتا و نوو سال ساموئیلی کوری و سارای  
کچی و هه ر چوار مناله کهی و دوو مناله کهی نه کتاری کچی  
یه کیان گرت و ئاههنگی یادی له دایک بوونی باوکیان گتپرا.  
سه ره رای کو بونه وه یان بوو ته م یاد کردنه وه یه، شتیکی کهش  
هه بوو نه ویش مال اوایی کردن بوو له ساموئیل چونکه دوای  
سی روژی که نه بوایه سه فه ری بکردایه بوو لای خیزانه کهی بوو  
ئه مریکا. دوکتوریش بریاریدا

له هه مان روژدا که ساموئیلی کوری سه فه ری کرد، ته مییش  
بروات بوو هه مه دان و ماوه یه ک له وی بی. دوای سی روژ دوو  
پارچه ی ناومال و جانتا و شتی سه فه ری ساموئیل کوکرایه وه

و نه بوایه بکه و تایه ری به ره و که نداوی فارسی تا خوئی و  
ناو ماله که ی بگن به و که شتییه ی سه فهری پیئه کات بو  
نه مریکا. دوکتور زور دل گران بوو و بیری لای ساموئیلی  
کوری بوو که وا چون له کاتی نه م جهنگ و ناخوشیه دا نه بیته  
سه فهر بکات، به ساموئیلی ووت:

به ههر حال، دلّم به وه خوشه چونکه نه چیت بو لای  
مناله کانت، به ناره حتی نه مینمه وه تا هه والی گه یشتنت  
پیتم نه گات. ههر که گه یشتیت خیرا بروسکه م بو بکه.

کاتی رویشتنی ساموئیل هندی له ناسیاو و هاوریان ناماده  
بوون، له بهر دهرگاش هندی هه ژار له وانهی له کاتی وادا  
دینه پیئشه وه بو نه وه ی شتیکیان بدریتی وه ک خیریک بو  
سه لامه تی نه و که سانه ی نه چن بو نه و سه فهره. نه و  
نوئومبیله ی ساموئیلی نه برد بو ئیزگه ی شه مه نده فهر، هه مان  
نوئومبیل نه هاته وه تا کو باوکی بیات بو شاری هه مه دان.  
دوای نه وه ی ساموئیل خوا حافیزی و مالاوایی له هه مووان  
کرد ئینجا رووی کرده باوکی و دوا خوا حافیزی لیکرد. له  
دوایا باوکی ههر وه ک هه موو خوا حافیز لیکردنه کانی که،  
په نجه توته ی دهستی راستی خوئی بهرز کرده وه و ساموئیلیش  
په نجه توته ی خوئی تیوه ئالاند به خوشه ویستیه وه په نجه ی  
باوکی که میک بادا و دوایی سواری نوئومبیله که بوو و  
نه ویی به جیهیشت.

دوکتور حه مه سه عی له هه مه دان خوئی خهریک کرد به ئیشی  
گول و باخچه که یه وه له گه ل ئیشی دهرس و نووسینه کانیه وه  
که ههر ته واو نه نه بوون و نه میس لییان بی تاقت نه نه بوو،

زۆری کاته‌که‌ی له‌ ماله‌وه‌ به‌و کارانه‌وه‌ به‌سه‌ر نه‌برد و که‌م  
نه‌رۆیشت بۆ ناو شار. هه‌ندی له‌ هاو‌ریانی جار جار نه‌هاتن  
بۆ ماله‌وه‌ بۆ لای و سه‌ریان لی نه‌دا. رۆحی له‌ خۆبوردن و  
خۆ به‌ختکردنی وای لی نه‌کرد گشت کات خه‌ریک بیته‌ به  
کاره‌وه‌ و دلشاد بی به‌وه‌ی نه‌یکات.

هه‌ندی جار ئیواران نه‌پرسی و نه‌یوت:

چی به‌ هه‌والی سامۆیل نی‌یه‌، تو‌بلیت ئیستا له‌ کو‌بیتی؟

ماوه‌ی چل رۆژیک به‌م شیوه‌یه‌ رۆیشت، رۆژیک له‌ کاتی‌کا  
دوکتۆر خه‌ریکی نووسینه‌وه‌کانی بوو، بروسکه‌یه‌کی به  
ده‌ست گه‌یشت کاتی خۆیندیوه‌ هه‌والی سامۆیلی کو‌ری  
تیابوو، ده‌موچاوی گه‌شایه‌وه‌ و هاواری کرد:

ئه‌مه‌ بروسکه‌ی سامۆیله‌..... نه‌لی به‌ سه‌لامه‌تی  
گه‌یشتومه‌ ته‌ لای مناله‌کانم..... پاش نه‌وه‌ی ئەم  
هه‌واله‌ خۆشه‌ی دا به‌ کچه‌که‌ی و کچه‌ زاکانی، ووتی:

ئیستا دل‌م به‌ ته‌واوی ئیسراحه‌تی کرد.....

دوای نزیکه‌ی دوو هه‌فته‌یه‌ک، رۆژیک ده‌مه‌و ئیواره‌ له‌سه‌ر  
نان خواردن و ده‌رکه‌وت دوکتۆر ته‌ندروستی ته‌واو نه‌بی،  
بۆیه‌ سارای کچی لیتی پرسی:

چی به‌ به‌، له‌وه‌نه‌چی نازارت هه‌بیته‌؟

دوکتور: شتیکی وانیه، ئەم شەو خراب خەوتووم. ئینجا  
پەرتووک و قاقەز و پیتنوسەکەى خۆى ھەلگرت و چوو  
خەریکی خۆیندەو و نووسینەکانى بى. بەیانى کاتى لە  
خەو ھەستا، چوو بۆ پیاسەى بەیانى وەک ھەموو رۆژیک  
بەلام پاش نیو کاتیر بە نازاریکی زۆرەو ھاتەو بۆ مالهو.  
کچەزاکەى بانگ کرد و پیتی ووت:

خیرا برۆ بۆ خەستەخانە ئەمریکەکەى شار بابەتى  
گواستەو ھەم بۆ بیتن و بمبەن بۆ ئەوئ

کچەزاکەى تا توانى رایکرد و خۆى گەیانە خەستەخانەکە  
کە ماوہى کیلۆمەتر و نیویک لە مالهو دوور بوو، کاتیک  
گەیشتە ئەوئ دوکتورى خەستەخانەکە دوکتور باکارد لەوئ  
نەبوو، چوو بوو بۆ خەستەخانەیکەى کە ئەویش زیاتر لە  
کیلۆمەتر و نیویکی کە دوور بوو لەم خەستەخانەیکەو  
ھەرچونئ بیت خۆى گەیانە ئەوئ. دوکتور باکارد خیرا  
گەرایەو بۆ خەستەخانەکەى خۆى بۆ نامادە کردنى بابەتى  
نەشتەرکاریەکەى گەر پیتوستى کرد، ھەرۆھا ویستی  
ئوتۆمبیلەکەى خۆى بنیڕى بۆ ئەوہى خیرا دوکتور ھەمەسەعی  
بیتن بۆ

خەستەخانە بۆ لای، بەلام کچەزاکەى زانى کە نازارى  
بابەگەرەى زۆرە و بەرگەى سەرکەوتن و دابەزین و ھەلبەز  
و دابەزى ئوتۆمبیل ناگرى، بۆبە بە ئوتۆمبیل بابەتى  
ھەلگرتنیان بۆ برد و لەویشەو دوو ئیشکەرى خویان  
ھەلیان گرت تا بیگەیننە خەستەخانە. کات دووى پاش  
نیوہرۆ بوو کاتى گەیشتنە ئەوئ، توانا و ھیزی دوکتور



وورده وورده کهم نه بوو، خیرا دهرزیه کی نازاریان بو کرد تا نازاره کی کهم بکه نه وه به لام له وه نه چوو ههستان به نهشتهر کاری کردنی، نه وهنده سهرکه وتوو نه بی له بهر زوری ته مه نی، به هه حال له دوایدا بریاری نهشتهر کاریان دا.

کاتی که دوکتور باکارد خه ریک بوو دهست بکات به نهشتهر کاریه که، دوکتور تایفزیس گه یشته و ویستی بیته ژووری نهشتهر کاریه که و خه زوری ببینیته به لام دوکتور باکارد هاته دهره وه و پتی ووت دلی له لیدان که وتوو.

کازیری پینجی دوای نیوه رۆ، رۆژی ۳۰ خه رمانان، سالی ۱۹۴۲ از دوکتورحه مه سه عی له ته مه نی هفتا و نو سالییدا ژیانی سه ر زه وی ته و او بوو.....

بو رۆژی دوایی سه ر له به یانی، ته رمه که ی برایه کلیسه ی شار و له وی له ژیر دار گوپزیک کی گه ورده له لای گۆری هوکاز و ژنه که یه وه به خاکیان سپارد، نه م دووانه ش یه که م قوتابی خوی بوون له و موبه شیرانه ی لای دوکتورحه مه سه عی فیری زمانی فارسی بوون و هاو ربه تیبه کی به هیزیان هه بوو به یه که وه. نه م سی که سه نیشانه و پروانامه بوون بو ووشه ی یه زدان، به باوهریان بو بان هاته دی ووته ی نه م هونراو هیه نه وه ی دوکتورحه مه سه عی زور به دلی بوو:

له رووناکی به رزو مه زنتا،

نه بینم رووی پیروزت بو یه که م جار.

ئەو رووناكیەش هەتا هەتایە ،

مال و جینگەمە و شوینەوار .

ئەو روژە خەلكیكى یەجگار زۆر هاتبوون بۆ كلیسە ، لە  
هەموو نەتەووە و ئاین و مەزھەبەكانەووە . كلیسەكە ناووەووە و  
باخەكەى و گۆرستانەكەى پڕ بوو لە خەلك . قەشە ھ . ك .  
جۆرن كە خۆى لە شارى ئەسفەهان بوو و بە سەردان هاتبوو  
بۆ هەمەدان ، لە گەڵ هەندى لە هاویریانى دوكتۆرحەمەسەعی  
كە تاییەتى بەو بۆنەییەووە هاتبوون ، هەستان بە بەرپۆوە بردنى  
مەراسیمی ناشتنەكە . ئامادەبووان لە كاتى ناشتنەكەیدا  
بەییەكەووە ئەم هۆنراوہییەى خوارەوہی دوكتۆریان بە دەنگ و  
ئاوازەووە ووت ، ئەوہی دوكتۆر خۆى نووسیبوی و حەزى بە  
ووتنەوہی ئەكرد . ووشەكان و رستەكانى بڕوا نامەن بۆ  
باوہرى دوكتۆر و مەزنى و پیروزی

## عیسا .

عیسا ژیانم، عیسا روناکیم،  
عیسا مامۆستای شهوی تاریکیم.  
هه ره ئه و کاهینه، شه فیع و مه سیح،  
مه سیح گه وره مه و کلیلی راستیم.  
عیسا پیغه مبهه، قه شه یه و پاشام،  
ریگه که ی ئه گرم به هیژ و توانام.  
له به رزی ئاسمان، ئه وه گه نجینه م،  
دل دهره وه مه، کاتی تهنگانه م.  
عیسا ئاشتیمه، نانه و خواردنم،  
خۆشی دهر ونه، هه تا ئه مینم.  
له نه بوونیما، زۆری بو کردم،  
له کوۆتی گونا ه رزگاری کردم.

خوینهری به ریژ: ئه مه بوو باسی ژیاننی پزیشکیتکی کورد  
له نووسینی جای م. ره سۆلی و کادی ه. ئیلین



گۆرى دوكتور سەئى لە ھەمەدان

بهريزان - نه گهر خویندنه وهی ئەم په رتووکه کاری تی کردوون  
و ئەتانه وهی زیاتر شارەزایتان هه بی، ده باره ی ئەو هیتز و  
باوه رهی که بناغه ی ژیا نی دوکتۆر سه عی بوو، ئەوا ئەتوانن  
لەم بوارانە ی خواره و دەا خۆراکی رۆحی وەرگرن.  
۱ له ئەوروپا ههفته ی جارێک ئەتوانن گوی له بهرنامه کانمان  
بگرن به زمانی کوردی شیوه ی سۆرانی، شهوانی پینج  
شەمان کارتیری بیست و یهک و پانزه دهقیقه به کاتی  
ئەوروپای ناوه راست، له سه ر شه پۆلی مام ناوه ندی ۱۳۹۵  
کیلۆهیترس. جا به م ناو نیشانه ی خواره وه ده باره ی  
بهرنامه کانمان ئەتوانن په یوندیمان پتوه بکه ن:

Mizgini - Kurdisch Sorani  
Postfach 1125  
35441 Biebertal  
Germany

ههروه ها له کوردوستانی عیراق و ئیران ئەتوانن گوی له  
بهرنامه کانمان بگرن، له ئیسگه ی Trans World Radio  
(TWR) وه گهر له وی ئەتانه وی په یوه ندیمان پتوه بکه ن  
ئەتوانن به م ناو نیشانه ی خواره وه نامه مان بو بنیترن:

کوردوستان - شاری ههولیر - سنوقی به ریدی ژماره ۴۳۶.

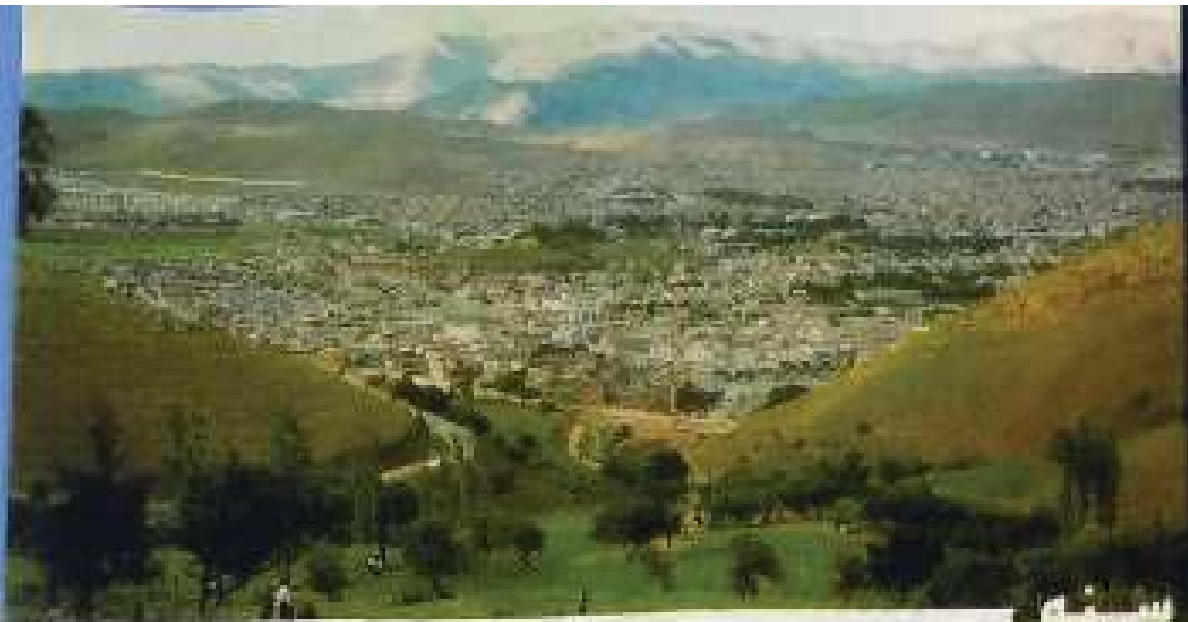
۲ یان به هوی ئینته نه ته وه ئەتوانن گوی له بهرنامه کانمان  
بگرن به م ناو نیشانه ی خواره وه <http://www.erf.de>

۳ یاخود گهر ئەتانه وی به زمانی کوردی شیوه ی سۆرانی  
داوای ئەم شتانه ی خواره وه بکه ن - ۱ ئینجیل ۲ سالنامه

۳ نامیلکه،

۴ کاسیتی قدیۆ له سه ره ژبانی عیسا ۵ کاسیتی ستایشی  
یه زدان ۶ په رتووک. نه توانن په یوه ندی بهم ناو نیشانه ی  
خواره وه بکه ن:

Orientdienst e.V.  
Postfach 4546  
D- 65035 Wiesbaden  
Germany



ئىم پەرتووكە دەربارەي چىرۈكىكى راستەقىنەي دوكتۇرنىكى كوردە . لەلايىن  
گەلەكەيەو بە مدلا و مامۇستا ناسراوہ ، دەرگەرنى لە مالدەكەي لە شەيۈكى زستانا  
و ھەلھاتنى لە شارەكەي ، چەوساندنەوہى بە ھۆي باوہر يىمەوہ ، رازى نەمەوونى بە  
دوكتۇرى شاہ ، تاوہك بتوانى خزمەتى ھەمەو چىنەكانى گەل بىكات ، كارگەرنى  
وہك پەزىشكىك و مزگىنى دەرنك بۇ گەلى ئىران ، بۇ شاہ و جوتيار ، بۇ شازادە و  
گەرنكار ، وە ژيانى بەيىنى ووشەي بەزدان ، ھەلسو كەوتى وەك ھاورنىك لە گەل  
دوژمنەكانيا . ئەمانە ھەمەووى بە ھۆي رىكەي راستى

ژيانىيەوہ بوو ، بۇيە دوای سى سال كاتى گەرايەوہ بۇ شارەكەي وەك پاشايەك  
پىشوازي لى كرا ، ھەرچەندە دانىشتوانى شارەكەي چەند جارنىك ھەمولى كوشتىيان  
دايوو . تەنەت ئەو مەرقانەي كە جازان دوژمنى بوون ھەمولىيان دا ژيانى بپارنىزىن  
بەھۆي راستى رىرەوي ژيانىيەوہ .

بە تىكرای ئەمانە ھەمەووى وامان لى ئەكات رامان بىكىشى بۇ خوئندنەوہى ئەم  
پەرتووكە زياتر لە داستانىكى سەرسوۋ ھىنەر . ھەرچەندە چىرۈكىكى راستەقىنەشە ،  
چونكە بىرىتەيە لە بەسەرھاتى سەركەوتنى باوہر بەسەر تالەوى چەوساندنەوہدا وە تا  
ئىستا روژ ھەلەتى ناوہراست بەسەرھاتى را سەرسوۋ ھىنەرى تەبىئەت رەوہ .